

Издатель считаетъ долгомъ объяснить, что къ своему крайнему огорченію онъ вынужденъ назначить довольно высокую цѣну этой книги. Изъ всѣхъ 18-ти полулистовъ этого изданія, независимо отъ непредвидѣнныхъ и чрезвычайныхъ трудностей печатанія и литографированія, только два полулиста напечатаны въ одинъ пріемъ, всѣ же остальные подвергались тройному тисненію; это обстоятельство и трудность воспроизведенія большихъ таблицъ снимковъ съ рукописей далеко превысили предполагавшійся расходъ по изданію.

Благосклонные читатели да извинятъ также вторичную пагинацію послѣ 96-й страницы. Такая несправность изданія получилась оттого, что издатель былъ вынужденъ печатать середину этой книги, послѣ того какъ было напечатано ея окончаніе.

АЗБУКА

ЗНАМЕННАГО ПЪНІЯ

(Изьѣщеніе ѿ согласнѣйшѣ помѣтѣхъ)

старца

АЛЕКСАНДРА МЕЗЕНЦА.

(1668-го года).

ИЗДАЛЪ СЪ ОБЪЯСНЕНІЯМИ И ПРИМЪЧАНІЯМИ

СТ. СМОЛЕНСКІЙ.



КАЗАНЬ.

Типографія Императорскаго Университета
и типо-литографія Н. Данилова.

1888.

№ 0050



Отъ С.-Петербургскаго Комитета Духовной Цензуры печатать дозволяется. С.-Петербургъ, Января 17 дня, 1886 года. № 49.

Цензоръ Архимандритъ *Тихонъ*.

ПОСВЯЩАЕТСЯ

СЕРГІЮ АЛЕКСАНДРОВИЧУ РАЧИНСКОМУ

въ знакъ совершеннаго уваженія
и искренней преданности.

Всесїлнаго всепреклягаго и всепревеначалнїишаго Б҃га Сїѣа благо-
произколєніє^м и всеєдиноравнаго и всечїтнїишаго и єдинороднїи-
шаго Б҃га Сїѣа єго споспїшенїє^м. и єдиносїрнаго и сопрестолнїи-
шаго всепрест҃аго Д҃ха Б҃га содїйствїє^м, єдинаго Б҃га в трїцѣ, и трїцѣ
ко єдїннцѣ ѿ всеа твари вїдимыа и невїдимыа, непрест҃анно сла-
вимаго и поклоняемаго. Соблагоизволиса благочестїивїишемѹ и вели-
комѹ гд҃рю нашемѹ, цр҃ю и великомѹ кнѣзю Ілєхїю Мнхїиловнчѹ,
всеа великіа и малыа и вѣлыа россїи самодержцѹ: ко преходящее
врємя лѣта *Зрѣг. ѿ цр҃ковно^м знаменно^м пѣнїи предѣ^м оучнїити,
єже бы всакоє пѣнїє было коїстиннорѣчно^м пѣнїи, вєдѣ^м ко гра-
дѣ^м и чѣтнѣ^м обнїтелѣ^м и селѣ^м оустроєно равночїнно, и доброглаго.
И в тоє врємя на тоє вжтвєное и ст҃ыа вжїа цр҃кве дѣло, єго
Цр҃ьскїи^м повелѣнїє^м во цр҃ьствюцѣ^м велицѣ^м градѣ Москвѣ дїдаскало^м
сѡбрано к томѹ знаменомѹ оустроєнїю ранѣ^м чинѡвѹ ѿ ст҃ыа вжїа
цр҃кве чинначалниковѹ и всакаго цр҃ковнаго чїна и збранѣ^м людєй
дї члѣкковѹ. И ѿ того врємене оучнїиша^м ѿ иностраннѣ^м окрєст-
нѣ^м цр҃ствѹ рати и врани, в нѣ^м же многїа цр҃ствєнныа и зємскїа
кѣша великіа дѣла. Єцє в тѣже врємена грѣ^м ради нашѣ^м прїидє и
моровѡе повѣтрїє. Того ради и сїє вжїє и ст҃ыа єго вжїа цр҃кве
дѣло, праворѣчное знаменѡе прѣвлєнїє прєскчєса. По тѣхже време-
нѣ^м ѿ рѣг и рѣд и нїжайши тѣ^м лѣтѹ, начаша цр҃ьствюцаго гра-
да Москвѣ во всѣ^м градѣ^м и в мнѣтрѣ^м и в селѣ^м знаменѡаго пѣнїа
малонкѹснїи мастєры, коїждо всакоѹ ѿ сєбє, исправлѣти на прѣвдю
рѣчь пѣнїє, и ко єдиногласїє не прїидѡша. Сѡкоже грѣвїи и зѣло
малозчєнїи на сїє великоє дѣло дерзнѡша. И ѿ того и҃хз дерзно-

вѣнѣа бѣдѣ въ всѣхъ градѣхъ и селѣхъ оучинилося бѣліе рагласіе, что ѿ бо единой цркви не чоклю тріе^м, илѣ многі^м, но ѿ двѣма пѣти стало согласнѣо нево^можно. Видѣвъ же сіе благопрѣачный великій гдрь нашъ црь ѿ великій кнзъ Алексій Михайловичъ, всеа великіа, ѿ мѣлыа, ѿ бѣлыа русіи самодержецъ, полагае совѣтъ ѿ стѣклиз дѣк, со оцѣ^м своі^м ѿ вѣгомолцѣ^м, со стѣкшій^м Іоансафѣ^м патріархѣ^м московскій^м ѿ всеа русіи: ѿ повелѣша вѣгомолцѣ^м своемѣ Павла, преѿщепенѣишемѣ митрополитѣ^м сарскомѣ и подоѣкомѣ, пакѣ мастеровѣхъ сократѣ, добръкѣ вѣдѣцѣи^х знаменное пѣніе ѿ знающі^х того знаменнѣа лица ѿ ѿхъ рободы ѿ попѣвкѣ, московскаго, что Христіанно^ѣ, ѿ оусольскі^х ѿ ѿны^х мастеровѣхъ в попѣвкѣхъ преводы именѣюса. Преѿщепеный же Павелъ митрополитѣ, вѣго црьскій^м повелѣніе^м ѿ стѣкшѣаго Патріарха вѣгословеніе^м, собра мастеровѣхъ шесть члѣк. ѿ тѣи перкѣи исправиша знаменнаго пѣніа, по истинѣорѣчїю, сіа ѿрмосы, кромѣ согласны^х антѣрны^х помѣ^т. старослабеноросійскій^м обыкновенѣи^м знаменѣ^м. Помѣ^та^м же котѣорыа прѣжде вѣша, здѣ оуказаніе намѣреніа ради во кратцѣхъ изъавѣша.

ИЗЪЩЕНІЕ ѿ СОГЛАСНѣИШИ ПОМѣТА

ВО КРАЦѣ ИЗЛОЖЕНЫ: (СО ИЗМѣРНЫ НАМѢРЕНІЕ) ТРЕБѢЮЩІИ ОУЧУТИСА ПѢНІА.

ѿ нижайшіа оубо степенѣи к высотѣ восходѣцїихъ, даже до вторыа^мнадесѣть степенѣи, іаже в прѣжнѣкѣ^м пѣніи писаны вѣша во знамени ещевѣи

Помѣты:

ГН Н Ц ГН Н . М П Ц ГН П П
 Го спо ди по ми лѣи, Го спо ди по ми лѣи.

Осѣлкъ сннзходѣ восплатогласовнѣ к нижайшемѣ согласію до вто-
 рѣа же надесать степѣни сице.

















П П ГН П П М . Н ГН Ц Н ГН
 Го спо ди по ми лѣи, Го спо ди по ми лѣи.

И нѣк в наше старороссійско знамени сн согласовны помѣта
 или извѣстительными литерами, в печатномъ численіи быти не-
 мѣстно: но въсто тѣхъ согласныхъ оуказательныѣ литерѣ зна-
 ма к пѣніи признаками гласоизвѣстительнѣ, по степенемъ на три
 части рачиннѣхъ: Понѣже всѣкое пѣніе ковышѣется и сннжѣется тре-
 ми естествогласіи до вторѣа надесать степѣни: аще возможши и
 вѣще.











ЧАСТЬ ПЕРВАЯ: О БЕСПРИЗНАЧНО ЗНАМЕНИ И ИМЕНА КОЕМУДО ЗНАМЕНИ.

Беспризначное оубо знама поѣтся по степенемъ, во оуказатель-
 нѣа согласныа снн литеры. ГН . ГН . М . ГН .






ИМЕНА ЗНАМЕНИ ЕДИНОГЛАСОСТЕПѢНОМЪ.

Параклітѣз , стопица , крѣокъ , —мрачной , —свѣт-
 лой , трисвѣтлой , свѣтлой с сорочьею ножкою ,
 простыи крѣокъ с сорочьею ножкою . Тѣже крѣоки со шгѣжжа-
 ми      ; запѣталъ , —скрыжѣмъ .











Статїи по ѿмѣнѣмъ, ѿ нїкаго согласїа, с нїмн же и стрѣла простѣла.

Статїа с запятою и с крыжемъ , — с крыжемъ , с запятою , — простѣла , — мрѣчнаа , стрѣла простѣла , статїа свѣтлаа , с сорочьею нѣжкою , — мрѣчнаа со ѿблачкѣмъ , — свѣтлаа со ѿблачкѣмъ .







Статїи закрытыя.

Закрытаа малаа , — среднаа , — бошаа , — с сорочьею нѣжкою среднаа , — бошаа .








Двогласное знамя.

Голубчикъ малай , — тїхой ; переводка ; стрѣла мрѣчнаа , — крыжеваа ; скамѣнца ; со ѿблачкѣмъ , — тїхаа , — со ѿблачкѣмъ , — с сорочьею нѣжкою .







Двогласное второе знамя.

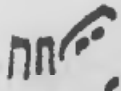


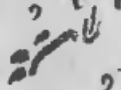
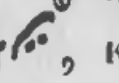
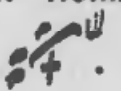
Отпїца со ѿчкѣмъ ; подчашїе , — мрѣчное , — свѣтлое , — трисвѣтлое , — с сорочьею нѣжкою .

Двогласное же третїе знамя.

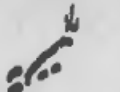

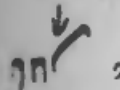
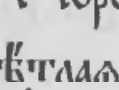
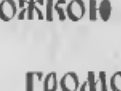
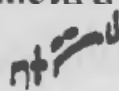
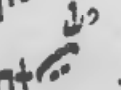
Крїкъ простый с подчашїемъ , со скоровоспѣтною кавычкою , — мрѣчный , — свѣтлый , — трисвѣтлый , с сорочьею нѣжкою , простый с сорочьею нѣжкою .

Тригласостепенное знамя.

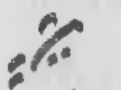
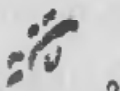
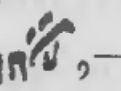

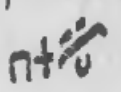
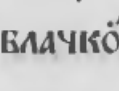
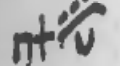
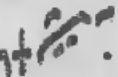
Стрѣла поводнаа , — свѣтлаа , — свѣтло-тїхаа , грѣмнаа , — громосвѣтлаа , — громотрисвѣтлаа, 

—громомрачна  , с крыже^м громосвѣтлаа  с крыже^м
 громотрисвѣтлаа  ,—мрачна с сорочьею ножкою  ,—гро-
 момрачна  , крыжеваа с сорочьею ножкою  .

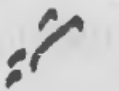
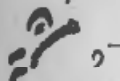
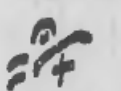
Четверогласостепенное знамя.

—Поводнаа с сорочьею ножкою  , свѣтлаа  ,—громнаа
 , громосвѣтлаа  , громомрачнаа  , с крыже^м гро-
 мосвѣтлаа  , громомрачнаа с крыже^м  .

Четверогласовоспѣтное знамя.

Поводнаа со шблачко^м  ,—свѣтлаа с почашіем^х  ,—
 громосвѣтлаа с почашіем^х  ,—громомрачнаа со шблачко^м  ,
 громосвѣтлаа с крыже^м и почашіем^х  ,—громомрачнаа с кры-
 же^м и со шблачко^м  ,—громотрисвѣтлаа с крыже^м и почаші-
 ем^х  , громомрачнаа с крыже^м и протлгненны^м шблачко^м  .

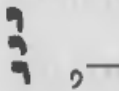


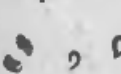
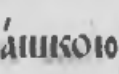
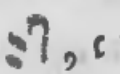

Воспѣтоглавыя же стрѣлы.


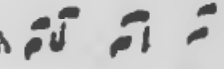
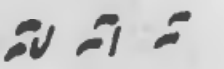
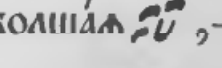
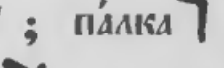












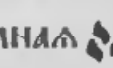







Стрѣла протгала со шблачко^м  ,—со шблачко^м и с точкою
 ,—крыжеваа со шблачко^м и с точкою  .

Четверогласное же знамя.

Двѣ дерицы  и  .

Различное знамя.

Змінца  ,—со стачією  ,—со сложітїєю  ; сложітїа
 лаааа  , с чашкою  ,—с запатією  , с чашкою и запатією  ,

—с крѣжемъ ; кдлізма волшѣа ; —среднаа ;
 покдлізма волшѣа ; —мѣлаа ; пѣлка ; —кѣдѣрнѣтаа ; пѣл-
 ка тѣхаа ; с запѣтѣю тѣхаа ; чашка ; —пѣлнаа ; хамѣло
; кѣючь ; чѣлѣстѣка ; двѣ вѣз чѣлнѣ ; —со ѡтѣжкою ;
 тѣсогласнаа ; тѣсострѣлнаа ; пауѣкз мѣлый ; —
 вѣлшій ; двѣа ; трѣва ; рѣгз ; антѣа ; мѣчикз .

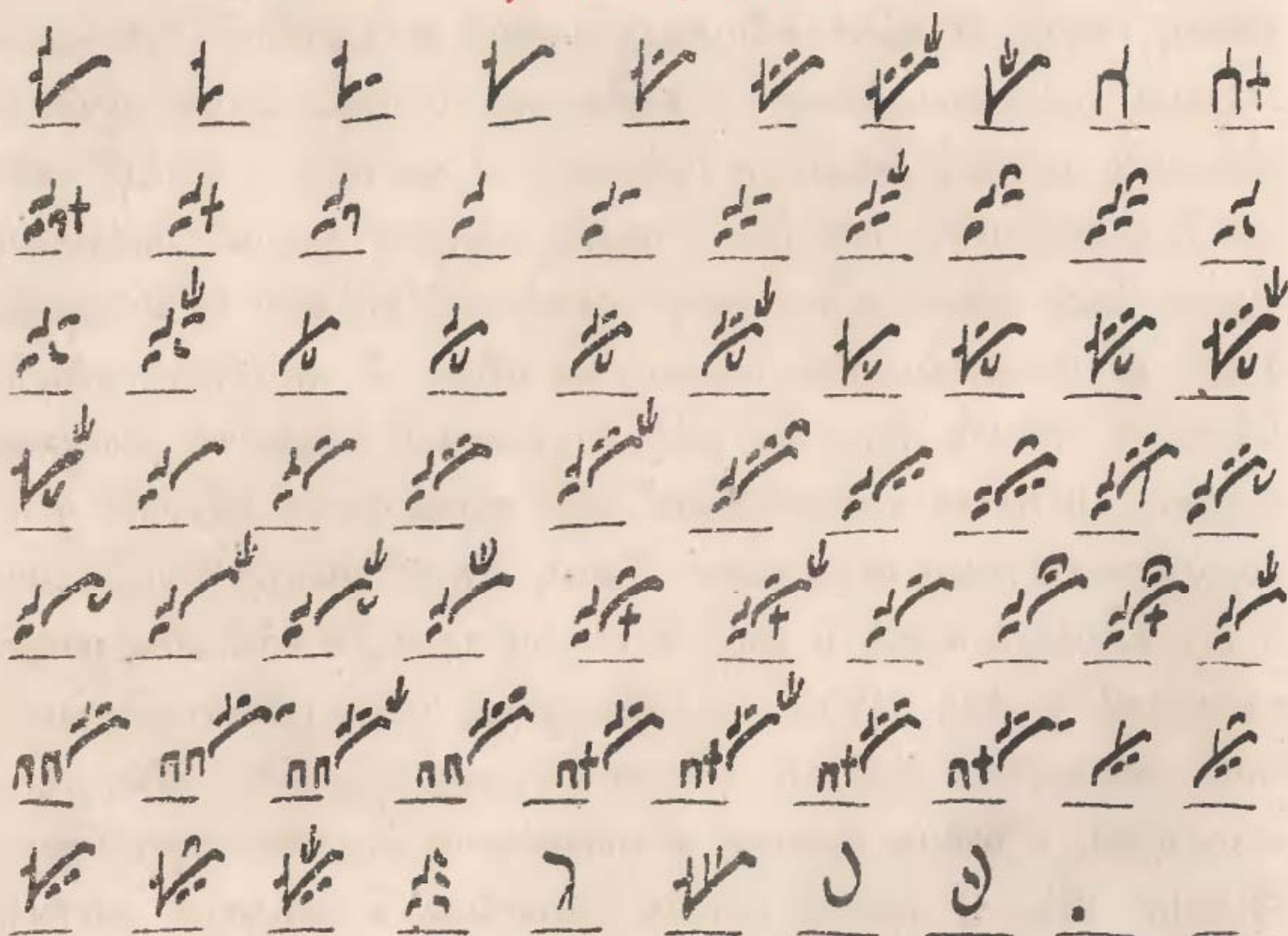
Сіе же оубо тайнственое, сирѣчь скрътѣое и сократѣтелное зна-
 ма оучиненѣ и снискѣано и сѣми имены прозвѣано прѣжними славе-
 нороссійскими цѣрковными пѣснорачѣтели и знаменотѣворцы, до на-
 стоѣщаго сего вѣремене за чѣтыре стѣа лѣтѣз и вѣщше: понѣже во мнѣ-
 гиѣз харѣтѣйныхъ іермолѣгіѣхъ и прѣчаго цѣрковнаго пѣнѣа с сѣмиѣ
 знаменемъ книгѣа ѡбрѣтѣоуа лѣтописнаа пописанѣа: кѣтѣо кѣтѣорѣю
 знаменнаго пѣнѣа книгѣа писалз; и ѣже в неѣа писаннаа любоѣрѣтѣво-
 валз, и в коѣмъ градѣ, илѣи мѣнѣтрѣ, и в кѣтѣорѣе вѣременѣ, и при ка-
 ково любо слѣчанѣ. Пѣрвѣе же оубо вѣбша в началѣ сего знамени
 тѣворцы и цѣрковнѣи пѣснорачѣтели, во столечнѣо россѣйскѣа держѣавѣ
 вѣгоспасѣемо градѣ Кѣевѣ. По нѣкѣоликиѣ же лѣтѣѣѣ ѡ Кѣева сѣе пѣ-
 нѣе и знама нѣкѣими люворачѣтели принѣсѣса до великаго нова гра-
 да. ѡ великаго же нова града рапростѣрѣса и оумножѣса толѣнѣки дол-
 говѣременьствѣо сего пѣнѣа оучѣнѣе, во всѣа грады и мѣнѣтри велико-
 россѣйскѣа ѣпархѣи и во всѣа предѣлы иѣхъ; и тѣако дѣже и донѣнѣѣ,
 нами сѣмиѣ знаменѣ цѣрковное красноглазѣе по ѡбыкѣновѣнѣю, ѣже в на-
 шѣмъ рѣдѣ, и оучѣнѣю держѣимѣо сѣтѣ нехѣдѣѣ, нѣо дѣврѣѣ и вѣлѣгѣчѣннѣѣ
 и вѣлѣгѣисправнѣѣ: послѣдѣла прѣжнѣи нашѣи, цѣрковнѣи иѣже по вѣтѣѣ пѣсно-

рачителѣ^М и сего многочастнаго знамени растворителѣ^М. И лице во преж-
нѣ старохаратѣйныѣ писманыѣ рѣдѣленорѣчныѣ нашѣ славенороссій-
скаго знаменаго пѣніа книгѣ знама, и в немъ многообразныя и
сокровенныя лица и попѣвки тайноводими сѣтъ: и неизмѣнныи комо в то^М
многосокровеннолично^М знамени смысловсказателства и в пѣніи силы,
мнѣтса быти нецѣпы, и не благопотрѣбны, и не вѣнѣтопріемны, и
то ихъ нещеваніе о сѣ^М многочастно^М и тайнозамкнѣнно^М зна-
мени и лицаѣ ѿ неискѣстства, сирѣчь ѿ ненадченіа и крайнаго нецѣ-
жества бывае. И нынѣ нѣцыи боникшии ѿ новѣйшиѣ пѣсносни-
скатели, крѣподушествоюще и вѣнѣнѣцеса о сѣмъ, кромѣ оученіа,
оуповѣюще на своѣ сѣдміе, не пріемше в сѣ^М знамени и в лицаѣ мѣ-
ры и совершеннаго познаніа, предвзимѣющеса мыслію, мнѣтз сѣ
старославенороссійское в тайносокровеннолично^М знамени пѣніе прево-
дѣти во органогласѣвное, гласнѣтное пѣніе и исправѣти добрѣ.
Вѣмз по истинѣ сѣже безъ надѣки превести и исправити никакоже
комѣжно. Намъ же великороссійно^М, иже непосредственѣ вѣдѣшии тай-
новодѣтствѣмаго сего знамени гласы, и в не^М многообразныѣ лица
и ихъ роводовз мѣрѣ, и силѣ, и всѣкъю дрѣвь, и тонкость, никак
же належи ѿ сѣмъ нѣтно^М знамени нѣжда: Но за благость и чѣлко-
лѣкѣе смыслодѣвца писателѣ нашего вѣга, оупотрѣвѣлемса сѣгѣмъ сѣго
вѣкѣа цѣрки в пѣніи и нашею ѿбыкнѣвѣнною славеностаророссійскаго
знамени надѣкою, кромѣ всѣкаго сомнѣніа. и препѣтѣа властнѣ
и добрѣ.

О таинственныѣ же лицаѣ и скрыто^М знамени, о роводаѣ и
попѣвкѣ, и о тонкости ихъ, которыя лица и знама, и роводы

и попѣвки во крѣ^х осми гласѣ^х како поѡтѣа, и како дрокаѣтѣа и како поставаляютѣа, и к колико степеней к высотѣ, или к низу во гласокно^м вѣжанин дѣвѣтѣа, и восшотогласѣтѣа, и звѣрженіа смотри во оуказанин третіей части знамени.

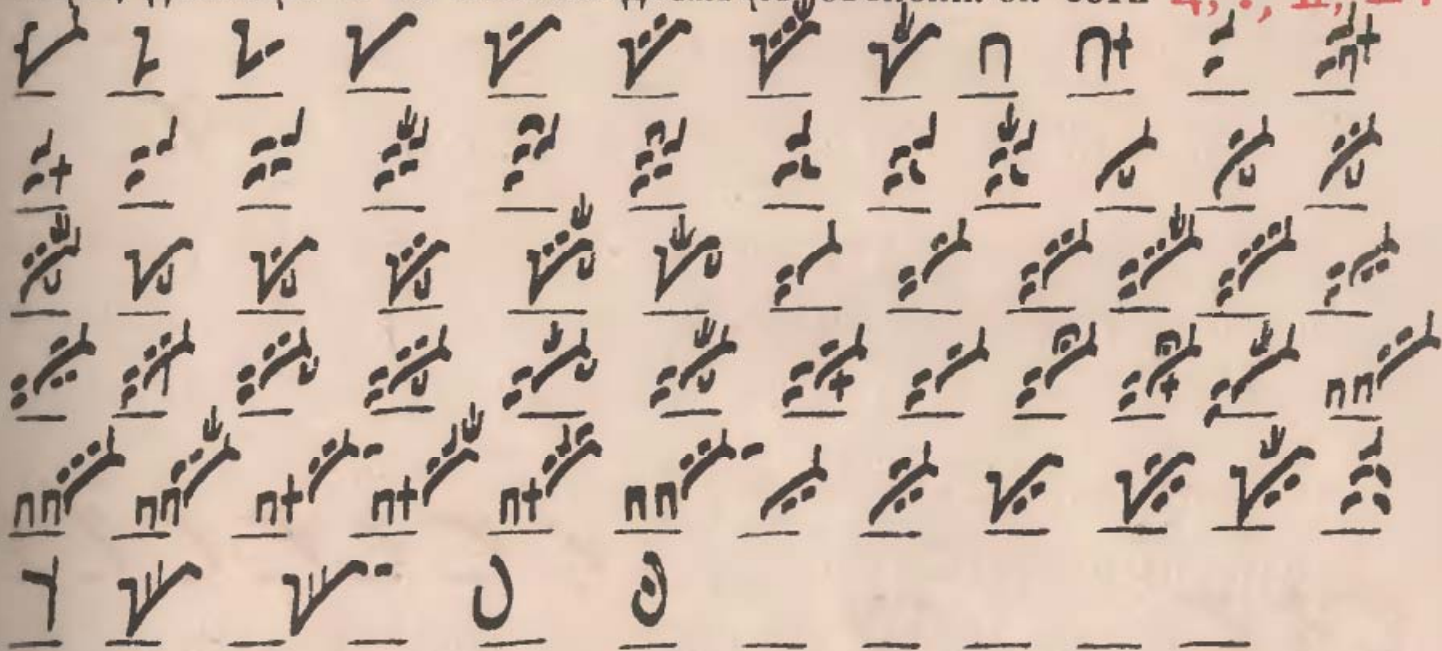
ЧАСТЬ ВТОРАЯ. О ПРИНАУНОМЪ ЗНАМЕНИ КОТОРОЕ ЗНАМА ПОЕТСА ПО ГЛАСО. ВО ВТОРЦЮ, ПЯТЦЮ, ОСМЦЮ, И ПЕРКОПДЕСАТЦЮ СТЕПЕНИ,
СНРКУЪ ВО **Х . Н . П . И**



И семъ знамени с сіми признаками на оуказостепенных гласы и полѣкты и зхажленіе доздрѣ.

И

УАСТЬ ТРЕТІА. Ѡ ТОМЪ ЖЕ ЗНАМЕНИ И ІАЖЕ В НЕ ДРУГІИ ПРИЗНАКА; КО-
ТОРОЕ ЗНАМА ПОЕТСА ВО ГЛАСЫ, С СИМИ ПРИЗНАКАМИ КО ТРЕТІЮ, ШЕ-
СТІЮ, ДЕСАТІЮ И ВО ВТОРОНАДЕСАТІЮ СТЕПЕНИ. СИ ЕСТЬ Ц, П, И.



Конѣцъ оуказаніа третіей чѣсти знамени.


Ѡ ѠАТОМЪ ЗНАМЕНИ ПЕРВЫА БЕПРИЗНАУНЫА УАСТИ.

Отрѣла громоурачнаа ПП — с крыжѣ ПП, — со ѡблачко^М
 ПП ПП — громотрисвѣтлаа ПП, — с крыжѣ ПП, — с почашіѣ^М
 ПП; почашіѣ трисвѣтловозое ПП; крѡкз трисвѣтлый
 , — с почашіѣ^М ПП поѡтса по первой звѣстїтелной чѣсти
 к согласныа четыре помѣкты по степенемз книзкѣ и высокѣ гла-
 сѣк^Х непрелѡно ПП, ПП, М, ПП.

Того ради сіѣ знама во второй и третіей чѣсти во прїначно^М
 знамени и не писано.

и́но сказа́нiе ѿ зна́мени и ѿ еже в немъ раздѣлѣн; которое зна́ма како поется, и которое с которымъ согласуются, и коликими гласными степенями вверху́ише, или в низаише гласотсуети ввы́шается, или оунижается, или пакы ввы́шается.


статїа










ѿ перво́^м единогласостепенно́^м зна́мени паракли́тъ^х 

а̄

Первое зна́ма паракли́тъ поется во всѣхъ осми гласѣхъ, в началѣ ко́его лѣво стиха, или лица, с признаки, или же признакъ, в причинны́хъ мѣстѣхъ, по прилѣчаю, во единогласнѣю степенѣ неизмѣнно.

в̄

ѿ единостепенно́^м же зна́мени, ѿ стопи́цѣ, ѿ крѣо́кѣ и ѿ запяты́^х 

Стопи́ца проста́^а  и сїи крѣо́ки:        и запяты́^а  во всѣхъ осми гласѣхъ с признаками, или кромѣ призна́, в высотѣ или в низу, поется гласопремѣнно: но

Гл. а̄, пѣснь а̄:

Столпомъ огненнымъ.

Гл. е̄, пѣснь в̄:

Вонми нево.








Гл. в̄, пѣснь а̄:

Шествуетъ морскую.






ѿвѣче во гласостѣпнии единостепенны сѣтъ, развѣкъ перваго и пѣтаго гласовз. в перво́^м же и пѣтомъ гласѣ свѣтлый крѣокъ в нѣкоемъ лицѣ (ѿ не́^м же послѣдїи в пѣнии ѿзна́чїи^м) поется во двѣ гласобныа степенїи, свой^м намѣренїемъ. ѿ вѣрзость сего зна́мени и тѣхость, и сѣмаа тѣнокость во гласѣхъ нѣнїемъ и мѣроу послѣдїи же ѿзвѣк-стїи^а. ѿ запяты́^а с крѣже́^м при вѣмени в нѣкой^х лица́хъ в началѣ низаишихъ согласей вмѣсто статїи с крѣже́^м оупотребляется.

г̄

ѿ единостепенно́^м же зна́мени, ѿ статїа́^х и различности ихъ, и ѿ стрѣла́^х проста́^а.

Сїи статїи        и стрѣла́ проста́а в пѣнии и протлгненїи гласовнѣ^м, кромѣ степеней, вїи еди́нѣ мѣрѣ






т̄

и мѣтѣ, в степенѣ же рѣличность имѣютѣ; понеже пѣркин статїи с крыжїми и с запатою поѣтса в нижайши согласїа. Отатїа же мрѣчнаа со ѡблачко , и дрѣгала свѣтала со ѡблачко  же в про- чтагненїи гласобнѣк^м воспатогаасѣтса. Отатїа же простїа  во вто- рѣмъ, третїемъ, шестѣмъ и ѡсмоу гласѣ^х и в нѣкоу лицѣ^х поѣт- са во двѣ степенї гласовоспѣтнѣк. Отатїа же свѣтала во вто- ро^м и шесто^м и ѡсмо^м гласѣ^х, в рѣличнїх^х лицѣ^х поѣтса во знамени многорѣводно, свои^м намѣренїе^м. Есть же во ѡсмо^м гласѣ^х и стрѣла простїа  оупотреблѣетса в нѣкоу^м лицѣ за крыжеву стрѣлу со ѡблачко  и ѡ то^м ѡ все^м при коуцѣ^х означї^м.

Гласъ а, пѣ в, Ви- дитевидите. Гласъ г. пѣсь а, Озем- ленивъ море жез- ломъ. Гл. ѡ пѣс. Теке на водахъ. Гл. и пѣс. а Вне- запу древле море.

Ѡ статїахъ закрытыхъ.



Д

Отатїи закрытыа      с прїнаками или вѣ прїнакѣ, во вѣкѣ гласѣ^х и лицѣ^х не ѣдинѣ рѣзводноу мѣрѣ имѣю^т и ѡ сѣмъ во гласобномъ извѣщенїи послѣдї описано вѣдетѣ дрѣв- нї^м знаменїе^м.

Гласъ а їрмосъ, Столпомъ огнен- нымъ. Во в гласѣ їрмосъ. Поимъ го- сподени.


Ѡ двогласно^м знамени, ѡ голѣвчикѣ мѣло^м и ѡ тїхѣ^м.

Е

Голѣвчикъ мѣлой  поѣтса вѣрзо ѡ нїза к высѣтѣ, кромѣ лицѣ, в лицѣхъ по гласѣ^м поѣтса рѣлично, нѣ во двѣ гласѣстѣпанїа. Тїхїи голѣвчикъ  во все^м степенногласїи ѡ нїза к вѣрхѣ, в лицѣ^х и рѣзвѣдѣ^х тїхї^м двогласѣстѣпанїемъ поѣтса.


вз а га. вмѣсто скаменцы, пѣсь а: Поимъ пѣсь но- вѣю Богу.

Ѡ п е р е в ѳ д к ѣ.



перевѣдка  поѣтса в рѣзвѣдѣ^х непрѣмѣнно ѡ нїза к высѣтѣ вѣрзѣтѣчнѣ, во двѣ же гласѣстѣпанїа. Есть же и дрѣгала перевѣдка

вз а гласѣ вѣ три степенї поетса. їрмосъ. Прѣкра- шенїа.

Д










ѿ ѿблачкѣ  а поётца она во второ^м и шесто^м и осмо^м гласѣхъ при личнѣмъ нѣкоемъ лицѣ; а во ины^х лицахъ по гласѣмъ различно же поётца, и сѣ ради вини сѣ знама, два голубчика и переводка не ѿпризначены.

ѿ двѣ стрѣлы а х з.

Двѣ стрѣлы, мрачна  и крыжева  поётца ѿ нѣза к высотѣ во двѣ же степени: но оваче во гласостѣпаніи ѣсть различность: ѿво гласовѣжитца к высотѣ борзо, ѿво же тихо: и ѿ семъ означитца при пѣніи напередѣ в тонкостно^м знамени.

ѿ скамейца и различности ихъ.

Гл. а, пѣс. г.
Оутвердей слово
небеса.






Скамейца       гласопоётца во всѣхъ степенѣхъ, в лицахъ и роводахъ ѿ нѣза к верху по два же гласа, но еди^{но} борзо, а др^{угое} тихо, кромѣ различіа лицъ: ѣсть же и иная скамейца, со отг^ажкою  сѣце нарицаетца: и сѣ скамейца оупотребляетца во второ^м и шесто^м гласѣхъ, а поётца в лицѣхъ свой^м намѣреніемъ и роводо^м со прочи^м знаменемъ въспѣ. Со ѿблачкѣмъ же скамейца поётца в три степени совоспѣтогласнѣхъ: но сѣ  борзо, а др^{уга}  тихо, и ѿ сѣ иззаснитца послѣдѣ в пѣніи др^{обны}мъ знаменемъ.

Гл. в, пѣснь в. Па-
ки ихъ; пѣс. г. Иа
камени.

Гл. в, пѣс. а. Ше-
ствуетъ морскую.

ѿ двогласно^м же др^{уго}мъ знамени, ѿ стопицѣ со очко^м и ѿ почашіа^х борзы^х и тихи^х.

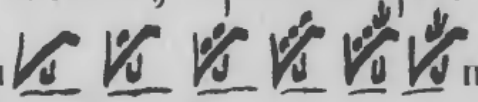
5

Стопица со очко^м  и почашіи различныа     с признаками, или въ принакхъ поётца скоро в два гласа

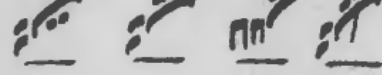
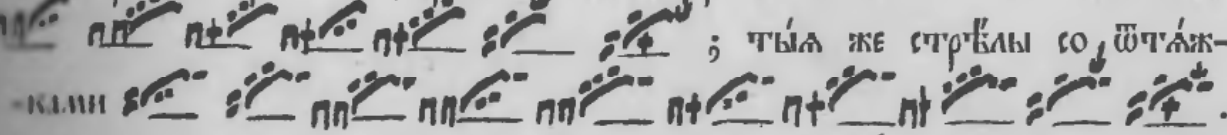
ѿ

состъпаніа, ѿ высоты к низу, в лица и розвода, во всѣхъ гласѣхъ не неизменно.

Ѿ другиѣ тихиѣ почашиа, срѣчь ѿ крѣпкѣ с почашиами.

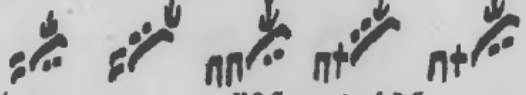
Крѣпки с почашиами  поютца такожде ѿкоже и скорыа почашиа: но ѿбаче тихиѣ гласостъпаніе, во двѣ же степѣни, и то кромѣ лица. В лица же поютца по гласѣ, своиѣмъ обычаѣ по прилѣчу.

Ѿ тригласостепѣномъ знамени, сѣ есть ѿ стрѣлаѣ различнѣ изъображенныѣхъ.

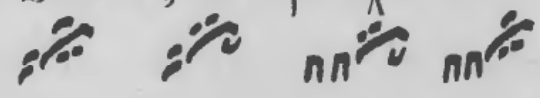

Стрѣлы тригласни, различнѣ изъображеніи:  ; тыа же стрѣлы со ѿтѣжками  поютца тригласостепѣнѣ ѿ низа к верху; но различностъ и в пѣніи, и в лица во всѣхъ гласѣхъ. Оѣ тонкостъ знаменіа послѣднѣ изъяснителнѣ оукажѣса.

Ѫ
Гл. а, пѣс. а.
Фараѣна сз колесницами.

Ѿ четверогласостепѣномъ знамени.

Четверогласостепѣное знамя:  ѿ низа к высотѣ поютца по слѣчу во всѣхъ гласѣхъ неизменно чѣмъ же обычаѣ, ѿкоже и тригласни стрѣлы, но гласовѣжѣтца в чѣтыре степѣни.

Ѿ четверогласовоспѣтномъ знамени, ѿ стрѣлаѣхъ.

Оѣ воспѣтогласостепѣное знамя:  поютца с признаками, или без признакоѣ, 

Ѫ

во всѣхъ гласѣхъ свои́хъ намя́реніе: Поне́же ѿ нижайши́а степѣни к высотѣ́ тригласовѣ́жате́льнѣ стѣпа́тца, и́ па́ки четве́ртое гла́со снѣ́стѣпа́тца.

І

Ѿ стрѣла́хъ же воспало́гласны́хъ со ѿблачка́ми.

Стрѣла́мъ о́убо со ѿблачка́ми  пою́тца во всѣхъ

Гл. а̄, пѣсьнъ в̄.
Видите;

гласѣхъ; пѣрваа́ вѣ́ точки во двѣ́ гласныа́ степѣни, сѣрѣчь ѿ бер-
-хогласіа́ протла́гненнѣ́ к нѣ́зв воспало́гласи́тца; двѣ́ же стрѣла́мъ

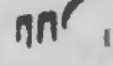
Гл. а̄. пѣсьнъ в̄.
Вонми небо.

со ѿблачка́ми и́ с точка́ми ѿ нижегласіа́ горѣ́ возгласі́ти во двѣ́
же степѣни и́ па́ки снижегласі́ти в тре́тїю степѣнь.

Ѿ грѣмнѣ́и стрѣла́хъ.

ѪІ.

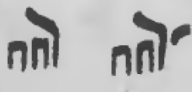
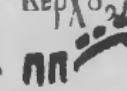
Въ а̄ гласѣ́ за ста-
тію́ простꙋю.

Грѣмнаа́ стрѣла́  поѣ́тца во всѣхъ́ десѣти́ гласѣхъ́ и́ лица́ раз-
лично́, поне́же она́ въ пѣ́нїи мно́гочѣстна́ со́тъ: и́звѣ́рненїа́ же іав-
ственна́го ѿ не́й во гласѣхъ́, и́щїи́ в послѣ́днѣ́ишемъ ѿписанїи́ дрѣк-
наго́ зна́мени.

ѪІ.

Ѿ д е р в и ц а х з.


Гласъ́ г̄ пѣсьнъ а̄:
Оземле́нїа́хъ море́
жезломъ́.

Дервї́цы о́убо  пою́тца ѿ нѣ́за к вѣ́рху́ четве́рогласо-
степѣ́ннѣ́, подо́бнѣ́ ꙗ́ко же стрѣла́ че́берогла́ннаа́ .

ГІ.

Ѿ змї́йцѣ́хъ со ста́тїею.


Гласъ́ а̄. Христо́съ
ражда́тца.
пѣсьнъ а̄ Гл. в̄.
Шествѣ́тъ мор-
скꙋю́.

Змї́йца со ста́тїею  в четы́ре степѣни́ поѣ́тца во всѣхъ́ десѣти́
гласѣхъ́: на и́ны́хъ же мѣ́стѣхъ́ по слѣ́чаю ѿвѣ́ртѣ́тца, и́ в тре́хъ сте-
пѣни́ гласостѣ́па́тца.

ѪІ






Ѡ змійцѣ со сложитїю.

ДІ.

Змійца со сложитїю  во всѣхъ десяти гласѣхъ, в лицѣхъ поётся Гл. ѳ. пѣсь а. многочастна, понеже въ разбѣдѣхъ ѳи не единая мѣра гласовъ.

Ѡ сложитїа и Ѡ различности ихъ.



ЕІ.

Сложитїа малая  в стрѣкѣхъ и разбѣдѣхъ поётся, кромѣ лицъ, во двѣ степени Ѡ высоты к низу, и вѣрзо и тѣхо по слѣчаю, кромѣ перваго и четвертаго гласовъ. И перво^м же и четверто^м гласѣхъ поётся при среднѣхъ кдлїзмахъ и в три степени великѣ вѣрзо. Малая же сложитїа с чашкою  поётся в три степени скорогласно. Сложитїа же средняа с заплатою  поётся в три степени такожде, и вѣрзо и тѣхо во своѣмъ слѣчан. Большая же сложитїи единая с заплатою и с крїже^м , а дрѣгала с заплатою и с чашкою  поётся в четыре степени гласо^м; а на ино^м мѣстѣхъ в нѣкойхъ лицѣхъ во второ^м и шесто^м и десято^м гласѣхъ поётся скоро, за двѣ въ челнѣ. Во десято^м же гласѣхъ в нѣкоемъ лицѣхъ сїа сложитїа поётся в четыре степени, и то оубо^м мастеропѣнїе^м. Московски^м же пѣнїе^м, иже Христїанино^м перевод^{ом} именовѣтся в то^м же лицѣхъ и гласѣхъ поётся сїа сложитїа своѣмъ разбѣдо^м; понеже старый Христїанино^м перевод^{ом} во многи^х лицѣхъ и разбѣдѣхъ и попѣвкѣхъ со оубо^м мастеропѣнїе^м напѣвѣхъ различїе, и Ѡ семъ оубо^м указанїе вѣдѣ^м послѣдїи во дрѣвогласно^м пѣнїи, во которой части знамени десятаго гласа.

Гласъ д. пѣсь а. Авшиса.

Ѡ кдлїзмахъ большой и средней.

СІ.

Кдлїзма большаа  и средняа  во всѣхъ десяти гласѣхъ поётся в разбѣдѣхъ различно, описанїе же послѣдїи вѣнїтся. Гл. а. пѣсь а. Столпомъ сгнен-

нымъ.

ЕІ

ѳі.









Ѡ полкдлізма́ срѣней и мѣлой.

Гл. ѿ, пѣснь и.
Богоже ужасаются.

вз г. гласѣ.

вз е. гласѣ.




вз ѿ. гласѣ.

Полкдлізмы срѣднѣѣ  поѣтса в четыре степѣни, ѿко же и
зміица со статією, на иныѣ же мѣстѣѣ по гласѣ в каковоѣ лю-
бо слѣчан рѣлично. Полкдлізмы мѣлаѣ  к разлічности многиѣ
лицѣ поѣтса многочѣтно, индѣѣ во в нѣкїиѣ лицаѣ ѿво за свѣт-
лѣю стрѣлѣ поѣтса , ѿкоже за крыжевоѣю стрѣлѣ со ѿблѣчкоѣ 
прїемлѣса; напредї же взѣмлѣтса ѿ нїза к высотѣ, во двѣ сте-
пѣни и пѣки воспѣтогласїтса во єдїнѣ степѣнь. ѿ на иныѣ мѣс-
тѣѣ поѣтса за двѣ подчѣшїѣ скѣрыѣ  , и индѣѣ за сложї-
тїю и подчѣшїѣ  .

иї.





Ѡ пѣлкаѣ и рѣличности иѣх.

Гл. ѿ, пѣснь ѿ.
Бонми него.

Пѣлка  чѣкоже во всѣѣ гласѣѣ по рѣличїю многиѣ лицаѣ поѣт-
са рѣлично: ѿво прїемлѣтса за скѣмѣйцѣ во двѣ степѣни,—ѿво за
стѣпїцѣ со ѿчкѣѣ,—ѿво же за статїю, илї стрѣлѣ простѣю перѣ
хамїлою; ѿ во иныѣ мѣстѣѣѣ, в рѣличности лицаѣ, стѣвїтса вмѣсто
запѣтыѣѣ, илї стѣпїцы простѣѣѣ, илї крїока простѣѣѣ; в стѣрыѣ же
знѣменнаго пѣнїѣѣ перевѣдѣѣ пѣлка чїхѣѣ стѣвїтса сїце , ѿ поѣтса
за статїю, илї за стрѣлѣ, илї вмѣсто крїока со ѿтѣжкою .

ѣї.

Ѡ чїхой пѣлкѣѣ с запѣтою.

Чїхѣѣ пѣлка с запѣтою  поѣтса в двѣ степѣни, ѿ нїза к
высотѣ вмѣсто стрѣлы мрѣчныѣ  ворзѣтѣчнѣѣ, илї вмѣсто
запѣтыѣѣ  и крїока простѣѣѣ .

сї

Ѡ х а м и л ѣ.

к̄.

Хамило ллу поётся во двѣ степенѣни, а во иныѣ мѣстѣхъ и в три степенѣни; в лицаѣ и роводаѣ надх двѣма слогинами ворзотѣчнѣ. А во степенѣогаасіаѣ же не еди́нѣ мѣрѣ имать: понѣже во всѣхъ осми гласѣхъ попѣьки и лица, в лицаѣ же мѣра и согласіе и роводы различни сѣтъ: и Ѡ семх хамилѣ и Ѡ различности егѡ послѣднѣ ко дрѡвно^м зна́мени дѣклено вѡдетх.

Гл. а пѣсь в̄.
Ронми нево.

Ѡ ча́шка ѣ различности и́хъ.

к̄а.

Ча́шка малаа у поётся во осмо^м гласѣ в началѣ кѡгѡ ли́во ірмоса, или строкѣ, вмѣсто почашіа простоворзаго у во двѣ степенѣни, на иныѣ же мѣстѣхъ по гласѡ в раности лицх поётся инако: ѡво за стопи́цѣ со дчкѡ^м у, ѡво же за скаме́йцѣ в двѣ степенѣни у.

Гл. и. пѣсь г̄.
Оутверждеи слово
и́са.

Пѡлнаа же ча́шка у во осмо́мх гласѣ в началѣ ірмоса, или строки, поёса в три степенѣни вмѣсто крѡка прѡстаго со ѡтѣажкою, и стопицы со дчкѡ́мх у у; а во иныѣ мѣстѣхъ поётся инако; а на прѡстою стрѣлою поётся за еди́нѣ степенѣ, вмѣсто сорѡчи ножи́и сѣце у.

Пѣсь д̄. Рода чело́вѣча: скаме́йца за
стопи́цѣ.

Ѡ к л ю ч ѣ.

к̄в.

Клю́чь пишетьса с переко́ю и с чело́сткою сѣце у у и а поётся во гласѣхъ различно и Ѡ се^м послѣднѣ и́звѣстїса в дрѡвно^м зна́мени.

Ѡ ч е л о́ с т к ѣ.





к̄г.

Чело́стка и поётся при́ ключѣ за статѣ́йцѣ малаю и, ко иныѣ же и

лица̃ при сложітіа̃ за запятыю, или за стопицѣ прочіѣю во еди-
нѣ степенѣ.

кѢ


Ѡ двѣ в челнѣ.

Двѣ в челнѣ  поіѣта в три степені борзо, или тихо;
но первіе Ѡ высоты к низѣ во двѣ степені и пакі к третію сте-
пень вышегласѣта. Ѣ во иныѣ лица̃ во второ^м и шесто^м гласѣ^х
поіѣта в четыре степені, аки бы змійца со статією , или пол-
квѣизмы среднаа ; а во старыѣ раздѣленорѣчныѣ прекода̃ в иѣ-
кое^м лицѣ в чѣ^х же двѣ гласѣ^х пѣлоа двѣ в челнѣ за сложі-
тію полнѣю с чашкою .

кѤ



Ѡ трасогласной.

Гл. а. пѣсь а.
Хрѣ. раждаетса.

Трасогласнаа  поѣта в четыре степені и в пѣть раз-
лично: ѡво скоро, ѡво же тихо: и Ѡ еѣ^м ѡзначитса при послѣд-
нѣ^м и звѣщеніи знамени.


кѦ

Ѡ п а ѣ к а х з.

Падѣз единѣ малый , а дрѣгій вошій , поіѣта же во
гласѣ^х различно: и Ѡ еѣ^м чѣмо же и звѣститса.

кѧ

Ѡ трасострѣльной.

Трасострѣльнаа  во всѣ^х осми гласѣ^х всегѣ ірмологіа в
пѣніи самолично не ѡврѣтаѣса, но аще гдѣ она в котѣрой книгѣ
и в котѣро^м любо пѣніи ѡврѣцетса, чѣмо Ѡ ней и и звѣщеніе
вѣдѣ^т прочаго пѣніа с лицами вѣпѣ.

иі

Ѡ д њ д ъ.

кн

Дѡдѡ **ѡ** точию поѣтъ ко второ^м и шесто^м гласѣ^х с нѣза к Гл. ѡ. пѣсь д. верховѣжанію тремѣ степенни и пакѣ в четвѣртѣю степенъ воспл- Оудивса ткой ра- тогласитѣ, ѡко же оуказѡе^т сѣ стрѣла **ѡ**.

зѣмз.

Ѡ т р њ в ъ.

кѡ

Трѡвѡ **ѡ** поѣтъ ко второ^м и шесто^м и осмо^м гласѣ^х ѡ нѣ- Гл. ѡ, пѣсь г. за к высотѣ в четвѣре степенѣ, ѡко же оуказѡе^т сѣ знамѡ **ѡ** ирм. Господи спа- се мой.

Ѡ м ѣ ч и к ѣ.

л

Мѣчнкѡ **ѡ** поѣтъ в седмо^м гласѣ в царскѣ^х часѣ^х и во ѡк- тоунѣ и во ино^м пѣнн. ѡ в сей кнѣзѣ во всѣ^х ірмосѡ^х сегѡ зна- мени нѣсть: ѡ ѡвѣрѣтъ сѣ знамѡ индѣ прѣ волшѣ^х кѡлѣма^х, илѣ прѣ волшѣ^х концѡ^х, ѡ поѣтъ в розвѡдѣ^х рѡлѣчно: и идѣже лѣ сѣ знамѡ в котѡро^м пѣнн ѡвѣрѣтъ тѡмо и ѡписаніе вѡдетѡ.

Ѡ рѡгѣ и ѡнтѣ.

лѡ

Рѡгѡ **ѡ** и лѣтѡ **ѡ** во ѡсѡвѣтѣ нѣгдѣ же пѣшѡтъ, нѣже поѡтъ- са: нѡ ѡвѣче в пѣнн лѣтны^х лѣцѡ по тѣ^х рѡзлѣчѣю ѡвѣрѣтъют- са бо множествѣ и поѡтъ со прѡчѣ^м знаменѣ^м вѡпѣ.

кѡнецѡ и зѡвѣщеніѡ сегѡ знаменн;

Прѡчѣ^м же рѡзлѣчны^м тайнозамкнѣны^м лѣцѡ и лѣтѡ заѣ ѡписаніѡ нѣсть, нѡ ѡгдѡ гдѣ котѡрыѣ лѣца, в каковѡ^м лѣво пѣ- нн, кроликѣ сегѡ ірмѡлѡгіѡ ѡвѣрѣтъ, тѡмо и мѡ и и зѡвѣщеніе в лѣцѡ и розвѡдѣ^х вѡдетѡ.

лѣ

Здѣ же описаніе сокровенныхъ и различныхъ лицъ по гласомъ, иже в семъ ірмологіи точію овертаемы, (иъясненіа ради, кѣмъ содровнымъ и тонкостнымъ знаменемъ, желаюцимъ оучити пѣніа), на три части расположихомъ: понеже оубо перкаа часть ко знамени и к лица перковѣтнаа кѣриклѣдны^м, ниже шемлемы^м на мѣреніе^м к пѣніи поставлѣетсѣ.

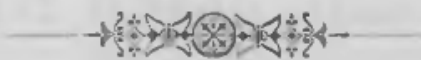
Второа же часть на чое знамя и лица, еже в перкой части, и толкованіе возвѣщѣетсѣ.

Третья же часть в пѣніи на перкую и вторую шбонхъ частей знамени и лицъ самю дровъ и тонкостъ мѣрою противо нѣтнаго гласостѣпаніа иъяснѣетсѣ:

Зри: Гл. а пѣнъ
а. назадъ статіа
ке таже гї.

Часть а.	Часть б.
 <p>Христосъ раждаетсѣ слави - те,</p>	 <p>Христосъ раждаетсѣ слави те,</p>
 <p>Христосъ е небесъ срѣци те,</p>	 <p>Христосъ е небесъ срѣци те,</p>
 <p>Христосъ на земли возно си те сѣ,</p>	 <p>Христосъ на земли возно си те сѣ,</p>
 <p>Пойте господи всѣ земли,</p>	 <p>Пойте господи всѣ земли,</p>
 <p>и всели емъ воспойте людїе,</p>	 <p>и всели емъ воспойте людїе,</p>
 <p>ѿ ко про сла ви сѣ.</p>	 <p>ѿ ко про сла ви сѣ.</p>

знаменованію в пѣніи не кѣвши. Но како испрежде люборачители оупотребалися во знамени и к лицаѣ, такожде и мы, даже и доннѣ доволствемъ старыхъ лицъ знаменѣ, якоже перкѣи дѣѣ части сегò ірмоса (еже на рѣчьò хрѣтово) оуказѣюта. Расположено же сѣ (в третіей части) дробнотонкое знамя ѿ сѣ^м наше^м старороссійско^м знамени и тайнозакрѣтыѣ лицаѣ, не ищѣщиѣ и порицающѣиѣ и клѣнѣщиѣ ради. Понѣже тѣи малоискѣснѣи и неѡбыкновенѣнѣи сегò знамени во оученіи, дерзѡюще порицаѣю и оукорѣю, наипаче же рециѣ, весьма и ѡхѣждаѣю, глаголюще: ѡко не оудоволѣпно, ниже кѣвѣстно семѡ наше^м знамени и сокрокѣнѣ^м лицаѣ, к пѣніи и зѡцны^м кѣчи, протѣко нѡтнаго знамени. И тѡ ивѣк ѣсть, яко ѡ своего илѣх некѣдѣнѣа и недодѣнѣнѣа чакій сѡчай ключаетсѣ. Но кѡвекѣдѣ^м к такокѣ^м: прѣидѣте, кѣждѣте, и кнѣкните прилѣжно в сѣ малое надписаніе и и зѣкѣщеніе ѡ третіей части знамени: яко оудововѣстно и зѣкѡ подоволѣпно весьма, в вѡрзости илѣи тѣхости, в кысотѣ илѣи в низѡ гласотеченіа, сѣ знамя красногла-сѣа, ниже оучѣщиѣа со прилѣжаніе^м чрѣдно, ниже посрѣстѣвенно, яко же зѣѣ нижѣйше и зѣвлѣно.



Примѣчаніе. Здѣсь по порядку рукописи слѣдуютъ лица и ихъ раз-
воды. Эти т. наз. *строги мудрыя* особо изложены въ этомъ изданіи въ при-
лагаемыхъ 14 таблицахъ, для сравненія редакціи Мезенца съ напѣвами
тѣхъ же пѣвческихъ стрѡкъ въ разныя эпохи русскаго церковнаго пѣніа.



КОНЕЦЪ тайнозакрѣты^{хъ}, иже всего ірмологіа ѡврътѣемы^{хъ} к пѣ-
ніи лицъ, въспѣ со дровнымъ и иже на чѣхъ лица розвѣдны^{мъ} и з-
вѣненны^{мъ} знаменѣ^{мъ}. И иже здѣхъ в се^{мъ} ірмологіи, воши^{хъ} и средни^{хъ}, и ма-
лы^{хъ}, по рѣличію кѣждо лицъ, во всѣ^{хъ} ѡсми гласѣ^{хъ} не оврътѣаетсѣ:
и того ради в се^{мъ} написаніи и извѣщеніа ѡ ни^{хъ} не вписѣхѣ^{мъ}; и
идѣже оубо чѣи многочѣстнии (к кождо лѣво пѣніи) вошиа и ма-
лыа лица кромѣ ірмологіа по нашемѣ славеноросійскомѣ ѡбыкновенѣ-
нію ѡврътѣаютсѣ и поютсѣ, чѣмо в чѣй книзѣ, ѡ чѣхъ лица^{хъ} и
розвѣдѣ^{хъ}, со извѣстнѣйши^{мъ} намѣреніем^ъ, и ѡписаніе сочинѣно вѣдетсѣ.

КОНЕЦЪ И БГ҃҃҃ СЛАВА. (1)

Тѣаніе оубо с прилѣжаніемъ прѣлѣтно.
Рѣдостнѣ же оучащемѣсѣ вѣдетсѣ вѣлѣтно:
Оубо Бг҃а вѣмы всегдѣ мѣти просѣти.
Дѣлжни же емѣ чѣстѣ и хвалѣ приносѣти:
И оуповѣай нанѣ никтѣже постыдѣтсѣ.
Любвѣ ради Бг҃ѣ текій оутрѣдѣтсѣ:
Со желаніемъ просѣциемѣ всѣ даѣтсѣ.
Мже ѡврътши в сеі книзѣ не ѡженѣтсѣ:
И аще нѣчто лѣвѣтсѣ и сомнѣнно.
Лювлѣніе ко тѣанію илѣй непремѣнно:
Едѣно покажи оусѣрдіе и вѣрѣ.

(1) Заглавныя буквы этого стихотворенія составляютъ слова: «трудился Александр Мезенец и прочии».

Крайнюю в сѣмъ пѣніи познаеши мѣрѣ:
 Сего во пѣніа лица тайно замкнѣны.
 Я во второй части дробностию ѿкробѣны:
 Не таа во втораа часть иже напредѣ.
 Достаточнѣк иже ѿписана послѣдѣ:
 Егда же начнешь пѣнію прилежати.
 Радостомнѣнѣк сѣмѣ потцнѣла внимати:
 Многочастно сѣе знама и оутрѣждѣно.
 Егда же и оубѣси, вѣдѣтъ тѣ любезно:
 Знѣющій мѣрѣ и тонкость вѣтрѣдѣ вѣдѣтъ.
 Еже стрѣногласнѣла ѿ томъ не закѣдѣтъ:
 Никѣю же разнь ѿ стрѣногласнѣла имать.
 Елико сѣе пѣніе гласѣкъ нѣ имать:
 Црѣковь сѣла чѣо пѣніе полѣчила.
 И насъ того пѣніа дѣбрѣк наѣчила:
 Понѣже в славеноросснѣ такъ ѿвѣкло.
 Ресночнѣк в краѣкости многнѣ лицъ звѣкло:
 ѿ сѣмъ пѣніи никѣоже да оутѣдлнѣтъ.
 Частѣо вѣдшѣаи сѣго ѿнѣдъ не лишнѣтъ:
 Изъ рѣкохѣдѣожественнѣо мѣа десѣтаго.
 И пѣрѣ совершнѣвшѣ днѣ перѣнадѣсѣтаго:



ВМѢСТО ПРЕДИСЛОВІЯ.

Древне-русское церковное пѣніе есть, несомнѣнно, одно изъ глубочайшихъ произведеній нашего народнаго творчества. Разсматриваемое съ внутренней и внѣшней сторонъ и изучаемое въ предѣлахъ и средствахъ его изложенія, древне-русское церковное пѣніе представляетъ поучительную картину глубокаго музыкальнаго содержанія, освѣщающую народное творчество въ самомъ задушевномъ и серьезномъ его вдохновеніи,—вдохновеніи религіозномъ. Внутренняя сторона этого пѣнія—его напѣвы, созданные давно, пропѣтые милліонами пѣвцовъ; эти пѣвцы, между которыми были и таланты, и гении, постепенно вырабатывали напѣвы сообразно русскому чувству и, наконецъ, изложили ихъ въ тѣхъ формахъ, которыя недоступны твореніямъ отдѣльныхъ людей, хотя бы и гениевъ, но которыя присущи произведеніямъ народнаго творчества. Внутреннія качества такихъ формъ суть несравненная красота, точность, своеобразный складъ изложенія и умъ этихъ произведеній. Внѣшняя сторона древне-русскаго церковнаго пѣнія есть его своеобразная знаменная нотация, безъ знанія которой частности построенія и исполненія этого пѣнія почти недоступны. Знаменная нотация, выработанная исключительно для русскаго церковнаго пѣнія, объясняетъ его вполнѣ, точно, строго. Какъ она непригодна для всякаго иного пѣнія, такъ и всякая другая нотация недостаточна для изложенія древне-русскаго церковнаго пѣнія.

Изученіе древне-русскаго церковнаго пѣнія въ предѣлахъ и средствахъ его содержанія вводитъ насъ въ исторію этого предмета. Объемъ церковнаго пѣвческаго обихода съ давнихъ поръ и непрерывно увеличивается какъ развитіемъ своихъ частей, такъ и новыми дополненіями. Поэтому предѣлы церковнаго пѣнія въ Россіи повременно объясняются развитіемъ внутреннихъ частей Богослуженія и составленіемъ, по мѣрѣ возникновенія святыхъ, новыхъ службъ и иногда еще дополнительныхъ къ прежде бывшимъ службамъ пѣснопѣній. Разсмотрѣніе же художественныхъ сторонъ древняго русскаго церковнаго пѣнія приводитъ къ указанію измѣненій формъ языка, къ изученію системы знаменъ и ея изложенія и усовершенствованія въ разные вѣка, къ изученію формъ музыкальныхъ мыслей и, наконецъ, къ освѣщенію этихъ данныхъ смысломъ современныхъ имъ историческихъ событій и уровня умственнаго развитія.

Филологи, тщательно сопоставляющіе образы произведеній народнаго творчества, оттѣнки ихъ рѣчи, возстановляютъ намъ міросозерцаніе роднаго племени и тѣмъ укрѣпляютъ самосознаніе каждаго человѣка, разумно любящаго свою родину. Музыканты, пѣвцы, имѣя дѣло съ нѣжнѣйшими и наиболѣе глубокими въ звукахъ выраженіями роднаго духа, еще яснѣе и неотразимѣе утверждаютъ это самосознаніе.

Д. С. Бортняпскій, еще болѣе полѣзка назадъ, предлагалъ сдѣлать печатное крюковыми нотами изданіе древне-русскаго церковнаго пѣнія, доказывая необходимость такого изданія какъ внутренними достоинствами этого пѣнія, такъ и разсужденіемъ о пользѣ для церквей православныхъ и старообрядческихъ. Превосходный проэктъ Бортняпскаго, ¹⁾ снабженный многими глубокими мыслями и научными соображеніями, указываетъ между прочими пунктами слѣдующія благія ожиданія, (л. 18, 19), „въ отношеніи къ благосостоянію всѣхъ великороссійскихъ церквей“:

1) „Древнее пѣніе, бывъ объяснено, параллельнымъ сравненіемъ крюковъ съ новѣйшими нотами истолковано, послужило бы дополненіемъ церковной исторіи, въ которой, какъ важнѣйшая часть церковнаго чиновленія, представляло бы систему не менѣе занимательную“.

2) „Древнее крюковое пѣніе, бывъ оригиналомъ древняго національнаго церковнаго пѣнія, послужило бы дополненіемъ всего ново-потнаго великороссійскихъ церквей пѣнія; тогда всякой прилежный и занимательный пѣвецъ, имѣя предъ собою полную, истолкованную древнюю систему, *приблгалъ бы къ ней какъ къ источнику, почерпалъ бы въ ней полезное и лучшее, и сообразное дарованіямъ своимъ изъ того дѣлалъ бы употребленіе*“.

3) „Прекращены были бы сіи нелѣпыя и самовольныя церковнаго пѣнія переправы, исказившія и мелодію онаго и степенный ходъ ея. Тогда бы можно было имѣть полный и утвержденный переводъ, сообразный съ слоудареніемъ языка и даже можно бы было имѣть переводъ пѣнія сего, расположенный въ мѣрѣ, не разрушая мелодіи онаго, *а сіе самое было бы самымъ прочнымъ основаніемъ контрапункта отечественнаго*“.

4) „Объясненная крюковая система была бы средствомъ составить по ней полную и подробную азбуку для всего церковнаго пѣнія, *которая была бы самымъ лучшимъ способомъ познать подробнѣе свойство діатоническаго рода, въ каковомъ идетъ все церковное пѣніе, противоположно новѣйшей музыкальной системѣ*“.

5) „Древнее пѣніе, бывъ неисчерпаемымъ источникомъ для образуемаго новѣйшаго пѣнія, имѣло бы равную участь съ древнимъ славяно-россійскимъ языкомъ,

¹⁾ Этотъ проэктъ не получилъ въ свое время ни малѣйшаго движенія и былъ совсѣмъ забытъ, несмотря на большую извѣстность и вліятельность автора. Какъ весьма интересный документъ, онъ напечатанъ въ приложеніи къ протоколу 25 апрѣля 1878 г. Общества Любителей Др. Письменности, (Спб. 1878). А. Мезенецъ также говоритъ о печатаніи крюковыхъ пѣвчихъ книгъ. Интересныя свѣдѣнія о приготовительныхъ работахъ по этому дѣлу въ Синодальной типографіи собраны въ статьѣ «Судьба нотныхъ пѣвческихъ книгъ» П. А. Безсонова, («Правосл. Обозрѣніе» за 1864 г. т. XIV л. 27, 92—130). Нынѣ высокопочтенный о. Д. В. Разумовскій изготовилъ пунсоны и матрицы для крюковъ, печатаетъ ими въ своихъ изданіяхъ, но еще не сообщилъ по сему своихъ техническихъ наблюденій; шрифты крюковые въ изданіяхъ о. Разумовскаго есть и крупныя и мелкія; печатаетъ онъ ихъ съ помѣтками, такъ что опасеніе Мезенца о невозможности печатанія крюковъ и между ними киноварныхъ помѣтъ нынѣ вполнѣ можетъ быть устранено. Кстати сказать, греческія знамена немного проще древне-русскихъ крюковъ; однако греки ухитрились дойти до всеобщаго употребленія только печатныхъ знаменныхъ пѣвчихъ книгъ. Болгарскія пѣвчія знаменныя книги также печатаются какъ и греческія. Сербскія и Армянскія—также печатаются.

который породилъ собственную гармонно-звучную поэзію; а древнее пѣніе возродило бы подавленный терніемъ отечественный гений и отъ возрожденія его явился бы свой собственный музыкальный міръ“....

6) „Тогда пѣніе древнее, разсмотрѣнное во всей обширности и разнообразіи родовъ оного, снабдило бы великороссійскія церкви мѣрнымъ и полнымъ контрапунктомъ, произведеніе коего было бы удобовозможно и въ мало-дѣйствительныхъ церквахъ; тогда и вкусъ самый произведенія въ производителяхъ сблизался бы съ познаніемъ изящнаго, какое только можетъ быть допущено въ чинослуженіи церковномъ“.

7) „Отпечатаніе крюкового пѣнія во всѣхъ старообрядческихъ церквахъ было бы самымъ надежнѣйшимъ средствомъ единства пѣнія и во всѣхъ великороссійскихъ церквахъ. Открытая сущность родовъ пѣнія, различіе ихъ, разнообразіе напѣвовъ, утвержденныхъ вѣками, и въ сердцѣ даже непросвѣщенной черни производящихъ чувствованія древнихъ временъ, утверждаютъ сію возможность. Съ другой стороны оно отпечатаніе было бы первоначальнымъ основаніемъ единомыслія о достоинствѣ національнаго церковнаго пѣнія“.

Столь глубокія мысли и провідѣніе, да еще болѣе полвѣка тому назадъ, конечно, могли явиться только у человѣка весьма просвѣщеннаго. Остальныя части проэкта Бортнянскаго даютъ также немало цѣнныхъ указаній. Очевидно, что авторъ ихъ глубоко цѣнилъ и понималъ древнее церковное пѣніе, теоретическія его основанія и знаменную нотацию. Общій смыслъ „проэкта“ и изложеніе его частныхъ ясно показываютъ какую цѣну придавалъ Бортнянскій именно знаменному, а не нотному исполненію въ предполагаемомъ имъ изданіи Круга древне-русскаго церковнаго пѣнія. Недостатки нотныхъ переводовъ, по словамъ Бортнянскаго, достаточно доказываются тѣмъ, что хотя ноты „явственнѣе представляютъ обращеніе мелодіи и движеніе напѣвовъ, и способствуютъ ученику въ скорѣйшемъ ихъ изученіи, но можно сказать и вопреки тому: выучить напѣвы не трудно ученику даже въ полгода, но различія гласовъ, напѣвовъ и мѣста мелодіи долго не познаетъ..... едвали хорошіе знатоки, (т. е. по нотамъ), просольруютъ что нибудь изъ церковнаго пѣнія, а если и сдѣлаютъ это исправно, то механически только. Итакъ явственность новѣйшихъ нотъ имѣетъ еще и невыгоды свои“. „Древнія ноты, т. е. крюки, положеніемъ своимъ и фигурою безъ всякой двузначительности назначаютъ настоящее мѣсто мелодіи“. „Впрочемъ сколь ни трудна таковая система нотъ, однако чрезвычайно полезна знатоку оной“.— „По моему мнѣнію всякая система нотъ достойна вниманія и одобренія, коль скоро заключаетъ въ себѣ остро изобрѣтенный планъ и методу. Конечно, въ нынѣшнемъ вѣкѣ не уважается всякая іероглифическая система, но сіе неуваженіе есть только слѣдствіе того, что все для насъ глупо то, что не понимаемъ“.— Крюковая система „пзвѣстна въ нашемъ отечествѣ болѣе семи столѣтій. И семь вѣковъ была почтена и удобопонятна; за древность свою заслуживаетъ ли презрѣнія и забвенія, которыя приближаютъ ее къ паденію и, можетъ быть, черезъ столѣтій должна уничтоженіемъ своимъ постыдить наши отечественныя историческія памятники...“) Сія древняя система, бывъ оригиналомъ и первою музою

1) Примѣчаніе Бортнянскаго указываетъ здѣсь подъ строкою, что отъ безпорядка внесеннаго переписчиками въ крюковое пѣніе хотя и будетъ, можетъ быть, облегчена и ново-

всего національнаго церковнаго пѣнія, за трудность знать ее, заслуживаетъ ли то пренебреженіе, съ каковымъ разсѣянный путешественникъ идетъ вдаль пить мутную воду, презирая предъ собою текущій чистый и прозрачный источникъ? — „Находя древнюю систему крюковаго пѣнія достойною вниманія и одобренія, я почитаю оную за такой оригиналъ, съ коего во всѣхъ великороссійскихъ церквахъ приняты одни только переводы¹⁾. Способъ же, который примѣчается во всей оной системѣ, достоинъ того, чтобы объ немъ была извѣщена и публика и въ особенности весь ученый свѣтъ, который въ странахъ древняго міра собираетъ идеи для новаго. Сей способъ достоинъ замѣчанія еще и потому, что лучше означаетъ характеръ древняго славянороссійскаго народа“.

Эти взгляды Бортнянскаго какъ нельзя лучше уясняютъ цѣли подлежащаго изданія „Азбуки знаменнаго пѣнія Александра Мезенца“. Мезенецъ, конечно, не могъ подобно Бортнянскому, высказать сужденій и предположеній научно обоснованныхъ, ибо время, обстоятельства и состояніе церковнаго пѣнія были совсѣмъ другія; но сущность дѣла, — уясненіе крюковой системы, всяческою сопротивленіемъ нововводимой тогда пятилинейной нотной системѣ, наилучшее исправленіе церковныхъ напѣвовъ и ихъ отпечатаніе указываетъ на Азбуку Мезенца какъ на одно изъ важнѣйшихъ сочиненій бурной эпохи XVII вѣка. Мезенецъ не ратуетъ за застои, упрямое держаніе старины, но указываетъ цѣлесообразность и исключительную пригодность знаменъ для русскаго церковнаго пѣнія, протестуя противъ „круподушествующихъ и блязнящихся“ порицателей крюковъ и вводителей пятилинейныхъ нотъ, указывая имъ на ихъ „невѣдѣніе и недоумѣніе“ (л. 22), ибо оно „отъ неискуства, сирѣчь отъ ненаученія и крайняго невѣждества бываетъ“ (л. 7). Трудъ Мезенца есть лучшее до сихъ поръ руководство, изъясняющее систему знаменъ. Его идея „признаковъ“ и система знаменъ вполне приняты старообрядцами, несмотря на ея „новшество“, да еще послѣ собора 1666-7 года, хотя самое имя Мезенца предано забвенію.

Съ другой стороны пишущій эти строки вполне убѣжденъ въ невозможности возникновенія „собственнаго музыкальнаго міра“ и правильной разработки „отече-

устроена крюковая система», но «древняя во мракѣ уничтоженія сокроветъ и себя, и отечественное изящное».

¹⁾ О достоинствахъ этихъ переводовъ съ крюковыхъ нотъ на пятилинейныя Бортнянскій выражается такъ: (л. 15) «Я болѣе 50 переводовъ сего рода имѣлъ въ рукахъ и не нашелъ ни одного сходственнаго съ оригиналами, т. е. съ рукописями крюковыми». Указывая причины этого явленія въ невѣжествѣ переводчиковъ, Бортнянскій однако не уясняетъ несродности нотъ со знаменами и негодности первыхъ для точнаго и удобнаго изложенія напѣвовъ, но замѣчаетъ весьма основательно, что «едвали въ переводахъ сыщется нота *ла*, предѣльная верхней тетраорды», (т. е. *б*, соответствующая верхнему *ре*); между тѣмъ какъ въ крюковомъ пѣніи въ приличныхъ мѣстахъ представляется оная всегда». Слѣдуетъ замѣтить вообще, что нотами невозможно передать частности знаменнаго пѣнія, такъ что встрѣчаемыя различія напѣвовъ между нотными переводами относятся только къ грубѣйшимъ извращеніямъ мелодій, а никакъ не къ тому своеобразному характеру знаменнаго пѣнія, особенности котораго никакимъ нотнымъ письмомъ кромѣ крюковъ не передаваемы, ибо квадратно-ритмическое движеніе и вообще размѣрное на 2 и 3 есть только наименѣе встрѣчаемое въ древне-русскихъ напѣвахъ.

«естественнаго контрапункта», (см. выше §§ проекта), безъ научнаго изслѣдованія русскаго церковнаго пѣнія и знанія основаній этого пѣнія именно въ крюковой нотации, указывающей въ напѣвахъ, по словамъ Мезенца, „всякую мѣру, силу, и всякую тробь и топкость“, почему, „никакая же належитъ о нотномъ знамени нужда“. Корявое отличіе русскихъ напѣвовъ состоитъ въ изумительномъ богатствѣ, свободѣ и разнообразіи ритма и въ совершенно своеобразномъ голосоведеніи. Несимметричность русскихъ напѣвовъ, кажущаяся какъ бы первобытною формою изложенія музыкальныхъ мыслей, на самомъ дѣлѣ есть образцовое сложеніе самыхъ трудныхъ и запутанныхъ ритмовъ, приводимыхъ въ удивительно удобныхъ для пѣвца предложеніяхъ¹⁾.

Знаніе этихъ ритмовъ и ихъ сочетаній можетъ быть достигнуто только умѣньемъ вѣсть по крюкамъ, ибо направленіе и сила ритмическихъ удареній, взаимная зависимость построенія частей напѣва указывается крюками вполне отчетливо.

Лады, въ которыхъ изложено это пѣніе, нынѣ раскрыты трудами высокопочтеннаго Ю. К. Арнольда. Голосоведеніе въ этихъ ладахъ и модуляціи не имѣютъ ничего общаго ни съ избытками нынѣ формами, ни съ смѣлыми попытками людей, отбросившихъ чуждую рутину, по еще не обосновавшихся на истинно-русскихъ музыкальныхъ началахъ. Голосоведеніе въ этихъ ладахъ, конечно, должно соответствовать русскому чувству и слуху, а также вытекать изъ мелодическихъ и ритмическихъ способностей данныхъ своеобразныхъ темъ, вызывающихъ и своеобразную же, но естественную ихъ разработку. Въ силу этихъ несомнѣнныхъ основаній вполне понятно будущее „отечественнаго контрапункта“ и предѣлы „собственнаго музыкальнаго міра“. Для этихъ будущихъ успѣховъ роднаго искусства особенно дороги древне-церковныя напѣвы: связь слова и звука въ произведеніяхъ народнаго творчества необыкновенно устойчива и руководительна въ главныхъ, подлинно-народныхъ мысляхъ какого либо произведенія; эта связь даетъ произведенію нерушимость и полную при ней свободу художественнаго развитія. Въ древне-церковныхъ напѣвахъ эта связь еще болѣе закрѣплена ихъ *записью*, указывающею вполне точно основные

¹⁾ Несимметричный ритмъ былъ впервые указанъ А. О. Львовымъ. Въ его сочиненіи «О свободномъ, или несимметричномъ ритмѣ», (Спб. 1858), на стр. 10, находимъ весьма выразительное замѣчаніе: «если не ошибаюсь, — просѣлка въ лѣсу сдѣлана: кто просѣкалъ ее, тотъ знаетъ чего ему это стоило; по жизни человѣка едва ли достанетъ, чтобы новую дорогу, уравнивать, усыпать пескомъ, обсадить цвѣтами; если не найдется такого человѣка, который взялся бы за это, то просѣлка, естественно, заростетъ и за нее примутся лишь тогда только, когда нынѣ существующіе пути наскучатъ и будутъ оставлены».

Дальнѣйшія разработки ритма указаны въ извѣстныхъ сочиненіяхъ Р. Вестфала, затѣмъ у г. Шафранова, (Журн. М. Н. Пр. 1878-79 г.); еще же болѣе въ разборѣ этого труда г. Фамицынымъ, (см. Записки Имп. Академіи наукъ, томъ 39, книга 2).

См. также у Мельгунова: «Русскія пѣсни, записанныя со словъ народа», М. 1879, (мы не касаемся здѣсь отношенія къ этому автору его учителя Ю. К. Арнольда); см. два капитальныхъ труда Ю. Арнольда: «Теорія древне-русскаго церковнаго и народнаго пѣнія» М. 1880, и «Гармонизація древне-русскаго ц. пѣнія» М. 1886. Преприятен е обобщеніе мыслей г. Мельгунова можно найти въ замѣткѣ С. Капустина: «Законы строя русской народной пѣсни и связь ихъ съ строемъ общинной жизни русскаго народа» въ Извѣстіяхъ Ц. Р. Геогр. О—ва, томъ XX, 1884, вып. 2-й.

типы русской музыкальной мысли и множество способов свободной их разработки. Известная способность русского напѣва — вызывать у исполнителя одновременное сочиненіе подголосковъ, конечно, можетъ быть разумно воспитана, изучена и научно разработана только при изслѣдованіи подлинныхъ напѣвовъ и въ подлинномъ, записанномъ безусловно правильно ихъ изложеніи. Народное творчество не записанное, измѣняющееся по времени и мѣсту, напр. въ пѣсняхъ, не даетъ научнаго музыкальнаго матеріала въ такомъ объемѣ и съ такими достоинствами, какъ имѣющіеся превосходные крюковые экземпляры круга церковнаго пѣнія, особенно же принятаго нынѣ текста. Эти экземпляры, представляя послѣднее мелодическое развитіе подлинно-русскаго церковнаго пѣнія, послѣднее слово науки знаменнаго письма, должны дать изслѣдователямъ новыя данныя теоретическія и новыя данныя для свободнаго творчества. Если часть проекта Бортнянскаго уже осуществлена монументальнымъ и имѣющимъ свои цѣли изданіемъ Общества Л. Др. Письменности: „Кругъ церковнаго древняго знаменнаго пѣнія“ (№ LXXXIII, Спб. 1884-5), то нѣтъ никакихъ основаній отдалять исполненіе и другой части проекта, т. е. издать другой еще болѣе полный кругъ съ принятымъ нынѣ текстомъ и съ наилучшимъ знаменнымъ изложеніемъ.

Текстъ „Азбуки знаменнаго пѣнія“ Александра Мезенца напечатанъ съ рукописи, принадлежащей казанскому торговцу Л. В. Елкину. Этотъ текстъ былъ провѣренъ мною по экземплярамъ Имп. Пуб. Библиотекы (Q, XII, № 1; библиотеки гр. Толстого: II, № 116) и Румянцевскаго музея (Ундол. № 176 и № 1218); правописаніе текста изложено по рукописи г. Елкина. Параллельное изложеніе пѣвчихъ строкъ, имѣющееся въ прилагаемыхъ 14 таблицахъ, состоитъ изъ снимковъ и выписокъ, взятыхъ изъ разныхъ памятниковъ:

1) XII—XIII вѣка, — изъ прмолога этого времени, а можетъ быть и древнѣе, принадлежащаго Воскресенскому, Новый Иерусалимъ именуемому, монастырю. Краткое описаніе этого прмолога, (со снимками 39 прмосовъ), было мною издано отдѣльно, (Казань, 1887 г.).

2) Конца XV вѣка, — изъ рукописи „Соловецкой“ бібліотеки Казанской духовной академіи № 277, (кромѣ строки № 52, взятой изъ рукописи № 283, также конца XV вѣка). Описаніе этихъ памятниковъ, какъ и слѣдующаго № 292, будетъ мною издано въ скоромъ времени въ отдѣльномъ сочиненіи подъ заглавіемъ „Описаніе знаменныхъ и потныхъ рукописей „Соловецкой“ бібліотеки Казанской духовной академіи“. Въ этомъ описаніи указываемыя рукописи разсмотрѣны подъ №№ 1, 2 и 14.

3) Филаретовскій текстъ, — изъ Соловецкой рукописи № 292.

4) Иосифовскій текстъ взятъ изъ превосходной рукописи, времени передъ соборомъ 1666—7 г., принадлежащей А. П. Богатенькову въ Казани. Изложеніе этого текста провѣрено по „Кругу“ изд. О. Л. Д. П.; особенности и различія этого текста указаны въ примѣчаніяхъ къ строкамъ.

Слѣдующія 3 графы въ таблицахъ заключаютъ въ себѣ продолженіе рукописи Азбуки А. Мезенца, состоящее изъ указаній и ссылокъ Мезенца на его Азбуку, 83-хъ строкъ изъ прмосовъ и разводовъ ихъ знаменами же.

Двѣ послѣднія графы заключаютъ въ себѣ потный переводъ строгъ Мезенца и наложеніе тѣхъ же строгъ въ потномъ Синодальномъ Ирмологѣ, по изданію 1862 года.

Біографическія данныя о А. Мезепцѣ весьма мало извѣстны. О. Д. В. Разумовскій нашелъ лишь въ дѣлахъ Московской Синодальной типографіи росписки всѣхъ членовъ 2-й комиссіи въ полученіи ими жалованія ¹⁾. Отсюда мы узнаемъ, что то были: 1) Чудова монастыря старецъ *Александръ Печерскій*, 2) Саввина Звенигородскаго монастыря старецъ *Александръ Мезенецъ*, 3) Патріаршій пѣвчій дьякъ *Феодоръ Константиновъ*, 4) Ярославскій діаконъ *Кондратій Иларіоновъ*, 5) церковный дьячекъ *Григорій Носъ* и 6) церковный дьячекъ *Фаддей Никитинъ* изъ Усолья. Имена 14 дидакаловъ 1-й комиссіи не дошли до насъ. Про Мезенца извѣстно еще, что онъ былъ пѣвчимъ справщикомъ въ Московской Синодальной типографіи. „Азбука знаменнаго пѣнія“, или какъ ее иногда называютъ: „извѣщеніе и согласнѣйшихъ помѣтахъ“, есть, вѣроятно, трудъ всей комиссіи, редактированный однако Мезенцомъ, ибо въ заключительномъ акростихѣ читаемъ: „трудился Александръ Мезенецъ и прочіи“.

Знаменная нотація, присущая древне-русскому церковному пѣнію есть выработанное въ Россіи музыкальное письмо. Не входя въ обсужденіе вопроса о первоначальномъ происхожденіи нашего пѣнія, ибо скудныя данныя выясняютъ весьма немногое, слѣдуетъ однако признать, что теоретическая сторона этого пѣнія и его письма сохраняетъ явные слѣды греческаго вліянія; практическая же, въ видѣ постепеннаго развитія напѣвовъ и сообразно тому ихъ знаменной нотаціи, сложилась исключительно въ Россіи и есть безцѣпное наше кровное достояніе.

Греческія и сходныя съ ними болгарскія знамена, донинѣ употребляемыя, не имѣютъ въ начертаніяхъ сходства ни съ послѣднимъ развитіемъ нашей знаменной системы, ни съ древнѣйшимъ ея изложеніемъ ²⁾. Немногія знамена снятыя П. П. Севастьяновымъ съ Есфигменскаго ирмолога XII вѣка ³⁾, встрѣчающіяся въ древнезнаменномъ и въ кондакарномъ изложеніяхъ, указываютъ однако нѣкоторое совпаденіе начертаній знаменъ, но добиться ихъ значенія, или доказать тождественность ихъ исполненія пока нѣтъ возможности. Такое совпаденіе начертаній нѣкоторыхъ знаменъ, въ связи съ *одинаковыми названіями* другихъ знаменъ, хотя и смутно, но все же указываетъ на греческое *первоначальное* построеніе знаменнаго письма въ

¹⁾ См. «Теорія и практика церковнаго пѣнія» Д. В. Разумовскаго, Москва, 1886' (л. 50). Тамъ же снимки съ подписей указываемыхъ шести лицъ.

²⁾ См. разные азбуки греческаго пѣнія и сборники; также напр. «Гледало ради славно-болгарската нѣнѣ новонапечатана псалтика, за оулесненіе на псалтиколюбцыте Болгаре, които желаятъ да ся научатъ совершенно и лесно». Въ Букурещъ, 1848. См. также образцы, приложенныя на оберткѣ въ соч. Разумовскаго «Теорія и практика ц. пѣнія». Также см. сербскія знамена напр. въ «Црквенско пѣванье» (Бѣлградъ, 1885).

³⁾ Относительно знаменъ Есфигменскаго ирмолога однако я думаю, что не представлятъ ли этотъ памятникъ сборникъ греческихъ напѣвовъ, изложенныхъ нашими крюками, или не подведены ли наши напѣвы и нашими же знаменами подъ греческій текстъ? Чѣмъ именно можно объяснить наличность только единственнаго памятника съ подобнымъ изложеніемъ? Впрочемъ, я не видалъ этого ирмолога.

Россіи, и, можетъ быть, на преимущественное употребленіе греческихъ пѣвцовъ въ древнѣйшее время.

Митрополитъ Макарій, (Исторія Р. Церкви, томъ I, л. 70; ср. также у Разумовскаго: Церковное пѣніе въ Россіи, л. 155 и 156), склоняется болѣе къ мысли, что первыя пѣвчія книги въ Россіи были южнославянскія. Не дерзая оспаривать это заключеніе, полагаю сущность вопроса въ музыкальномъ происхожденіи пѣвцовъ, и потому смѣю поставить на видъ такія соображенія:

Едва ли возможно допустить, чтобы южнославянскія церкви имѣли къ X вѣку самостоятельно развитое *родное* церковное пѣніе въ томъ большомъ объемѣ, какой безусловно необходимъ для православнаго Богослуженія. Съ другой стороны слѣдуетъ придать значеніе указаніямъ о первыхъ въ Россіи пѣвцахъ-грекахъ и о весьма распространенномъ въ то время въ Россіи пѣніи на греческомъ языкѣ. Указанія Степенной Книги, (приписываемыя греку, митр. Кипріану, XV в.) упоминаютъ о прибытіи *грековъ-пѣвцовъ* въ 1051 г., утвердившихъ „изрядное осмогласіе“¹⁾. Пѣніе русскихъ на греческій манеръ, со всякими „красногласіями“²⁾, едва ли могло удовлетворять русскихъ слушателей и пѣвцовъ, ибо „кратиматы“, „териремы“, а также „исопы“, „анаграматизмы“, равно какъ и другія особенности греческаго пѣнія не утвердились въ Россіи. При всемъ этомъ, конечно, нѣтъ основанія вполнѣ отрицать возможность какого бы ни было славянскаго вліянія.

Особенности древнѣйшаго знаменнаго русскаго письма, имѣющаго связь съ неразгаданнымъ еще кондарнымъ, или кондакарнымъ, совершенно не имѣющимъ сходства съ греческими знаменами³⁾, суть, несомнѣнно, самостоятельное русское изобрѣтеніе, въ которое вошли и уцѣлѣли лишь въ самой незначительной части немногія иноземныя частности. „Ни одинъ природный грекъ“, говоритъ Д. В. Разумовскій,—знатокъ греческаго пѣнія, (Ц. П. въ Р. л. 155), „не рѣшится признать знаменный роспѣвъ за пѣніе своей отечественной церкви; сличеніе греческаго и знаменнаго роспѣва также указываетъ только на различіе ихъ“. Я могу прибавить къ этому, что сличеніе знаменнаго роспѣва напр. съ болгарскимъ, съ сербскимъ роспѣвами также убѣждаетъ только въ ихъ различіи какъ въ знаменахъ, такъ особенно въ голосоведеніи. Если теоретическое построеніе этого древне-русскаго зна-

¹⁾ См. «Руководство къ русской церковной исторіи» П. Знаменскаго, Казань 1886 г. л. 33, 97; см. также Разум. «Церковное пѣніе» въ Р. л. 96—104.

²⁾ См. у Рязскаго: «О происхожденіи русскаго церковнаго пѣнія» Правосл. Обзорніе, 1866, № 9—11.

³⁾ См. рефератъ Д. В. Разумовскаго (л. 15 и 16), въ трудахъ Археологическаго съѣзда 1871 г. въ Москвѣ: — «Въ Греціи—въ настоящее время также нѣтъ кондакарей; нѣтъ и нотъ, сходныхъ съ нашими кондакарными нотами. Положительное удостовѣреніе этому представляетъ богатое собраніе фотографическихъ свѣтковъ съ нотныхъ книгъ Афонскихъ монастырей, сдѣланное нашимъ извѣстнымъ археологомъ-путешественникомъ П. И. Севастьяновымъ и украшающее нынѣ Имп. Публ. Библиотеку. Въ семъ собраніи снимки съ нотныхъ греческихъ рукописей не имѣютъ ничего похожаго на наши кондакари». О кондакарномъ знамени см. также у Разумовскаго: «Церковное пѣніе» въ Р. л. 111—113; у Ундольскаго—въ Читеніяхъ Общества Исторіи и древностей Россіи, 1846, № 3; у Арх. Макарія—въ Запискахъ Имп. Археол. Об.—ва 1857, томъ X, л. 194—206.

знаменнаго пѣнія, какъ напр. раздѣленіе па гласы, аналогичныя съ греческими гласами, употребленіе „подобновъ“, раздѣленіе на строки и усвоеніе нѣкоторыхъ знаменъ, конечно, печать греческаго вліянія и науки, то мелодическое развитіе напѣвовъ и развитіе знаменной системы, несомнѣнно, русскаго происхожденія. Последнее доказывается совершенною цѣлостью главныхъ частей всѣхъ именно русскихъ напѣвовъ и ихъ знаменнаго изложенія, несмотря на прошедшія столѣтія и безпрестанныя измѣненія и усовершенствованія частныхъ.

Въ Воскресенскомъ Ирмологѣ XII—XIII в., (см. первые отдѣлы въ приложенныхъ здѣсь таблицахъ), я насчиталъ кромѣ оныхъ до 86 пѣвчихъ знаменъ, изъ которыхъ до 35—необъяснимы, такъ какъ они вышли изъ употребленія до XV вѣка; съ помощью же остальныхъ знаменъ, хотя и съ трудомъ, можно прочесть напѣвы этого памятника, заключающаго въ себѣ, безъ всякаго сомнѣнія, въ первообразномъ видѣ знаменный распѣвъ, донинѣ употребляемый. Изъ необъяснимыхъ и другихъ употребительныхъ до сихъ поръ знаменъ я встрѣтилъ ихъ добрую четверть въ пѣснопѣніяхъ кондакарей Московскои Синодальной типографіи и Св. Троицкой Лавры. Такое совпаденіе знаменъ, можетъ быть, имѣющихъ иное значеніе въ кондакарномъ пѣніи ¹⁾, однако привело меня къ мысли: не есть ли знаменнаѧ нотация часть кондакарнаго знамени, выдѣленная для пѣснопѣвній болѣе скорого распѣва и безъ приставокъ къ тексту, вродѣ „хивуи, хавуа, оохо“ и т. п.? Вышній составъ 3-хъ строкъ въ вѣсгахъ кондакарнаго знамени,—(текста, знаменъ и указательныхъ буквъ), раздѣлительныя указанія между строкъ и добавки къ тексту вполне напоминаютъ технику греческихъ и болгарскихъ пѣвчихъ книгъ. Внутреннее содержаніе кондакарныхъ книгъ—пока загадка.

Пѣвчія книги съ XV вѣка заключаютъ въ себѣ сполна всю систематизированную, но еще не вполне развитую азбуку знаменнаго пѣнія, до нынѣ употребляемую, и не содержатъ въ себѣ необъяснимыхъ знаменъ, встрѣчающихся въ болѣе древнихъ памятникахъ, въ томъ числѣ и въ Воскресенскомъ Ирмологѣ. Отсюда выходитъ возможность читать достаточно свободно пѣвчія книги съ XV вѣка и наблюдать въ изложеніяхъ послѣдующихъ столѣтій только развитіе частныхъ и литургическихъ особенностей, ибо въ наибольшей своей части наше церковное пѣніе сохранено съ XV вѣка вполне точно и исправно. Такой внезапный переходъ отъ первоначальной знаменной системы къ достаточно развитой и законченной, затѣмъ забвеніе къ тому же кондакарнаго знамени мнѣ представляется слѣдствіемъ какого-либо сильнаго переворота въ нашемъ церковномъ пѣніи, сходнаго съ бывшимъ во второй половинѣ XVII вѣка и, вѣроятно, имѣвшимъ мѣсто въ XIV в., — бывшаго вродѣ исправленія пѣвчихъ книгъ, дополненія и развитія ихъ содержанія. Предположеніе это подтверждается и словами Мезенца, указывающими, что „знамя учинено и списано и прозвано прежними славенороссійскими пѣснорачители и знаменотворцы во настоящаго времени, (XVII в.), за четыре ста лѣтъ и вяще“ (л. 6).

Развитіе собственно русскаго творчества начинается весьма рано. Мы знаемъ, что первымъ русскимъ угодникамъ были составлены службы уже въ Россіи, напр.

¹⁾ Подобная перемена значенія однихъ и тѣхъ же знаменъ встрѣчается много разъ въ демественномъ пѣніи; позднѣе на этомъ же основаніи было выдуманно такъ наз. «Казанское знамя».

ев. Борису и Глѣбу. Греческій элементъ съ теченіемъ времени все болѣе слабѣетъ въ русскомъ пѣніи, русское же творчество постепенно дѣлаетъ большіе успѣхи. Въ XVI в. являются знаменитые пѣвцы — учителя. Продолжаю словами рукописи: („Москвитянинъ“, 1846 г. № 6, л. 173—174) „мы грѣшніи—отъ пѣвцовъ слышахомъ про старыхъ мастеровъ: *Теодора*, по прозвищу *Христіанина*, что былъ здѣ въ царствующемъ градѣ Москвѣ славенъ и пѣти гораздъ знаменному пѣнію; мнози отъ него научишася и знамя его доднесь славно; и отъ его ученикъ слышали, которые съ нами знахуся, что де опъ, *Христіанинъ*, сказывалъ своимъ ученикамъ, что въ великомъ Новѣ-градѣ были старые мастера *Савва Гоговъ*, да братъ его *Василій*, во иноцѣхъ *Варлаамъ*, родомъ Карелянинъ, и послѣ де того Варлаамъ бѣ митрополитомъ во градѣ Ростовѣ;—былъ мужъ благовоинъ и мудръ зѣло, пѣти былъ гораздъ знаменному и троестрочному и демественному пѣнію;—былъ роспѣвчикъ и творецъ. И у того брата его, у Саввы, были ученики вышереченный попъ *Христіанинъ*, да *Иванъ Носъ*, да *Стефанъ*, слылъ *Голышъ*. И тотъ Иванъ Носъ, да Христіанинъ были въ царство бл. ц. и в. кн. Ивана Васильевича в. р. и были у него съ нимъ въ слободѣ Александровѣ. А Стефанъ Голышъ тутъ не былъ, ходилъ по градамъ и училъ Усольскую страну, и у Строгоновыхъ училъ *Ивана*, прозвище *Лукошко*, а во иноцѣхъ былъ *Исаія*. И мастеръ его Стефанъ Голышъ много знаменнаго пѣнія роспѣлъ; а послѣ него ученикъ Исаія, тотъ вельми знаменнаго пѣнія распространилъ и наполнилъ. Отъ тѣхъ-же Христіаниновыхъ учениковъ слышахомъ, что де опъ имъ сказывалъ про стихеры Евангельскія: нѣкто де во Твери дьяконъ бѣ зѣло мудръ и благовоинъ, тотъ де роспѣлъ стихеры Евангельскія; а псалтырь роспѣта во великомъ Новѣ-градѣ, нѣкто былъ инокъ именитъ *Маркелъ*, слылъ *Безбородой*; онъ же сложилъ канонъ Никитѣ, архіепископу Новгородскому, вельми изящепъ. А тріоди роспѣлъ и изьяснилъ Иванъ Носъ; онъ же роспѣлъ крестобогородичны и богородичны минейныя (ср. „О хомовомъ пѣніи“ л. 21, 22).

Текстъ книгъ XV вѣка уже носитъ въ себѣ всѣ пачатки *раздѣльнортія*, или *хомоніи* ¹⁾, разившейся въ первой половинѣ XVII вѣка до крайности. Древнѣйшее *истиннортіе* ²⁾ отличается продолженіемъ напѣва надъ буквами *з* и *ъ* и знаменнымъ надъ ними означеніемъ. Мы можемъ судить только предположительно о вѣроятномъ произношеніи этихъ буквъ, приводимыхъ въ изложеніи пѣвчихъ рукописей до XV вѣка. Общее наблюденіе показываетъ однако, что ритмическія ударенія напѣва, особенно наиболѣе сильныя изъ нихъ, никогда не приходятся на эти звуки, донинѣ считаемые за легкіе, полугласные. Скажемъ встати, что еще донинѣ, вслѣдствіе орфографической комбинаціи звуковъ, мы измѣняемъ свою рѣчь или кратко, или полногласно, даже при паличности буквъ *з* и *ъ* на концѣ словъ по нынѣшнему правописанію.

¹⁾ *Хомоніей* называется объясняемое ниже раздѣльнортіе пѣвчихъ текстовъ: названіе это произошло отъ частаго употребленія окончанія „*хомо*“, вмѣсто „*хомъ*“ напр. „сѣдохомо“ вмѣсто „сѣдохомъ“ и т. п.

²⁾ Ср. напр. всѣ снимки изъ Воскресенскаго пролога въ приложенныхъ здѣсь таблицахъ, снимки 39 прмсовъ при изданіи мною описанія этой рукописи, снимки изъ Стихираря 1152 г. Московской Синодальной Б—ки и—XIV в. изъ Стихираря Румянцевскаго музея (въ предисловіи къ «Кругу» изд. О. Л. Д. II.). Послѣдніе два снимка, (изъ коихъ первый въ уменьшенномъ видѣ), помѣщены также на л. 43 и 45 соч. Д. В. Разумовскаго: «Теорія и практика церковнаго пѣнія».

Наблюдая за развитіемъ полногласія, или хомоніи, въ текстахъ нашихъ богослужебныхъ рукописей съ XV вѣка, слѣдуетъ признать, что замѣла буквы *ъ* буквою *о* и буквы *ь* буквою *е* отнюдь не можетъ считаться механическою, но должна быть объяснена постепеннымъ перерожденіемъ формъ русскаго произношенія и сообразнымъ тому правописаніемъ. Наблюденія въ этомъ направленіи указываютъ, что напр. слова, писавшіяся прежде безъ *ъ* въ концѣ (*из, воз, без*, и т. п.), при началѣ раздѣльнорѣчія стали писаться въ пѣвчихъ книгахъ также, или съ *ъ*, но безъ пѣвчаго знамени надъ нимъ; глагольныя формы въ соединеніи ихъ съ предлогами при началѣ словъ также избѣгли хомоніи; тоже замѣчается иногда въ творительномъ падежѣ существительныхъ средняго рода съ окончаніемъ на *емь*; глагольныя формы, кончавшіяся па *ъ*, но безъ ритмическаго на нихъ ударенія въ пѣвчѣ также не писались съ замѣною буквы *ъ* буквою *о*; при паличности даже легкаго ударенія полугласныя буквы всегда замѣняются гласными, почему постоянно можно встрѣтить напр. *дньсь, деньсь, дньсь, дньсе*.

Другою причиною такого правописанія было желаніе яснѣе сохранить пѣвчѣ и его знаменное изложеніе. Это было указано еще ин. Ефросиномъ, (1657 г.), при обличеніи имъ хомового пѣнія ¹⁾: „священныя рѣчи до конца развращены противу печатныхъ, письменныхъ, древнихъ и новыхъ книгъ; книги харатейныя писанныя, и по нихъ было *тъто такоже, жоже глаголемъ—на рѣчь*, а не якоже нынѣ многое обрѣтается,—индѣ рѣчи неприличныя послѣдующему разуму приложены, а во иныхъ мѣстѣхъ нужднѣйшая глаголанія разуму отъяты и всякія глаголы буквами лишними переломаны, и словенскаго нашего языка, въ немъ же родихомся и священикому писанію учихомся, чужи, несвойственны и сопротивны“. „Пѣніемъ нашимъ точію гласъ украшаемъ и знаменныя крюки бережемъ, а священныя рѣчи развращены“. Этотъ рѣзкій отзывъ долженъ быть признанъ однимъ справедливымъ, ибо съ продленіемъ времени пѣвчій русскій выговоръ, какъ то явствуетъ изъ многочисленныхъ памятниковъ, все болѣе и болѣе отдалялся отъ правописанія читаемыхъ церковныхъ книгъ, дѣлаясь болѣе полногласнымъ. Кромѣ того, коренная особенность русскаго пѣнія.—созданіе подголосковъ ²⁾, повлекла за собою мало по малу постоянное употребленіе гласныхъ буквъ, даже иногда тамъ гдѣ имъ и быть не слѣдовало. Отъ такой перемѣны правописанія и словопроизношенія роснѣваемыхъ богослужебныхъ текстовъ получилась именно „гладь“, текучесть, раздѣльнорѣчіе. Это измѣненіе было нетерпимо въ чтеніи, въ разговорѣ, но въ тоже время весьма допустимо въ пѣвческомъ исполненіи, если приэтомъ не страдалъ ритмъ пѣснопѣнія, т. е. если ритмическія ударенія въ пѣвчѣ совпадали съ удареніями въ словахъ текста. Последнее обстоятельство однако не было, да и не могло быть долго и строго выдержано въ русскомъ пѣніи, ибо, приближаясь по выговору отъ буквъ *ъ* и *ь* къ буквамъ *о* и *е* и постепенно замѣняя одиѣ другими, русскіе пѣвцы мало по малу утратили краткость ихъ произношенія и пришли къ равному произношенію звуковъ существенно разныхъ ритмически: *о, е* (т. е. бывшія *ъ* и *ь*) и *о, е*—гласныя подлинныя. Такимъ обра-

¹⁾ См. Церковное пѣніе въ Р. л. 75 и 76.

²⁾ Русскіе пѣвцы до сихъ поръ раздѣляютъ слоги текста, напр. въ пѣсняхъ, не нарушая однако ритма и скорости движенія; до сихъ поръ постоянно можно слышать удвоеніе слоговъ съ помощью полногласія, вставку лишнихъ, односложныхъ словъ.

вомъ напр. Селасо (съпастъ), пропѣтое съ бѣглыми о на первомъ и третьемъ слогахъ какъ бы не нарушаетъ произношенія, даже отбѣняетъ каждый отдѣльный слогъ реченія, что представляется въ пѣніи особенно удобнымъ. Тоже самое „Семсо“ пропѣтое „равно“, или „гладью“ есть сущій вздоръ, невозможный текстъ для пѣнія, такъ какъ въ немъ не соблюдены ритмическія ударенія, почему и текстъ и напѣвъ представляются обезличенными. Такое обезличеніе текста произошло сначала отъ желанія точно сохранить и исполнить знаменное изложеніе напѣва, (какъ то указано Ефросиномъ), а затѣмъ, вѣроятно, еще отъ свойствъ русскаго языка удерживать въ пѣніи гласное произношеніе *я* и *ь* въ разныхъ мѣстахъ словъ одного происхожденія, смотря по его формѣ грамматической и звуковому соотношенію къ предъидущей, или послѣдующей рѣчи. До сихъ поръ мы говоримъ: денька, денекъ, весь день, в-сего д-ня; от-переть, отопри; с-крыть—сокрыть въ—во; подъ—подо; съ—со; в-здохнуть,—воздухъ; человекоть (т. е. человекъ-тъ, или тотъ) и т. п.

Но нельзя не указать въ пѣвчихъ рукописяхъ на выдержанность текста и отсутствіе въ немъ раздѣльнорѣчія въ такихъ мѣстахъ, гдѣ оно, по старому правописанію съ *я*, или *ь*, должно бы быть непременно. Ни разу мнѣ удалось встрѣтить напр. „весемирную славу“ ибо точно сохраненный напѣвъ этого Богородична недопускаетъ никакого растяженія надъ слогомъ *се*. Точно также напр. начало величаній „величаемъ Тя“, или „Васъ“ никогда не встрѣчается въ видѣ „величаемо“, „Васо“ хотя такія же формы при иномъ расположеніи напѣва и ритмическихъ удареній поются раздѣльнорѣчно, напр. „воіємо Тя“, (см. величаніе на Благовѣщеніе); напр. даже во второй половинѣ XVI вѣка, когда хомонія значительно усилилась, мы видимъ отсутствіе раздѣльнорѣчія на мѣстахъ напѣва безъ удареній. Въ стихирахъ св. Митроп. Петру, творенія царя Іоанна Грознаго, (на 21 декабря), въ 1-й стихирѣ читаемъ: „плотью *в* роуси соуца, и духов-но *в*-сѣмъ достигающа“, а далѣе: „иже *в*-сѣмо скорбнамо оутѣшителя“; во 2-й стихирѣ примѣръ еще нагляднѣе: „рѣку многихъ чудесо“, въ 3-й стихирѣ: „днє-наго *в* чудесехъ—всѣмо подавающа“¹⁾.

Вѣроятноже всего, что измѣнившееся произношеніе заставляло пѣвцовъ конца XVI и начала XVII в. особенно настаивать на полногласіи распѣваемыхъ текстовъ, чтобы поддержать традицію древняго произношенія. Сравнительное изслѣдованіе текстовъ и напѣвовъ надъ ними указываетъ въ нѣкоторыхъ мѣстахъ даже какъ бы умкнищенное введеніе полногласія тамъ, гдѣ ритмика напѣва недопускала, повидимому, растяженія мелодіи. Можетъ быть это и было измышленіемъ, переполнившимъ мѣру терпѣнія другихъ ревнителей церковнаго благолѣпія. Напр. указывало правописаніе текстовъ XII, XV и XVII вѣковъ: Вънѣми, вѣнеми, вонѣми; Възглаголю, възглаголю, вовглаголю; Изъ горы отъ, изъ горы отѣ, изъ горы ото; Отъкрыль, отъкрыло, отокрыло; Възыпашъ, възопашъ, возопашъ; Въверже въ море, въверже въ море, воверже во море; Съльнце, сълнце, солнце; Издраиль, израиль, израиле; Съвъкоуцлься, съвъкоуцлєся, совокуцлєся и т. д.

¹⁾ См. Памятники др. письменности. Спб. 1886 г. изд. О. Л. Д. П. Въ рукописи № 769, (л. 106 об.), Соловецкой бібліотеки Каз. дух. академіи эти стихиры, (нѣсколько позднѣйшей редакціи), изложены съ большимъ раздѣльнорѣчіемъ; примѣры эти однако выдержаны и здѣсь, хотя и не вездѣ, напр.: «плотню *в* роуси соуца, и доухо-но *в*сѣмъ достигающе», «днєнаго *в* чудесехо *в*сѣмъ подавающа».

Еще болѣе характерны случаи раздѣльнорѣчія, въ которыхъ вставка гласныхъ буквѣ, или усѣченіе ихъ, никакимъ образомъ не могутъ быть оправданы древне-истиннорѣчнымъ правописаніемъ напр. Маниемъ,—маньемъ; прозябениемъ—прозябеньемъ; цокъ,—цостъ; въ образъ,—во образѣ; Иезекильмъ пророкомъ—иезекилемо пророкомомъ и т. п.

Если дать вѣру перушности обычая, свято, догматично сохраняемаго, то слѣдуетъ не опускать изъ виду особенностей хомоваго пѣнія, дошедшій по вѣковому преданію сохраняемаго у беспоповцевъ. Должно замѣтить при этомъ, что пѣвчія книги этого согласія до сихъ поръ сохраняютъ письмо знаменъ безъ признаковъ, съ текстомъ „на онъ“, съ наибольшимъ развитіемъ хомонія. Слышавшіе пѣніе беспоповцевъ, распѣвающихъ „по хомбнямъ“, усердно удержавшихъ воплѣ всякія „хебуве“ и „анепайки“, (хотя и принявшихъ киповарныя помѣты съ названіями *утъ, ре, ми, фа, соль, ля*, отнюдь несвойственными точнымъ указаніямъ помѣтъ Шайдурова и тѣмъ паче древнему пѣнію, да еще хомовому), безъ сомнѣнія, были поражены особенностями выговора текста пѣснопѣній. Звукъ э, для котораго даже нѣтъ буквы въ церковно-славянской азбукѣ, выговаривается этими пѣвцами особенно твердо; онъ одинаково замѣняетъ у нихъ буквы е, ѣ и бывший к; не различается при этомъ ни удареніе въ словѣ, ни та, или другая сила, твердость, или мягкость звука: буквы д и т произносятся также умышленно внятно и твердо; буквы же ц и особенно л (передъ о) произносятся смягченно. Посему слышится произношеніе вродѣ напр.: „дзѣзэ, богородыэ, видэлѣ“ и т. п. Я даже затрудняюсь передать оттѣнки такого произношенія русскими буквами. Если подобное произношеніе сходно съ бывшимъ во время всеобщаго стремленія въ XVII вѣкѣ исправить пѣвчіе тексты, то разумность и единодушіе къ переходу на истиннорѣчіе несколько не удивительны.

Наиболѣе существеннымъ недостаткомъ хомоваго пѣнія представлялась безразличность удареній въ словахъ, или даже ихъ неправильность. Извѣстно рѣзкое столкновеніе знаменитаго Логгина, троицкаго головника, съ Архим. Діонисіемъ изъ за распѣва „Аврааму и сѣмені его даже до вѣка“¹⁾. Отъ излишняго полногласія и растяженія распѣва падъ гласными безъ удареній происходило то, что 1) или словамъ могъ быть приданъ иной смыслъ по ихъ буквенному сходству, 2) или—иной смыслъ въ видѣ перемѣнившейся грамматической формы, 3) или, наконецъ, получалась совершенная безмыслица. Напр.: 1) сѣмени—сѣмені: дѹшу—душѹ; бѹди—буді; не об—небо; И родо(ъ)—Иродъ; побѣте—пойте и т. п. 2) весе=весь, все; есте=есте, есть; миро=муро, мѣръ, Иродіа бѣситезя=бѣсит(ь)ся; облачите=облачить; высоко=высокъ; вознесло есте=вознеслъ есть и т. п. 3) могѣ (мнѣ), дощи (дщи), возито (вѣтъ), сонасо (спасъ), водадо (вдаль), вонуко, вонуче (внукъ, внуче), зерако (зракъ), сонемо Ангело (сонъ Ангелъ), сонемо Іосифе (снемъ Іосифъ) и т. п.²⁾. Такихъ примѣровъ, конечно, можно привести множество. Чѣмъ далѣе заходила разность

¹⁾ См. подробности у Н. В. Знаменскаго «Руководство къ рус. церковной исторіи» т. 229; у Костомарова: «Русская исторія въ жизнеописаніяхъ», т. 1, вып. III, л. 710.

²⁾ Подобные примѣры и преинтересную старообрядческую полемику о хомовомъ пѣніи можно найти въ Труд. Кіевской дух. академіи, 1876, т. 1, л. 162—199; подробнѣе же въ книжкѣ «О хомовомъ пѣніи», (Псковъ, въ Славянской типографіи, 1879).

между произношеніемъ читаемыхъ и роспѣваемыхъ текстовъ, тѣмъ болѣе возмущалось сердце истинныхъ ревнителей церковнаго благолѣпія, весьма разумно возражавшихъ, что „единъ бо естъ Богъ, слушай пѣнія и чтенія; ибо аще по онымъ нарѣчіямъ годнѣйше Богу пѣти, то треба ли годнѣйше такъ и читати?“.

Подобныя возраженія начались еще съ XVI вѣка и сопровождались одиочными попытками исправленія „на рѣчь“ пѣвчихъ книгъ. Извѣстный Аввакумъ пишетъ слѣдующее по этому поводу: „нарѣчное пѣніе я самъ до мору, (т. е. чумы въ 1654—55 г.), на Москвѣ живучи, видѣлъ. Переводъ писанъ при царѣ Θεодорѣ Ивановичѣ, и обиходъ и прочее. Я по немъ самъ пѣлъ у Казанскіе многожды. Оттолѣ и доднесъ пою единоголасно и на рѣчь, яко праведно, яко по писанію“. — „При царѣ Иванѣ грамматы изданы о единоголасномъ пѣніи и нарѣчныи ермосы видѣлъ своима очима, старобытныи, тогда же писаны“¹⁾. Такія одиочныя попытки продолжались и послѣ. По свидѣтельству о. Разумовскаго, такіе справщики, по крайнему разумѣнію своему, исправляли въ книгахъ то одно, то другое, то съ одного, то съ другаго списка, какой находили, или признавали вѣрнымъ, правильнымъ. Болѣе опытные въ различеніи истины обращались въ этомъ случаѣ къ подлинникамъ, старымъ, пергаменнымъ рукописямъ. Въ пѣвчихъ книгахъ, относящихся ко временамъ царя Михаила Θεодоровича, нерѣдко можно встрѣтить замѣчанія: „до тѣхъ мѣстъ справилъ“, и надписи надъ пѣснопѣніемъ: „на рѣчь“²⁾.

Дальнѣйшее самовольное исправленіе пѣвчихъ книгъ осложнилось оффиціальными исправленіями самихъ текстовъ пѣснопѣній. Если пѣвцы пробовали переводить „на рѣчь“, уничтожать хомонію, то такое исправленіе дѣлалось не болѣе какъ механически, т. е. текстъ писался по читаемому выговору, а напѣвъ по ритмическимъ удареніямъ подгонялся къ удареніямъ въ словахъ. Такимъ образомъ получался хорошій текстъ и сохранялся напѣвъ. Вскорѣ однако оказалось новое затрудненіе. Исправленія текстовъ въ напечатанныхъ изданіяхъ богослужебныхъ книгъ вызвали надобность примѣненія напѣва къ иному слово-и слогорасположенію, — появилась надобность измѣнить движеніе напѣва, сообразно логическимъ удареніямъ текста. Исправленія, бывшія при патріархахъ Филаретѣ и Іосифѣ, повидимому, касались только читаемыхъ текстовъ; сами эти патріархи, какъ и патр. Никонъ, въ первые годы своего управленія, вѣроятно, поставили цѣлью издать наилучше-исправленные книги, но не воспустились примѣненія повонправленныхъ текстовъ къ роспѣву и къ приведенію пѣвчихъ книгъ въ единообразіе. Дѣла было, кажется, очень много и безъ пѣнія. Даже такой крупный и всѣми сознанный недостатокъ, какъ хомонія пѣвчихъ книгъ, несмотря на одиочныя самовольныя попытки справщиковъ-любителей, не обратилъ на себя вниманіе патріарховъ Филарета и Іосифа. Кромѣ того пѣніе церковное страдало тогда еще другими недостатками: — небреженіемъ, торопливостью, исполненіемъ въ одно и тоже время разныхъ пѣснопѣній, — допусканіемъ на 2, 3 и болѣе голосовъ. Послѣдній недостатокъ былъ замѣченъ еще на Стоглавомъ соборѣ и, не смотря на запрещеніе, не искоренился, по даже усилился. Патріархъ Іоасафъ I даже далъ, (14 августа 1636 г.), „память“, въ которой при-

¹⁾ «Братское слово» 1873 г. кн. 4 л. 291—292.

²⁾ Разумовскій: Ц. пѣніе въ Р: л. 77.

казывалось чтобы „пѣніе въ церкви *говорить* голоса въ два, а по нуждѣ въ три“ ¹⁾. Поистинѣ, что такіе недостатки пѣнія и его неблагочinnie въ наступившее время улучшеній и исправленій не могли далѣе оставаться. Они были рѣзко осуждены окружною увѣщательною царскою грамотою, изданою по совѣту патріарха Іосифа. На соборѣ 1654 г. вопросъ объ исправленіи пѣвчихъ книгъ, какъ въ ихъ текстовомъ изложеніи, такъ и въ отношеніи правильности распѣвовъ и улучшенія знаменной системы, былъ поставленъ прямо. Отвѣтомъ на него было учрежденіе коммисіи изъ 14 „дидакаловъ“, мастеровъ церковнаго пѣнія (см. Азбуку л. 1).

Спошенія Россіи съ Польшою, вліяніе Кіевскихъ ученыхъ, примѣръ высшихъ классовъ повернули русское пѣніе въ совсѣмъ иную сторону; рѣшающее значеніе этого поворота въ церк. пѣніи состоитъ въ перемѣнѣ русскими пѣвцами своего мнѣнія о знаменахъ и въ переходѣ къ пѣнію по пятилинейнымъ нотамъ. Замѣна знаменнаго письма, безъ сомнѣнія, несравненно болѣе труднаго для изученія, чѣмъ система линейныхъ нотъ, повела за собою шаткость знанія частныхъ напѣва и основаній его построенія. Такимъ образомъ русскіе пѣвцы, отлично пѣвшіе по знаменамъ и отдавшіе предпочтеніе линейнымъ нотамъ по ихъ легкости и вразумительности для *знающаго знамена*, легкомысленно утвердили новую систему, не подозревая того, что отсутствіе связи между напѣвомъ и его нотаціею убьетъ самое знаніе пѣнія. Слѣдующее поколѣніе пѣвцовъ уже не знало знаменной нотаціи въ совершенствѣ и, подкупаемое легкостью исполненія по нотамъ, затруднялось овладѣть исполнѣнн знаменною нотаціею. Дальнѣйшее поколѣніе уже совсѣмъ не знало знаменъ и начало легкомысленно пренебрегать самими древними напѣвами, ибо было увлечено повымъ, еще неслыханнымъ въ Россіи музыкальнымъ искусствомъ, „премудрѣйшимъ художествомъ“.

Новое „мусикійское искусство“ было пѣніе партесное, которымъ распѣвались тексты богослужебные и „вирши“, „псалмы“, „канцеры“ и т. п. Даровитость русскихъ пѣвцовъ и здѣсь немедленно заявила себя во всей силѣ сочиненіемъ цѣлой массы произведеній по кіевскимъ и польскимъ образцамъ. Съ такою музыкою, отложившею на задній планъ древнее одоголосное *свободное* пѣніе, дающее полный просторъ вдохновенному пѣвцу, появилась первая гармонизація древне-русскаго знаменнаго пѣнія, изложеннаго нотами на 4 голоса. Пѣніе это было въ свое время далска несовершенно ²⁾, но въ настоящее время оно поистинѣ замѣчательно и поучительно. Такъ какъ въ ушахъ русскихъ церковныхъ пѣвцовъ того времени знаменный распѣвъ былъ еще весьма твердъ, то „мусикійскіе преискуснѣйшіе творцы“ весьма естественно обратили на него свое вниманіе, какъ на самый удобный матеріаль для гармонизаціи извѣстными всѣмъ имъ *подголосками*. Съ этой точки зрѣнія новая форма изложенія древняго пѣнія заслуживаетъ самаго глубокаго вниманія и изуче-

¹⁾ Митр. Макарій: Исторія рус. церкви, томъ XI, л. 83—84.

²⁾ Современники, противившіеся новому пѣнію, возражали, что въ немъ „подоболѣннаго гласу нѣсть, нѣсть и чину“; что оно, „шумъ и звукъ издающее, токмо псевдлуцимъ благо мнитсѣ, свѣдуцимъ же неисправно положено быти разумѣется“. Болѣе упрямые противники упирали на то, что „въ партесномъ многоусугубленіи“ исполненіе совершается „съ движеніемъ всея плоти, съ покиваніемъ главы, съ помаваніемъ рукъ“, и „съ висканіями безчинными“.

пія, ибо нягдѣ „отечественный контрапунктъ“ не высказанъ столь подробно и многосторонне. Конечно, въ массѣ „композицій“ того времени найдется много совершенно несообразныхъ гармоническихъ сочетаній и голосоведеній, допущенныхъ и тогда для вящаго впечатлѣнія; такъ наз. „экспеллентованіе“, (*excellenter canere*), теперь даже едва ли исполнимо по трудности басовой партіи, состоявшей сплошь изъ быстрыхъ и трудныхъ пассажей, но это не уменьшаетъ научной важности первой гармонизаціи знаменнаго роста и ея серьезности. Какъ кажется, это есть единственно хорошее изъ всей музыкальной волны, нахлынувшей тогда на русское пѣніе.

Была однако и другая, печальная сторона этого направленія, заявившаго о себѣ сначала чрезмѣрною развязностью и подражаніемъ всему иноземному, а затѣмъ уже какъ бы отреченіемъ отъ всего русскаго.

Достаточно выразительнымъ памятникомъ этого новаго художества представляется стихотворная псалтирь іеромонаха Симеона Полоцкаго (1680 г.), переложенная на музыку „чрезъ композицію, сирѣчь твореніе“ пѣвчимъ діакомъ Василіемъ Титовымъ¹⁾. Не говоря о литературномъ достоинствѣ труда С. Полоцкаго и о глубинѣ музыкальныхъ мыслей Титова, я полагаю необходимымъ указать собственныя мысли С. Полоцкаго изъ предисловія его псалтири, какъ изложеніе достаточно говорящее объ увлеченіи „польскимъ художествомъ“. Дубовые, силлабическіе стихи, безцеремонность обращенія съ священнымъ текстомъ и крайняя самоувѣренность С. Полоцкаго, конечно, должны быть отнесены только къ нему²⁾; почва-же, на которой могла родиться и осуществиться съ успѣхомъ самая мысль о псалтири такого рода, а послѣ того развиваться въ стремленіе всячески отвергнуться отъ родного—русскаго и легкомысленно осмѣять его,—въ желаніе введенія иноземнаго и ослабленія русскаго и во всеобщее въ высшихъ сферахъ сочувствіе этому направленію—все это достаточно поучительная страница въ общественой жизни нашихъ высшихъ классовъ,—перемѣнившихся въ теченіе двухсотъ лѣтъ костюмы польскіе, пѣмецкіе, французскіе, итальянскіе и, наконецъ, возвращающихся опять къ русскому. Даровитость русскаго племени, способность примѣниться ко всякому вкусу и міросозерцанію блестящимъ образомъ доказывалась произведеніями русскаго искусства этихъ временъ. Не отрицая добраго, принесеннаго этимъ умственнымъ движеніемъ, все-же приходится сожалѣть о глубокомъ неуваженіи, выказанномъ напр. древнему пѣнію, „подлымъ“ пѣсенямъ и т. п. Ныпѣннее возвращеніе къ родному искусству, конечно, есть отраднѣйшее послѣдствіе вѣкового блужданія между чужимъ — иностраннымъ.

¹⁾ См. рукопись № 800 Соловецкой библ. Каз. дух. академіи; см. рефератъ Д. В. Разумовскаго на Арх. съѣздѣ 1871 г. въ Москвѣ: «Государевы пѣвчіе дѣла XVIII вѣка» л. 172.

²⁾ Привожу для примѣра начало 50-го псалма:

„Помилуй мя Боже по твоей милости,
Но множеству щедротъ сотри неправости
Отъ беззаконія изволи омыти
Отъ грѣха моего мене очисти“ и т. д.

Псаломъ 109-й начинается напр. такимъ образомъ:

„Рече Господь моему Господеву слово:
Сѣди одесну мене, мѣсто Ти готово“ (!).

М. И. Глинка, уже знаменитый и на старости лѣтъ начавшій изученіе древне-рускаго церковнаго пѣнія, показалъ самую вѣрную дорогу.

Псалтирь Полоцкаго посвящена „тишайшему“ царю Θεодору Алексѣевичу. Сочиненіе это написано по такому поводу: С. Полоцкій писалъ свое 4-е сочиненіе „Вергъ многоцвѣтный“; продолжая его словами: „сей оубо рвемически, по чину алфавита славенскаго діалекта. И внигда ми достигнути писмене ѷ, впаде во умъ псалмы покаянныя преложити стихотворнѣ“. — „Вина есть, яко на эллинстѣмъ, на латинстѣмъ языцѣхъ прилучимися псалтирь стихотворно преведенную видѣти: видѣхъ и на принскрнемъ нашему славенскому языку діалектѣ полскомъ книги печатныя, псалтирь стихотворно преложенную содержащя, не точию во странахъ полскихъ, но и въ царствующемъ градѣ Москвѣ обносимыя. Поревповахъ оубо, да и на нашемъ языцѣ славенстѣмъ понѣ въ нашихъ странахъ російскихъ обрѣтается“. — „Паче-же во велицѣй Россіи, въ самомъ царствующемъ и богоспасаемомъ градѣ Москвѣ, возлюбилне сладкое и согласное пѣніе полскія псалтири стиховно преложенныя, обыкоша тыя псалмы пѣти, рѣчей оубо или мало, или ничтоже знающе и точию о сладости оувеселяющесея духовнѣ“. — „Не всякаго оубо псалма полскаго пѣнію тогожде числа славенскій подложеніемъ знаменій можетъ соотвѣтствовать, яко не вся тѣмъ-же преведохъ родомъ стиховнымъ, ово за трудность превожденія, ово яко не всѣхъ ми псалмовъ полскихъ гласы суть извѣстны. Обаче во инѣхъ псалмѣхъ по тому роду преведенныхъ, мощно есть желаемое подложити пѣніе“. — „Держакса словесъ псалтирныхъ всячески и разума толкованія приличнаго. Се же не яко то неподобающее есть, но снисходя обычаю рода и страны: да не рекутъ противно быти правдѣ. Ниже да оудивилися тому, читателю благочестивый, яко нѣкая словеса и цѣлыя стихи обрящени приданыя, сія бо суть во исполненіе разума, или стиховъ. А идѣже нѣкая реченія отъясася,—та за нужду, яко не вмѣстисася въ стихи мѣрою“. Предисловіе къ Псалтири предупреждаетъ „благочестиваго читателя“: „не слушай буихъ и ненаказанныхъ, въ тмѣ невѣжества злобою связанныхъ, имже обычай все то обхуждати, его же Господь не даде имъ знати“, а послѣсловіе „къ гаждателю“ предупреждаетъ критику стихотвореніемъ: „Хулникъ стиховъ Омирихъ нѣкто Зоилъ бяше“ и пр.

Музыка къ подобному сочиненію положена на три голоса и не имѣетъ въ себѣ ничего русскаго ни по напѣвамъ, ни по построенію. Занимающіеся изученіемъ церковнаго пѣнія этой эпохи, конечно, были удивлены массою подобныхъ произведеній „полскаго художества“, на изуродованномъ языкѣ, съ изысканно-вычурною безсодержательностью и развязнымъ „эксселентованіемъ“ голосовъ. Увлеченіе было такъ сильно, что даже внѣшность церковныхъ пѣвцовъ, прежде бородатыхъ и одѣтыхъ въ полукафтаны, была измѣнена переодѣваньемъ ихъ въ польскую одежду съ завынутыми назадъ разрѣзными рукавами.

Понятно, что о сохраненіи древняго церковнаго пѣнія въ это время не могло быть рѣчи. Предпринятое-было печатное изданіе крюковыхъ нотъ, несмотря на заготовленные для того матрицы и пунсоны, остановилось и было забыто въ такой степени, что позднѣе въ Московской Синод. типографіи даже не могли рѣшить вопроса: годны ли тѣ матрицы и пунсоны, въ полномъ ли они необходимомъ числѣ? Связь съ прошедшимъ роднымъ была совершенно потеряна. ¹⁾

¹⁾ Безсоновъ: «Судьба нотныхъ пѣвческихъ книгъ» Правосл. обозрѣніе 1864, т. XIV л. 31.

Мезенецъ какъ бы предвидѣлъ эти печальныя послѣдствія и потому особенно настаивалъ на пѣніи по крюкамъ. Конечно, въ настоящее время нельзя и думать о введеніи вновь пѣнія по крюкамъ, ибо нельзя же вычеркнуть изъ исторіи два столѣтія. Кромѣ трудности крюковой нотации и совершенной отчужденности ея внутреннихъ основаній отъ принятыхъ нынѣ законовъ гармоніи и голосоведенія, нельзя не принять во вниманіе и дѣйствительныя послѣдніе успѣхи русскаго пѣнія, вполне заслуживающіе уваженія. Но время господства иноземныхъ вкусовъ и законовъ въ русскомъ искусствѣ, повидимому, прошло и замѣнъ его наступило стремленіе къ тщательной разработкѣ основаній родного искусства, догадка объ огромномъ его содержаніи и убѣжденіе въ необходимости, такъ сказать, неизбежности его изученія. Древніе церковныя напѣвы заключаютъ въ себѣ сполна всю сумму способовъ выраженія музыкальныхъ идей самыхъ глубокихъ, серьезныхъ и въ формахъ самой совершенной красоты. Если народная мудрость, опытность, наблюдательность, остроуміе выразились въ пословицахъ, поговоркахъ; если народное міросозерцаніе, уроки исторіи, глубокое чувство любви выразились въ народныхъ пѣсняхъ, полныхъ нѣжнѣйшими выраженіями душевныхъ движеній, а въ былинахъ, сказкахъ,—полныхъ фантастическихъ образовъ и юмора, то есть еще иной міръ полнаго озаренія тайниковъ русской души,—міръ серьезно-вдохновенный, возвышенно-музыкальный, — русское церковное пѣніе. Идеи этого міра записаны точно, вѣрно и въ полномъ объемѣ. Глубокомысленный Кп. В. О. Одоевскій вѣрно замѣтилъ, сказавъ, что ни у одного народа Европы нѣтъ такого записаннаго сокровища. Нужно ли прибавлять, что предвидится отъ изученія древняго пѣнія въ его подлинномъ видѣ нашими передовыми „пѣснорачители“ и „знаменотворцы“? Уже одни труды о. Д. В. Разумовскаго и Ю. К. Арнольда даютъ понятіе о предѣлахъ, вновь открывающихся особенностяхъ и значеніи самостоятельнаго направленія русскаго музыкальнаго искусства, а опыты въ этомъ направленіи и усиливающіеся успѣхи русскихъ передовыхъ музыкантовъ подають самыя отрадные надежды.

Для будущаго русскаго музыкальнаго искусства знаменное пѣніе есть несомнѣимый и, къ сожалѣнію, едвали не только археологическій матеріалъ, открывающій свои достоинства и увлекающій изслѣдователя лишь по мѣрѣ изученія памятниковъ. Въ нашъ нервный вѣкъ, выражающійся въ музыкѣ бѣдностью вымысла, напускнымъ одушевленіемъ, придумываніемъ разнообразія формъ, голосоведенія и диссонирующихъ гармоній, исканіемъ новыхъ средствъ выраженія,—въ нашъ вѣкъ давно пора вернуться къ богатому, старинному, спокойному духомъ наслѣдству. Изученіе послѣдняго, при научныхъ и исполнительныхъ средствахъ настоящаго времени, конечно, создастъ въ Россіи тотъ „собственный музыкальный міръ“, въ которомъ найдетъ удовлетвореніе слухъ каждаго русскаго музыканта. Не намъ, русскимъ, слѣдуетъ искать образцовъ письма въ „церковныхъ ладахъ“ у Палестрины, Орландо-Лассо, Аллегри и др. знаменитыхъ мастеровъ, хотя и великихъ, дивно-вдохновенныхъ, но чуждыхъ намъ по вѣрѣ, духу, крови и времени. Богатѣйшая звуковая способность нашихъ ладовъ, усугубляемая *указываемымъ* въ нихъ голосоведеніемъ и развитіемъ напѣвовъ, очевидна при изслѣдованіи древне-церковныхъ напѣвовъ и ясно указываетъ сущность и направленіе предстоящихъ работъ. Если эти напѣвы будутъ названы первобытною формою русскаго искусства, а нотация знаменъ и „странная куча“ ихъ названій — грамотою, выродившеюся схоластически, то такое

завлеченіе можетъ быть только, по словамъ Мезенца, „отъ ненаученія и крайняго невѣждества“. Впрочемъ время и кровь, безъ сомнѣнія, возьмутъ свое.

Съ другой стороны нельзя не желать усвоенія знаменной нотации хотя бы преподавателями церковнаго пѣнія въ духовно-учебныхъ заведеніяхъ. Учрежденіе особой кафедры въ Духовныхъ Академіяхъ обезпечило бы желательное образованіе такихъ преподавателей и придало бы желаемый смыслъ изученію церковныхъ напѣвовъ въ духовныхъ училищахъ и семинаріяхъ. Слова Бортиянскаго, (см. выше л. 27), что „поющей древнее пѣніе только по нотамъ „различія гласовъ, напѣвовъ и мѣста мелодіи долго не познаетъ,... едвали хорошіе знатоки просольруютъ что нибудь, а если и сдѣлаютъ это исправно, то механически только“,—имѣютъ глубокое значеніе для преподавателя древне-русскаго церковнаго пѣнія. Не знающей знаменнаго наложенія не въ состояніи понять частности художественнаго строенія древне-русскихъ напѣвовъ и должные оттѣнки ихъ исполненія, а это не дастъ возможности объяснить ихъ выдающіяся достоинства учащимся; тоже самое препятствуетъ учителю довести исполненіе напѣвовъ до высокой степени совершенства. Музыкальное содержаніе напѣвовъ само по себѣ весьма глубоко, просто, а потому легко доступно для художественнаго развитія и приложенія способностей пѣвца къ созданію свободныхъ подголосковъ. Духъ напѣвовъ, ихъ возвышенно-поэтическое настроеніе и красота формъ, конечно, не могутъ быть изъяснены учащимся, если самъ преподаватель не знаетъ, не чувствуетъ и не можетъ объяснить главныя, чисто русскія особенности своего предмета.



ПРИМѢЧАНІЯ КЪ АЗБУКѢ МЕЗЕНЦА.

Нижеслѣдующія примѣчанія къ АзбукѢ Мезенца расположены въ порядкѣ дапныхъ, имѣющихся въ разсматриваемомъ сочиненіи. По этому благосклонный читатель благоволитъ провѣрять постоянно дѣлаемыя указанія. Издатель не рѣшился испещрить подлинникъ памятника указательными отмѣтками, а разсудилъ выписывать здѣсь въ порядкѣ все надобное.

Въ началѣ „Азбуки“ ясно указывается время и цѣль ея составленія. Еще въ 1655 году по повелѣнію царя Алексѣя Михайловича была созвана въ Москвѣ комиссія изъ 14 „дидакаловъ“, ученыхъ знатоковъ церковнаго пѣнія, для приведенія его въ порядокъ ¹⁾. Цѣль этой комиссіи опредѣлена въ предисловіи (л. 1) намѣреніемъ „предѣль учинити пѣнію“, сдѣлать его *истиннорѣчнымъ, равночиннымъ и доброгласнымъ*.

Изъ предъидущаго изложенія понятно, что такое означало сдѣлать пѣніе *истиннорѣчнымъ*. Это означало, кромѣ изгнанія изъ пѣвчихъ книгъ хомоніи, или раздѣльнорѣчія, введеніе въ книги текстовъ одинаковыхъ съ читаемыми и притомъ въ новоисправленномъ изложеніи, такъ какъ до того времени исправленные богослужебные тексты не были еще приспособлены къ пѣвчимъ книгамъ и оффиціально утверждены въ нихъ. Самовольныя исправленія ревнителей, какъ предпринятія разновременно и съ не одинаковыми знаніями, съ подчиненіемъ своимъ вкусамъ, не могли дать ничего иного кромѣ указываемаго Мезенцомъ столь „велія разгласія, что и во единой церкви не токмо тріемъ, или многимъ, но и двѣма пѣти согласно стало не возможно. (л. 2).

Желаніе сдѣлать пѣніе *равночиннымъ* слѣдуетъ понимать какъ приведеніе напѣвовъ къ единообразію въ ихъ сходныхъ частяхъ и къ строгой подчиненности одинаковому крюковому изложенію, какъ осмогласныхъ, такъ иныхъ напѣвовъ. Важность этого условія особенно попытна всякому пѣвцу по крюкамъ.

Пѣніе *доброгласное* могло появиться только вслѣдствіе правильности напѣвовъ въ ихъ крюковомъ и особенно мелодическомъ изложеніяхъ. Для достиженія этихъ двухъ достоинствъ члены комиссіи, конечно, должны были разсмотрѣть и установить подробную азбуку знаменъ, провѣрить изложеніе напѣвовъ по наилучшимъ спискамъ и, наконецъ, вновь изложить пѣвчія книги въ самомъ правильномъ видѣ.

¹⁾ Въ это время особенно хлопотали объ исправленіи пѣнія самыя авторитетныя тогда лица: патр. Никонъ, князь Львовъ, протопопы Стефанъ Воиофатьевъ, Іоаннъ Нероновъ, бояринъ Феодоръ Ртищевъ и др.

Это указание Мезенца о созваніи 1-й комиссіи, 1655-го года, указываетъ между прочимъ, что въ это время еще не было полнаго, *истиннорусскаго* „Круга“ церковныхъ пѣснопѣній. Рукописные памятники и историческія данныя этой бурной эпохи не указываютъ болѣе ранняго времени появленія „Круга“ пѣснопѣній съ Іосифовскимъ текстомъ, донынѣ принятымъ старообрядцами, по выясняютъ, па оборотъ, позднѣйшее происхожденіе такого „Круга“, даже постепенное его составленіе. Множество рукописей времени 1654—1667 гг. указываютъ на самое разнообразное изложеніе текстовъ, начиная отъ, такъ сказать, „полу-хомовыхъ“ и оканчивая истиннорусскими, но такими, въ которыхъ разности новоправленнаго текста, особенно же наиболѣе рѣзко выдающіяся, соблюдены сполна. (Послѣднія, напр. въ обиходахъ пѣвчихъ изъ пѣснопѣній литургій, относятся преимущественно съ слѣдующимъ мѣстомъ: Напр. „Слава Тебѣ Господи, слава Тебѣ“¹⁾, „трисвятую пѣснь *припѣвающе*“²⁾, „всякое пыпѣ житейское *отложимъ попеченіе*“³⁾, „Яко да Царя всѣхъ *подымема*“⁴⁾, „*дарыносима* чинми“⁵⁾, „Аллилуіа“ (3 раза)⁶⁾, „Милость мира жертву *хваленія*“⁷⁾, „Тебе поемъ“⁸⁾, „О тебѣ радуется *благодатная*“⁹⁾, „освященный *храме*“¹⁰⁾, „пространнѣе небесъ *содѣла*“¹¹⁾ и мн. др.). Въ виду изложенія рукописей, написанныхъ при патр. Іосифѣ, въ виду созванной 1-й комиссіи, такія новоправленія въ связи съ имѣющимися датами, въ поминаемыхъ именахъ царя, царицы, патріарха, митрополита, игумена, иногда-же и прямо указываемаго года написанія рукописи, несомнѣнно доказываютъ, что 1) книги пѣвчія времени патріарха Іосифа (1642 — 52 г.) были еще раздѣльнорусскія и не заключали въ себѣ даже въ хомовомъ изложеніи Іосифовскихъ исправленій; 2) книги пѣвчія времени послѣ собора 1654 года и до Мезенца, писанныя по большей части истиннорусски и съ книварными помѣтами, заключаютъ въ себѣ смѣшанный текстъ, въ которомъ выдержаны тщательно новыя исправленія, напр. вродѣ вышеуказанныхъ; 3) въ книгахъ съ Іосифовскими текстами всѣ „признаки“ у знаменъ суть несомнѣнное заимствованіе усовершенствованія, сдѣланнаго комиссіею Мезенца, т. е. послѣ собора 1666 — 67 года.

Эти выводы, въ связи съ указываемымъ у Мезенца послѣдовавшимъ самовольнымъ исправленіемъ пѣвчихъ книгъ и въ виду поладобившейся 2-й комиссіи, подтверждаются еще болѣе. Намъ неизвѣстны какіе либо акты, установившіе Іосифовскій текстъ въ пѣвчихъ книгахъ, а сравненіе крюковаго изложенія старобрядческихъ книгъ съ изложеніемъ въ превосходныхъ новоправленныхъ крюковыхъ полныхъ „Кругахъ“ нынѣ принятаго текста, (напр. въ рукописяхъ Соловецкой бібліотеки Казанской Дух. Академіи, №№ 637, 286, 280, 282), доказываютъ только несомнѣнныя заимствованія изъ послѣднихъ. Особенно наглядны и доказательны такія заимствованія въ тѣхъ частяхъ Іосифовскихъ текстовъ, которыя отмѣнили бывшія хомовыя изложенія и затѣмъ были подтверждены на соборѣ 1666—67 г.; не менѣе выразительна въ этомъ случаѣ и замѣчаемая правильность знаменной

¹⁾ Въ старыхъ и Іосифовскихъ текстахъ *прилогъ*: «слава тебѣ» не употребляется; въ остальныхъ примѣрахъ заключаются слѣдующія отгѣны: ²⁾ «приносяще», ³⁾ «отвержемъ печаль», ⁴⁾ «подъемлюще», ⁵⁾ «дарыносимо и «дарыносима», ⁶⁾ «Аллилуіа» 1 разъ, ⁷⁾ «Милость, миръ, жертва (жертву) и пѣніе», ⁸⁾ «Поемъ тя, благословимъ тя», ⁹⁾ «обрадованная», ¹⁰⁾ «освященная церкви», ¹¹⁾ «содѣла дѣвице».

нотации, ея совершенная полнота и „призначіе“, впервые установленныя 2-ю Комиссіею. Впрочемъ, выпѣ старообрядческіе „Круги“ часто весьма разнятся между собою и не отличаются строгою выдержанностью.

Военныя событія и чума не дали возможности первой комиссіи закончить свои занятія. Что успѣла она сдѣлать—осталось неизвѣстнымъ. Ссора патр. Никона съ царемъ и продолжавшаяся новая многолѣтняя работа исправленія текстовъ¹⁾, бывшая необходимою для принаровленія къ нимъ папѣвовъ, отдалили возобновленіе пѣвческихъ исправленій до Собора 1666 - 67 года. Въ 4-мъ дѣяніи этого Собора указано: „Соборнѣ заповѣдаемъ гласовное пѣніе пѣти на рѣчь“. Новая комиссія, составленная въ 1668 г.²⁾ „добре знающихъ“ была созвана, по благословенію патріарха Іоасафа, митрополитомъ Павломъ³⁾. Если судить по выраженію предисловія, что цѣлью первой комиссіи было исправное пѣніе „вездѣ, во градѣхъ и честныхъ обителехъ и селехъ“ и сопоставить цѣль второй комиссіи,—выясненіе, кромѣ обычнаго знаменнаго роспѣва, еще особенностей попѣвокъ Христіаниновыхъ, Усольскаго мастеропѣнія и иныхъ мастеровъ⁴⁾, то понятно составленіе комиссіею именно такого труда какъ разсматриваемая Азбука. Однако надобно предположить, что всетаки и эта комиссія ограничилась исправленіемъ ирмолога⁵⁾ и не исправила всѣхъ прочихъ книгъ. Она дала только правила, научныя средства и примѣры исполненія такого труда. Всего вѣроятнѣе, что Азбука была подробнымъ предисловіемъ къ ирмологу, вполне выправленному и дававшему возможность по нему правильно изложить все остальное пѣніе. Имѣющіеся „Круги“ новоисправленнаго текста и отличнаго крюкового изложенія, безъ сомнѣнія, появились подъ вліяніемъ труда Мезенца; можетъ быть, эти круги были изложены потомъ самими же членами 2-й комиссіи. Такое предположеніе тѣмъ болѣе вѣроятно, что до Мезенца не было вполне хорошей знаменной азбуки, а введеніе комиссіею признаковъ у знаменъ и усовершенствованіе самой системы дѣлало такую азбуку необходимою. Трудъ этотъ, какъ указано въ

¹⁾ Епифанія Славенецкаго, Арсенія Сатавовскаго, Θεодосія Сафоновича и мн. др.

²⁾ См. Рефератъ Д. В. Разумовскаго на Арх. съѣздѣ 1871 г. въ Москвѣ, л. 18 и 19.

³⁾ Павелъ, митрополитъ Сарскій и Подонскій, по словамъ митроп. Евгенія, (Словарь историческій о бывшихъ въ Россіи писателяхъ духовнаго чина, т. II, л. 143—144), былъ произведенъ въ этотъ санъ въ 1664 г. изъ архимандритовъ Чудова монастыря—былъ мужъ весьма ученый въ свое время, искусный въ греческомъ языкѣ и во всей церковной словесности. Подъ его надзираніемъ іеромонаху Епифанію Славенецкому съ нѣкоторыми другими его учеными сотрудниками, по соборному опредѣленію между-патріаршества, поручено было вновь переводить библію на славянскій языкъ. Митроп. Павелъ скончался въ 1676 г. и погребенъ въ Новоспасскомъ монастырѣ.

⁴⁾ Христіаниновъ роспѣвъ, или Московскій, произошелъ отъ знаменитаго въ Москвѣ пѣвца попа Θεодора Христіанина, ученика знаменитаго же Саввы Рогова и товарища Стефана Гольша и Ивана Носа. Стефанъ Гольшъ выучилъ пѣть Ивана Лукошку, въ иночествѣ Исая, изъ Усоля—основателя Усольскаго мастеропѣнія (см. выше л. 34). Въ рукописяхъ пѣвчихъ 1-й половины XVII в. постоянно встрѣчаются сочиненія троицкаго головщика Логгина, Опекалова и множество роспѣвовъ: «инъ переводъ», «произволь» и т. под.—неизвѣстныхъ мастеровъ.

⁵⁾ На это предположеніе отчасти указываютъ слова предисловія Азбуки, что члены 2-й комиссіи «первіи исправиша. . . сія ирмосы» (л. 2).

акростихѣ, (см. стр. 24), законченъ „первонадесятаго дня“ „десятаго мѣсяца“, т. е. 11 Юня 1668 г. Такое скорое исполненіе могло быть сдѣлано, конечно, только „мастерами“ и „добре свѣдущими пѣвцами“.

(Л. 3-й). Помѣты киноварныя изобрѣтены Новгородцемъ Иваномъ Акимовымъ Шайдуровымъ. Первоначально эти помѣты имѣли школьное значеніе, какъ указаніе ученикамъ звуковъ разной высоты. Такія помѣты ставились въ небольшомъ числѣ и не у всякаго знамени; наиболѣе распространенными и всего ранѣе были **р**, **т**, въ тушевомъ писаніи, другія же помѣты, уже приведенныя въ систему, встрѣчаются позднѣе. Впослѣдствіи помѣты вошли во всеобщее употребленіе и, несмотря на предложенныя Мезенцомъ различія звуковъ по „признакамъ“, волигъ устранявшимъ необходимость киноварныхъ помѣтъ, остались въ употребленіи до сихъ поръ вмѣстѣ съ этими признаками. Значеніе этихъ помѣтъ слѣдующее: **ГН** — гораздо низко; **Н** — низко; **Ц** — означало третій звукъ въ низкомъ согласіи этихъ трехъ звуковъ; (иногда первая помѣта пишется только однимъ глаголемъ съ крыжикомъ: **Г**). Второе согласіе звуковъ, такъ наз. *мрачное*, имѣло тѣже помѣты, но съ нѣкоторыми отличіями; **ГН** (безъ крыжика) — гораздо низко; **Н** (также безъ крыжика) — низко; **С** — (вмѣсто **Ц**) — среднимъ гласомъ; послѣдняя помѣта отъ скорописи обратилась въ киноварную точку **.**. Помѣты слѣдующаго *свѣтлаго* согласія: **М** — мрачно; **П** — новыше мрачнаго согласія; **Ш** — высоко. Наконецъ, помѣты самыхъ высокихъ звуковъ *тресвѣтлаго* согласія: **ГШ** — гораздо мрачно, или чаще **М** — мыслете съ точкою; **П** — покой съ точкою; **Ш** — вѣди съ точкою. Въ древнихъ „указахъ о помѣтахъ“ эти три помѣты называются иначе „съ хохлами“: „мыслете съ хохломъ“, „покой съ хохломъ“ и „вѣди съ хохломъ“. Значеніе этихъ *тресвѣтлыхъ* помѣтъ такое же, какъ и въ свѣтломъ согласіи, только звуки, означаемые тресвѣтлыми, съ хохлами, выше на три степени. Отсюда видно, что эти помѣты не имѣютъ къ названіямъ латинскихъ нотъ никакого отношенія.

Послѣдующая практика утвердила за помѣтами означеніе нотныхъ звуковъ изъ цефавтнаго ключа ¹⁾, принятаго для нотнаго изложенія церковныхъ пѣвцовъ. Напр.



Такъ какъ ниже слѣдующіе примѣры, а равно и строки Мезенца съ ихъ розводами снабжены при знаменахъ всею системою киноварныхъ помѣтъ, то считаю удобнымъ изложить здѣсь всѣ остальные помѣты. Вышеуказанныя помѣты, опре-

¹⁾ Эта азбука, (ср. «Азбуку начального ученія простаго нотнаго пѣнія, содержащагося въ цефавтномъ ключѣ», приложенную къ Сокращенному Обиходу, а также къ «Учебному Обиходу» изд. 1887 г.; ср. «Знаменія осмогласнаго пѣнія» изд. О. Л. Д. П. N: LI), по прежде принятому изложенію на основаніи обученія по «рукѣ учебной», не волигъ выдержана въ церковныхъ нотныхъ книгахъ, ибо въ ней названія нотъ приведены не всѣ, (безъ верхней ноты *ля* — **Ш**), и тѣ же ноты въ нисходящемъ порядкѣ названій приведены иначе; въ Учеб-

дѣляютъ высоту звука, его степень въ ряду другихъ и потому называются *согласными*, или *степенными*. Эти помѣты ставятся съ лѣвой стороны, передъ знаменемъ. Если какое либо знамя указываетъ голосоведеніе въ нѣсколько степеней, повышающихся, или понижающихся, то помѣтою означається только одинъ павысшій между ними звукъ.

номъ Обиходѣ“ по новой системѣ, (которую здѣсь не обсуждаемъ), названія взяты прямо съ альтоваго инструментальнаго ключа, (за исключеніемъ десятаго звука $\dot{\text{м}}$, названнаго *ца*). Въ той и другой азбукѣ не приведена нота даже одинадцатаго звука $\ddot{\text{п}}$, хотя она встрѣчается много разъ въ изложеніи пѣснопѣній по Синодальнымъ изданіямъ. Наконецъ, въ этихъ же азбукахъ не указано употребленіе нижнихъ нотъ, помѣщающихся на первой и ниже первой линіи. Эти ноты не мало разъ встрѣчаются въ Синодальныхъ изданіяхъ, ибо многія пѣснопѣнія изложены въ нихъ ниже на одно согласіе, или, какъ говорятъ «ниже тетрахордомъ».

Отъ такого перенесенія изложенія пѣснопѣній внизъ на одно согласіе, (пріема весьма употребительнаго въ этой нотаци, хотя и завѣдомо неправильнаго), получалось совпаденіе названій нотъ. Напр. нота *фа*, м , приходилась на мѣсто *уть*, Γ и т. д. Такимъ совпаденіемъ, между прочимъ, объясняется названіе этого ключа «Цецаутъ», ибо будучи *альтовымъ* и означаемымъ на средній линіи знакомъ F т. е. *це*, (до), въ отличіе напр. отъ ключей *ефъ* (басоваго), *ге* (дискантоваго и скрипичнаго), этотъ ключъ на томъ же мѣстѣ имѣлъ ноты *фа* и *уть*. Несравненно лучше этотъ ключъ «церковной ноты», или «квадратной» сохранился въ южно-русскихъ и западно-русскихъ изданіяхъ. Напр. въ Великомъ Ирмологіонѣ, (3-е изд. 1794 г., въ Почаевѣ), указаны системы гексахордовъ съ употребленіемъ нижнихъ нотъ и съ такимъ же, но несравненно лучше поставленнымъ, допущеніемъ перенесенія нотаци роспѣва въ разныхъ гексахордахъ. Напр. «(Великій Ирмологіонъ) л. 2 об.; см. также «Осмогласникъ» л. 2 об. изд. 1858, въ Львовѣ).

Полутакти низайшіи: Полутакти среднии: Полутакти вышнии:



Последній высшій подъемъ указанъ и Мезенцомъ, какъ допустимый еще сверхъ 12 обычныхъ степеней звуковъ; «понеже всякое пѣніе возвышается и снижается тремя естествогласіи до вторыхъ на десять степени, аще возможеши и вѣще» (л. 3). Подъемъ этотъ, вѣроятно, постоянно встрѣчался напр. въ обычномъ пріемѣ исполненія торжественнѣйшихъ пѣснопѣній все въ болѣе и болѣе высокихъ звукахъ, при «велегласномъ» пѣніи сначала «высшимъ гласомъ», потомъ «паки повысшимъ» и, наконецъ, «высочайшимъ» (напр. «блаженны» и три стиха «помяни насъ» въ В. Постѣ)

Достойно вниманія, что Мезенецъ ни однимъ словомъ не обмолвился о соответствіи киноварныхъ помѣтъ нотамъ *уть*, *ре*, *ми* и т. д. Такое молчаніе весьма краснорѣчиво. Русскіе пѣвцы, начиная пѣніе низко, склонны въ продолженіи пѣснопѣній и при пѣніи многихъ стихиръ подниматься по относительной высотѣ тоники напѣва; поэтому древніе знамена, какъ и нынѣшнія, не изображаютъ абсолютной высоты звуковъ, указываемыхъ ихъ голосоведеніемъ, а представляютъ изложеніе напѣва звуками весьма опредѣленными въ ихъ протяженіи и относительной между собою высотѣ. Въ этихъ напѣвахъ главное ихъ основаніе—*гласъ*, т. е. тотъ, или другой ладъ, по нынѣшнему — послѣдованіе тоновъ и полутоновъ, дающее

Другія помѣты называются *указательными*, ибо онѣ показываютъ способъ исполненія звуковъ въ знаменахъ: „идѣже подобаетъ борзо пѣти *В*“, идѣже тихо *тп* (или просто чертою *—*), или гласомъ закипути *з*, или покачати *и*, или ломати *АВ*,

то, или другое звуковое впечатлѣніе, соответственное напр. нынѣшнимъ мажору, или минору. Богатство этого музыкальнаго матеріала видно уже изъ числа ладовъ — 8. Не вдаваясь въ перечисленіе этихъ ладовъ, или гласовъ, отлично раскрытыхъ въ сочиненіяхъ Ю. К. Аргольда¹⁾, не вдаваясь въ указанія соответствія ихъ древне-греческимъ ладамъ и въ систему слѣдованія ихъ тоновъ и полутоновъ, а также особенностей голосоведенія, я позволяю себѣ указать здѣсь простое, можно сказать, наивное, но искреннее выраженіе того, какое впечатлѣніе производитъ каждый церковный гласъ на слушателя—не теоретика: («Христ. чтеніе» 1831 г., томъ XLIII, статья: «Историческое свѣдѣніе о пѣніи Грекороссійской церкви», л. 158).

Этотъ отзывъ, сдѣланный 50 лѣтъ тому назадъ, конечно, не можетъ быть авторитетенъ въ той своей части, гдѣ авторъ пытается дать ему теоретическую основательность по системѣ древне-греческихъ церковныхъ ладовъ; но отзывъ о впечатлѣніи, производимомъ напѣвами, какъ вытекающій изъ ихъ мелодическаго существа, заслуживаетъ полнаго вниманія. Онъ указываетъ способность напѣвовъ вызывать самымъ ихъ мелодическимъ содержаніемъ то и другое чувство слушателя. Посему опуская теоретическія соображенія этого автора, (Архим. Мартирія?), привожу здѣсь только отзывъ о мелодическихъ свойствахъ гласовыхъ напѣвовъ. Этотъ отзывъ весьма приложимъ къ древне-русскимъ церковнымъ напѣвамъ.

«Знающіе древнюю музыку грековъ находятъ въ каждомъ гласѣ слѣдующіе характеры:

1-й гласъ, прямой, болѣе другихъ простъ, но вмѣстѣ важенъ и величественъ, способенъ настраивать душу къ возвышеннымъ чувствованіямъ.

2-й гласъ есть нѣжный, трогательный, сладостный, располагающій къ любви, умиленію, состраданію.

3-й гласъ—плавный, тихій, степенный, но вмѣстѣ твердый, мужественный, способный укрощать страсти, водворять внутренній миръ.

4-й гласъ — быстрый, торжественный, восхитительный, возбуждающій радость и веселіе.

5-й гласъ, косвенный 1-го прямаго, есть томный, унылый и вмѣстѣ растворенный чувствованіями радостными; въ нѣкоторыхъ мѣстахъ возвышающійся до торжественности 4-го гласа.

6-й гласъ, косвенный 2-го прямаго,—весьма печальный, способный расположить душу къ сердечному сокрушенію о грѣхахъ, но вмѣстѣ и плѣнительный, наполняющій душу благоговѣйнымъ умиленіемъ.

7-й гласъ, называемый у Грековъ «тяжелымъ», есть гласъ важный, мужественный, какъ бы воинственный, вдыхающій бодрость, мужество, упованіе.

8-й гласъ — весьма поразительный и печальный, а въ нѣкоторыхъ мѣстахъ какъ бы плачевный и выражающій глубокую скорбь души».

¹⁾ Меньше специальное изслѣдованіе теоріи церковныхъ гласовъ и съ бѣльшимъ отношеніемъ примѣровъ къ русскимъ церковнымъ напѣвамъ принадлежитъ И. И. Вознесенскому: «О церковномъ пѣніи православной Греко-Рос. церкви». Кіевъ, 1887 г. Это дѣльное изслѣдованіе печаталось въ «Руководствѣ для сельскихъ пастырей», 1887 г.

или равно во единоголасіи два и три знамя пропѣти **р**, (или просто **|**), или ударити **у**, или внизъ гласомъ отдати **о**, (т. е. такъ наз. киноварная подвертка подъ знаменемъ). Изъ этихъ восьми указательныхъ помѣтъ семь имѣютъ начертаніе отъ первой буквы означаемыхъ ими словъ, а восьмая имѣетъ графическое значеніе, подобное тушевой, черной подверткѣ, приставляемой къ знаменамъ для означенія голосоваго движенія внизъ, или „воснятогласія“. Помѣты же **—** и **|** произошли отъ скорописнаго начертанія **т** и **р**, а **о** отъ неправильно-установившагося начертанія буквы **б**. Названія этихъ указательныхъ помѣтъ соотвѣтствуютъ ихъ значенію: **р** — борзо, **—** — тихо, **з** — зѣвокъ, или закидка, **«** — качка, или кѣшная, **ло** — лѣмка, **р** — равно, **у** — ударка, **о** — подвертка красная.

2-я Коммиссія, очевидно, задалась цѣлью избѣжать употребленія киноварныхъ помѣтъ, чтобы облегчить *печатаніе* знаменитыхъ книгъ. Если даже теперь такое печатаніе знаменнаго пѣнія красною и черною красками затруднительно, ибо необходимо вполне точное размѣщеніе киновари между тушевыми знаками, то въ виду двойного печатанія и потому двойного и даже тройнаго расхода, въ виду весьма легкой порчи одного оттиска другимъ, неправильно наложеннымъ, вполне понятно мнѣніе коммиссіи, что „симвъ согласовнымъ помѣтамъ въ печатномъ тисненіи быти невмѣстно“ (л. 3).

Такое неудобство было устранено коммиссіею введеніемъ „признаковъ“, которыми, какъ говорится отъ лица коммиссіи „вмѣсто тѣхъ согласныхъ, указательныхъ литеръ знамя въ пѣніи признаками гласозвѣстителнѣ, по степенемъ, на три части различивомъ“.

Это нововведеніе было совершенно разумно и вытекало изъ самаго существа дѣла. Указываемыя Мезенцомъ помѣты, расположенныя въ двухъ рядахъ надъ словами „Господи помилуй“, не безъ глубокаго смысла приведены именно для показанія отдѣльности каждой группы помѣтъ, а съ ними и гармоніи всей семьи ихъ звуковъ. Каждый рядъ помѣтъ, очевидно, распадается на двѣ половины и четыре отдѣльныя группы звуковъ, могущихъ слѣдовать вверхъ и внизъ. Латинскія названія потъ точно также представляютъ 2 повторенія по три названія въ каждой группѣ. Наблюденія надъ составомъ церковныхъ напѣвовъ и построеніемъ ихъ голосоведенія показываютъ, что напѣвы, хотя и разные, но изложенные въ однихъ и тѣхъ же гласахъ, имѣютъ еще внутреннее мелодическое устройство, которое характерно и особенно для каждого гласа. Это мелодическое устройство, безъ сомнѣнія, вытекающее изъ способности къ нему того или другого лада, гласа, въ русскихъ церковныхъ напѣвахъ имѣетъ нѣкоторую формальность, обязательность, внѣшній обликъ, по которымъ пѣвцы знаютъ и чувствуютъ особенности гласа, придаютъ напѣву каждого гласа особую выразительность, присущую только ему и его голосоведенію. Въ старое время, я полагаю, русскіе пѣвцы смутно понимали, или едва догадывались о топовыхъ отношеніяхъ звуковъ разныхъ гласовыхъ гаммъ, вѣроятно же, совсѣмъ не знали ихъ и не обращали на то никакого вниманія. Мелодическій же складъ напѣвовъ каждого гласа, безъ сомнѣнія, былъ извѣстенъ вполне твердо и ухо пѣвца, подкрѣпляемое знаменемъ особенностей знаменной нотаціи для каждого гласа, конечно, различало взаимныя отношенія напѣвовъ разныхъ гласовъ вполне безошибочно. Такое формально-мелодическое значеніе гласовъ подтверждается множествомъ попѣвокъ, или характерныхъ для одного гласа, или сближающихъ сродно-музыкальные гласы, или указывающихъ временное удаленіе напѣва въ какой либо другой гласъ.

Верхомъ пѣвческаго искусства было встарину исполненіе „осмогласниковъ“, т. е. одного пѣснопѣнія по строкамъ, причемъ каждая изъ нихъ распѣвалась на отдѣльный гласъ или по порядку ихъ, напр. 1, 2, 3, 4 и т. д. или по системѣ ихъ сродно-музыкальности, напр. 1 и 5, 2 и 6, 3 и 7, 4 и 8, затѣмъ опять 1-й ¹⁾). Для такого изложенія однако выбирались не напѣвы, обнимающіе всю область звуковъ каждаго гласа, а только своеобразныя попѣвки каждаго гласа, наиболѣе характерныя въ ритмическомъ и мелодическомъ отношеніяхъ. Съ другой стороны, отступая въ глубь вѣковъ, мы видимъ постепенное увеличеніе числа формальныхъ мелодическихъ и ритмическихъ пѣснопѣній, такъ наз. „подобновъ“, число которыхъ въ XV вѣкѣ доходило даже до 29, а ранѣе—еще болѣе, (напр. въ кондакарѣ Моск. Снн. Типографіи, въ которомъ эти подобны изложены простыми знаменами, см. л. 110 об. и сл.) Идея такихъ пѣснопѣній исключительно формальна и по числу строкъ и по напѣву ²⁾).

Такое же формальное, мелодически-типичное голосоведеніе представляютъ краткія пѣснопѣнія, распѣваемые на 8 гласовъ съ однимъ и тѣмъ же текстомъ. Напр. „Святъ Господь Богъ нашъ“, „Аллилуія“, „Богъ Господь и явился памъ“, „Всякое дыханіе да хвалитъ Господа“, „Исповѣдатися имени твоему“ и другіе запѣвы на „Господи возвахъ“, также прокимны всѣхъ гласовъ. Въ напѣвахъ этихъ пѣснопѣній, независимо отъ принадлежности ихъ къ тому, или другому ладу,—гласу, самое главное впечатлѣніе производитъ, конечно, голосоведеніе, самая фигура напѣва, его ритмическое расположеніе ³⁾).

¹⁾ Такое изысканное исполненіе, вѣроятно, допускавшееся для торжественности службы и показанія искусства пѣвцовъ, записано напр. для слѣдующихъ пѣснопѣній: „Преблагословенна еси Богородице Дѣво“, „Богочаальнымъ мановеніемъ“ (на 15 авг.), „Иже на херувимѣхъ“ (2 февр.), „Воскресеніе Христова видѣше“, „Днесь возрадуемъ еже на небеса“ (10 октября) „Днесь тресвѣтлая наста память (8 авг.) и мн. др. Кромѣ того было много „четверогласниковъ“, напр. „Днесь спасеніе міру бысть“, „Воскресъ изъ гроба“, „Придите празднующихъ соборъ“ (15 авг.) и т. п. Стихира „Богочаальнымъ мановеніемъ“, вѣроятно, постоянно распѣвалась на всѣ восемь сродно-музыкальныхъ гласовъ, ибо въ греческомъ текстѣ она указана именно такъ; я имѣю нѣсколько ея изложеній осмогласникомъ съ XV вѣка; въ Почаевскомъ „великомъ Ирмологіонѣ“, (л. 27), эта стихира изложена также на 8 гласовъ. Распѣвъ на одинъ 1-й гласъ, (какъ указывается въ нашихъ минеяхъ), мнѣ не встрѣчался.

²⁾ Нынѣ число «подобновъ» знаменатаго распѣва доходить до 13. (См. октоихъ потапаго цѣнія).

³⁾ Для большаго удобства въ различеніи напѣвовъ гласовъ на одинъ и тотъ же текстъ русскіе пѣвцы придумали даже цѣлыя стихотворенія, въ которыхъ каждый стихъ пѣлся приданнымъ ему гласовымъ напѣвомъ: Напр.

„Подобны на Господо-возвахныи стихи“:

Гл. 1: Богъ сынъ прежде вѣкъ,
Гл. 2: Волею сииде на землю,
Гл. 3: И воплотися отъ Дѣвы Маріи,
Гл. 4: Бывъ человекъ во двою естеству,
Гл. 5: Спасенія ради нашего пострадавъ плотию,
Гл. 6: Мати его стоящи у креста,
Гл. 7: Плачущи умилно глаголаше:
Гл. 8: Увы, увы миѣ, чадо мое!

„Подобны запѣванъ на воспримство стихеръ“

Гл. 1: Грядеть чернецъ изъ монастыря,
Гл. 2: Встрѣчу ему другій чернецъ:
Гл. 3: Откуда, брате, грядеши?
Гл. 4: Изъ Константина-града.
Гл. 5: Слдемъ, брате, побесѣдуемъ.
Гл. 6: Жива-ли, брате, мати твоя?
Гл. 8: Мати твоя давно умерла!
Гл. 8: Увы, увы миѣ, мати моя!

Подобное мелодическое основаніе, несомнѣнно, вытекаетъ изъ существа строенія напѣвовъ, свойственныхъ русскому музыкальному вкусу и изъ наиболѣе сочувственныхъ ему и приличныхъ ритмическихъ построеній. Вглядываясь въ строеніе отдѣльныхъ пѣвчихъ строкъ, чередованіе ихъ заключеній, а также и объемъ области звуковъ въ каждой отдѣльной части строки, приходится придти къ мысли, что сущность мелодическаго движенія въ церковныхъ напѣвахъ состоитъ въ постоянномъ чередованіи *согласій*, т. е. трехъ смежныхъ звуковъ различной высоты, длительности и гармоническаго достоинства. Это замѣчаніе о мелодическомъ строеніи напѣвовъ; основанномъ, безъ сомнѣнія, на звуковой способности каждаго лада,—гласа, вытекаетъ изъ существа слѣдованія трехъ звуковъ, имѣющихъ разныя тоновыя отношенія. Напр. послѣдованіе: *утъ, ре, ми* даетъ впечатлѣніе твердаго лада,—мажорнаго, Напѣвъ: *ре, ми, фа* образуетъ слѣдованіе мягкаго,—минорнаго лада; наконецъ послѣдованіе: *ми, фа, соль*—есть напѣвъ съ диссоциирующимъ оттѣнкомъ, соотвѣтствующимъ нынѣшнему укосненному трезучію въ той его части, которая состоитъ изъ вводныхъ тоновъ, подлежащихъ немедленному разрѣшенію. Въ силу такого характера подобныхъ послѣдованій, содержаніе напѣва представляется цѣлымъ рядомъ послѣдовательныхъ модуляцій и дѣлается живымъ, разнообразнымъ, полнымъ самыхъ разнообразныхъ, постоянно мѣняющихся оттѣнковъ, несмотря на крайне ограниченную область звуковъ.

Раздѣленіе знаменъ на 4 группы, по 3 въ каждомъ, и такое же слѣдованіе названій нотъ въ церковной гаммѣ какъ нельзя болѣе совпадаютъ съ сказаннымъ предположеніемъ. Въ силу порядка тоновъ и полутоновъ въ церковной гаммѣ получается то, что всѣ *большія согласія*, (въ два тона), начинаются съ нижняго звука каждой группы, съ **ГН Г М М**; *малыя согласія*, (въ одинъ тонъ и полутона), со второго, средняго звука каждой группы, съ **Н Н П**; *укосненныя согласія*, (въ

По первому стихотворенію головщикъ праваго клироса пѣлъ „возвахъ“ прилучившагося гласа, по второму, (ср. у Разумовскаго: Ц. Пѣніе въ Р: л. 158; тамъ же греческій текстъ изъ Хиландарскаго стихираря), дикъ исполнялъ запѣвъ „исповѣдатися имени твоему“. Напѣвы этихъ стиховъ схематичны, кратки.

Въ третьемъ стихотвореніи излагаются болѣе широкіе напѣвы, характеризующіе гармонію каждаго гласа вообще. Не заключая въ себѣ спеціальнаго примѣненія къ «Господо-возвашнымъ», или „на исповѣдатися“, и будучи болѣе обширными и отдѣльными, эти стихи служатъ приступомъ къ гласовымъ напѣвамъ вообще. Напр.

- Гл. 1: Адамъ изъ земли Богомъ созданъ и въ рай введенъ.
- Гл. 2: Лестію змѣвою райскія пищи лишенъ.
- Гл. 3: Горе намъ непокаявшимся; ждетъ насъ мука вѣчная.
- Гл. 4: Мати Сіонъ рече челоуѣкъ и челоуѣкъ родися въ немъ. (?)
- Гл. 5: Владыко Христе, спаси раба твоего, яко же волиши.
- Гл. 6: Истинная вѣра христіанская и пѣсть ея превыше.
- Гл. 7: Тако, братіе, хранимъ ея яко зѣницу ока.
- Гл. 8: А мы взываемъ хвалу: слава въ вышнихъ Богу.

Примѣчаніе: Стихъ 4-го гласа излагается повсюду именно такъ. Стихъ 3-го гласа роспѣвался также на слова: „Фаска еврейская не сходна съ христіанскою“, а стихъ 5-го гласа—на слова: «Боже, очисти грѣхи моя и помилуй мя».

полутонъ и тонъ),—съ третьяго, верхняго звука каждаго согласія, съ **Ц** . **И**. Порядокъ слѣдованія согласій всего видѣе изъ слѣдующей таблицы:

				№ 10	М	П	Ц	Больш. согл.
					фа	соль	ля	
				№ 9	Ц	М	П	укоснен. согласіе.
					ля	фа	соль	
				№ 8	П	Ц	М	малое согласіе.
					соль	ля	фа	
				№ 7	М	П	Ц	большое согласіе.
					фа	соль	ля	
				№ 6.	•	М	П	укосненное согласіе.
					ми	фа	соль	
				№ 5	Н	•	М	малое согласіе.
					ре	ми	фа	
				№ 4	Г	Н	•	большое согласіе.
					уть	ре	ми	
				№ 3	Ц	Г	Н	укосненное согласіе.
					ми	уть	ре	
				№ 2.	Н	Ц	Г	малое согласіе.
					ре	ми	уть	
				№ 1	ГН	Н	Ц	большое согласіе.
					уть	ре	ми	

На основаніи этихъ согласій можно изслѣдовать мелодическое голосоведеніе каждаго гласа. При этомъ однако слѣдуетъ имѣть въ виду, что тоника нагѣвъ, а также звуки служащіе къ развитію нагѣва, соответствующіе принятому нынѣ понятію о проходящихъ, особенно же вспомогательныхъ нотахъ, не могутъ и не должны быть сочтены въ составѣ наличнаго согласія. Напр. нагѣвы „Господи воззвахъ“, какъ руководящіе дальнѣйшимъ исполненіемъ стихирь того же гласа, отличаются крайне тѣсною областью ихъ звуковъ, но порядокъ слѣдованія согласій, мелодическое основаніе нагѣва, вполнѣ согласно съ полнымъ рядомъ интервалловъ гласовой гаммы и указываетъ въ нихъ на типичное голосоведеніе нагѣва, свойственное извѣстному гласу. Беру здѣсь именно начало „Господи воззвахъ“, такъ какъ исполненіе головничкомъ вполнѣ опредѣляетъ требуемый гласъ. (Примѣры взяты изъ крюковой рукописи, а согласія указаны по №№ изъ таблицы).

Гласъ 1.

Гласъ 2.

№ 6. № 5. № 4. № 3. № 2. № 5.

Го - спо-ди воззвахъ к' тебѣ, услыши ны Госпо ди Господи воззвахъ к' тебѣ,

Гласъ 3.

№ 4. № 5. № 7. № 8. № 5. № 7.

услы-ши ны Господи. Госпо-ди воззвахъ к' тебѣ, услыши ны Го — — сно — ди

Гласъ 4.

Гласъ 5.

№ 5. № 6. № 5. № 5. № 6. № 4.

Госпо-ди воззвахъ к' те-бѣ, услы-ши ны Господи. Госпо-ди воззвахъ к' те - бѣ,

Гласъ 6.

№ 6. № 5. № 6. № 7. № 8.

у-слы — ши ны Го — сно-ди. Госпо-ди воззвахъ к' те-бѣ, у слы - ши

Гласъ 7.

№ 8. № 6. № 5. № 6. № 5.

ны го—сно-ди. Госпо-ди воззвахъ к' те-бѣ, у - слы — ши ны господи.

Гласъ 8.

№ 5. № 6. № 5. № 5.

Господи воззвахъ к' те-бѣ, услы-ши ны Господи.

Уже изъ этихъ пѣнъ видно, что гласовыя пѣнны, даже принимасмыя за руководящія образцы, не обнимаютъ всей области звуковъ каждаго гласа и различаются между собою по голосоведенію, такъ сказать, по направленію пѣнны, его строенію. Сказанное еще болѣе подтверждается въ случаяхъ, когда пѣнны гласа еще короче и содержатъ въ себѣ какую либо попѣвку, свойственную этому гласу. Напр. 1-го гласа: „Святъ Господь Богъ нашъ“

Святъ Го - сподь Богъ нашъ

содержитъ въ себѣ цѣликомъ погѣвку 1-го гласа такъ наз. „долинка меньшая“, или „колыбелка“ и, очевидно, принята за образецъ только по формѣ голосоведенія, ибо „падєніе“ на нижнее *солъ* составляетъ исключеніе въ нагѣвахъ 1-го гласа.

Подобныхъ примѣровъ можно привести, конечно, очень много. Мелодическое голосоведеніе считается до того твердымъ и непремѣннымъ признакомъ гласовыхъ отличій, что всѣ старыя и новыя крюковыя азбуки суть не болѣе какъ руководства къ изученію отдѣльныхъ погѣвокъ, какъ въ ихъ знаменномъ изложеніи, такъ и въ мелодическомъ; этимъ погѣвкамъ отводится мѣсто передъ „лицами“ и „ѡитами“, имѣющими условное знаменное начертаніе; о слѣдованіи интервалловъ въ каждомъ гласѣ, о господствующихъ звукахъ, конечныхъ и т. д. нѣтъ даже упоминанія.































Посему различіе признаками знаменъ только по тремъ степенямъ, установленное 2-ю комиссіею, имѣетъ полное основаніе въ строгости русскихъ церковныхъ нагѣвовъ. Эти признакіи донынѣ приняты повсемѣстно въ истиннорѣчномъ старобрядческомъ пѣніи.

Въ *трехъ частяхъ*, (л. 3, 8 и 9), Мезенецъ перечисляетъ почти всѣ употребляющіяся донынѣ пѣвчія знамена. Въ первой изъ нихъ исчисляются всѣ знамена по порядку и по числу представляемыхъ ими звуковъ: *знамена едностепенныя*—т. е. означающія одинъ звукъ, употребляющіяся отдѣльно: сюда отпесены: параклитъ, стопица, разные крюки, запятая и запятая съ крыжемъ; разные статіи, стрѣла простая; статіи закрытыя; *знамена двоегласныя* горѣ—т. е. означающія голосоведеніе наверхъ въ два звука: голубчики, переводка, двѣ стрѣлы: мрачная и крыжевая, скамейцы разные; *двоегласныя знамена* долу: стопица съ очкомъ и подчашія разные; *двоегласныя же составныя знамена* долу: крюки разные съ подчашіями и съ скороспѣятыми кавычками, (или подвертками). Слѣдующія затѣмъ знамена *тригласостепенныя, четверогласостепенныя, четверогласовоспятыя*, (т. е. съ движеніемъ внизъ въ послѣднихъ звукахъ), *воспятогласныя*, (въ два и три звука наверхъ и затѣмъ также съ движеніемъ внизъ), суть стрѣлы различныхъ видовъ; *четверогласное же знамя*: дербица отличается особымъ голосоведеніемъ; въ „*различномъ знамени*“, т. е. неодинаково исполняемомъ, указаны: змѣйцы, сложитіи, кулизмы, палки и чашки разныхъ видовъ; хамила, ключъ, челюстка; два въ челну, трясни и пауки въ ихъ видахъ; дуда, труба, рогъ, ѡита и мечикъ.

Нѣкоторыя изъ этихъ знаменъ, (около 70), изложены во 2-й и 3-й частяхъ Азбуки, (л. 8 и 9), съ отличительными при нихъ признаками. Остальныя же знамена не включены въ послѣднія двѣ части или потому, что значеніе ихъ и распѣвъ представляются переменными смотря по гласу, или зависимыми отъ сосѣднихъ знаменъ, предъидущихъ, или послѣдующихъ, (таковы напр. голубчики, переводка, хамила, дербица, сложитія, паукъ, крыжъ, рогъ, ѡита и др.), или потому, что значеніе ихъ вполне опредѣленно, (см. знамена, указанные въ „отъятомъ знамени“, л. 9).

Система построенія начертаній русскихъ пѣвчихъ знаменъ весьма несложна. Позволю себѣ попытаться объяснить ее, ибо въ Азбукѣ Мезенца, въ виду общезвѣстности знаменъ въ то время, не сказано ничего о составѣ начертаній и вытекающемъ изъ него пѣвческомъ значеніи.








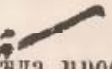

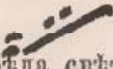

Для уясненія названій пѣвчихъ знаменъ слѣдуетъ прежде всего запомнить начертанія самыхъ главныхъ изъ нихъ, такъ какъ изъ совокупности этихъ начертаній образуется все разнообразіе пѣвческихъ знаковъ.

Основныя начертанія суть слѣдующія:  параклитъ,  крюкъ,  сто-
па,  палка,  статія простая,  сложитія малая,  запятая,  чашка,  стрѣла простая, (т. е. статія съ чертою),  громная стрѣла, (т. е. двѣ запя-
тыхъ съ чертою),  крыжъ,  змѣйца,  скамейца,  подчашіе ¹⁾,  паукъ
и  оята. Нѣкоторыя изъ этихъ основныхъ начертаній соединяются между собою
вмѣстѣ и образуютъ самостоятельныя знамена. Напр.  —змѣйца со статією,
 змѣйца со сложитією,  —паукъ большой,  статія простая съ запятою,
 сложитія съ запятою,  —челостка, (такъ наз. знамя изъ стопицы съ запя-
тою; встарину оно писалось  и называлось „челюсти“),  запятая съ крыжемъ,
 хамила, (такъ наз. знамя изъ двухъ запятыхъ и чашки),  дербица, (такъ
наз. знамя изъ двухъ запятыхъ и палки),  —осока, (т. е. стопа и черта),
 стрѣла трясогласная, или тряска, (т. е. сложитія малая и черта);  влючъ
и  два въ челну—начертанія, происшедшія отъ измѣненія крюка.

Кромѣ такого составленія знаменъ начертанія ихъ дополняются знаками указы-
вающими *мрачное* согласіе, т. е. область звуковъ по помѣтамъ уть ре ми, **т н .**,
свѣтлое согласіе, т. е. звуки по помѣтамъ фа соль ля, **м п ц**, и *тресвѣтлое* согла-
сіе, т. е. звуки вышніе по помѣтамъ съ хохлами **м ѣ ц**.

Знамена нижняго согласія по помѣтамъ **т н ц** не имѣютъ этого озна-
ченія и потому называются иногда *простыми*. Знамена *мрачныя* опредѣляются зна-
комъ **м**, помѣщаемымъ на верху знамени, иногда же и въ другой какой либо сто-
ронѣ его. Знамена *свѣтлыя* опредѣляются двумя знаками мрака **м**, а *тресвѣтлыя*
тремя знаками: **м ѣ ц**. Свѣтъ и тресвѣтъ, подобно мраку, помѣщаются въ одномъ
мѣстѣ знамени. Понятно, что эти означенія въ одномъ знамени несовмѣстимы.

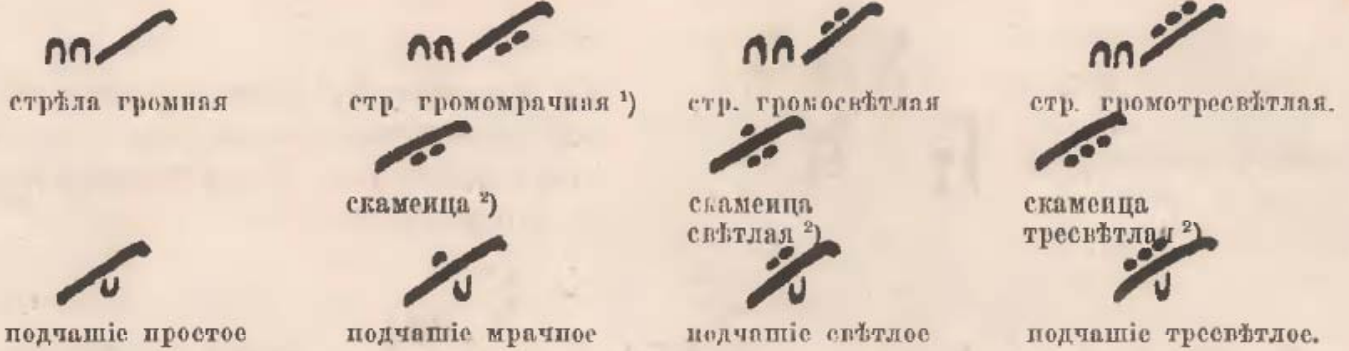
Слѣдуетъ замѣтить, что не все знамена означаются мракомъ, свѣтомъ и тре-
свѣтомъ. Для ясности здѣсь перечисляются главнѣйшія.

Простыя знамена.	Мрачныя знамена.	Свѣтлыя знамена.	Тресвѣтлыя знамена.
 крюкъ простой	 крюкъ мрачный	 крюкъ свѣтлый	 крюкъ тресвѣтлый
 статія простая	 статія мрачная ²⁾	 статія свѣтлая ²⁾	<i>Тресвѣтлыя статей нѣтъ.</i>
 стрѣла простая ³⁾	 стрѣла мрачная ³⁾	 стрѣла свѣтлая ³⁾	 стрѣла тресвѣтлая ³⁾

¹⁾ Это подчашіе есть отдѣльное знамя, которое отличается отъ добавочнаго знака, (см. ниже), приставляемаго къ знамени и называемаго также подчашіемъ.




²⁾ Слѣдовательно, у статей мракъ и свѣтъ полагается направо вверхъ.

³⁾ Такому же означенію подлежитъ наибольшая часть стрѣлъ.



Кромѣ этихъ знаменъ, (считая здѣсь и разные виды стрѣлъ), мракъ свѣтъ и тресвѣтъ не употребляются.

Затѣмъ слѣдуютъ добавочные знаки, указывающіе голосоведеніе дополняемое къ знамени; они суть слѣдующіе:

1) *подчашіе* и 2) *воспятогласная кавычка*, или проще: *подвертка*. Тотъ и другой знакъ пишется такъ: , но различается по мѣсту нахождения подъ знаменемъ. Если  помѣщается *подъ серединою* знамени, то называется *подчашіемъ* и означаетъ, что къ этому знамени прибавляется одинъ звукъ ступенью ниже и одинаковой съ знаменемъ медленной длительности. Обыкновенно подчашіе длится въ размѣрѣ почти полутактовой ноты. Если же знакъ  помѣщается подъ знаменемъ съ *правой* стороны, то называется *подверткой*, или *воспятогласною*, или *скорвоснятною кавычкою*. Подвертка поется также внизъ, но скоро, борзо, и означаетъ ходъ внизъ, на одну ступень нотою, примѣрно, въ четверть. Напр.

Крюки съ подчашіями:



Крюки съ подвертками:



простые ³⁾ мрачные. свѣтлые. тресвѣтлые.

Параклитъ: ⁴⁾



Параклитъ съ подчашіемъ параклитъ съ подверткою.

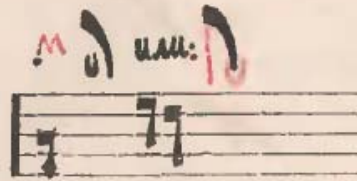
¹⁾ Слѣдовательно, у громомрачныхъ стрѣлъ мракъ означается *внизу* и *дважды*.

²⁾ Изъ этихъ начертаній видно, что скамейца, (простая), относится по области звуковъ къ мрачному согласію: **Г** **К** **С**; свѣтлая скамейца означается мракомъ вверхъ, сохраняя отличный свой свѣтъ подъ чертою; тресвѣтлая скамейца теряетъ знакъ вверхъ и означается тресвѣтомъ снизу.

³⁾ Объясненіе простыхъ крюковъ съ подчашіемъ и подверткою не можетъ быть здѣсь названо вполне правильнымъ, ибо обзоръ знаменъ не дошелъ еще до разсмотрѣнія признаковъ; указываемый примѣръ долженъ только пояснить способъ голосоведенія въ этихъ случаяхъ.

⁴⁾ Параклиты не имѣютъ означенія мрака, свѣта и т. п.

Палка съ подвѣрткой.



Эта подвѣртка у палокъ равно у параклитовъ, переводокъ весьма часто пишется киноварью. Палка съ подчашіемъ не употребляется.

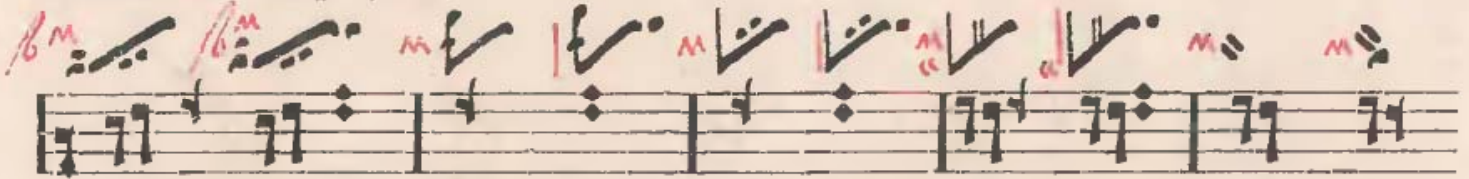
Статіи съ подвѣртками: ¹⁾



Статіи съ подчашіями не употребляются.

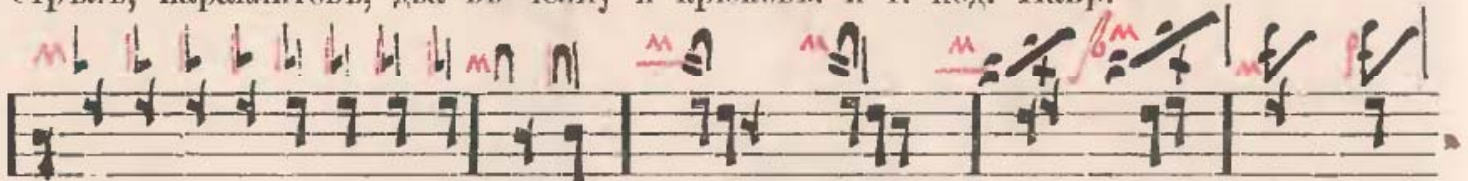
Кромѣ этихъ знаменъ, указанныхъ для примѣра, подчашіе и подвѣртка ставятся у разныхъ стрѣлъ и у два въ челпу, измѣняя ихъ при голосоведеніи на вышеуказанныхъ основаніяхъ.

3) Иной добавочный знакъ къ знаменамъ наз. *оттяжкой*, или *задержкою*. Оттяжка имѣетъ такое же начертаніе какъ мракъ (■) и ставится съ правой стороны, около конца знамени. Оттяжка увеличиваетъ длительность *последняго* звука въ знамени;—ставится у стрѣлъ разныхъ видовъ, параклитовъ, крюковъ, у два въ челпу и сложитій. Напр. ²⁾



стрѣла таже стрѣла пара- пара- паракл. съ крюкъ кр. свѣтл. два въ два въ ч. сложитія сложит. новодная. съ оттяжкой. клить. оттяжкой. свѣтлый. съ оттяжк. челпу. съ оттяжк. малая. малая съ задержкою.

4) Обратная форма—*отсѣлка*, изображаемая тонкой отвѣсною тушевою линіею съ правой стороны знамени, уменьшаетъ длительность его послѣдняго звука. Отсѣлка всего чаще встрѣчается у стопицъ, особенно при многократномъ повтореніи ихъ на одной степени звука, (напр. при пѣніи читкомъ), затѣмъ у запятыхъ, сложитій съ запятою, стрѣлъ, параклитовъ, два въ челпу и крюковъ. и т. под. Напр.



стопица. стопица съ запя- зап. съ сложитія сложитія стрѣла она-же пара- пара- паракл. отсѣлками. тая. отсѣкою съ зап. и съ запя- съ запя- крыже- съ отсѣ- клить. съ отсѣ- тих. по- тою, съ вая. кою. кою кою мѣтою. отсѣкою.

3) *Точка* ставится у стопицы, называющейся поэтому *стопицею съ очкомъ*. Это знамя поэтому дѣлается двугласостепеннымъ долу, т. е. внизъ на одну ступень, а иногда, въ зависимости отъ слѣдующихъ знаменъ,—на двѣ ступени внизъ, что на-

¹⁾ Въ силу протяжнаго исполненія статей, подвѣртки ихъ также медленны.

²⁾ Какъ исключеніе оттяжка ставится еще у скамейцы (см. въ Азбукѣ л. 12, и напр. примѣчаніе къ строкѣ № 14).

зывается *ломкою* и означаются помѣтою **ЛО**. Двѣ точки у стопицы образуютъ особое знамя, т. наз. *переводку*, которая поется также двугласостепенно, но горѣ, т. е. вверхъ. Переводка иногда поется въ три степени, (см. прим. къ стр. № 5 и указанія при немъ другихъ строкъ). Переводка служитъ мелодическимъ переходомъ отъ одной строки къ другой и потому поется безъ словъ. Служа *переводомъ*, или переходомъ въ пѣвчую строку болѣе высшего согласія, переводка при ея разводѣ, (т. е. при росписи по отдѣльному знамени на каждой звукъ), не означается киноварною помѣтою и зависитъ отъ высоты слѣдующаго за переводкою знамени. Напр.

стопица. стоп. съ очкомъ. стоп. съ отѣткой. стоп. съ очкомъ. стоп. съ ломкою. стопица. переводка. треглазый роспѣвъ переводки.

Таже *точка* ставится у палки. Одна точка у палки составляетъ знамя „палка тихая“, или съ задержкою, а двѣ точки—„палка воздернутая“. Напр.

палка простая. палка тихая. палка воздернутая. палка воздернутая.

другое значеніе: м


Изъ этихъ указаній видно, какъ измѣняется пѣвческое значеніе палки. ¹⁾

Та же *точка* ставится у *чашки*, которая роспѣвается двугласостепенно горѣ, въ 8-мъ же гласѣ—доу, а иногда ломкою; чашка съ точкою называется *чашкою полною*; роспѣвается она въ три степени внизъ и отмѣчается тихо:

чашка малая. чашка ломкою. чашка полная. чашка малая въ 8-мъ гласѣ.

Тоже *точки* ставятся у стрѣлы простой и стрѣлы трысогласной, существенно измѣняя начертанія, пѣвческое значеніе и названія знаменъ. Напр.

Стрѣла простая. Стрѣла поводная. Стрѣла поѣздная. Стрѣла трысогласная. Стрѣла трысоповодная.

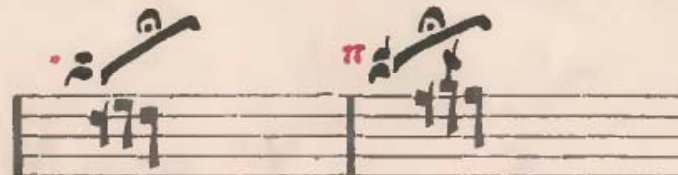
¹⁾ Мезенецъ указываетъ еще иное значеніе палки , нынѣ неупотребляющагося; (см. л. 16 въ Азбукѣ Мезенца и ср. ниже въ Азбукѣ XVI вѣка.

6) *Облачко* ставится надъ статіями, стрѣлами и трубою, бываетъ—*простое* и *протяженное*; простое облачко указываетъ протяженіе послѣдняго звука въ знамени и добавленіе къ нему одного краткаго на одну ступень внизъ. Напр.



статія свѣтлая стрѣла стр. простая стрѣла стр. крыжевая труба труба съ протяж-
свѣтлая, съ облачкомъ простая, съ облачкомъ. крыжевая, съ облачкомъ. облачкомъ.

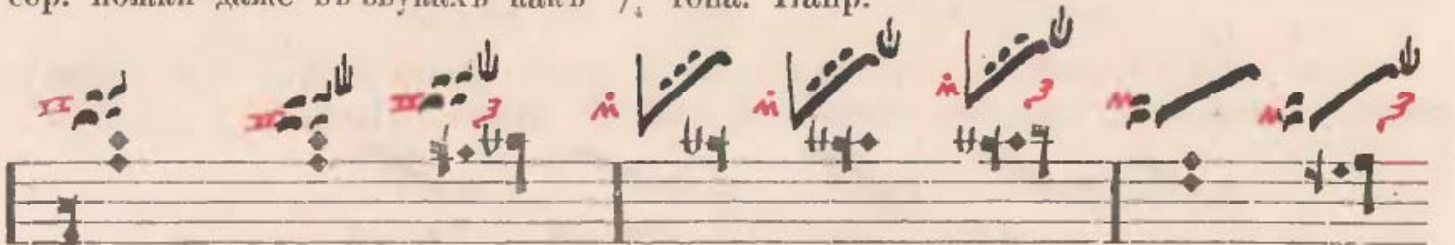
Облачко съ точкою иногда прибавляетъ къ знамени двѣ проходящихъ мелодическихъ ноты: первую вверхъ, выше бывшей въ знамени послѣдней ноты, и вторую внизъ Меценецъ указываетъ значеніе этого облачка, (см. въ статьѣ 10). Напр.



Стрѣла простая съ
протяженнымъ
облачкомъ.

Стрѣла крыжевая съ
протяженнымъ
облачкомъ.

7) *Сорочья ножка*, по объясненію Д. В. Разумовскаго, есть усѣченная буква ψ (пси)¹⁾. Этотъ знакъ ставится у статей, крюковъ и стрѣлъ. Если сорочья ножка стоитъ еще вмѣстѣ съ помѣтою ζ (зѣвокъ), то къ знамени прибавляется еще одинъ звукъ вверхъ; если же сорочья ножка стоитъ безъ зѣвка, то знамя съ сор. ножкою означаетъ высшій звукъ означаемаго имъ согласія. Поэтому сор. ножка ставится преимущественно у свѣтлыхъ, особенно же у тресвѣтлыхъ знаменъ. У Меценца, вслѣдствіе приданія всѣмъ знаменамъ *признаковъ*, замѣняющихъ помѣты, сорочья ножка показывается у знаменъ даже нижняго согласія. Можно предположить въ смыслѣ этого знака особый оттѣнокъ исполненія, напр. нѣкоторое протяженіе знамени и затѣмъ звукъ вродѣ, т. наз. форшлага, предмета къ слѣдующему знамени, съ исполненіемъ безъ ударенія на сорочьей ножкѣ. Мнѣ приходилось наблюдать исполненіе сор. ножки даже въ звукахъ какъ $\frac{1}{4}$ тона. Напр.



статія свѣтлая
съ сор. съ сор. ножкою
ножкой. и зѣвкой.

крюкъ тресвѣтлый
съ сор. съ сор. ножкою
ножкой. и зѣвкой.



стрѣла — съ сор.
простая. ножкою и
зѣвкой.

¹⁾ Отъ слова ψ σ—высота.

стрѣла поводная. стрѣла поводная съ сор. ножкою и зѣвкомъ. стрѣла свѣтлая. стр. свѣтлая съ сор. ножкою и зѣвкомъ. стрѣла громосвѣтлая. стр. громосвѣтлая съ сор. ножкою и зѣвкомъ.

8) *Тихій туживый отчеркъ* ставится у скаменецъ и у стрѣлъ. У скаменецы онъ означаетъ болѣе медленное голосоведеніе, а у стрѣлъ измѣняетъ самый распѣвъ и даже ритмъ знаменъ. Напр.

скамейца тихая. стрѣла мрачная. стрѣла мрачнотихая. стрѣла свѣтлая. стр. свѣтло-тихая. стрѣла громосвѣтлая. стрѣла громосвѣтлая съ сор. ножкою и зѣвкомъ.

9) *Розетка* ставится у двухъ знаменъ:—киноварная у сложити: ,—тушевымъ у голубчика тихаго: . Этотъ знакъ указываетъ нѣкоторую отдѣльность въ исполненіи каждаго изъ двухъ звуковъ, исполняемыхъ по этимъ знаменамъ.

Изъ обзорѣнія типовъ знаменныхъ начертаній и всѣхъ прилагаемыхъ къ нимъ знаковъ легко убѣдиться, что *названія* знаменъ въ наибольшей ихъ части суть пересказы начертанія ихъ типа и дополнительныхъ знаковъ. Многія знамена, конечно, имѣютъ свои спеціальныя названія, напр. голубчики, переводка, нѣмка, дуда, труба, кулизма, полукулизма, стрѣлы: поводная, поѣздная и т. п.,—не слѣдующія изъ ихъ начертаній; за то названія остальныхъ должны быть понятны сами собою. Напр. крюкъ свѣтлый съ подчашіемъ, стрѣла свѣтлая съ задержкою, стрѣла громосвѣтлая съ облачкомъ, стрѣла громотрисвѣтлая съ сорочьей ножкой, стрѣла громомрачная съ подверткою, стрѣла свѣтло-тихая, стрѣла крыжевая съ задержкою, или — съ отсѣкою, статія съ крыжемъ и мп. др. Въ этихъ названіяхъ опредѣляется и область звуковъ и построеніе знамени и, наконецъ, видоизмѣненіе основного типа какими либо прилагаемыми знаками. Легкость усвоеніе этихъ названій очевидна.

10) Наконецъ, послѣднія особенныя начертанія суть „признаки“, приданныя знаменамъ 2-ю комиссіею. Такъ какъ строй напѣвовъ обычно состоитъ изъ мелодическаго голосоведенія въ три ступени звуковъ и многія знамена могутъ стоять надъ каждою изъ нихъ, то комиссія постановила оставить такія знамена для нижнихъ степеней безъ всякаго измѣненія въ ихъ начертаніи; для означенія средней, второй ступени придать значекъ, или „признакъ“ въ *серединѣ*, или въ *левой* сторонѣ знамени, а для означенія верхней, третьей ступени — ставить признакъ въ *верху*, на *правой* сторонѣ знамени. Такъ какъ не всѣ знамена употребляются для означенія всѣхъ трехъ степеней, то комиссіею установлено не опризначивать ихъ всѣ, а опредѣлить только слѣдующія: нараклиты, крюки, стоицы, палки, статіи, запятые, стрѣлы, змѣйцы, скамейцы, подчашія, два въ челну и челюстки.

Остальныя знамена, какъ имѣющія или точно установленный распѣвъ, или условное значеніе, смотря по ихъ мѣсту, оставлены безъ признаковъ.

По нижеслѣдующей таблицѣ можно видѣть какъ различаются между собою призначныя знамена и въ какихъ мѣстахъ знаменъ, сообразно ихъ начертанію, полагаются признаки. Опризначеніе у простыхъ, свѣтлыхъ и мрачныхъ знаменъ дѣлается одинаково.

	Первыя степени согласій: (Знамена безъ признаковъ).	Вторыя степени согласій: (Признаки въ серединѣ или налѣво).	Третьи степени согласій: (Признаки наверху, или направо).
Параклитъ:	Г М	Н П	Ц Ш
Крюкъ простой:			
Крюкъ мрачный:			
— свѣтлый:			
Стопца:			
Палка:			
Статія простая:			
— мрачная:			
— свѣтлая:			
Запятая:			
Стрѣла простая:			
— громосвѣтлая ¹⁾ :			
Змійца:			
Скаменца:			
Скаменца тихая:			
Подчашіе простое:			
— свѣтлос ²⁾ :			
Два въ челну:			

¹⁾ Примѣръ стрѣлы громосвѣтлой и подчашія свѣтлаго указываетъ особое помѣщеніе признака второй ступени.

Изъ этой таблицы, содержащей въ себѣ только главные типы начертаній знаменъ, можно видѣть, что то или другое положеніе признаковъ зависитъ отъ начертанія знамени и отъ соотвѣтственнаго тому удобства и наглядности. Напр. у параклитовъ, какъ имѣющихъ налѣво толстыя очертанія признаки полагаются въ серединѣ и направо, а у крюковъ, стоицъ, скамеицъ тихихъ и у два въ челну признаки полагаются въ серединѣ и вверху, на тонкомъ лѣвомъ отчеркѣ вверхъ. Своеобразно полагаются признаки у палокъ и статей. У стрѣлъ громныхъ средній признакъ не можетъ быть положенъ на начальныхъ двухъ запятыхъ, (какъ то дѣлается въ стрѣлахъ простыхъ у начальной статьи), и потому онъ полагается на свѣтѣ; такое же своеобразное означеніе дѣлается у скамеицъ и у подчашій.

Знамена же самого высокаго согласія, — тресвѣтлаго, не опризначиваются, потому что ихъ звуки всего рѣже встрѣчаются тоническими, подлежащими опризначенію, и всего чаще входятъ въ роспѣвъ знаменъ свѣтлыхъ многостепенныхъ, (см. „о отъ-лтомъ знамени“, — л. 9).

Въ дальнѣйшемъ изложеніи Азбуки Мезенецъ перечисляетъ пѣвчія знамена (часть 1-я, л. 3—6) и повторяетъ ихъ во 2-й части съ средними признаками, а въ 3-й части съ верхними признаками. Къ сожалѣнію, эти повторенія не вполне сходны между собою: нѣкоторыя призначныя знамена пропущены то во 2-й, то въ 3-й части, а самый порядокъ слѣдованія этихъ знаменъ не совершенно одинаковъ. Такъ какъ знамена въ 1-й части изложены совершенно систематично и по этой же части изложены свѣдѣнія о каждомъ знамени въ „статіяхъ“ № 1—31 (см. „ино сказаніе“, л. 10 — 19), то при изложеніи пѣвческаго значенія знаменъ я буду держаться только этого порядка 1-й части.

Роспѣвъ знаменъ различается числомъ звуковъ, исполняемыхъ по данному знамени и по направленію голосоведенія; поэтому знамена различаются на едино, дву, три и четверогласостепенныя, на знамена роспѣваемые *горѣ*, т. е. вверхъ, и *долѹ*, на знамена *гласовоспятныя*, т. е. идущія вверхъ и потомъ внизъ. Мы видѣли выше, что знамена указываютъ воспятогласіе главнымъ образомъ отъ приставныхъ знаковъ: подчашія, подвертки и облачка.

Въ слѣдующихъ таблицахъ приведены нотами пѣвческія значенія знаменъ изъ всѣхъ трехъ частей Азбуки въ томъ порядкѣ, который указанъ въ 1-й части. Для большей ясности при знаменахъ поставлены номѣты. Такъ какъ въ весьма многихъ знаменахъ, кромѣ самостоятельнаго ихъ значенія, роспѣвъ зависитъ отъ ихъ совокупности съ другими знаменами, а также имѣетъ условное по гласу значеніе, то я привожу въ нотномъ переводѣ только самыя обычныя толкованія знаменъ, оставляя болѣе подробныя указанія до примѣчаній къ слѣдующей главѣ Азбуки Мезенца (см. л. 10—19, „ино сказаніе“ въ 31 статьяхъ). Сообразно указаніямъ „признаковъ“ у знаменъ я привожу ихъ въ трехъ значеніяхъ, свойственныхъ большому, малому и укосенному согласіямъ. Знамена, приведенныя въ одномъ значеніи, слѣдуетъ понимать какъ условныя, безпризначныя, или различно-роспѣваемые; такое значеніе ихъ оговорено каждый разъ. Эти знамена, конечно, зависятъ въ своихъ роспѣвахъ отъ направленія напѣва въ данномъ мѣстѣ, особенно же отъ знаменъ, слѣдующихъ непосредственно за ними.

Общая система знаменъ, по изложенію ихъ въ 1-й части, состоитъ въ томъ, что сначала изложены знамена единогогласостепенныя т. е. въ одну ноту, затѣмъ двоегласныя вверхъ (*горѣ*), двоегласныя внизъ (*долѹ*). Къ послѣднимъ отнесены

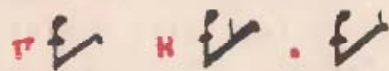
составныя знамена, („двогласное же третіе знамя“ — крюки съ подчашіями и под-
вертками), приведенныя, очевидно, для только примѣра, ибо всякій крюкъ можетъ
быть съ тѣмъ, или другимъ знакомъ. Слѣдующія затѣмъ тригласостепенныя зна-
мена, — стрѣлы, повторяются опять или съ сорочьими ножками и зѣвками (горѣ),
или съ облачками и подчашіями (долу). Въ отдѣлѣ „воспятогласныя же стрѣлы“
заслуживаютъ вниманія разводы облачка съ точкою, (см. также далѣе статью
10-ю въ „ино сказаніе“, л. 14). Въ „различномъ знамени“ собраны всѣ остальные
знамена, неподходящія къ предшествующимъ разрядамъ.

Нѣкоторыя знамена, которыя мнѣ не приходилось встрѣчать и которыя мнѣ не-
извѣстны, я оставилъ безъ перевода, не желая объяснить ихъ по догадкѣ. Вѣроятно же
всего то, что стремленіе комиссіи совершенно избѣгнуть киновари въ знаменномъ
изложеніи привело ее къ изобрѣтенію новыхъ знаменъ, составленныхъ изъ общепри-
пятыхъ знаковъ. Напр. дербица распѣвается всегда одинаково и ея разность состоитъ
только въ исполненіи или въ верхнемъ, или въ нижнемъ согласіи. То и другое нынѣ
выражается просто подлежащею помѣтою предъ обычнымъ написаніемъ этого зна-
мени: • или **и**. Между тѣмъ мы видимъ здѣсь еще **пнѣ** безъ всякаго разгра-
нченія распѣва того и другого вида, (ср. знамя № 80 и 81). Не относится ли дру-
гой видъ дербицы къ высокому исполненію? Не указываютъ ли и другія необъ-
яснимыя знамена какіе либо отдѣльные случаи знаменъ, нынѣ вполне опредѣляемые
приставкою указательной помѣты?

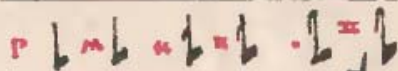
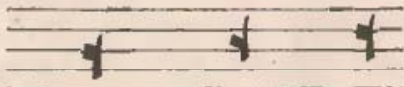
Мысль объ опризнаніи, какъ было выше сказано, была принята всѣми и упот-
ребленіе признаковъ продолжается до сихъ поръ; мысль же о печатаніи знамен-
ныхъ книгъ одною тушью не осуществилась. Пѣвчія книги стали мпожиться по преж-
нему способу, т. е. рукописному и съ помѣтами. Вслѣдствіе этого новое изложеніе
отличается пренятыми признаками Мезенца и непринятіемъ его необъяснимыхъ
знаменъ, ибо послѣднія при письмѣ съ киноварью стали, очевидно, излишними.

Потный переводъ по отношенію къ абсолютной высотѣ звуковъ и въ виду квад-
ратнаго достоинства потныхъ знаковъ: тактъ, полутактъ, четверть, осьмая, — конечно,
не выражаетъ вполне точно значенія знаменъ, а передаетъ только приблизительно
послѣдованіе и длительность звуковъ. Для составленія этого перевода, кромѣ моей
привычки къ чтенію знаменъ, я пользовался изложеніемъ въ книгѣ Д. В. Разумовскаго:
Ц. пѣніе въ Россіи (л. 269—285), — „Знаменія осмогласнаго пѣнія“ (Изд. О. Л. Д.
П. II, 1880 г.) и потными переводами въ рукописяхъ Соловецкой Библіотеки
Казанской Дух. Академіи.

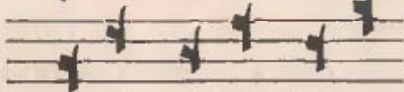
**Имена знамени единогогласостепен-
ному:**



1. Параклитель:

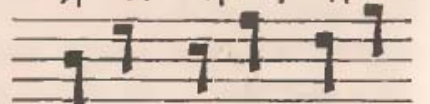


2. Стопница:

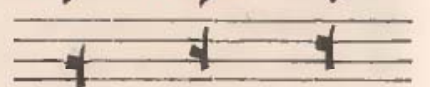


или: или: или:

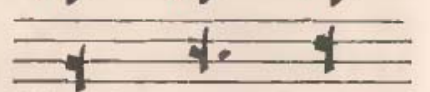
3. Стопница съ
отсѣкою:



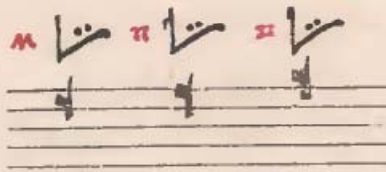
4. Крюкъ про-
стѣй:



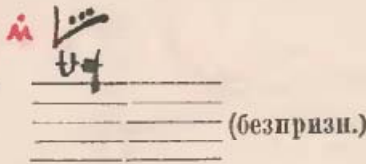
5. Крюкъ мрач-
ный:



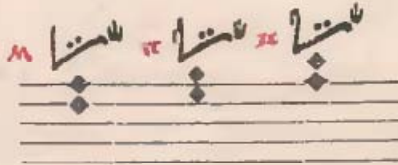
6. Крюкъ свѣт-
лый:



7. Крюкъ тре-
свѣтлый:



8. Крюкъ свѣт-
съ сорочьею нож-
кою:



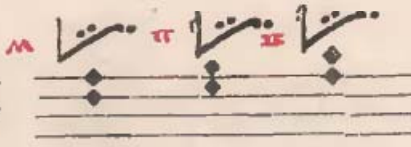
9. Крюкъ простой
съ оттяжкою:



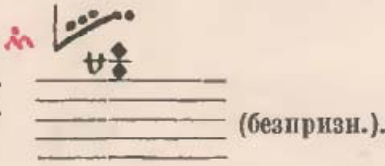
10. Крюкъ мрач-
ный съ оттяжкою:



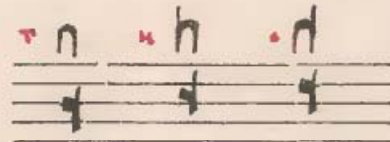
11. Крюкъ свѣт-
лый съ оттяжкою:



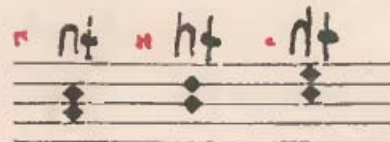
12. Крюкъ тре-
свѣтлый съ от-
тяжкою:



13. Запятая:

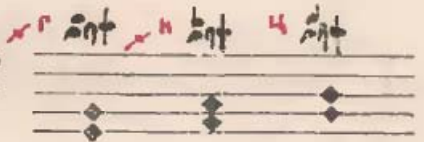


14. Запятая съ
крыжемъ:

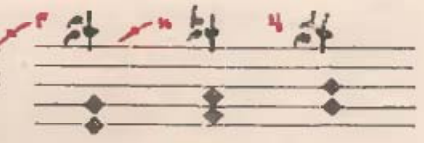


Статія по имяномъ отъ низкаго согла-
сія, съ ними же и стрѣла простая:

15. Статія съ
запятою и кры-
жемъ:



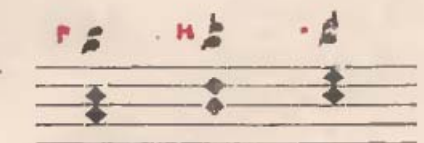
16. Статія про-
стая съ крыжемъ:



17. Статія про-
стая съ запятою:



18. Статія про-
стая:



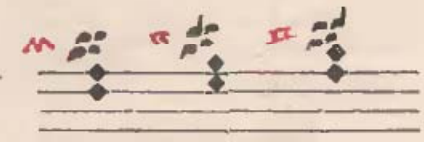
19. Статія мрач-
ная:



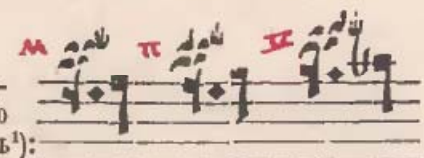
20. Стрѣла про-
стая:



21. Статія свѣт-
лая:

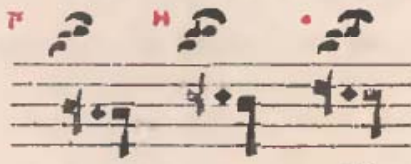


22. Статія свѣт-
лая съ сорочьею
ножкой и звѣкомъ¹⁾:

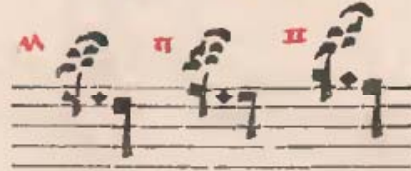


¹⁾ Это знамя, равно и слѣдующія до голубчиковъ, суть не единостепенныя.

23. Статія мрач-
ная со облачкомъ:



24. Статія свѣт-
лая со облач-
комъ:



Статіи закрытыя:

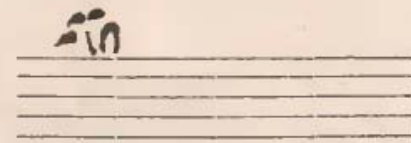
25. Статія за-
крытая малая:



26. Статія закры-
тая средняя: ¹⁾



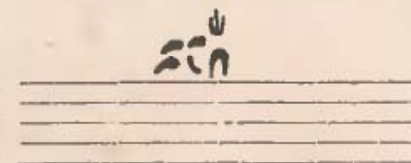
27. Статія закры-
тая большая: ²⁾



28. Статія закры-
тая средняя съ
сорочьею ножкою:

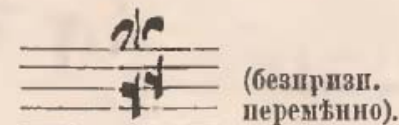


29. Статія закры-
тая большая съ со-
рочьею ножкою: ²⁾

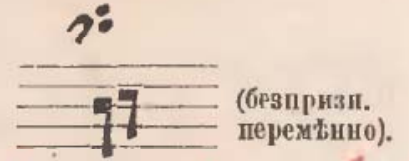


Двогласное знамя (горѣ):

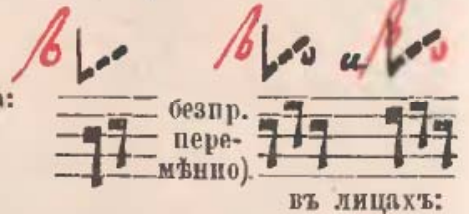
30. Голубчикъ
тихой:



31. Голубчикъ
малый, (борзый):



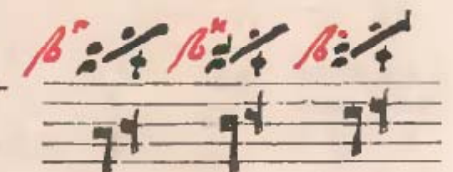
32. Переводка:



33. Стрѣла мрач-
ная:



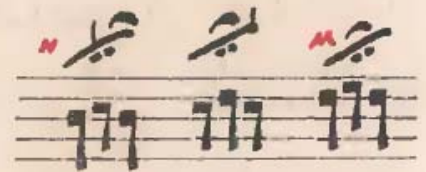
34. Стрѣла кры-
жевая:



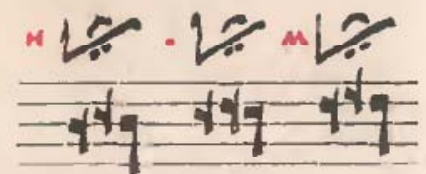
35. Скамейца:



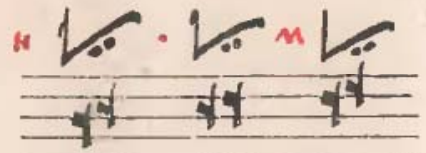
36. Скамейца со
облачкомъ:



37. Скамейца
тихая со облач-
комъ:



38. Скамейца
тихая:



39. Скамейца ти-
хая съ сорочьею
ножкой:



¹⁾ Эта статія отличается отъ лица «фотиза» предшествующими знаменами.

²⁾ Я не могу объяснить этихъ знаменъ.

Двогласное второе знамя (долу):

40. Стоница со очкомъ:



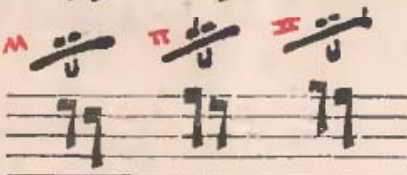
41. Подчасіе простое:



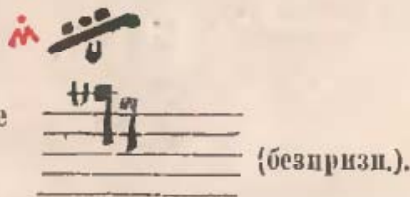
42. Подчасіе мрачнос:



43. Подчасіе свѣтлос:

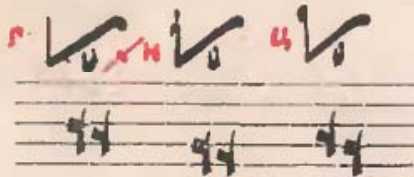


44. Подчасіе тресвѣтлос:

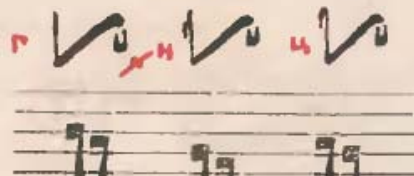


Двогласное третіе знамя:

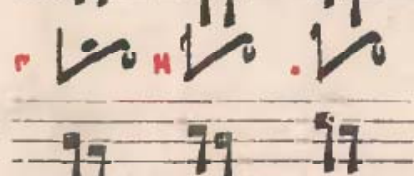
45. Крюкъ простой съ подчасіемъ:



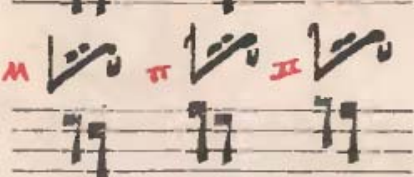
46. Крюкъ простой съ подверткою:



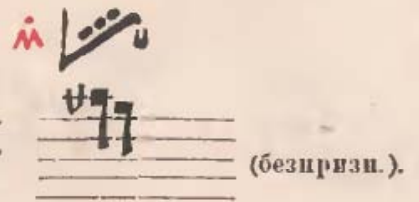
47. Крюкъ мрачный съ подверткою:



48. Крюкъ свѣтлый съ подверткою:

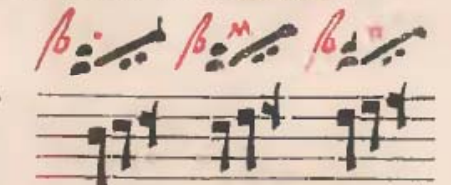


49. Крюкъ тресвѣтлый съ подверткою:

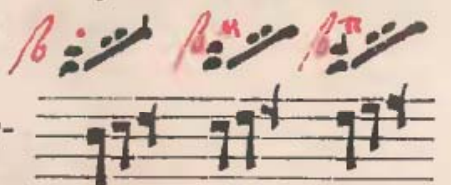


Тригласостепенное знамя:

50. Стрѣла подводная:



51. Стрѣла свѣтлая:



52. Стрѣла свѣтлостихая, (съ тихою помѣтою):



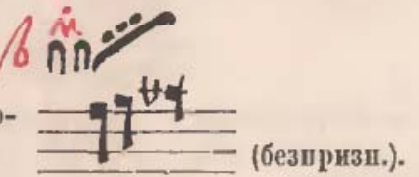
53. Стрѣла громная:



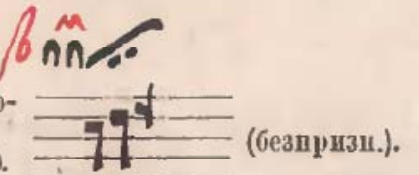
54. Стрѣла громосвѣтлая:



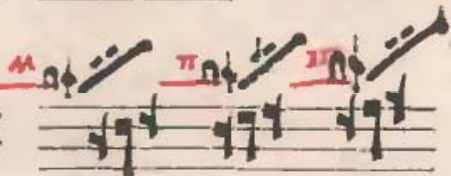
55. Стрѣла громотресвѣтлая:



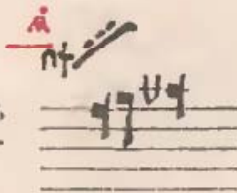
56. Стрѣла громомрачная: (или «возводная»):



57. Стрѣла съ крыжемъ громосвѣтлая:



58. Стрѣла съ
крыжемъ громо-
трисвѣтлая: (безпризи.)



59. Стрѣла мрач-
ная съ сорочью
пожкою и зѣвкомъ:



60. Стрѣла громо-
мрачная съ кры-
жемъ и съ сорочь-
ею пожкою: (безпризи.)

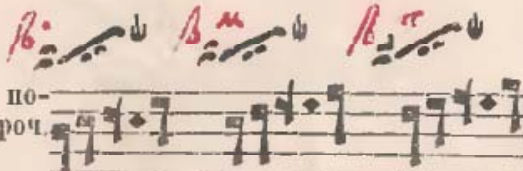


61. Стрѣла кры-
жевая съ сорочь-
ею пожкою и зѣв-
комъ:



Четверогласостепенное знамя (горѣ):

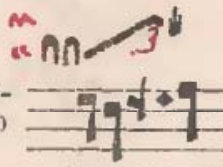
62. Стрѣла по-
водная съ сорочь-
пожкою:



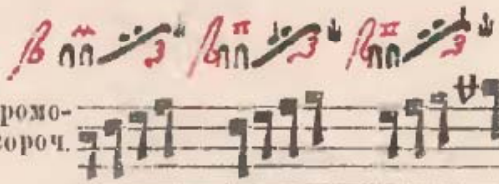
63. Стрѣла свѣт-
лая съ сорочью
пожкою:



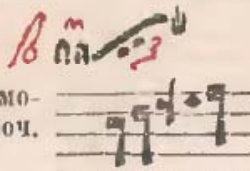
64. Стрѣла гром-
ная съ сорочью
пожкою: (безпризи.)



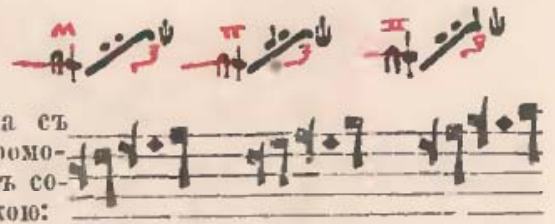
65. Стрѣла громо-
свѣтлая съ сорочь-
пожкою:



66. Стрѣла громо-
мрачная съ сорочь-
пожкою: (безпризи.)



67. Стрѣла съ
крыжемъ громо-
свѣтлая и съ со-
рочью пожкою:

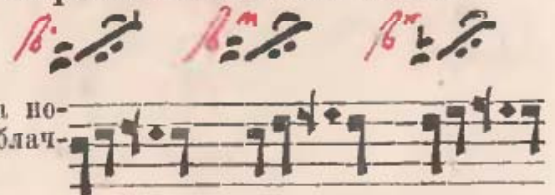


68. Стрѣла громо-
мрачная съ кры-
жемъ и съ сорочь-
пожкою: (безпризи.)

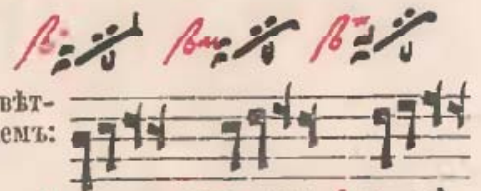


Четверогласовоспятное знамя:

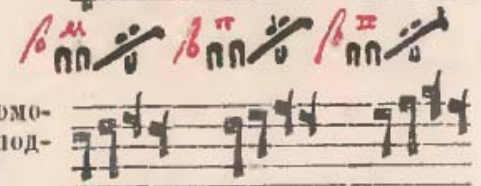
69. Стрѣла по-
водная со облач-
комъ:



70. Стрѣла свѣт-
лая съ подчасиѣмъ:



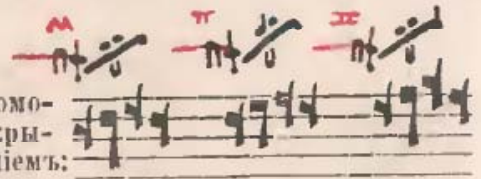
71. Стрѣла громо-
свѣтлая съ под-
часиѣмъ:



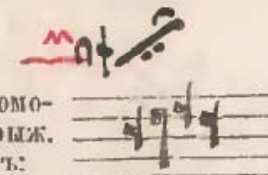
72. Стрѣла громо-
мрачная со облач-
комъ: (безпризи.)



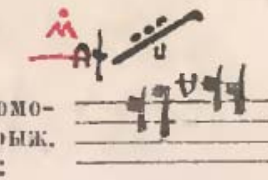
73. Стрѣла громо-
свѣтлая съ кры-
жемъ и подчасиѣмъ:

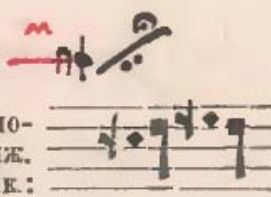


74. Стрѣла громо-
мрачная съ крыж.
и со облачкомъ: (безпризи.)




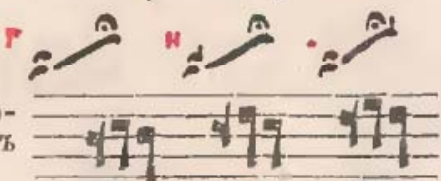
75. Стрѣла громо-
трисвѣт. съ крыж.
и подчасиѣмъ: (безпризи.)

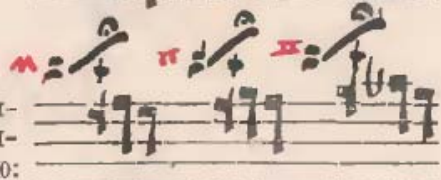


76. Стрѣла громомрачная съ крыж. и протягн. облачк.:  (безиризи.)

Воспятогласныя же стрѣлы:

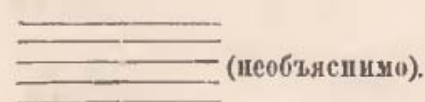
77. Стрѣла протая со облачкомъ: 

78. Стрѣла протая со облачкомъ и съ точкою: 

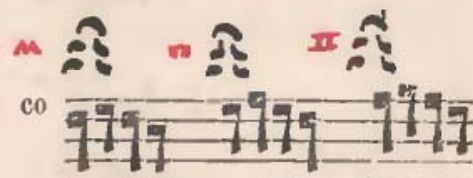
79. Стрѣла крижевая со облачкомъ и съ точкою: 

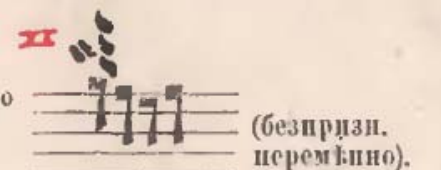
Четверогласное же знамя:

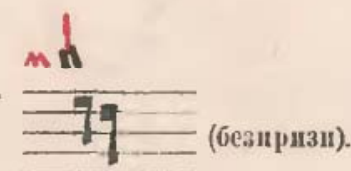
80. Дербица:  (безиризи.)

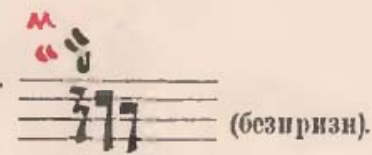
81. Дербица:  (необъяснимо.)

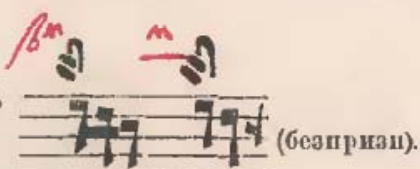
Различное знамя:

82. Змица со статією: 

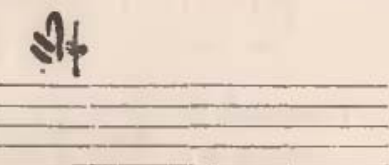
83. Змица со сложитією:  (безиризи. черемѣно.)

84. Сложитія малая:  (безиризи.)

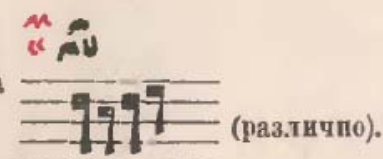
85. Сложитія малая съ чашкою:  (безиризи.)

86. Сложитія съ занятою:  (безиризи.)

87. Большая сложитія съ чашкою и занятою:  (безиризи.)

88. Большая сложитія съ занятою и съ крыжемъ¹⁾: 

89. Полукулизма средняя:  (различно.)

90. Полукулизма малая:  (различно.)

91. Палка протая: 

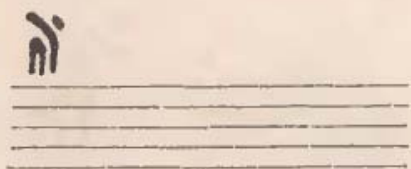
92. Палка воздериутая:  (черемѣн.)

¹⁾ Я не могу объяснить опредѣлительно роснѣвъ этого знамени. Слѣдующія за симъ въ «различномъ знамени» кулизмы большая и средняя, (по 1-й части азбуки Мезенца), указаны въ разводахъ по гласамъ въ примѣчаніяхъ къ статіи 16-й «въ ино сказаніе».

93. Палка тихая:



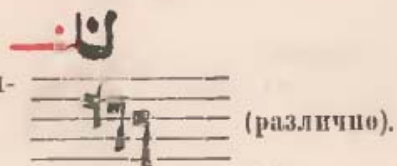
94. Палка тихая съ занятою ¹⁾:



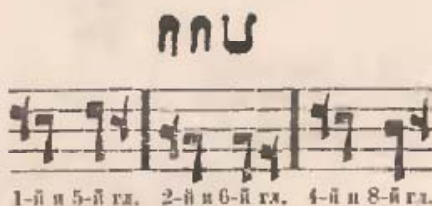
95. Чашка:



96. Чашка полная:



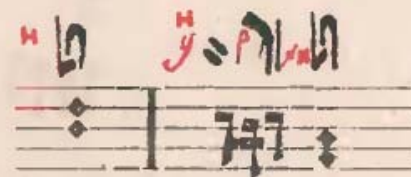
97. Хамила ²⁾:
(безпризи.)



98. Ключъ:



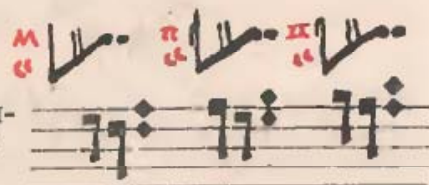
99. Челюстка:



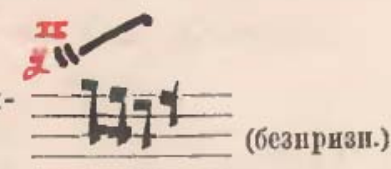
100. Два въ чел-
ну: ³⁾



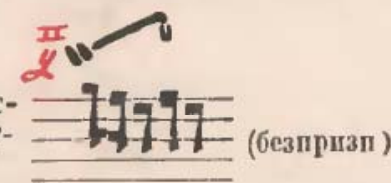
101. Два въ чел-
ну со оттяжкой:



102. Стрѣла тря-
согласная:



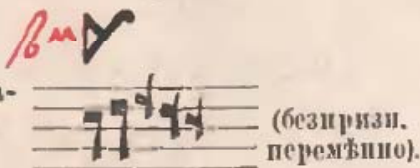
103. Трясоглас-
ная съ подвѣр-
ткой:



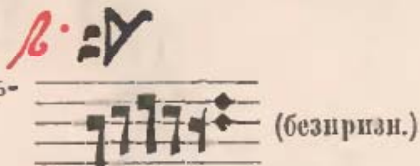
104. Стрѣла тря-
сострѣльная:



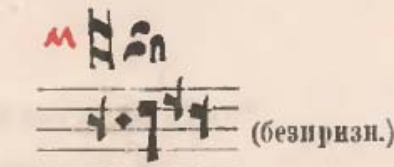
105. Наукъ ма-
лый:



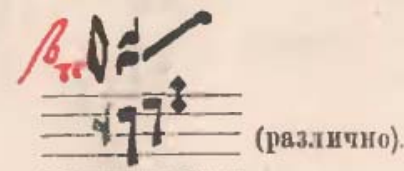
106. Наукъ боль-
шій:



107. Дуда:



108. Труба:

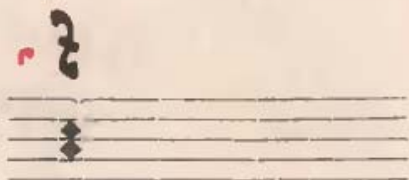


¹⁾ Я не могу объяснить роспѣвъ этого знамени.

²⁾ Хамила, роспѣваемая съ несимметричнымъ дѣленіемъ текста «надъ двѣма слогиными», при-
ведена здѣсь, (въ первой нотѣ), въ роспѣвахъ съ предыдущею палкою.

³⁾ Два въ челну имѣеть еще другіе роспѣвы; см. примѣчаніе къ статіи кд.

109. Рогъ:

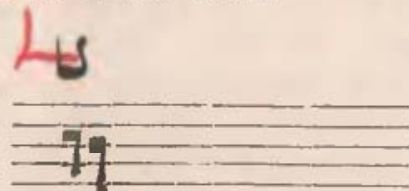


110. Мечикъ:

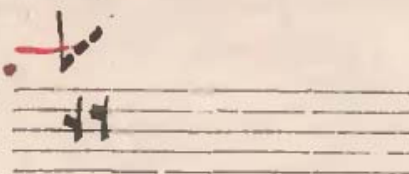


Для большей полноты этой азбуки прибавляю нѣкоторыя знамена изъ книги: Д. В. Разумовскаго: „Церковное пѣніе въ Р.“ Нѣкоторыя дополненія знаменъ подвертками, подчашіями, облачками, тихими помѣтами и т. п. пагляднѣе уяснятъ измѣняемость значенія разныхъ знаменъ: другія же знамена почему-то у Мезенца опущены, хотя онѣ и были въ употребленіи въ XVII вѣкѣ.

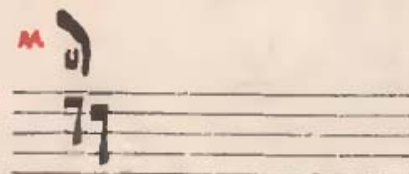
111. Чашка:



112. Переводка съ тихою помѣтою:



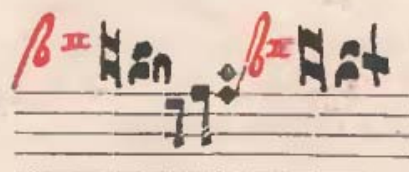
113. Палка съ подверткою:



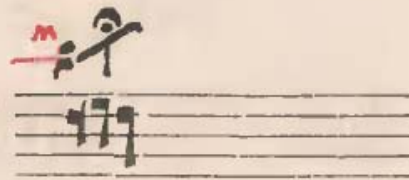
114. Сложитія съ задержкою:



115. Пѣмка, (у Мезенца «дуда»):



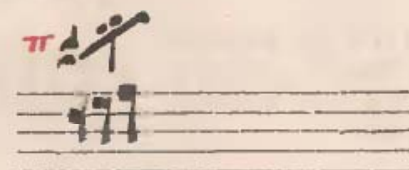
116. Стрѣла мрачнотихая со облачкомъ:



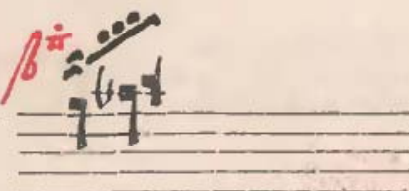
117. Стрѣла свѣтлая съ подверткою:



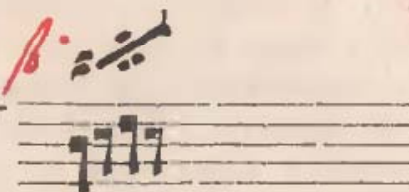
118. Стрѣла свѣлотилая:



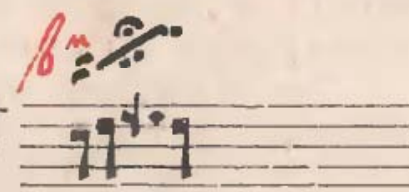
119. Стрѣла тресвѣтлая:



120. Стрѣла поѣздная:



121. Стрѣла поѣздная со облачкомъ:



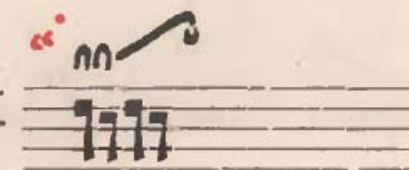
122. Стрѣла брыжевая съ оттяжкою:



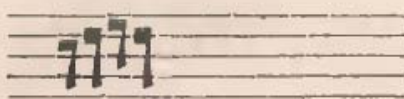
123. Стрѣла брыжевая съ подверткою:



124. Стрѣла громная съ подверткою:



125. Стрѣла громо-
мрачная съ под-
верткою:



126. Стрѣла громо-
свѣтлая тихая:



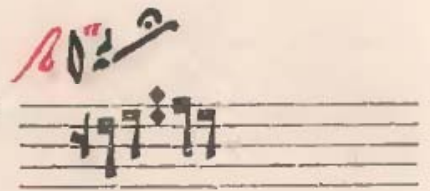
127. Стрѣла громо-
свѣтлая съ кры-
жемъ и подверт-
кою:



128. Стрѣла громо-
свѣтлая съ кры-
жемъ и облачкомъ:



129. Труба со
облачкомъ:



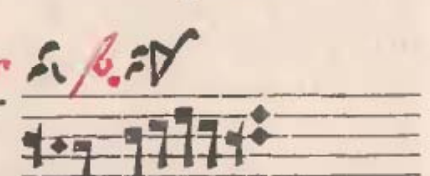
130. Осока:



131. Стрѣла трясо-
поводная:



132. Паукъ ве-
ликій:



Ближайшее разсмотрѣніе этой азбуки, особенно же сравненіе ея съ помѣщае-
мою ниже азбукою конца XVI вѣка убѣждаетъ въ томъ, что знаменная система,
установленная 2-ю комиссіею, получила весьма значительное внутреннее и внѣш-
нее развитіе. Это развитіе видно съ одной стороны въ аналитическомъ выдѣленіи
особыхъ характерныхъ частей папѣва и примѣненіи къ нимъ извѣстнаго правопи-
санія, а съ другой въ подведеніи всей знаменной системы къ однимъ и тѣмъ же
музыкальнымъ и ритмическимъ основаніямъ,—въ приданіи этой системѣ цѣльности.

Для надлежащей оцѣнки полноты объясненій и системы изложенія знаменъ,
даваемыхъ Мезенцомъ, привожу здѣсь одно весьма распространенное пѣвческое ру-
ководство конца XVI вѣка, изъ Соловецкой рукописи № 293 (л. 131—134 об.):



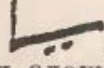
„Написаніе знамяномъ. Параклить. Коулизма. Полкоулизмы. Зменца. Стопица.
со очкомъ. со двема. Голоубчикъ. Крюкъ. мрачныи. свѣтлой. тресвѣтлой. со облачкомъ.
съ подчашнемъ. Подчашне. мрачное. свѣтлое. Чашка. полная. Скаменца. Стрѣла.
мрачная. свѣтлая. со облачкомъ. съ подчашнемъ. поводная. громная. с полоукрыжемъ.
Статия. мрачная. свѣтлая. з запятою. с полоукрыжемъ. закрытая. Палка. мрачная.
свѣтлая. воздернутая. Сложитая. з запятою. Челюсти. Хамила. Дербица. Два в челну.
Тряска. Запятая. Доуда. Нѣмка. со стрѣлою. Сорочья нога. Ключикъ. Мечикъ.

Особа.	Рожекъ.	Паоукъ.	великин.	Өнта	свѣтлая.	мрачная.	зелная.	кобыла.
перевяска.	өнта	красная.	двоочелная.	тристрѣльная.	громогласная.			хабоува.

Сказаніе о еже како поется коеждо знамя в коеждо гласъ, или како именуется. Крюкъ простыи возгласити его мало выше строки. Мрачныи паки—простаго повыше. Свѣтлыи крюкъ мрачнаго повыше. Параклитъ в началѣ стиха и строки яко же свѣтлыи крюкъ одинако возгласится. Тресвѣтлыи крюкъ свѣтлаго повыше. Аще ли тресвѣтлыи крюкъ с сорочьею ногою велми паки возгласити. Стрѣла простая протягнута ни ниже строки, ни выше. Свѣтлоую стрѣлоу подернути гласомъ в верхъ и дважды стоупити поддерживаючи. Свѣтлоую и громную стрѣлоу из низка в верхъ дважды качпоути гласомъ. Мрачная стрѣла с полоукрыжемъ подынути подержавъ из низка в верхъ да выше строки. Со облачкомъ простая стрѣла опрокиноути да потануть. Аще подъ облачкомъ очка велми паки опрокиноути подержавъ. Статія простая—постояти мало.—мрачная—той повыше. Аще ли свѣтлая статія—ипд и той выше держати. Аще ли свѣтлая статія с сорочьею ногою—ипд велми паки высоко дрѣжати. А поводная стрѣла—дважды гласомъ ступити. Аще ли поводная стрѣла съ концемъ, (т. е. съ оттяжкой), ступити дважды да постояти. Аще ли поводная стрѣла а подъ нею, (т. е. послѣ нея), статія свѣтлая ипо ступити да подрѣжати высоко. Палка простая поется выпнути мало. Стопица со очкомъ болѣе того выпнути. Подчашіе простое болѣе очка выпнути. А мрачное болѣе и сего выпнути. Свѣтлое подчашіе и велми выпнути. Полкоулизмы полная повернути якоже и змеица с простою статією. Полкоулизмы простая подержавъ подынути к пизоу. Голубчикъ гаркнути из гортани. Переводка овогдѣ за голубчикъ поется и овогдасе переведеть. Скаменца подогнути кверху. Два в челпу дважды качнути. Запятая—изнизка взять, а крыжъ и сего велми ниже. Аще ли статія свѣтлая съ запятою—низенко постояти. Аще ли съ крыжемъ—велми ниже постояти. Стопица едина, или множество—ихъ просто говори. Дербица подробити гласомъ в верхъ.

Сказаніе како поется коеждо знамя в коеждо гласъ различно. А в первомъ и пятомъ гласѣхъ закрытые съ точками одинако поются — подержавъ да тряхни. Во второмъ гласѣ и в шестомъ тѣже закрытые инако поются—трижды тряхнути поддерживаючи. А в первомъ и пятомъ мнози крюки свѣтлые поются за скаменцу в началѣ стиховъ и строкъ, а протчія по обычаю возглашати в верхъ во всѣхъ гласѣхъ. Стрѣлы же громныи и простыи на концѣ стиховъ или строкъ в первомъ и пятомъ гласѣхъ; а передъ стрѣлою полкоулизмы простая подыметъ по обычаю“.

Въ этой азбукѣ, вполне элементарной, но весьма ясной для всякаго пѣвца по знаменамъ, прежде всего видается въ глаза неполнота, невыдержанность системы, отсутствіе многихъ стрѣлъ и сложныхъ знаменъ, (съ подчашіями, подвертками, облачками, оттяжками, съ тихими помѣтами и т. п.), и паличность самыхъ простыхъ объясненій о способѣ исполненія знаменъ.

Неполнота азбуки состоитъ въ отсутствіи слѣдующихъ знаменъ: кулизмы большой, полукулизмы средней, зміицы со сложитією , голуб. тихаго , тихой скаменцы , полпой системы стрѣлъ простыхъ, громныхъ и громокрыжевыхъ, а также разныхъ сложитій. Эти отдѣлы выяснены у Мезенца совершенно полно и систематично.

Объясненія же Мезенца, хотя нуждающіяся теперь въ болѣе подробностяхъ, конечно, не могутъ быть поставлены въ сравненіе съ таковыми же въ азбукѣ конца XVI вѣка. Мезенецъ объясняетъ каждый отдѣлъ знаменъ, указываетъ голосоведеніе каждаго знамени, указываетъ исключенія изъ обычнаго голосоведенія и подтверждаетъ ихъ примѣрами. Его объясненія не ограничиваются приказомъ пѣть „подержавъ“, или „трихнувъ“, а указываютъ именно систему согласій и слѣдованія звуковъ въ знаменахъ по принятымъ тогда помѣтамъ. Достоинство вниманія также и то, что Мезенецъ не называетъ помѣты нотами и потому, (какъ и слѣдуетъ), не приурочиваетъ напѣвъ къ абсолютно установленной высотѣ звуковъ *умъ*, *ре*, *ми* и пр., а оставляетъ исполнителя на прежде установленной практикѣ роспѣва каждаго гласа. Эту прежнюю практику мы видимъ въ установленіи основнаго тона напѣвовъ каждаго гласа—„строки“, ибо по отношенію къ этому музыкальному основанію знамена исполняются „выше, или ниже строки“. Я полагаю въ этомъ указаніи нѣкоторое сходство съ греческимъ приѣмомъ пѣнія по звуку „исонъ“. Такъ называется одинъ звукъ, исполняемый у грековъ отдѣльнымъ пѣвцомъ въ хорѣ. Этотъ отдѣльный пѣвецъ, не участвуя въ исполненіи пѣснопѣнія, во все время тяпегъ одну и ту же ноту и тѣмъ утверждаетъ остальныхъ пѣвцовъ, въ главномъ тонѣ того или другаго гласа и напѣва. Другіе пѣвцы, подчиняемые этимъ звукомъ, не сбиваются въ чуждыя данному гласу голосоведенія и потому свободно поютъ разные подголоски. Слышавшіе, особенно же поющіе по знаменамъ, конечно, знаютъ всю возможность и легкость исона и сочиненія по нему такихъ подголосковъ и въ нашемъ русскомъ пѣніи. Доминанта, вполне сходная съ исономъ, даже до сихъ поръ и въ хоровомъ церк. пѣніи не утратила этого гармоническаго характера, который волиѣ оригиналенъ у многихъ роспѣвовъ. Въ русскихъ гласовыхъ напѣвахъ, расположенныхъ по согласіямъ гармонически сроднымъ, всегда находится такая доминантная ступень, которую слѣдуетъ признать за „строку“ въ данномъ гласѣ и напѣвѣ. По этой „строкѣ“ русскія знамена указываютъ прежде всего *ритмическія* движенія, выражаемыя по звукоотношеніямъ разныхъ гаммъ—гласовъ. Основанія внутреннія этихъ гласовъ—разные строи ихъ звуковъ и вслѣдствіе того разные характеры и разная выразительность напѣвовъ; основанія внѣшнія—разныя же частности системы нотации для каждаго гласа, указывающія въ нихъ отгѣвки и особенности исполненія.

Разница начертаній русскихъ пѣвчихъ знаменъ въ разные вѣка достаточно видна въ прилагаемыхъ 14-ти таблицахъ. Сравнивая изложеніе Воскресенскаго Ирмолога съ текстами XVI и XVII вѣковъ, слѣдуетъ прежде всего указать на постепенное уменьшеніе знаменнаго шрифта и постепенный переходъ отъ кругло-скорописнаго изложенія знаменъ къ угловато-рисованному. Чѣмъ древнѣе знамена тѣмъ онѣ болѣе горизонтальны и протяжены, чѣмъ новѣе—тѣмъ болѣе вертикальны и менѣе широки. Въ древнѣйшихъ изложеніяхъ почти нѣтъ разницы между тонкими или толстыми частями начертаній знаменъ; эта разница появляется въ рукописяхъ XVI вѣка и вырабатывается въ нихъ до наглядной противоположности тонкихъ линій съ толстыми при нихъ отчерками; послѣдній способъ письма сталъ особенно мелокъ и изященъ со второй половины XVII вѣка.

Установленное раздѣленіе русскихъ пѣвчихъ памятниковъ по ихъ богослужебнымъ текстамъ на древне-истиннорѣчныя, раздѣльнорѣчныя и ново-истиннорѣчныя,

или праворѣчные, вполнѣ совпадаетъ съ различіемъ древняго, средняго и новаго способовъ письма знаменъ ¹⁾).

Въ древнемъ знаменномъ письмѣ знамена писались ровно и просто; напр. статіи: = , =\ , =\ , =\ , = , = ; палки: \ , \, \, \ , \ ; крыжи: + , x , + ; занятыя и стопицы писались невысоко, кратко: o , u ; стопицы съ очкомъ, переводки, челюстки писались вверхъ: c , c , c ; голубчики, хамилы, дербицы писались въ строку: >: , или >: ; >>u ; >>l ; стрѣлы имѣли ровный отчеркъ, или заострившійся вправо, напр. = / , = / , >> / , >x / ; крюки, два въ челну писались заостренно и съ значительнымъ утолщеніемъ въ лѣвой сторонѣ, напр. \ , \ , \ , \ , \ ; знамена изъ греческихъ буквъ писались въ разнообразныхъ положеніяхъ: + , x , x , \ , \ , \ , \ , \ , \ , \ и т. п. Нѣкоторыя же знамена вышли изъ употребленія и нынѣ необъяснимы, напр. двѣ занятыхъ: o , разные виды чашекъ: W , u : , \ , \ ; двѣ и три стопицы: u , uuu ; два голубчика: :<>: ; двѣ палки: \ \ и \ \ ; необъяснимы также: \ , \ , \ ; o , o , o ; \ , \ , \ , \ , \ ; >: / , >: / , \ , \ , \ , \ , \ , \ , \ и т. п. ²⁾

Изъ всей семьи знаменъ стараго начертанія въ кондакарномъ знамени встрѣчаются слѣдующія: статіи: = , \ ; палки: \ , \ , \ (см. выше „палка мрачная“ въ Азбукѣ XVI в. л. 72); крыжи: + , + , x ; рогъ: \ ; одна и двѣ занятыхъ: o , o ; одна и двѣ стопицы: u , u ; голубчики: >: , \ , >: ; скаменца: \ ; крюкъ простой: \ ;—свѣтлый \ ; два въ челну: \ (?) ; чашка: W (?) ; змицы: \ и \ ; сложитія: \ ; параклитъ: \ ; науки (въ разныхъ видахъ) \ , \ , \ ; мечикъ: \ ; сорочья ножка: \ и \ ; изъ необъяснимыхъ знаменъ: \ , \ , \ , \ и \ . Каково значеніе этихъ знаковъ и одинаково ли оно со сходными въ знаменномъ письмѣ въ настоящее время—объяснить еще нельзя.

Въ рукописяхъ средняго почерка, (XV и XVI в.), начертанія знаменъ теряютъ свою закругленность и приобрѣтаютъ нѣкоторую угловатость, меньшую, впрочемъ,

¹⁾ См. у Разумовскаго «Ц. иѣвнѣ въ Р.» л. 154, 157 и 167; «Теорія и практика Ц. иѣвнѣ» л. 45, 46, 48, 53, 55; см. также предисловіе къ «Кругу» изд. О. Л. Д. П.

²⁾ Послѣднія 2 знамени встрѣчаются вмѣсто стрѣлы трясоголасной (см. прим. къ строкѣ № 30).

нежели въ XVII в. Во всякомъ случаѣ этотъ почеркъ ровный, петолстый, скорописный, перисованный, еще горизонтальный, пещкатый, (см. строки XV вѣка). Въ рукописяхъ этого времени уже выдержана вся система знаменъ по отношенію къ согласіямъ простому, мрачному, свѣтлому и тресвѣтлому; семья знаменъ значительно увеличена, напр. постепеннымъ появленіемъ стрѣлъ: поводной, поѣздной, полукрыжевой, громной, громокрыжевой: система знаменъ весьма значительно упорядочена правильнымъ употребленіемъ лицъ и оитъ, установленіемъ у нѣкоторыхъ стрѣлъ тихихъ тушевыхъ признаковъ (внизъ), установленіемъ новыхъ начертаній напр. дуды, зміицы, ключа, голубчика тихаго, сорочьей пожеи и т. п.,—введеніемъ въ текстъ „хебуве“ съ разводомъ ¹⁾).

Въ рукописяхъ новаго почерка, (съ XVII в.), начинается рисованное письмо удобно излагаемое особымъ косымъ очинкомъ пера, дающимъ возможность дѣлать безъ нажима очень толстые отчерки (пламя) и тонкія линіи (ребромъ). Вслѣдствіе такого пріема письмо дѣлается въ крюкахъ, параклитахъ, паукахъ и т. п. болѣе отвѣснымъ и менѣе широкимъ; статіи, мракъ, свѣтъ, тресвѣтъ пишутся также немного толще и немного на право вверхъ; концы отчерковъ у крюковъ, параклитовъ, всѣхъ стрѣлъ, скаменецъ, подчашій и т. п. получаютъ на правомъ концѣ загибъ внизъ; палки и запятія—заострены внизу; оиты ставятся узко и отвѣсно и т. п.

Послѣдующее усовершенствованіе, еще болѣе придавшее знаменному письму виѣшнюю красоту и ясность чтенія, есть введеніе киноварныхъ помѣтъ. Первоначальное школьное ихъ употребленіе сдѣлалось впоследствии всеобщимъ, но эта пора настала одновременно съ введеніемъ новоисправленныхъ текстовъ. Хотя о Разумовскій ²⁾ и указываетъ на *раздѣльноричныя рукописи съ помѣтами*, но изъ бывшихъ въ церковномъ употребленіи мнѣ не случалось встрѣчать ни одной такой рукописи. Впрочемъ, я не смѣю утверждать, чтобы ихъ совсѣмъ не было.

Новое письмо отличается измѣненіемъ писанія, выразившимся напр. у параклитовъ, крюковъ, два въ челпу, тихихъ скаменецъ, челюстей, стоилицъ и т. п. болѣе широкимъ удлиненіемъ вертикальныхъ тонкихъ линій, а у запятыхъ, подчашій, подвертокъ, сорочьихъ пожекъ болѣе краткимъ, сжатымъ ихъ начертаніемъ. Къ подобному же письму приложены и разъясненные выше „признаки“, указывающіе ту, или другую степень звука въ какомъ либо согласіи.

Содержаніе слѣдующей главы Азбуки Мезенца „ино сказаніе“, (л. 10—19), обнимаетъ собою еще разъ знамена, перечисленные въ 1-й части. На этотъ разъ Мезенецъ указываетъ голосоведеніе общее и исключительное для каждаго знамени и отсылаетъ читателя къ приложеннымъ строкамъ изъ прмосовъ. Къ сожалѣнію, краткость изложенія этой самой важной главы у Мезенца болѣе чѣмъ ощутительна. Мезенецъ, очевидно, рассчитывалъ на читателя знающаго знамена и желающаго только усвоить основанія новой ихъ системы. Но эта краткость имѣетъ свое оправ-

¹⁾ Старинное болгарское знамя *хубово* въ древнѣйшихъ русскихъ памятникахъ означалось въ рукописяхъ припискою къ знаменамъ слога «ху» и затѣмъ перемѣнилось въ «хебуве» и въ длиннѣйшую оиту «хабува»; росскѣвъ «хивуи», «хавуа» въ копакарномъ знамени имѣетъ, вѣроятно, свое отдѣльное значеніе.

²⁾ «Теорія и практика Ц. пѣнія» л. 54.

даже въ подборѣ 83-хъ строкъ, въ которыхъ съ удивительнымъ знаніемъ и правильностью собрано все надобное и главнѣйшее для церковнаго пѣвца.

Сборникъ оныхъ и сложныхъ лицъ совсѣмъ не затронуть у Мезенца. Такая, повидимому, неполнота этого сочиненія просто объясняется тѣмъ, что эти части знаменнаго пѣнія, „тайнозамкнутыя“, остались безъ всякаго измѣненія, какъ пѣвы исключительныя и условно, но точно опредѣленные. Обычно-же употребляемыя лица приведены въ строкахъ въ достаточной полнотѣ.

Нижеслѣдующія примѣчанія къ главѣ „ипо сказаніе“ расположены въ порядкѣ его статей.

Примѣчаніе къ статіи ѧ: о параклитѣ, (л. 10): Параклитъ поется мѣрою въ пол-статіи, т. е. какъ-бы въ полтакта и ставится въ началѣ строкъ и пѣспѣвнѣй. Въ „грамматикахъ пѣвчихъ“ объ этомъ знамени упоминается еще слѣдующее: если параклитъ съ задержкою, то „присовозвучивается къ нему еще осьмая, и то по прилучаю; идѣже въпереди его стоитъ сложитія простая со знакомъ кунной > , или сложитія съ задержкой > , или съ подвѣткою, то изъ сложитія отъ первой степени выступаетъ одна осьмая и присовозвучивается къ нему, (т. е. параклиту), а при ней, (т. е. сложитіи), остается осьмая, другая же четверть. Съ задержкою же сложитія,—первая въ осьмую долю, вторая въ крюкъ; съ подвѣткою же — первая въ осьмую, вторая и третія по четверти.—А съ отсѣкой, (т. е. параклитѣ), поется во единоголасную степень, мѣрою въ четверть“. Къ параклителямъ иногда особо подписываются киноварныя подвѣтки. (См. напр. въ строкахъ № 42, 43).

Примѣчаніе къ статіи ѧ: о стопицѣ, крюкахъ и запятыхъ, (л. 10): *Стопицы* суть знамена, указывающія краткіе повторительные звуки, подобные употребляемымъ при пѣніи читкомъ; кромѣ того это знамя, (особенно съ отсѣкою), употребляется при быстромъ слѣдованіи слоговъ текста, встрѣчающемся передъ какимъ либо сложно-знаменнымъ изложеніемъ пѣвца, напр. передъ оитами. Стопицами же излагаются борзые части распѣваемыхъ текстовъ, какъ краткія, такъ и продолжительныя; (ср. строки № 51, 54.) Напр.

Конецъ тропаря воскреснаго 1-го гласа:

Богородич. воскр. па стих.
1-го гласа, (оита будрявая):

В — ми — не че — ло — вѣ — ко — лѣ — че. ¹⁾ Погъ ко вѣ рождѣ
и — гла. ²⁾

¹⁾ Достояно вниманія, что, подобно какъ въ этомъ примѣрѣ, слово „человѣкъ“ и его производныя напр. «человѣколюбче» и т. п. въ наибольшей части случаевъ распѣваются скоро въ первыхъ слогахъ „чело“; въ самыхъ старыхъ пѣвчихъ памятникахъ эти производныя пишутся прямо «чло».

Прі - н дн - те ко - вно - нн - ца Ца - ре - ки на - ше - нн Го - рн.

(ср. напр. строки № 51, 54, 73).

Крюки, какъ знамена одногласостепенныя, ставятся преимущественно надъ слогами съ удареніемъ. Напр.

Октоиха 1-го гласа 1-я стихира. См. Восточень того же гласа:

Ке - чер - нн - а нн - ша мо - ант - бы о оно - ва - нн - а зель - ан бо - зо - нн - те го - ры

См. выше ударенія въ примѣрахъ „Едине“, „Придите поклонимся“.

Указываемое Мезенцомъ исполненіе свѣтлаго крюка „своимъ намѣреніемъ“ „въ пѣвомъ лицѣ“ 1-го и 5-го гласовъ относится къ погѣвкѣ т. наз. „рафатка полная“, въ составѣ которой свѣтлый крюкъ роспѣвается ломкою двугласостепенно, (ср. строки №№ 2 и 54).

Къ замѣчанію о замѣнѣ запятой съ крыжемъ „въ пѣконхъ лицахъ“ статією съ крыжемъ относится примѣръ въ строкѣ № 20, (см. слово „чермный“ въ ирмосѣ „Шествуетъ морскую“, соотвѣтствующее старинному „сия же лучина“). Простыя же запятая болѣе всего ставятся „на силѣ“, (т. е. на удареніи), и передъ голубчикомъ, или переводкою.

Примѣчаніе къ статьѣ I: (л. 10): Семь указанныхъ здѣсь статей и съ ними стрѣла простая преимущественно означаютъ длинныя остановки въ пѣвахъ, соотвѣтствующія какъ бы цѣлымъ погамъ. Разность статей состоитъ въ употребленіи ихъ въ низкихъ, или высокихъ согласіяхъ, а также въ ихъ длительности. Статіи со об - лачками, (мрачная и свѣтлая), указываются здѣсь какъ одногласостепенныя, ибо употребленіе при нихъ об - лачка мало уменьшаетъ значенія самихъ статей, а служитъ къ мелодическому дополненію пѣва малою проходящею потою внизъ. Было бы правильнѣе, однако, отнести ихъ къ двугласостепеннымъ знаменамъ

Статіи ant и af болѣе свойственны нижайшему согласію, а an и af среднему, причемъ простая статія преимущественно ставится при окончаніи пѣвчихъ строкъ; статія мрачная и статія свѣтлая соотвѣтствуютъ звукамъ ихъ согласій и ставятся послѣ пѣва въ этихъ согласіяхъ. Статія свѣтлая съ сорочьею пошкою соотвѣт-

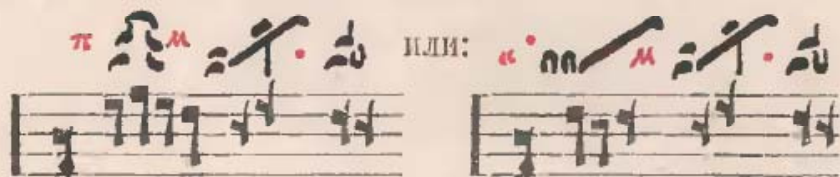
*) Указанная на 77 стр. „онта кудрявая“ имѣетъ слѣдующій знаменный разводъ:

Богъ ко въ роуде — — — — — н са —

ТѢМ-ЖЕ И Т. Д.

ствуетъ высшему тресвѣтлому согласію. Статіи $\overset{\cdot}{\text{п}}\overset{\cdot}{\text{т}}$ и $\overset{\cdot}{\text{п}}$ имѣютъ немного меньшее протяженіе, какъ бы ч , или $\frac{1}{4}$; статіи же $\overset{\cdot}{\text{п}}$, а также $\overset{\cdot}{\text{п}}$ при окончаніи ими пѣвчихъ строкъ имѣютъ немного большее протяженіе чѣмъ цѣлая нота, даже требуютъ нѣкоторой малой остановки передъ началомъ слѣдующей пѣвчей строки.

Замѣчаніе, что „статія простая $\overset{\cdot}{\text{п}}$ во 2, 3, 6 и 8 гласѣхъ и въ нѣкоихъ лицахъ поется во двѣ степени гласовоспятія“, относится къ обычно нынѣ употребляемой въ этихъ случаяхъ статіи простой съ подверткою $\overset{\cdot}{\text{п}}$, помѣщаемой въ концѣ строкъ. Сюда же слѣдуетъ отнести и указаніе Мезенца на попѣвку „дербица“ $\overset{\cdot}{\text{п}}\overset{\cdot}{\text{т}}$ $\overset{\cdot}{\text{п}}$ (см. строку № 40 и примѣчаніе къ ней), равно и попѣвку „повертка“, нынѣ встрѣчающейся чаще всего въ двухъ видахъ:

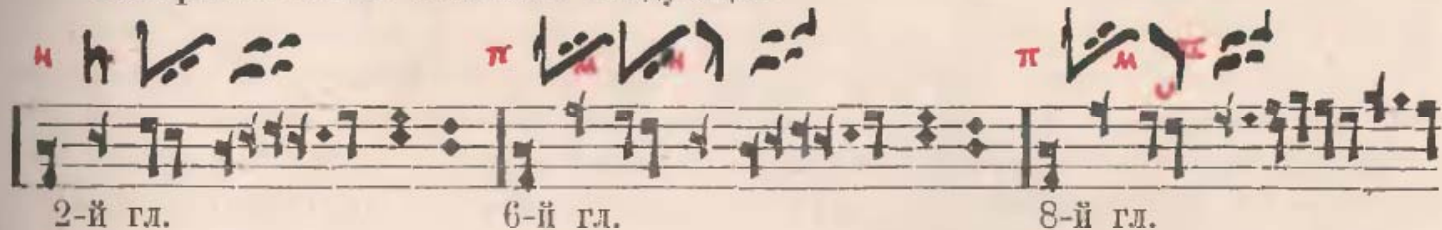


Содра - га - ше - са (см. строку № 64).

Въ послѣднихъ двухъ случаяхъ Мезенецъ воплѣтъ согласно съ древнимъ изложеніемъ употребляетъ простую статію.

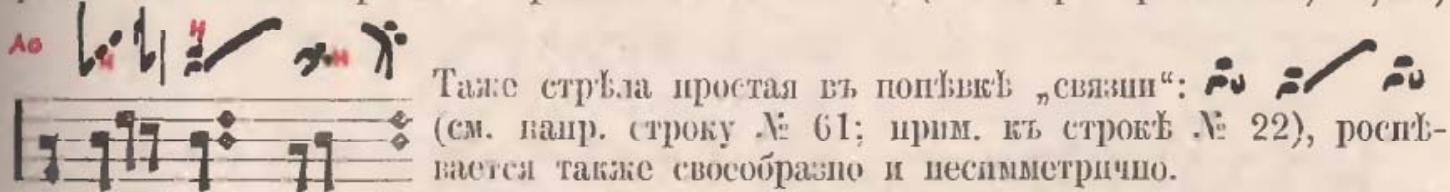
Замѣчаніе о свѣтлой статіи, исполняемой во 2, 6, и 8 гласахъ „многообразно своимъ намѣреніемъ“, относится къ лицамъ „площадка“, (2 и 6 гл.), и „поворотка“, (въ 8 гл.). Въ лицахъ 2 и 6-го гласовъ свѣтлая статія, (ср. изложеніе Син. Ирмолога строки № 20 въ словѣ „попѣ“; въ № 75, 2 раза: въ словахъ „землю“ и „врага“), исполняется сходно, а въ лицѣ 8-го гл. особенно.

Начертаніе этихъ попѣвокъ слѣдующее:



Замѣчаніе о простой стрѣлѣ, исполняемой въ 8-мъ гласѣ за стрѣлу крыжевую со облачкомъ относится къ такъ наз. кулизмѣ средней, которая, въ случаѣ лишнихъ передъ нею слоговъ текста добавляется въ началѣ именно этою особо распѣваемой простою стрѣлою. Въ „Кругѣ“ изд. О. Л. Д. П. эта простая стрѣла всюду указана съ подверткою. (См. также строку № 77 въ словѣ „яко“).

Таже стрѣла простая въ лицѣ „скачекъ средний“ поется въ 2 степени своеобразно и съ несимметричнымъ произношеніемъ текста, (см. напр. строки № 28, 65, 69)




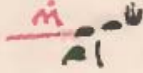
Таже стрѣла простая въ попѣвкѣ „связин“: (см. напр. строку № 61; прим. къ строкѣ № 22), распѣвается также своеобразно и несимметрично.

Примѣчаніе къ ст. $\overset{\cdot}{\text{д}}$: о статіяхъ закрытыхъ, (л. 11): Изъ закрытыхъ статей, исполняемыхъ двугласостепенно съ движеніемъ послѣдняго звука внизъ, всего болѣе достойна замѣчанія статія закрытая свѣтлая, или „фотиза“, весьма



часто встрѣчаемая во 2, 3, 6 и 8 гласахъ. Обыкновенный разводъ ¹⁾ этого лица, (см. знамя № 26 и прим. къ строкѣ № 22), излагается крюками такъ образомъ:



2, 6 и 8 гласы: 

а въ 3-мъ гласѣ:  (съ сор. пожкой).

Слѣдуетъ впрочемъ отмѣтить, что такое значеніе придастся этому знамени въ лицѣ послѣ предшествующихъ голубчика борзаго, палки и при тихой помѣтѣ на самой статіи. Въ третьемъ гласѣ при этомъ толкованіи къ знамени приставляется сорочья пожка. Тоже знамя, употребляемое на ряду поется просто, какъ закрытая статія; (напр. въ концѣ строки № 1).

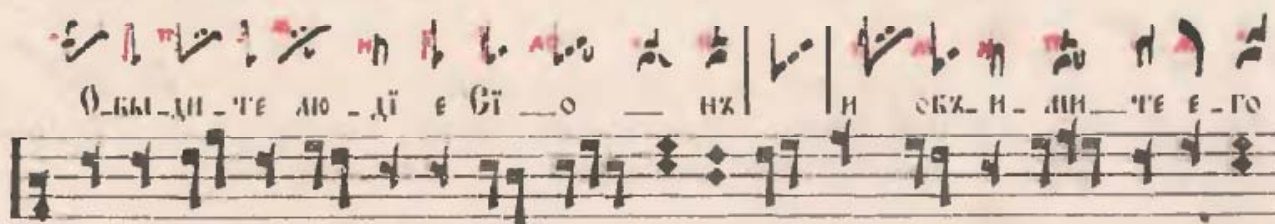
Статіи  и  не имѣютъ, по моему мнѣнію, самостоятельнаго значенія, а роспѣваются въ лицахъ и оитахъ по совокупности съ другими знаменами. Нынѣ, сколько мнѣ извѣстно, эти статіи мало употребительны. Я не могу точно означить ихъ голосоведеніе.

Примѣчаніе къ ст. 5: о голубчикахъ, переводкѣ и проч. (л. 10):

Голубчикъ „малой“ обычно называется „борзымъ“. Весьма рѣдкій его роспѣвъ за скамьцу, (ломкою), указанъ Мезенцомъ въ строкѣ № 4, въ словѣ „славно“, въ лицѣ „долинка меньшая“. *Голубчикъ тихій*, (напр. въ строкахъ №№ 29, 31, 34, 35, 43), отличается отъ борзаго только медленнымъ голосоведеніемъ. Оба голубчика, (иногда кромѣ лицъ), ставятся надъ слогомъ безъ ударенія, или на односложныхъ словахъ, напр. *и*, *на*, *но*, *со*, *подъ*, имѣютъ ритмическій характеръ вводныхъ тоновъ къ слѣдующему вышему согласію и къ ритмическому ударенію въ текущемъ пѣвѣ, или переходныхъ нотъ къ слѣдующей пѣвчей строкѣ, начинающейся также съ ударенія. Въ древнихъ азбукахъ употребленіе голубчика указано пѣніемъ гортанными звуками: „голубчикъ гаркнути изъ гортани“.

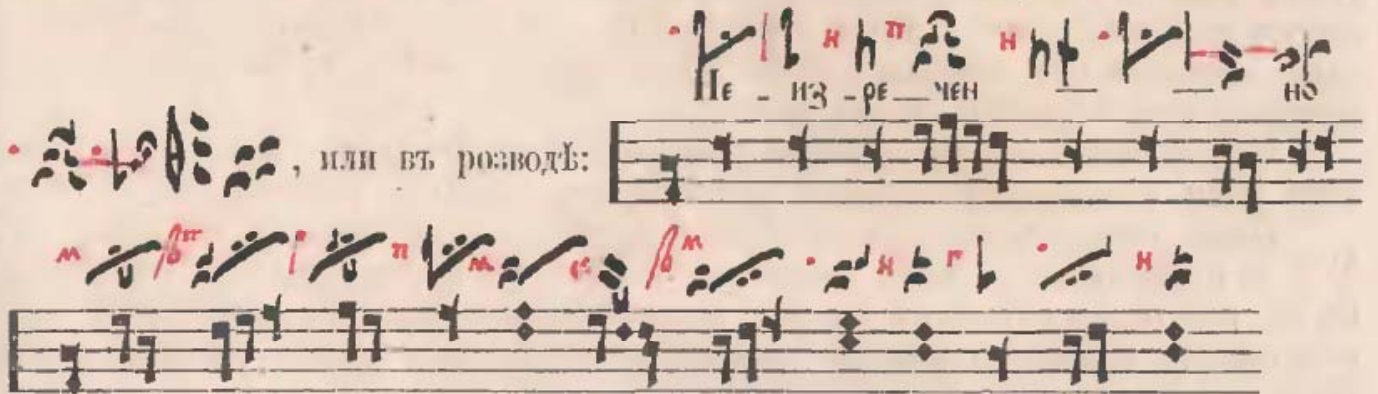
Переводка вполнѣ совпадаетъ по своему музыкальному значенію съ голубчикомъ борзымъ, но ставится преимущественно безъ текста, на гласной продолжающейся отъ предъидущаго знамени. Всего чаще переводка, по окончаніи пѣвчей строки, образуетъ безъ текста переходъ къ вышему согласію, въ которомъ роспѣта слѣдующая строка. Напр.

Напр. („Кругъ“ л. 4).



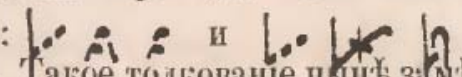
¹⁾ Ср. также у Разумовскаго «Црк. пѣніе въ Р»: л. 273, (второе знамя вверху), и л. 293, (второе знамя внизу).

Упоминаемая Мезенцомъ „переводка съ облачкомъ“ встрѣчается въ онѣ „переводочна“, или „непостоянная“ 2, 4, 6 и 8 гласовъ ¹⁾ слѣдующаго начертанія:

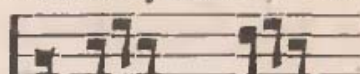


Ср. также напр. въ „Праздникахъ“: „О дѣво“ въ „инѣ распѣвъ“ стихирь по 50-мъ псалмѣ на 15 Августа; „зарю“—въ стихирѣ „Отроковицы радующа“ на 21 Ноября. Слѣдуетъ замѣтить, что эта онѣ кромѣ указанныхъ Мезенцомъ 2, 6 и 8 гл. употребляется еще и въ 4-мъ гласѣ. (См. также у Раз. „Церк. п. въ Р“: л. 307, первая онѣ вверху; см. ниже примѣръ „яко Богъ“).

Переводка тихая совершенно сходна съ голубчикомъ тихимъ по своему мелодическому значенію; ставится точно также какъ и простая переводка безъ текста.

Переводка распѣвается тріолью въ двухъ лицахъ:  (ср. напр. строки Мезенца №№ 5, 13, 18, 24, 47, 65). Такое толкованіе нынѣ замѣняется болѣе выразительнымъ употребленіемъ переводки съ подверткою. (тушевою или киноварною). Напр. въ Азбукѣ, приложенной къ „Кругу“ (л. 2), придаютъ этому знамени, вмѣстѣ съ признаками (ср. выше у Мезенца л. 12 вверху), слѣдующія принятыя нынѣ толкованія:



Не оспаривая этихъ данныхъ, слѣдуетъ однако указать, что болѣе часто переводкѣ придаютъ еще слѣдующія значенія: 

Въ „Знаменіяхъ осмогл. пѣнія“, (л. 12), указаны еще слѣдующія исключительныя значенія переводки:



¹⁾ ср. у Разум: Ц. п. въ Р: л. 307; ср. «Знам. осм. п.» л. 31 об., въ словѣ «Его».

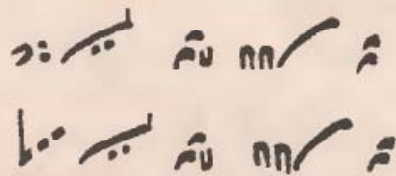
²⁾ Это весьма рѣдкое изложеніе переводки, (тріолью вниз), съ нѣкоторыми измѣненіями всетаки сохранено въ «Праздникахъ нотнаго пѣнія», (изд. 1817 г. л. 85); въ «Кругѣ» (л. 319 об.) это мѣсто изложено совсѣмъ иначе.


Весьма часто, вслѣдствіе гармоническаго построенія напѣва, къ которому дѣлается переходъ посредствомъ голубчика борзаго, или переводки, эти знамена исполняются терцеобразнымъ ходомъ вверхъ, или „ломкою“. Эти случаи бывають тогда, когда переходъ отъ конечнаго звука предъидущаго напѣва къ начальному у послѣдующаго есть не терція, а секунда.

Иногда такое значеніе ломкою присволяется исключительно какому либо пѣвчому лицу напр. у переводки „скачекъ средній“ (см. прим. къ строкамъ № 28, 65, 68).

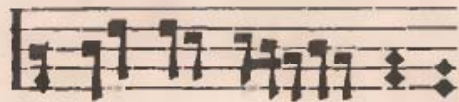
Напр. передъ лицомъ „колыбелка“, также „долинка средняя“, (см. напр. строку № 4 и примѣчаніе къ ней), голубчикъ борзый, или переводка, (въ случаѣ наличности, или отсутствія слога текста), исполняются ломкою для того, чтобы имѣлась возможность правильно пропѣть ломкою же слѣдующее затѣмъ въ лицѣ подчаніе. Напр.

Колыбелка:




или , вмѣсто послѣдней стаети, если эта погѣвка приведена въ концѣ пѣснопѣнія.

То и другое исполняется въ 1-мъ гласѣ такъ:



Такое же толкованіе относится и

къ погѣвкѣ „долинка средняя“, отличающейся только несимметричнымъ концомъ на хамилу. Въ строкѣ Мезенца № 4 голубчикъ борзый употребленъ совершенно и согласно съ другими изложеніями.

Сообразно такому исполненію ломкою этихъ знаменъ еще чаще употребляется ломка *внизъ* напр. при стопицѣ съ очкомъ. Такая ломка необходима въ случаѣ наличности слѣдующаго знамени только *одною* ступенью ниже первой основной ноты у стопицы съ очкомъ. Если напр.  означаетъ слѣдованіе напр. отъ звука *ми* внизъ, а слѣдующее знамя начинается съ *ре*, то стопица съ очкомъ исполняется не *ми*, *ре*, а *ми*, *утъ*, т. е. ломкою внизъ, только для точнаго исполненія начала слѣдующаго знамени.

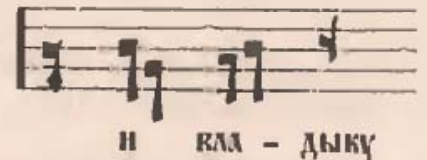
(изъ Богородична 1-го гласа „Всемирную славу“):

Напр.



и вл-дыкѣ рождѣнію

д. б. изъяснено такъ:



и вл - дыкѣ

т. е. стопица съ очкомъ должна быть пропѣта ломкою, чтобы исполнить двѣ восходящія ноты голубчика, стоящаго передъ крюкомъ мрачнымъ *ре*.

Такія же ломки встрѣчаются при исполненіи напр. скаменцы, чанки, подчанія, змійцы, два въ челну и т. п. Свообразный случай исполненія ломкою подвертки у стрѣлы указанъ въ знамени № 117.

Такъ какъ голубчики и переводки употребляются для переходовъ въ знаменамъ другихъ согласій и вообще служатъ для мелодическаго развитія напѣва, то они находятся въ зависимости отъ послѣдующихъ знаменъ и потому, какъ неизмѣнныя самостоятельнаго значенія, не опризначиваются. Напр. въ слѣдующихъ выдержкахъ

это значеніе этихъ знаменъ особенно наглядно, ибо для модуляціи изъ одного согласія въ другое дѣлается мелодическій переходъ, минуя одну ступень гаммы:

Восточень 1-го гласа: «Веселитесь небеса» (см также напр. „и Адама“); см. „Всемирную славу“ напр. въ словѣ «побѣдить»

ОСНО - ВА - НИ - Я ЗЕМЛИ

Здѣсь (см. „основанія“) пропускается ступень *ми* для болѣе плавнаго перехода къ звуку *ля* посредствомъ голубчика.

См. Богородичень на стиховнѣ 1-го гласа «Се исполнися».

ПРО - РЕ - УЕ - НИ - Е ДѢ — — ВА

Конецъ 1-й строки: начало 2-й строки:

Здѣсь переходъ отъ одной строки къ другой сдѣланъ переводкою, (по неизмѣннѣю слога текста), и также съ пропускомъ ступени *ми*.

Стрѣла мрачная распѣвается различно: въ двѣ и въ три степени. Въ двѣ степени, подобно голубчику тихому, мрачная стрѣла пишется съ тихою помѣтою, а въ три степени—безъ этой помѣты. Напр.

Стрѣла крыжесвая ставится, обыкновенно, на сильныхъ ритмическихъ удареніяхъ во второй части ея распѣва и употребляется съ тихою помѣтою, или съ отсѣкою. Напр.

¹⁾ У Д. В. Разумовскаго: („Ц. П. въ Р.“ л. 274 внизу), это знамя указано такъ:

Стрѣла *мрачнотихая*:


У Мезенца стрѣла мрачная указана напр. въ строкахъ №№ 9, 64, 75, 78.

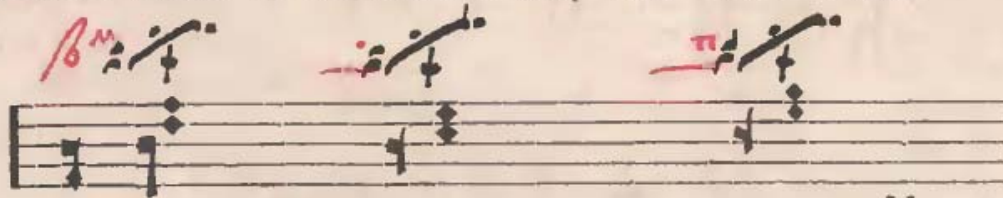
Значеніе мрачной стрѣлы съ тихою помѣтою указано, (ломкою), въ «Знам. осмогл. пѣнія», (л. 14), въ такой поѣвкѣ:

ОТ - КРЫ - ША - СА МО — РА

Здѣсь ясно видѣнъ распѣвъ мрачной стрѣлы; этотъ распѣвъ, удержанный въ Синод. Ирмологѣ, (см. строку № 44), однако нисколько не подтверждается древнѣйшими изложеніями.

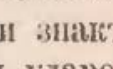
Исполненіе болѣе медленное второй ноты этой стрѣлы съ тихою помѣтою указано въ строкахъ №№ 52, 56, 58, 68.

Особое значеніе имѣеть *крыжовая стрѣла съ оттяжкой*  исполняемая борзо и, смотря по мѣсту, „по прилучаю“, — скачкомъ, причемъ ритмическое удареніе непременно относится на послѣднюю ноту безъ текста. Напр.



ВОЗОНИ - ТЕ
см. выше при-
мѣръ на стран. 78.

ВМЪ — сто Моусса
(см. Богородиченъ Воскр.
2-го гласа: «Прейде съпъ»).



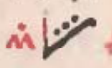

Тихая помѣта —, или знакъ  указываютъ только протяженіе первой ноты этого знамени; сила звука и ударенія на второй нотѣ, очевидно, больше при борзомъ исполненіи. Напр. см. второй разводъ „враги“ въ строкѣ № 22; см. также № 58.

Скамейцы, приведенныя здѣсь, имѣютъ слѣдующія названія и значенія: ¹⁾

Скамейца съ со- рочьею пожкою.	Скамейца со облачкомъ.	Скамейца тихая.	Скамейца со облачкомъ.	Скамейца тихая съ сор. пожкою.	Скамейца тихая оттяжкой (въ лицахъ).
-----------------------------------	---------------------------	-----------------	---------------------------	-----------------------------------	--



Изъ обозрѣнія семи этихъ знаковъ очевидно, что скамейцы означаютъ знамена присущія всего болѣе свѣтлому согласію. Начертаніе тихихъ скаменецъ существенно отличаетъ ихъ отъ криковъ помѣщеніемъ двухъ точекъ внизу главной черты.

Нынѣ весьма употребительны еще скамейца свѣтлая  и тресвѣтлая  (см. у Разумовскаго: „Церк. п. въ Р.“ л. 281; см. „Кругъ“ въ азбукѣ г. Фортова л. 2 об.) Разводъ скамейцы со оттяжкой указанъ Мезенцомъ въ лицѣ 2-го и 6-го гл. „мережа полная“ см. строки №№ 21 и 59). См. также строки № 11, 14, 21, 25, 26 и примѣчанія къ нимъ. О скамейцахъ съ сорочьею пожкою въ цѣвчихъ грамматикахъ говорится: „скамейца съ сор. пожкою ступается мѣрою тоюже, а сей знакъ показываетъ выснія двѣ степени  и , болѣе же нигдѣ не ставится съ симъ знакомъ“, (см. также строку № 26).

Скамейца со облачкомъ въ „Знам. осм. п“, (л. 14 внизу), разведена такъ:



ри — зү не — үе — сти — а






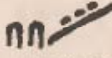




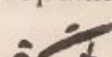
²⁾ Само собою разумѣется, что какъ эти знамена, такъ и всѣ слѣдующія указываются Мезенцомъ только по первой части, т. е. безъ признаковъ, такъ какъ во 2-й и 3-й частяхъ уже были перечислены всѣ знамена употребляющіяся съ признаками.



Ни тихая, ни борзая скамейца со облачком въ строкахъ Мезенца не указана.

Примѣчаніе къ статьѣ 5, (л. 12): *Стопица съ очкомъ* обычно участвуетъ въ напѣвѣ своєю первою ногою, которая ударяется ритмически; вторая нога стопицы, обыкновенно есть вспомогательная нога внизъ, ибо чаще всего напѣвъ продолжается повтореніемъ въ слѣдующемъ знамені первой ноты стопицы. Объ исполненіи этого знамені ломкою было сказано выше.



О подчашіяхъ. Подчашія поются довольно скоро, какъ и стопицы съ очкомъ, немного медленнѣе крюковъ съ подвертками, но скорѣе чѣмъ крюки съ подчашіями. Эти знамена, т. е. скамейца, стопица съ очкомъ и подчашіе, всего болѣе предназначены также для разнообразія голосоведенія и развитія напѣва.


„О подчашіяхъ тихихъ“, т. е., собственно, о крюкахъ съ подчашіями, слѣдуетъ сказать только, что онѣ поются еще медленнѣе, чѣмъ вышеуказанныя подчашія „борзья“.

Примѣчаніе къ статьѣ 3, (л. 13): Стрѣлы указанныя здѣсь суть: стрѣла поводная ¹⁾ , стрѣла свѣтлая ²⁾ , стрѣла громосвѣтлая ³⁾ , стрѣла громосвѣтлая тихая , стрѣла громомрачная, (или возводная), ⁴⁾ , стрѣла громотресвѣтлая ⁵⁾ , стрѣла громосвѣтлая съ крыжемъ, (или полукрыжевая) , стрѣла громомрачная съ крыжемъ , стрѣла громотресвѣтлая съ крыжемъ , стрѣла мрачная съ сор. ножкой , стрѣла крыжевая съ сор. ножкой . Указаніе Мезенца „сія тонкость знаменная послѣди изъяснительнѣе укажется“ даетъ надежду пѣвцу понять тонкую ритмическую разность исполненія этихъ стрѣлъ только послѣ большой практики.

Разность эту можно, примѣрно, опредѣлить такимъ образомъ: стрѣлы простыя имѣютъ въ началѣ статию, напр.  и стрѣлы громныя, имѣютъ въ началѣ двѣ занятыя напр.  имѣютъ ритмическое удареніе во второй части ихъ напѣва, но въ простыхъ—сильнѣе, а въ громныхъ слабѣе, такъ что первые двѣ ноты, (обыкновенно, двѣ четверти), служатъ мелодическимъ введеніемъ къ третьей нотѣ,—главному звуку этихъ знаменъ, всего же чаще—наиболѣе высокому. Напр.

								
стрѣла свѣтлая.	стрѣла поведная.	стрѣла поводная.	стрѣла поводная съ под- верткою.	стрѣла поводная съ сороч. ножкой.	стрѣла громная.	стрѣла громная съ под- верткою.	стрѣла громная съ под- верткою.	стрѣла громомрачная.

1) Стрѣла поводная имѣется въ строкахъ Мезенца №№: 3, 28, 44 (два раза), 75, 83; также стрѣла съ тихою помѣтою:  указана въ №№: 15, 20, 53, 59; также стрѣла съ задержкою  въ №№: 44, 72, 80.

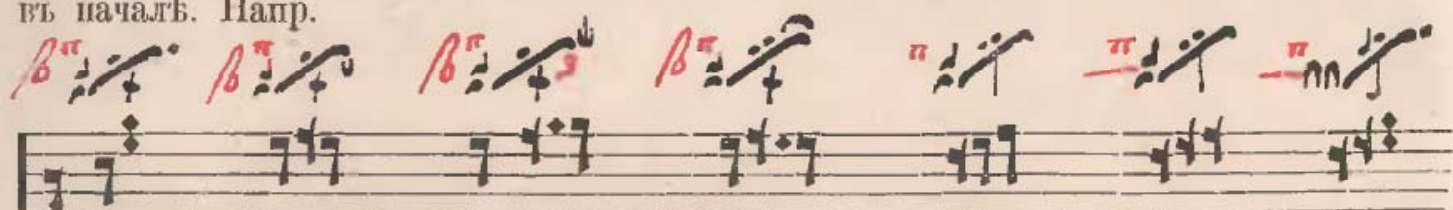
2) Стрѣла свѣтлая указана въ строкахъ №№: 2, 5, 19, 44 (2 раза), 53, 74, 75; стрѣла же свѣтлотихая:  въ №№: 6, 7, 9, 13, 51, 67, 70.

3) Стрѣла громосвѣтлая указана въ строкахъ №№: 18, 20, 42, 46, 75.

4) Стрѣла возводная указана въ строкахъ №№: 60, 61 и 75 (два раза).

5) Стрѣла громотресвѣтлая указана въ №№: 20 и 79.

Изъ этого наблюденія однако исключаются стрѣлы крыжевыя, имѣющія одну вводную ноту при сильномъ удареніи на второй нотѣ, равно и стрѣлы, отмѣченныя тихою тушевою помѣтою, исполнямыя очень равно, даже какъ бы пемного сильнѣе въ началѣ. Напр.



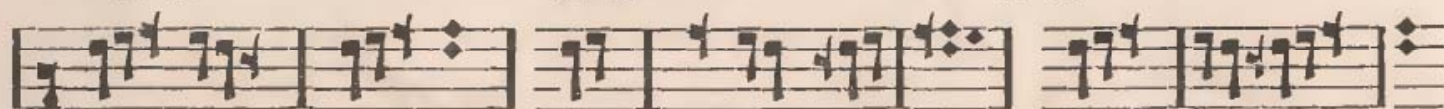
стрѣла крыжевая съ оттяжкой. стрѣла крыжевая съ подверткою. стр. крыжевая съ сор. ножкою и зѣвкомъ. стрѣла свѣтлокрыжевая съ облачкомъ. стрѣла свѣлотно-тихая. она же съ тихою помѣтою. стрѣла громосвѣлотно-тихая съ задержкою.

Оттѣнки въ силѣ ритмическаго ударенія всего болѣе зависятъ отъ движенія напѣва и затѣмъ отъ удареній въ произношеніи словъ. Въ слѣдующемъ примѣрѣ, умышленно подведенномъ мною подъ квадратный ритмъ, разница удареній при совершенномъ сходствѣ напѣва будетъ, какъ кажется, достаточна наглядна. Напр.

№ 1.

№ 2.

№ 3.



Разность такихъ удареній нѣсколько уясняется здѣсь раздѣленіемъ такта; въ церковныхъ же напѣвахъ, изложенныхъ съ несимметричнымъ ритмомъ, понятно, наглядныя указанія удареній дѣлаются именно точнымъ употребленіемъ знаменъ.

Стрѣлы громокрыжевыя, т. е. имѣющія передъ чертою запятую съ крыжемъ отличаются въ своемъ голосоведеніи нѣкоторымъ замедленіемъ при началѣ, образующемъ какъ бы тактъ въ $\frac{3}{4}$ съ послѣдующимъ уже квадратнымъ изложеніемъ, при чемъ на послѣднемъ дѣлается ритмическое удареніе. Напр.



Стрѣла громомрачная съ крыжемъ и сор. ножкою.

она же со облачкомъ.

Стрѣла громосвѣтлая съ крыжемъ, или полукрыжевая.

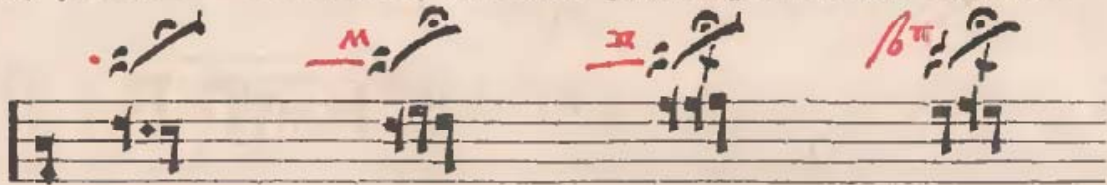
она же съ задержкою.

Примѣчаніе къ статьѣ Й, (л. 13): Стрѣлы указанныя здѣсь съ сорочьими ножками должны сопровождаться помѣтою **3**; онѣ суть: поводная, свѣтлая, возводная, громосвѣтлая съ крыжемъ, (см. строки № 36 и 37 въ розводахъ), и громомрачная съ крыжемъ. Голосоведеніе этихъ стрѣлъ, кромѣ обычнаго, дополняется верхнимъ звукомъ по случаю сорочьей ножки и помѣты **3**.

Примѣчаніе къ статьѣ Л, (л. 13): Всѣ предыдущія стрѣлы приведены здѣсь обратно, вмѣсто вида съ сор. ножкою, въ воспятогласномъ значеніи съ облач-

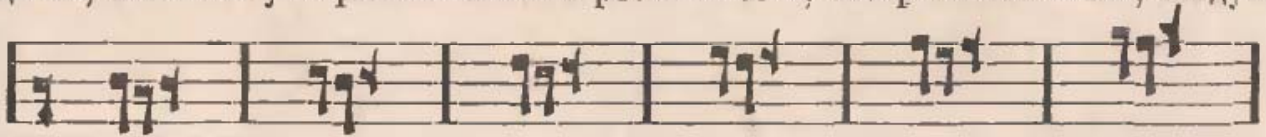
ками и подвѣтками. На третьемъ мѣстѣ только добавлена стрѣла громосвѣтлая съ подвѣткой. ¹⁾


Примѣчаніе къ статьѣ І, (л. 14): Указанныя стрѣлы съ различными ихъ значеніями по облачку простому и протяженному находятся напр. въ строкахъ №№: 9, 8, 18, 27; см. также замѣну въ строкѣ № 44, при словѣ „оси“ и тамъ же въ разводѣ роспѣва „непричастны“. Наиболее употребительны однако именно слѣдующія, указанія Мезенцомъ, значенія разсматриваемыхъ знаменъ:



см. также напр. № 75 въ разводѣ папѣва: „видѣ“, „врага“ „Господеви“; № 77—„яко“:

Примѣчаніе къ статьѣ ІІ: Значенія громной стрѣлы указаны Мезенцомъ въ строкахъ №№ 4, 16, 18, 36, 37, 43, 45, 62, 63, 64, 75 и 76. Нѣкоторыя значенія въ этихъ строкахъ условны, ибо эта стрѣла входитъ въ составъ разныхъ лицъ. ²⁾ Вообще же, наиболее употребительный ея роспѣвъ есть, смотря по согласію, слѣдующій:

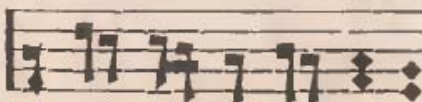
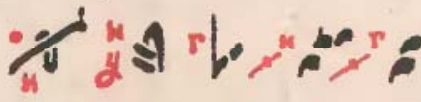
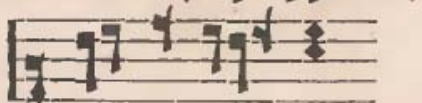

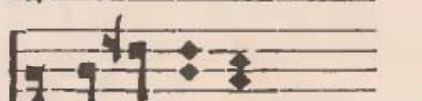
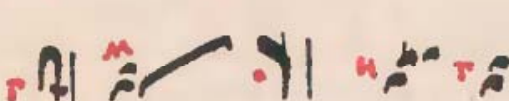
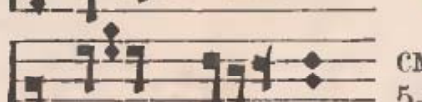
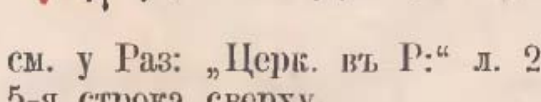


¹⁾ Достоинно удивленія, что Мезенецъ нигдѣ не упоминаетъ о *поздней* стрѣлѣ: , весьма употребительной вообще и указанной въ строкахъ №№ 1, 44, 51, 75 (два раза) и 81; въ указаніи при строкѣ напр. № 1 прямо слѣлана ссылка на «д. статью», въ которой должна находиться *поздняя* стрѣла. Первое знамя въ этой д. статьѣ—стрѣла поводная со облачкомъ огнюдь не сходна въ роспѣвѣ съ *поздною* стрѣлою. Вероятнѣе всего, что пропускъ послѣдней есть случайная описка.

²⁾ Наиболее обычныя лица съ громной стрѣлой суть слѣдующія:



Знаменный разводъ этого лица на одно согласіе ниже нарочно приводится какъ часто встрѣчаемый; (въ 8-мъ гласѣ это лицо поется обычнымъ разводомъ каждого знамени см. напр. строку № 76; см. также примѣчанія къ строкамъ №№: 36 и 37).

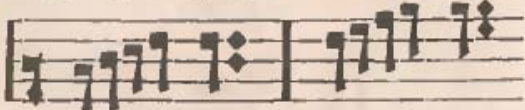
}	1-й гл.		
	3-й гл.		
	5-й гл.		
	8-й гл.		

см. у Раз: „Церк. въ Р.“ л. 290, 5-я строка сверху.

См. также разводы этого лица въ строкахъ №№ 4, 43, 52.

Особенныя же значенія указаны въ строкахъ напр. въ 1-мъ гласѣ: (№ 16)—за мрачную статию; (№ 18—передъ полукулизмою)—за переводку и крюкъ свѣтлый съ оттяжкою, (точно также она роспѣвается весьма часто и въ 5-мъ гласѣ); въ 6-мъ гласѣ: (№ 63)—за два подчашія, а затѣмъ (№ 64) — обычно какъ выше указано; въ 8-мъ гласѣ (№ 75 въ началѣ)—за скаменцу и крюкъ мрачный, а затѣмъ (№ 76—въ лицѣ)—также обычно.

Примѣчаніе къ статьѣ КІ, (л. 14): Дербица есть знамя безпризначное, встрѣчающееся только въ 3-мъ и 4-мъ гласахъ, (см. № 40), преимущественно въ лицѣ

nn̄ ṣ̄, означаемомъ смотря согласію. или: 

Въ роспѣвѣ этого лица замѣчательно несимметричное голосоведеніе полукулизмы малой; два верхніе звука, (ми, или ля, послѣдній у дербицы и первый у полукулизмы), превосходно истолкованы у Мезенца, какъ вспомогательные звуки, именно сорочьей пожкой у громосвѣтлой стрѣлы, такъ какъ иначе роспѣвъ этого лица выходилъ бы изъ предѣла своего согласія. Дербицу съ тихой палкой я нигдѣ не встрѣчалъ; въ строкахъ Мезенца ея нѣтъ и потому трудно объяснить ея голосоведеніе. Въ разныхъ „лицахъ“ съ дербицами указывается различіе предшествующаго дербицѣ голосоведенія, почему эти лица называются: дербица великая, —большая, —средняя, —малая, но это не имѣетъ отношенія къ указываемой Мезенцомъ дербицѣ. (см. выше. л. 64 и 69).

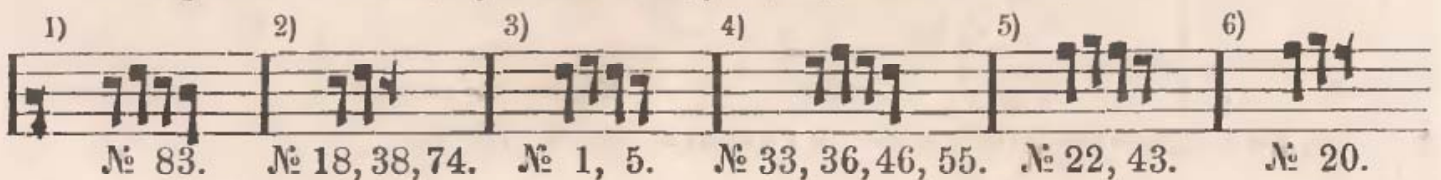
Примѣчаніе къ статьѣ Г̄, (л. 14): Змійца  въ обычномъ роспѣвѣ и его нотации не употребляется „во особствѣ“, а пишется не иначе какъ съ простою статиєю, или сложитією; въ отдѣльномъ же начертаніи пишется только въ лицахъ и онтахъ, въ которыхъ ея значеніе всегда условно, „тайнозамкнено“. Въ древнѣйшихъ памятникахъ кромѣ соединенія змійцы со статиєю встрѣчается еще особый видъ кулизмы со змійцею на концѣ:  и необъяснимая стрѣла . Позднѣе змійца со статиєю особенно часто стала писаться вмѣсто полукулизмы средней, съ которою она сходна по голосоведенію въ 4 степени. Конецъ развода змійцы весьма часто дѣлается ломкою въ случаяхъ подобныхъ вышеуказаннымъ для двухъ степенныхъ знаменъ, (см. въ примѣчаніи къ статиі е). Разводъ въ три степени есть сокращеніе развода ломкою и всего чаще встрѣчается въ томъ случаѣ, если слѣдующее знамя имѣетъ степень одинаковую съ послѣднимъ 4-мъ звукомъ змійцы. Напр.



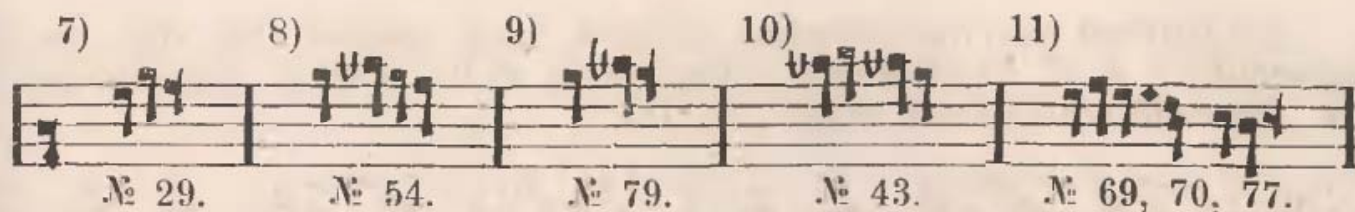
—обычно. —ломкою. —въ 3 степени.

Отсюда видно, что роспѣвъ этого знамени, оставаясь въ началѣ неизмѣннымъ, видоизмѣняется въ своемъ голосоведеніи при концѣ отъ паличности слѣдующаго знамени.

Въ строкахъ Мезенца указаны слѣдующіе роспѣвы змійцы:

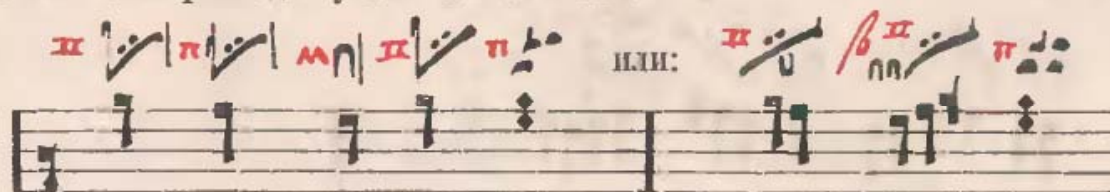


1) № 83. 2) № 18, 38, 74. 3) № 1, 5. 4) № 33, 36, 46, 55. 5) № 22, 43. 6) № 20.



Изъ этихъ распѣвовъ 1-й, 3-й, 4-й, 5-й, 8-й и 10-й суть обычные разводы въ 4 степени, различающіеся только высотой согласій. Второй распѣвъ въ строкѣ № 18 происходитъ отъ заключенія распѣва: въ №№ 38 и 74 отъ сокращенія напѣва вмѣсто развода ломкою внизъ на 4-й степени. По этой же послѣдней причинѣ распѣтъ шестой распѣвъ въ строкѣ № 20, (см. „явльшюся“). Седьмой распѣвъ— ломкою *вверхъ въ началъ змѣйки* зависитъ отъ послѣдующаго паука, (см. строку № 29 и примѣчаніе къ ней). 11-й распѣвъ зависитъ отъ хамилы, слѣдующей за змѣйцею; эти два знамени составляютъ особое лицо „накидка“, встрѣчающееся въ 4-мъ, 6-мъ и 8-мъ гласахъ. Змѣйка обыкновенно поется безъ ударенія и потому называется „мягковзвучною“.

Примѣчаніе къ статіи дї, (л. 15): Замѣчаніе Мезенца о томъ, что змѣйка со сложитіемъ поется „во всѣхъ 8 гласѣхъ“ относится болѣе къ лицамъ, въ которыхъ это знамя встрѣчается много разъ,—до 17. Отдѣльно же змѣйка со сложитіемъ чаще всего употребляется, кажется, только въ 5 гласѣ, (см. строку № 53), и притомъ еще въ 2-хъ разныхъ разводахъ, кромѣ указаннаго у Мезенца. Въ „грамматикахъ пѣвчихъ“ эти разводы указываются такъ:



Въ „Знаменіяхъ осмогл. пѣнія“, (л. 15 об. и 16), приведены указанія этой змѣйки на 8 гласовъ, но онѣ не могутъ быть сочтены полными и совершенно правильными.


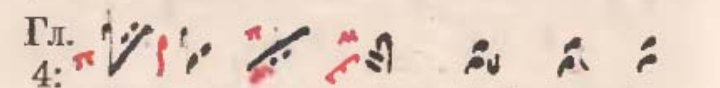
Примѣчаніе къ статіи еї, (л. 15): Сложитія есть знамя гласовосіятное и безиризначное. Въ лицахъ и ѳитахъ это знамя встрѣчается очень часто и значеніе его въ нихъ условно. Въ обычномъ же знаменномъ изложеніи сложитія имѣетъ нѣсколько распѣвовъ и начертаній. Указываю наиболѣе употребительные изъ нихъ:



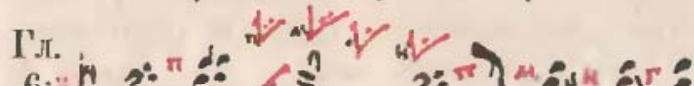
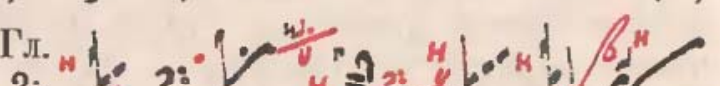
Сложитія малая: Борзо. тихо. вельми борзо.
 Сложитія мал. съ чашкою.
 Сл. средняя съ запятою. тихо. борзо.
 Большія сложитія: съ запятою и крыжемъ. съ запятою и чашкою.

Изъ всѣхъ видовъ этихъ сложитій въ строкахъ у Мезенца указаны только слѣдующіе: (см. №№ 2, 12, 52, 57, 74, 82; таже сложитія въ другихъ согласіяхъ указана въ №№ 20 („трисаты“),—въ № 75 („несѣкомаго“); —въ № 44 въ словѣ „еси“ и 2 особыхъ распѣва въ концѣ строки № 75, („славно“).



Для большей полноты обозрѣнія значеній этого знамени, (ср. семь значеній указанныхъ у Д. В. Разумовскаго: „Церк. пѣніе въ Р.“: л. 271), привожу примѣры изъ „Знаменій осмогласнаго пѣнія“, (л. 16):

Гл. 1:  Гл. 4: 

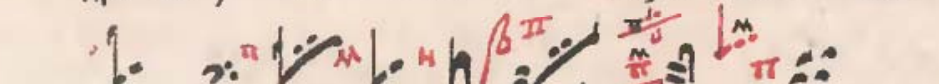
и вѣр - нымъ ч - доб - ре - ні - є ¹⁾ Зан - ре - тилъ є - си є - мѹ. ¹⁾

Гл. 6:  Гл. 2: 

Сотво - ри цар - стві - я тво - є - мѹ ²⁾ При - гвозди — выи - са на

Гл. 8:  

дре - вѣ ³⁾ Ма — ти безне - вѣст - на - я. ²⁾ Да съ - дет - са. ⁴⁾



С'жи - во - нос нымъ ца - ре — — мѹ. ⁴⁾

Смотря по скорости распѣва и по ритмическому ударенію при сложитіяхъ ставятся помѣты: борзо β , или тихо —, розѣвка I , ударка U , „купная“, C , (т. е. наз-

¹⁾ Строки 1-го и 4-го гласовъ суть среднія кулизмы, особо распѣваемыя въ этихъ гласахъ послѣ сложитія, (а не послѣ голубчика и палки); въ этомъ случаѣ весьма часто ставится надъ сложитіемъ помѣта β , или даже U , почему это знамя распѣвается скоро, (см. строку № 44, въ словѣ „еси“; см. Октоихъ нотный Син. изд. въ Богородичиѣ 1-го гласа: „Всемирную славу“; ср. выше, (л. 83), въ примѣчаніи о переводкѣ, примѣръ: „прореченіе“).

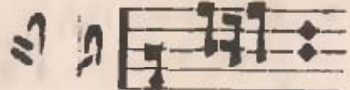
²⁾ Строки 6-го и 8-го гласовъ суть также среднія кулизмы; въ 1-й изъ нихъ большая сложитія съ запятою и чашкою распѣта въ 4 степени долу, а во 2-й (8-го гласа)—своеобразно; (ср. строку № 75 въ концѣ; см. Октоихъ нотный въ Богородичиѣ 8-го гласа: „Царь небесный“; ср. также у Разумовскаго: „Ц. пѣніе въ Р.“ л. 300, 4-е лицо сверху).

³⁾ Строка 2-го гласа заключаетъ въ своемъ концѣ попѣвку «скачекъ малый», (ср. напр. строки №№ 28, 65, 69). Въ этой строкѣ сложитія распѣта также своеобразно въ 4 степени; такой же распѣвъ, но тетраходомъ выше, указанъ въ послѣдней строкѣ „С'живоноснымъ царемъ“.

⁴⁾ Я не могу указать откуда взяты эти строки.

ваніе помѣты „качка“, употребляемое при сложитіи). О сложитіи при среднихъ кулизмахъ будетъ указано ниже въ ст. в; сложитія средняя и малая много разъ встрѣчаются въ приложенныхъ строкахъ во всѣхъ роспѣвахъ.

Я не могу объяснить роспѣва большой сложитіи съ запятою и съ крыжемъ такъ какъ не запомню, чтобы гдѣ либо встрѣчалъ это знамя; въ строкахъ Мезенца этого знамени также нѣтъ.

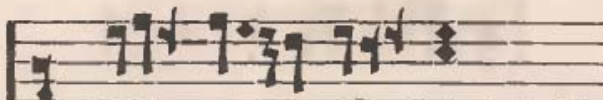
Достойна замѣчанія совокупность сложитіи съ челосткой, 

(см. строку № 73 и ср. знамя № 99), въ которой то и другое знамя роспѣты своеобразно и съ большимъ скачкомъ внизъ.

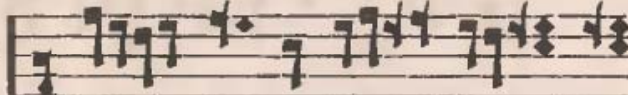
Разница роспѣва сложитіи въ 8-мъ гласѣ въ Усольскомъ и Христианиновомъ мастеровѣніяхъ, объясняемая Мезенцомъ въ текстѣ этой строки, (см. строку № 75), указывается особо еще въ 7-мъ гласѣ, въ строкѣ № 74.

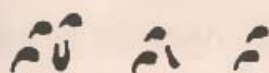
Примѣчаніе къ статьѣ SI, (л. 15): Указаніе на брезѣ „Гл. а. пѣснь а. Столпомъ огненнымъ“ относится къ строкѣ № 2. Кромѣ этого примѣра кулизмы встрѣчаются еще въ строкахъ №№ 12, 22, 39, 43, 52, 60, 68, 82.

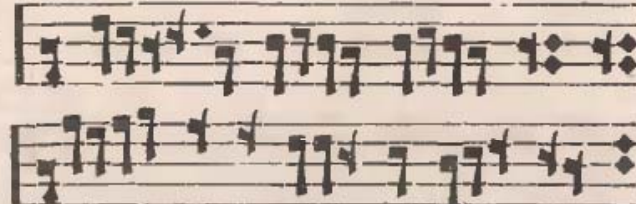
Кулизма большая гораздо менѣе употребительна, чѣмъ средняя; самое ея содержаніе несравненно бѣднѣе.

Гл. 4-й: 


Кулизма большая:

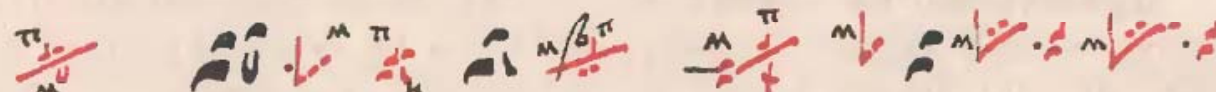
Гл. 5-й: 

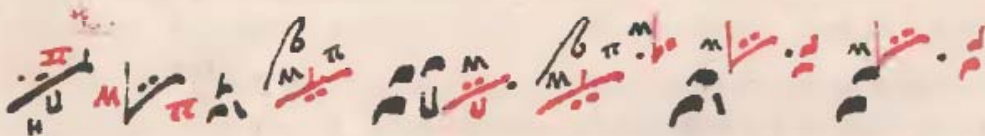



Гл. 6-й и 8-й:  (ср. строку № 82).

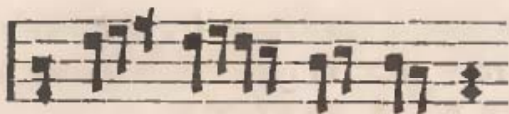
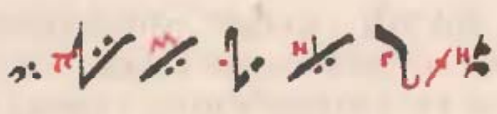
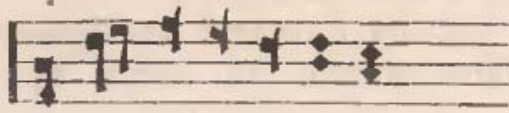
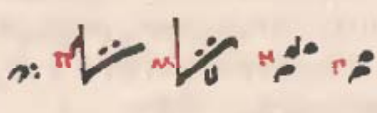
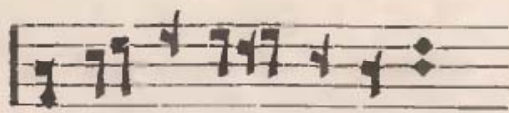

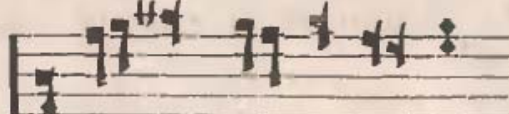

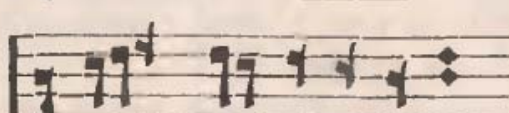
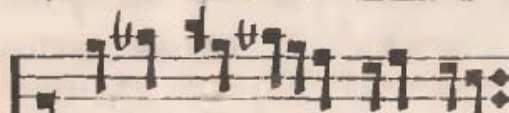


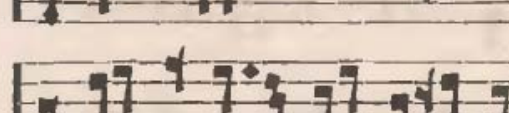

Эти же роспѣвы большой кулизмы въ „грамматикахъ пѣвчихъ“ приводятся въ слѣдующихъ знаменныхъ изложеніяхъ:

Гл. 4-й: 

Гл. 5-й: 

Гл. 6-й:  въ серед.

Гл. 8-й:  въ концѣ:

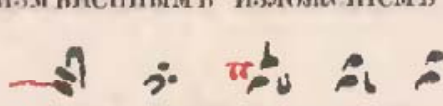
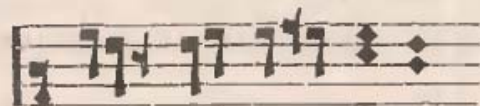
Кулизма средняя:	Гл. 1-й:		
	Гл. 2-й и 6-й въ серединѣ:		
	Гл. 2-й и 6-й въ концѣ:		
	Гл. 3-й:		
	Гл. 4-й:		
	Гл. 5-й:		
	Гл. 7-й:		
	Гл. 8-й:		

Такіе роспѣвы средней кулизмы могутъ быть только послѣ предшествующихъ голубчика борзаго и палки.

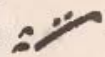
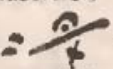
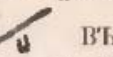
Таже средняя кулизма въ 1-мъ и 4-мъ гл. послѣ сложитіи поется такъ:

	
---	--

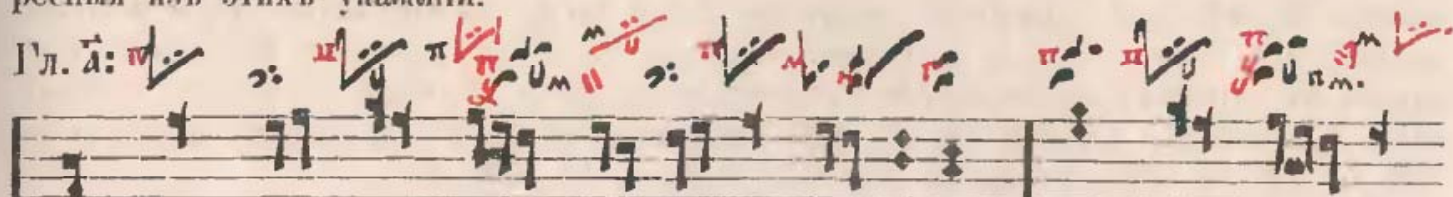
Таже кулизма безъ „вельми борзаго“ роспѣва сложитіи встрѣчается съ нѣскольکو измѣненнымъ изложеніемъ роспѣва:

	
---	--

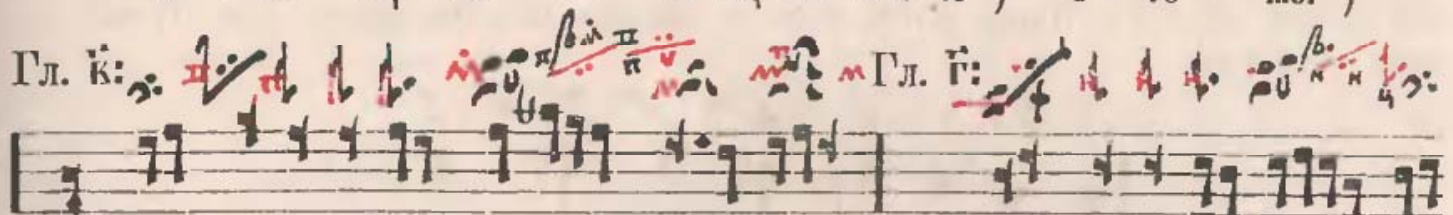
(ср. напр. строки №№ 44 и 12; см. выше примѣчанія къ сложитіямъ).

Примѣчаніе къ статьѣ 31, (л. 16): Исключенія обычнаго роспѣва полукулизмы средней указаны въ строкахъ №№ 47 и 49. Обычный роспѣвъ полукулизмы малой противоположенъ средней по голосоведенію. Указываемыя въ строкахъ инымъ изложеніемъ малой полукулизмы можно найти: вмѣсто свѣтлой стрѣлы  — въ № 43;—вмѣсто крыжевой стрѣлы со облачкомъ  — въ №№ 18, 44 („непричастны“), № 75 („воспѣвашеся“); слѣдующее изложеніе, („напредъ же вземлется“ и т. д.)—въ № 57;—вмѣсто двухъ подчашій скорыхъ  въ № 4;—вмѣсто сложитіи съ подчашіемъ въ № 16; см. иной роспѣвъ въ строкѣ № 17.

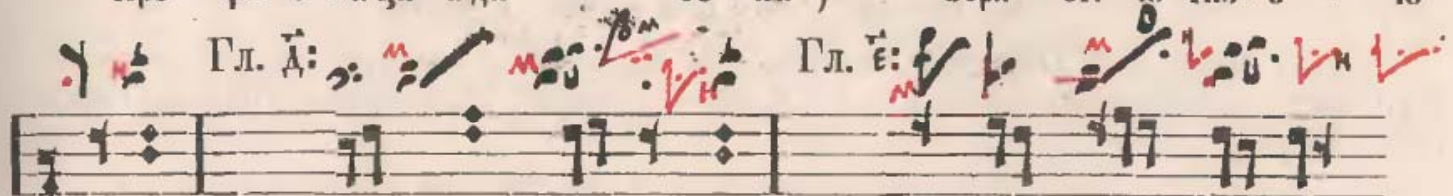
Въ „Знаменіяхъ осмогл. пѣнія“, (л. 18 и об.), приведены почти все указываемыя Мезенцомъ строки, но для полукулизмы средней, а не малой. Вотъ наиболѣе интересныя изъ этихъ указаній:



Ѧ - ко гор - не — ю гла - би - но - ю ¹⁾ € - го - же. ²⁾



Кре - ца - є ма зи - жи — те - ла ³⁾ Стрл - сти - ю тво - є - ю



Христе ⁴⁾ Кон - ми не — во. ⁵⁾ Ко - дрѣ - зи - кми. ⁶⁾

Остальныя строки относятся къ обычному распѣву полукулизмы средней. Малая полукулизма указана тамъ-же еще въ одномъ случаѣ, который у Мезенца не указанъ:



Пре - да - де — — — сл.

(ср. въ Октоихѣ потномъ 1-ю воскресную стихирѣ на „Г. возвахъ“ 2-го гласа; ср. „Кругъ“ л. 16; эта строка особо называется „кавычка съ подъемомъ свѣтлымъ“.)

¹⁾ Ср. строку № 16. ²⁾ Ср. строку № 17. ³⁾ Ср. строку № 33. ⁴⁾ См. въ Октоихѣ потномъ 1-ю воскресную стихирѣ на стиховнѣ 3-го гласа; эта строка образуетъ особую поѣвку, такъ наз. «повертка». Здѣсь она указана согласіемъ ниже, но настоящее ея изложеніе д. быть:



(ср. „Кругъ“ л. 32).

Стрл - сти - ю тво - є - ю Хри сте

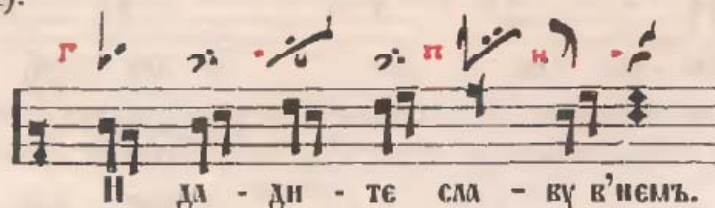
⁵⁾ Ср. строку № 47. ⁶⁾ Ср. строку № 56; знамя надъ „подрузивый“ есть ошибка, ибо такого знака даже не существуетъ, а вмѣсто него должна быть крыжевая стрѣла съ тихою поѣткою. Указываемый здѣсь разводъ имѣетъ сходство съ приведеннымъ у Мезенца Усольскимъ распѣвомъ,

Примѣчаніе къ статьѣ иі, (л. 16): Самый обычный роспѣвъ палки есть единостепенный въ мрачномъ, или свѣтломъ согласіи, мѣрою за стопицу, или за крюкъ. Кромѣ такого значенія однако же весьма часты въ погѣвкахъ другіе роспѣвы палки, какъ едино, такъ и двугласостепенные. Изъ указываемыхъ Мезенцомъ разводовъ въ строкахъ можно пайти слѣдующіе: напр. за стопицу съ очкомъ въ строкахъ №№ 15, 27, 28, 36, 43, 45, 62;—за статию въ № 13; за стопицу простую въ №№ 5, 10, 21, 44;—за крюкъ въ №№ 1, 3, 6, 17, 28, 42.

Разводъ палки за скамейцу не показанъ у Мезенца въ строкахъ, такъ какъ онъ весьма обыченъ. Напр. этотъ разводъ указанъ въ „Знаменіяхъ осм. пѣнія“ такимъ образомъ:



Эта строка, (ср. Октоихъ Нотный, 2-я воскресная стихира на „Г. возвахъ“ 1-го гласа), обыкновенно излагается съ болѣе развитымъ въ началѣ роспѣвомъ. Напр. (ср. „Кругъ“ л. 4).



Указаніе Мезенца о тихой палкѣ γ . подтверждается знаменемъ, приведеннымъ выше въ азбукѣ XVI вѣка, (см. л. 72); о палкѣ передъ хамилою см. ниже въ примѣчаніи къ статиі К.

Достойно замѣчанія употребленіе у палки т. наз. киповарной подвертки, разводимой напр. въ строкахъ №№ 19, 20—подчашіями, или въ №№ 27, 28, 36, 37, 43, 45, 66, 75—стопицею съ очкомъ. Такія же киповарныя подвертки иногда пишутся у параклитовъ, переводокъ; напр. см. № № 42, 43; №№ 5, 13, 18, 24, 65. Въ „грамматикахъ пѣвчихъ“ эта подвертка отмѣчена тѣмъ, что въ случаѣ ломки она роспѣвается снизу вверхъ. Въ нынѣшнемъ письмѣ при этомъ случаѣ статиі послѣ палки весьма часто ставится \bar{u} .

Примѣчаніе къ статьѣ иі, (л. 16): Палка тихая имѣетъ протяженіе въ одну ступень немного долѣе крюка и ныгѣ ставится чаще всего передъ хамилою. Палка тихая съ запятою ныгѣ неупотребительна; въ строкахъ Мезенца ея нѣтъ и потому я не могу объяснить ея значеніе; однако судя по объясненіямъ Мезенца, исполненіе этого знамени можно предположить за тихое, едино, или двустепенное по прилучаю и въ мрачномъ согласіи.

Палка воздернутая употребительна въ двухъ значеніяхъ: первое во 2-мъ и 6-мъ гласахъ (передъ η или $\eta\bar{f}$), за два подчашія, (напр. въ № 20: „чермный“) и второе за крюкъ съ оттяжкой, (напр. №№ 28, 65, 66, 69, 75), въ лицѣ „скачекъ средній“:



Примѣчаніе къ статьѣ к̄, (л. 17): Хамила не встрѣчается въ 3-мъ и 7-мъ гласахъ, въ остальныхъ же имѣетъ преимущественно слѣдующіе роспѣвы, (послѣ налки):

Гл. 1-й и 5-й. Гл. 2-й и 6-й Гл. 4-й и 8-й.

Но это исполненіе, особенно въ 8-мъ гласѣ, не всегда удерживается. Мезенецъ нарочно указываетъ это въ строкѣ № 81—гдѣ хамила роспѣта какъ въ 1-мъ и 5-мъ гласахъ и въ № 83, („дѣвамъ“),—съ роспѣвомъ 2—6-го гласовъ; въ этой же строкѣ, („чюжде“), хамила розведена правильно. Всѣ эти случаи относятся одинаково къ 8-му гласу. Главнѣйшее значеніе этого знамени состоитъ въ умышленно-несимметричномъ текстѣ, „надъ двѣма слогинями“, подобно роспѣву дербицы и связней, (см. №№ 21, 28, 59). Въ строкахъ №№ 67, 69, 70, 77, гдѣ изложены разночтенія т. наз. „накидки“, поспѣвки 4-го, 6-го и 8-го гл. является еще иное чтеніе хамилы. Тотъ же несимметричный характеръ съ сильнымъ удареніемъ имѣетъ это знамя и въ другихъ лицахъ, даже когда на вторую часть не приходится слогъ текста.

Примѣчаніе къ статьѣ к̄а, (л. 17): Въ древнемъ знаменномъ письмѣ чашки были гораздо болѣе употребительны и разнообразны. Это знамя встрѣчается напр. въ Воскресенскомъ Ирмологѣ въ слѣдующихъ видахъ: Изъ этихъ видовъ остались только чашка простая, (или малая), и чашка полная. Простая чашка поется внизъ на двѣ степени и ставится всего чаще при такъ наз. „мережахъ“.

Напр. „Мережа полная“—общая веѣмъ гласамъ: (см. строки №№ 14, конецъ 20-й, 21-й, 28, 59, 83) или:

Разночтеніе чашки можно найти напр. за подчашіе въ № 22, за стоницу съ очкомъ въ № 21, за скаменцу въ № 20.

Въ „грамматикахъ“ указывается употребленіе чашки въ такихъ изложеніяхъ:

Исключительный роспѣвъ чашки движеніемъ внизъ указано въ строкѣ № 11. Исполненіе чашки ломкою сходно съ такимъ же у переводки и скаменцы.

Чашка полная и рѣже встрѣчаемая чашка съ помѣтою (?) роспѣваются внизъ въ три и двѣ степени. Въ „грамматикахъ“ о чашкѣ полной указывается такъ: „ставится болѣе въ началѣ ирмосовъ, или стихеръ сице: по прилучаю же и посреди, но только въ началѣ какого ни есть согласія“.

Употребленіе чашки полной надъ стрѣлою вмѣсто сорочьей ножки мнѣ не встрѣчалось.

Примѣчаніе къ статьѣ к̄б, (л. 17): Лщцо встрѣчается въ строкахъ №№ 24, 32, 41, 47 и 65.

Примѣчаніе къ статьѣ КГ, (л. 17): Особый роспѣвъ челюстки указанъ въ строкѣ № 73. Объ этой совокупности сложитій съ запятою и челюстки см. выше въ прим. къ статьѣ и. (См. также знамя № 99).

Примѣчаніе къ статьѣ КД, (л. 18): Два въ челну роспѣваются борзо, тихій же роспѣвъ зависитъ отъ задержки въ послѣднемъ звукѣ. Къ этому знамени обыкновенно приставляется помѣта π . Четверогласное значеніе этого знамени указано въ строкѣ № 68—за змійцу. Въ „Знам. осм. п.“ (л. 20, строки 3, 6 и 7-я), указаны слѣдующіе примѣры розвода двухъ въ челну локкою, за полуккуллизму малую и указываемую Мезенцомъ сложитію съ запятою и чашкою:

Вса - ки - а скорби насъ нзмь-на - ю-ци.

По - ми - лци насъ. Госно - дь сто-ко - ю.

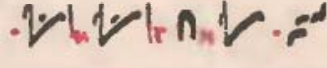
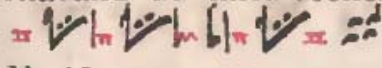
Опытный пѣвецъ уже по одному составу этихъ знаменъ узнаеть гласы этихъ примѣровъ.

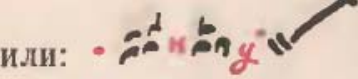
Другія значенія этого же знамени, указанные тамъ же, (л. 21), еще болѣе интересны:

Нси-ти ма Км-дунце. 1) Н-же мо - ре.

Примѣчаніе къ статьѣ КЕ, (л. 18): Трясогласная стрѣла, или *тряска*, приведена въ строкахъ №№ 30, 31, 34, 42, 43 и 74. Стрѣла эта не опризначивается, ибо ся роспѣвъ всегда одинаковъ по звукамъ, но различается по скорости, смотря по помѣтамъ — тихой, или γ ударкѣ. (см. примѣч. къ строкамъ № 30, 42, 74). Достояно вниманія, что обычное нотное написаніе трясоголасной съ двумя восьмушками въ началѣ едвали вѣрно, ибо ритмическое удареніе на первомъ звукѣ (π) должно быть пѣсколько продолжено звукомъ, а слѣдующія двѣ ноты должны быть скорыя; во всѣхъ случаяхъ трясоголасной Мезенецъ розводитъ это знамя сначала *крюкомъ*, (съ отсѣкою), а потомъ сложитію. Впрочемъ въ „грамматикахъ“ объ этомъ знамени говорится; „тряска имѣеть во всѣхъ осми гласѣхъ пять и четыре степени; а в по осмой, г д е по четверти, сице $\pi \gamma \beta = \pi \gamma \beta$; въ четыре же—точію послѣднія, четвертая, за крюкъ: $\pi \gamma \beta = \pi \gamma \beta$; а когда у тряски тихая — то сице: $\pi \gamma \beta = \pi \gamma \beta$ —симъ видомъ бываетъ въ г гласѣ. Прилучается въ а, е, з



1) Ср. ниже л. 150, въ примѣчаніи къ строкѣ № 75, § 8.

гласахъ въ пять степеней, мѣрою пятая за статию, тако:  и тако: . Мезенець указываетъ борзое исполненіе тряски въ строкѣ № 43, называя ея роспѣвъ въ этомъ мѣстѣ „своимъ разводомъ“. Д. В. Разумовскій, („Церк. П. въ Россіи“ л. 291, 4-е лицо сверху), указываетъ еще одно лицо съ тряскою:

 или:  или: 

въ 3-мъ гласѣ. въ 7-мъ гласѣ. въ 1-мъ гласѣ.

Въ строкахъ Мезенца это лицо не встрѣчается. Роспѣвъ трясогласной съ под-
верткою, (см. знамя № 103), можно видѣть во 2-мъ стихѣ излагаемаго ниже ирмоса
„Христосъ раждается“ и въ строкѣ № 83, (см. „странно“).





Примѣчаніе къ статьѣ КЗ, (л. 18): Пауки ¹⁾ различаются по статиі пред-
шествующей простому пауку ; значенія простого паука указаны у Мезенца
въ строкахъ №№ 10, 23, 25, 29, 43, 49, 50, 57 — для 1-го, 2-го, 4-го, 5-го гла-
совъ, а большого паука  для 2-го и 6-го гласовъ въ строкахъ №№ 38 и 39.
Значенія эти слѣдующія:



    

1-й гласъ. 2-й гласъ. 4-й гласъ. 5-й гласъ. 2-й и 6-й гласы.

Кромѣ этого указана разность роспѣва паука въ Христ. и Усольскомъ мастеров-
щѣніяхъ въ строкѣ № 71, 6-го гласа. Собственно говоря, роспѣвъ простого паука
сводится къ двумъ голосоведеніямъ: одно — для 1-го, 5-го и 2-го гласовъ, ибо въ
последнемъ оно особенно часто встрѣчается при лицѣ „мережа полная съ паукомъ“
и роспѣвается какъ въ ней, такъ и вообще въ концѣ строкъ заключительною ста-
тією; другое же голосоведеніе относится къ 4-му гласу. Роспѣвъ 2-го и 6-го гласовъ
обычно дополняется сначала еще одною статиєю *закрѣтою* и составляетъ поспѣвку *паукъ*

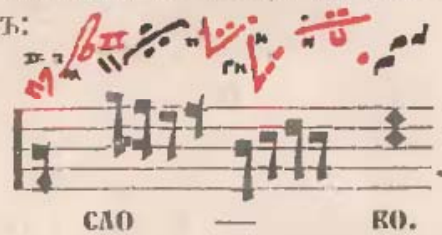
великій:   

Примѣчаніе къ статьѣ КЗ, (л. 18): Трясострѣльная-стрѣла чаще всего
встрѣчается въ слѣдованіи:    . Въ „Знаменіяхъ осмогл. пѣнія“, (л. 17),
указанъ кромѣ этого знамени еще примѣръ трясострѣльной съ облачкомъ:

¹⁾ Д. В. Разумовскій считаетъ, что названія знаменъ: кулизма, хамила, крюкъ, паукъ,
и др. не смотря на чисто русскія, повидимому, названія послѣднихъ, происходятъ отъ со-
отвѣствующихъ названій греческихъ знаменъ. (См. Рефератъ на Арх. създѣ, 1871 г. въ
Москвѣ, л. 14). Я могу прибавить, что хотя эти названія дѣйствительно взяты съ грече-
скаго нотописанія, но самыя изображенія этихъ знаменъ у грековъ не сходны съ нашими.
Напр. хамила у насъ:  а у грековъ:  и т. п.



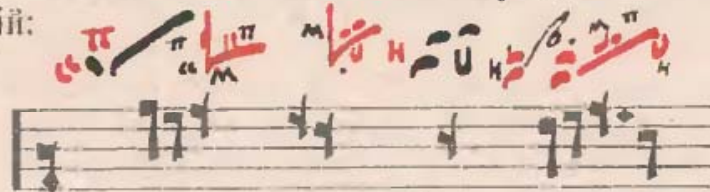
Если разсматривать происхожденіе этого знамени, какъ сложнаго отъ стрѣль трясоголасной и крыжевой, (съ чѣмъ согласны и ритмическія здѣсь ударенія), то таковою же слѣдуетъ признать и неупоминаемую Мезенцомъ стрѣлу *трясоповодную* , (см. выше л. 59 и знамя № 131). Разводъ ея въ „Знаменіяхъ осмогл. пѣнія“, (л. 17), указанъ такъ:



Примѣчаніе къ статьѣ кѣ, (л. 19): Дуда встрѣчается во 2-мъ и 6-мъ гласахъ. Ср. ся переводъ при знаменахъ №№ 74 и 107; см. также примѣчаніе къ строкѣ № 69.

Примѣчаніе къ статьѣ кѣ, (л. 19): Труба приведена у Мезенца въ строкахъ №№ 19, 24 и 66.

Примѣчаніе къ статьѣ ѿ, (л. 19): Мечикъ, по указаніямъ въ „грамматикахъ пѣвчихъ“, имѣетъ въ себѣ пять степеней и четыре; если въ пять, то первая двѣ, (составляющія значеніе собственно „мечика“), поются вельми борзо, а три просто борзо: , а если въ четыре, то все равно борзо: . Последній роспѣвъ встрѣчается только въ 7-мъ гласѣ. Кромѣ этихъ роспѣвовъ есть еще одинъ, общій для всехъ гласовъ называемый потому „мечикъ осмогласный“. Разводъ этого лица слѣдующій:



Къ этой же группѣ слѣдуетъ отнести знамя „осока“, указанное выше подъ № 130.

Примѣчаніе къ статьѣ ѿ, (л. 19): Рогъ и ошта, неуказывающіе опредѣленнаго голосоведенія, суть условныя знамена при оштныхъ лицахъ. Нишѣ, впрочемъ, рогъ ставится иногда въ концѣ пѣсенной вмѣсто послѣдней стати, или крыжа; объ этомъ знамени въ „грамматикахъ“ говорится: „на концѣ поемъ рогъ во единъ гласъ за статецу великую, либо за крыжъ“.

(л. 19). *Конечъ извѣщенія сего знамени* указываетъ только окончаніе собственно азбуки знаменъ, т. е. отдѣльнаго толкованія каждаго знамени въ напѣвѣ. Уже изъ краткаго обзоренія этого изданія читатель можетъ замѣтить, что указанное употребленіе русскихъ пѣвчихъ знаменъ еще далеко не исчерпываетъ полнаго содержанія знаменной нотации, ибо кромѣ роспѣва знаменъ постоянныхъ и зависимыхъ

отъ ихъ совокупности существуетъ еще цѣлая азбука такъ называемыхъ *лицъ* и *онтъ*, имѣющихъ „тайнозамкненное“ значеніе. Эти лица и онты суть такія знаменныя изложенія, въ которыхъ *условно* и *сокращенно* указываются большія мелодическія строки, входяція въ составъ напѣва какъ существенныя его части, или вставляемыя въ напѣвъ, какъ наибольшее его украшеніе и развитіе. Разность между лицами и онтами поэтому уясняется весьма просто: *лица* суть небольшіе напѣвы, имѣющіе извѣстныя установленныя начертанія и особыя формально-мелодическія особенности. Пѣвецъ, встрѣчая въ знаменномъ изложеніи лицо, присущее одному какому либо гласу, ясно видитъ выдѣленіе гласовой мелодіи какъ въ напѣвѣ, такъ и въ нотациі,—видитъ какъ бы особенность даннаго гласа; встрѣчая же лицо, употребительное во многихъ гласахъ,—видитъ сближеніе гласовыхъ мелодій, сродство гласовъ, даже временныя уклоненія, какъ бы модуляціи изъ одного гласа въ другой. Сказанное относится къ тѣмъ лицамъ, которыя имѣютъ одинаковый распѣвъ во многихъ гласахъ; есть однако другія лица, имѣющія одинаковыя начертанія и совершенно различныя распѣвы, (напр. „кулизма средняя“, см. выше л. 92). Эти лица, какъ мнѣ кажется, указываютъ на планъ, общій строй цѣлаго пѣснопѣнія и суть мелодическіе показатели высшаго ритмическаго порядка. Вѣроятноже всего, что эти лица въ прежнее время распѣвались весьма сходно между собою, различаясь только областями звуковъ и нѣкоторыми измѣненіями въ напѣвахъ по причинѣ разныхъ гласовыхъ строевъ. Нынѣшнія же весьма значительныя различія такихъ лицъ, конечно, могли произойти только отъ постепеннаго развитія гласовыхъ мелодій и отъ стремленія отмѣтить ихъ въ каждомъ гласѣ своеобразнымъ голосоведеніемъ. Въ большинствѣ случаевъ въ лицахъ весьма мало знаменной „тайнозамкненности“, но весьма много прямого толкованія знаменъ. *Онты* суть наиболѣе распространенныя напѣвы, свойственные тому или другому гласу; означенія ихъ заключаютъ въ себѣ почти непременно знамена, неимѣющія отдѣльнаго пѣвческаго значенія, и различныя соединенія обычныхъ знаменъ, имѣющихъ къ распѣву онты болѣе чѣмъ отдаленное отношеніе, какъ бы намекъ на напѣвъ. Для каждой онты такія знаменныя означенія установлены особо и потому опытный пѣвецъ не ошибется въ ихъ распѣвахъ, ибо эти онты вполнѣ строго соотвѣтствуютъ гласовымъ ладамъ и напѣвамъ.

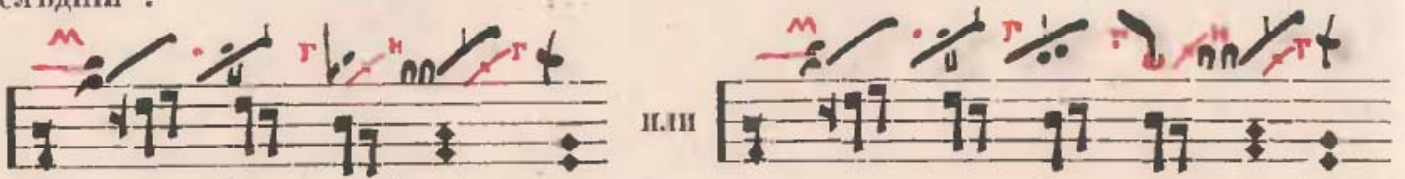
Изъ предыдущаго изложенія а также изъ примѣчаній къ слѣдующимъ 83-мъ строкамъ видно, что въ Азбукѣ Мезенца всетаки указаны всѣ наиболѣе употребительныя и главнѣйшія лица и, особенно, *попѣвки*. Послѣднія, заключаая въ себѣ наиболѣе излюбленныя голосоведенія и мелодическіе обороты, обыкновенно излагаются безъ всякой „тайнозамкненности“ въ знаменахъ. Правильное употребленіе попѣвокъ въ знаменномъ изложеніи придаетъ напѣвамъ законченность, „равночинность“, и составляетъ для пѣвца самый вѣрный указатель гласовой мелодіи и гласовой нотациі.

Для большаго уясненія разницы между „попѣвкой“, „лицомъ“ и „онтою“ укажу примѣры. Напр. *попѣвка* „скачекъ малый“ распѣвается въ каждомъ знамени вполнѣ опредѣленно и есть не болѣе какъ *напѣвъ*, но употребительный только во 2-мъ, 6-мъ и 8-мъ гласахъ.

до | б | н | б | н |



Или напр. весьма употребительная погѣвка въ 1-мъ и 5-мъ гласахъ: „вознось послѣдній“:



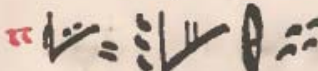
не представляетъ изъ себя рѣшительно ничего труднаго и „тайнозамкненнаго“.



означаетъ это голосоведеніе только совокупностью своихъ знаменъ и указываетъ условно знаменное изложеніе съ приданнымъ ему своеобразнымъ распѣвомъ и только во 2-мъ и 6-мъ гласахъ. Къ лицамъ же слѣдуетъ отнести напр. кулизму среднюю, (см. выше л. 92), разнo распѣваемую въ каждомъ гласѣ, а во 2-мъ и 6-мъ даже различаемую по мѣсту ея, въ серединѣ, или концѣ пѣснопѣнія.

Наконецъ, *ѳиты* заключаютъ въ своихъ начертаніяхъ многіе тайно-замкненныя знаки и имѣютъ несравненно большее мелодическое развитіе. Напр. „Спѣдна“:



или напр. „Двоечельная“:  (см. въ Октоихъ: Богородичень воскр. 3-го гласа)



Какъ тотъ, такъ и другой „розводъ“, т. е. изложеніе напѣва этихъ ѳитъ болѣе простыми знаменами, ¹⁾ весьма мало уяснены главнымъ начертаніемъ ѳитъ, (кромѣ первыхъ ихъ знаменъ), и представляются условнымъ распѣвомъ „тайнозамкненныхъ“ знаменъ.

Такія лица и ѳиты были приведены въ систему и значительно пополнены въ половинѣ XVII вѣка, именно благодаря всеобщему стремленію привести церковныя напѣвы въ порядокъ и къ истиннорѣчію. Полагая задачу 2-й комисіи въ составленіи правильной знаменной азбуки, весьма возможно допустить, что условная по-тація, каковы лица и ѳиты, не была предметомъ ихъ занятій, тѣмъ болѣе что розводъ болѣе простыми знаменами, неупотребительные прежде, стали съ этого времени излагаться прямо въ текстъ рукописей, послѣ начертанія самой ѳиты, или

¹⁾ См. выше розводъ ѳиты „кудрявой“ (л. 78) и ѳиты „переводочной“ (л. 81).

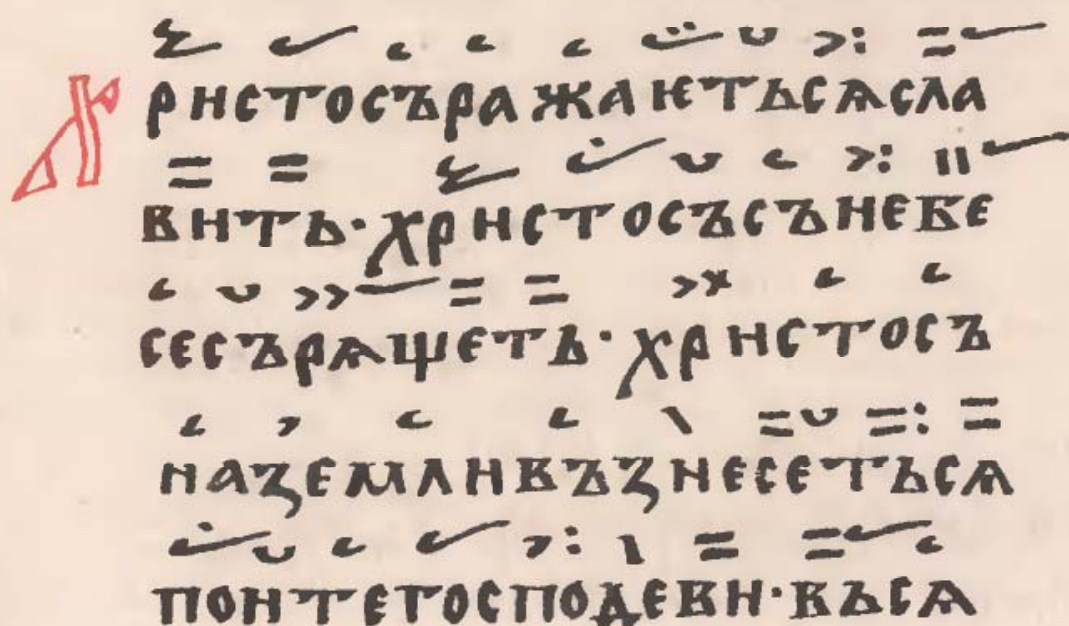
съ выпискою ея „на брезѣ“ рукописи. Такой обычай облегчилъ задачу комисіи, сдѣлавъ пока ненужною азбуку оитъ и лицъ. Съ другой стороны эти особенности древнерусскихъ церковныхъ напѣвовъ всего менѣе нуждались въ исправленіяхъ, ибо оиты и лица сохранились вообще весьма точно, а затѣмъ онѣ имѣютъ всего чаще наименьшее соприкосновеніе съ распѣваемымъ текстомъ.

Превосходный, приведенный въ систему сборникъ оитъ и лицъ, (112 оитъ съ ихъ названіями и 93 лица), находится въ сочиненіи о. Д. В. Разумовскаго: „Церковное пѣніе въ Россіи“ (М. 1867 г. л. 289—321.); старательныя объясненія мелодическаго состава попѣвокъ, лицъ и оитъ, сближенія многихъ изъ нихъ можно найти у г. Вознесенскаго, въ его трудѣ: „О церковномъ пѣніи православной Грекороссійской церкви. Большой знаменный распѣвъ“, (Кіевъ, 1887 г. §§ 7—10).

(Къ стр. 20 и 21). Для нагляднаго объясненія системы разводовъ слѣдующихъ далѣе 83-хъ „строкъ изъ ирмосовъ“ Мезенецъ излагаетъ въ подлинномъ видѣ, (часть а), ирмосъ „Христосъ рождается“, переводя его, (часть в), на болѣе легкія знамена. Для большаго же уясненія далѣе предлагается у Мезенца еще „третья часть“, (л. 21),—изъясненіе того же ирмоса, составленное, очевидно, подъ вліяніемъ квадратнаго ритма линейныхъ нотъ: двѣ стоицы—въ *скоробѣжаніи* за крюкъ, (т. е. двѣ осьмушки за четверть);—два крюка—за одинъ съ оттяжкой, (—т. е. двѣ четверти за полтактъ), и т. д. Эта система однако не выдержана до конца, особенно же въ 83-хъ строкахъ; впрочемъ, это должно было случиться по причинѣ совершенной несродности квадратнаго достоинства пятилинейныхъ нотъ съ разнообразнымъ протяженіемъ звуковъ знаменной нотациі, отличающейся полною свободою ритма, ясно выражаемымъ стросіемъ напѣва, выразительными удареніями и извѣстнымъ своеобразнымъ порядкомъ длительности звуковъ,—порядкомъ строгимъ, передаваемымъ по преданію.

Для большей полноты и соответствія этой части съ объясненіями строкъ привожу ирмосъ „Христосъ рождается“, въ тѣхъ-же древнихъ изложеніяхъ, которыя указываются въ прилагаемыхъ 14 таблицахъ.

Изложєніє XII—XIII в. въ Воскрєсенскомъ Ирмологѣ:



ХРИСТОСЪ РАЖАЕТСЯ СЛА

 ВИТЬ ХРИСТОСЪ СЪ НЕБЕ

 СЕ СЪРАЩЕТЪ ХРИСТОСЪ

 НА ЗЕМЛН ВЪЗНЕСЕТСЯ

 ПО НТЪ ГОСПОДЪ ВЪ ВЪСА

КОС - ПОН — ТЕ ЛЮ - ДИ - Є А — КО ПРО - СЛА — ВИ - СА.
 ГОЛУБЧИКЪ БОРЗЫЙ. КРЮКЪ СВѢТЛЫЙ. СТОПИЦА СЪ ОЧКОМЪ. ГОЛУБЧИКЪ БОРЗЫЙ. КРЮКЪ СВѢТЛЫЙ. СТОПИЦА СЪ ОЧКОМЪ. КРЮКЪ СВѢТЛЫЙ. СТОПИЦА. ПАЛКА СЪ КИНОВАРНОЮ ПОДВЕРТКОЮ. СТРЕЛЪ ПОЛОДНАВ. СТАТІА ЗАКРЫТАЯ ПАЛКА. БРЮКЪ.

Въ заключеніи своего труда, (л. 22), Мезенецъ снова отечески обращается къ „близнящимся“ порицателямъ знаменной нотации: „прійдите, говоритъ онъ, взгляды и вникните прилежно въ сіе малое надписаніе“. Нынѣ слѣдуетъ настойчивѣе сказать тоже самое. Черезъ 200 лѣтъ, послѣ многихъ за это время музыкальныхъ шатаній во всѣ стороны, когда несостоятельность нотнаго изложенія нашихъ древне-церковныхъ напѣвовъ уже доказана и когда это изложеніе успѣло чрезвычайно ослабить всеобщее употребленіе этихъ напѣвовъ въ ихъ чудной, простой формѣ,—нынѣ еще не поздно вновь возсоздать это дивное музыкальное наслѣдство, открывающее съ помощью современныхъ музыкальныхъ знаній новые пути, свой „отечественный контрапунктъ“, новый „собственный музыкальный міръ“..... Завѣщанное еще Бортнянскимъ *печатное* и вполне исправное изданіе знаменнаго полного „Круга церковныхъ пѣснопѣній“ по нынѣ принятому тексту, безъ сомнѣнія, будетъ великою услугою православной церкви и незамѣнимымъ пособіемъ для русской музыкальной науки.

„Близнящихся и круподушествующихъ“ и теперь еще очень много, ибо отъ „недоумѣнія и невѣденія такой случай ключается“. Я думаю однако, что пѣвецъ-музыкантъ, пѣвецъ-ученикъ, желающій вникнуть въ основанія знаменной нотации и съ помощію ея понять идеи родного намъ возвышенно-музыкальнаго міра, и нынѣ можетъ легко усвоить ихъ настолько, чтобы имѣть возможность самостоятельно идти далѣе; я могу по опыту вполне увѣрить такого работника въ ожидающемъ его неизъяснимомъ наслажденіи и утѣшеніи, доставляемомъ родными напѣвами и въ предстоящемъ неожиданномъ расширеніи круга его музыкальныхъ мыслей. Давно, еще Тихонъ Макарьевскій, одинъ изъ великихъ русскихъ музыкантовъ, сказалъ такому работнику въ своемъ знаменитомъ „Ключѣ“:

„Елико же тщаніе о семъ дѣланіи покажешь,
Многій разумъ отъ сего дѣла себѣ стяжешь“.



ПРИМѢЧАНІЯ КЪ СТРОКАМЪ ИЗЪ ИРМОСОВЪ.

Таблицы, прилагаемыя къ Азбукѣ Мезенца, имѣютъ цѣлью сопоставить изложенія одинаковыхъ поѣвокъ въ разныя эпохи русскаго церковнаго пѣнія. Уже изъ бѣлаго обозрѣнія таблицъ видно, что наши церковныя напѣвы потерпѣли измѣненія въ изложеніи текстовъ, напѣвовъ и особенно въ системѣ музыкальныхъ знаковъ. Последнія измѣненія можно однако назвать только постепеннымъ усовершенствованіемъ знаменной системы, выражающимъ въ болѣе подробномъ значеніи знаменъ, яснѣе выказывающихъ отдѣльныя частности напѣвовъ, и въ болѣе изящномъ и систематичномъ способѣ письма, придающемъ каждому знамени болѣе ясное начертаніе.

Выше, (л. 30), были объяснены источники, изъ которыхъ взяты первые 4 отдѣла таблицъ.

5, 6 и 7-й отдѣлы таблицъ суть продолженіе текста „Азбуки пѣвчей“ Александра Мезенца, представляющее сначала указанія и ссылки, уясняющія смыслъ и цѣль примѣровъ, потомъ самые примѣры, (см. „Часть а: въ сей оубо части лица“), и, наконецъ, толкованія этихъ примѣровъ болѣе легкими, или однозначущими знаменами, (см.: „Часть в: въ сей же разводи“). Въ этихъ трехъ отдѣлахъ весьма важно прослѣдить прежде всего систему примѣровъ по отношенію къ предшествующему объяснительному тексту, потомъ нѣкоторые случаи способа „разводовъ“, т. е. замѣны однихъ знаменъ другими.

Система примѣровъ указываетъ заразъ на наиболѣе выдающіяся части гласовыхъ напѣвовъ по ихъ голосозвѣтію и по способу ихъ изложенія знаменами. Разводы же указываютъ случаи, въ которыхъ замѣна однихъ знаменъ другими и изъясненіе достоинства знаменнаго изложенія напѣвовъ могутъ быть успѣшно допущены именно такъ, а не иначе.

8-й отдѣлъ есть приблизительный переводъ строкъ Мезенца на пятилинейныя ноты, предназначенный для чтенія любителямъ, затрудняющимся пѣніемъ по знаменамъ, и для сравненія пѣвчихъ строкъ Мезенца съ изложеніемъ тѣхъ же строкъ въ печатномъ „Ирмологіи нотномъ“ изд. Св. Синода. Въ этомъ же 8-мъ отдѣлѣ ведется нумерація строкъ отъ № 1 до № 83.

Для большей ясности считаю нужнымъ указать, что ссылки „на брезѣ“, дѣлаемыя Мезенцомъ въ Азбукѣ, озаглавлены началами ирмосовъ, хотя въ „строкахъ“ приведены часто нѣсколько словъ изъ середины, или окончанія ирмосовъ. Такъ обр. ссылки, имѣющіяся въ текстѣ Азбуки, должны быть понимаемы какъ указанія на ниже слѣдующія соотвѣтствующія имъ строки:

Гл. 1-й. п. 1. Христось раждается въ Азбукѣ л. 20 и 21.
Столпомъ огненнымъ (ст. а, д, еї) строки №№ 1 и 2.
Поимъ пѣснь новую Богу (ст. е). — №№ 3 и 4.

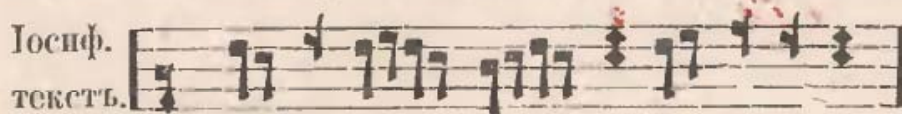
	п. 3. Оутверждей словомъ небеса (ст. е, ка)	—	№ 11 и 12.
	п. 4. Рода челоуѣча (ст. ка)	—	№ 13, 14 и 15.
Гл. 2-й.	п. 1. Шествуетъ морскую (ст. в, е, гї).	—	№ 20 и 21.
	п. 1. Понмъ Господеви (ст. д)	—	№ 22.
	п. 2. На камени (ст. е).	—	№ 26.
Гл. 3-й.	п. 1. Оземленивый море жезломъ (ст. г, вї)	—	№ 40.
Гл. 4-й.	п. 1. Явишася источницы бездны (см. еи)	—	№ 44.
Гл. 5-й.	п. 2. Вонми небо (ст. в)	—	№ 54.
Гл. 6-й.	п. 3. Тебѣ на водахъ (ст. г)	—	№ 64.

Къ этому должно прибавить, что подобныя ссылки на цѣлыя ирмосы относятся иногда не какъ указанія на помѣщенныя въ Азбукѣ строки, но именно какъ на части напѣвовъ, подходящія къ даннымъ указаніямъ.


Обратныя ссылки Мезенца, имѣющіяся въ таблицахъ передъ строками, указываютъ соответствующія главы въ объяснительномъ текстѣ Азбуки. (См. „ино сказаніе“ л. 10—19).

Нумерація нижеслѣдующихъ примѣчаній соответствуетъ порядку строкъ Мезенца, указанному послѣдовательнымъ рядомъ цифръ въ 8-мъ отдѣлѣ при переводахъ каждой строки на пятилинейныя ноты.

№ 1) Изложеніе Іосифскаго текста въ окончаніи строки существенно различается отъ указываемаго Мезенцомъ, что видно изъ слѣд. перевода на ноты:



Стѣд-но-ихъ сѣг — ннн — нннхъ и сѣк-м-ко-ихъ.

Статья средняя закрытая , заканчивающая строку Мезенца, (см. ссылку на статью 4-ю), розведена правильно, но не встрѣчается во всѣхъ другихъ редакціяхъ. Ссылка на ст. 9-ю относится къ поѣздной стрѣлѣ, (надъ слогомъ „огненнымъ“), какъ къ четверогласовоснятному знаменн.

Изложеніе XV в. и времени патр. Филарета указываетъ на сокращеніе этой поѣвки, излагаемой только въ словахъ, „Стодномъ огненнымъ“. Дѣйствительно, продолженіе въ словахъ: „и облакомъ“ вполне соответствуетъ напѣву въ дальнѣйшихъ словахъ этого ирмоса: „израиля паставей“, (см. Син. Ирм. № 12, л. 4 об.).

Хомовыя строки читаются сходно и слѣд. образомъ:



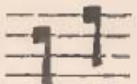
Стѣдно — мѣ сѣ-нѣ-нн-и — мѣ и сѣк-м-ко-мѣ.

Окончанія напѣва (огненнымъ) не имѣютъ закрытой стати и слѣдовательно хода:



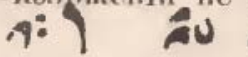
, что согласно съ изложеніемъ въ Син. Ирмологѣ.

Змійца (см. „огненнымъ“) у Мезенца указана и розведена безъ ломки, что правильнѣе, (см. Син. Ирм.); эта змійца однако не встрѣчается въ старыхъ текстахъ.

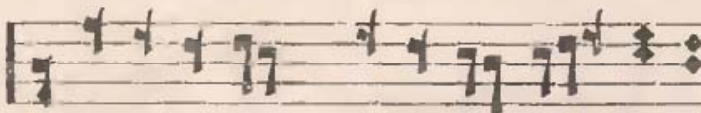
№ 2) Ломка свѣтлаго крюка  въ словѣ, „колесницы“ есть характерная

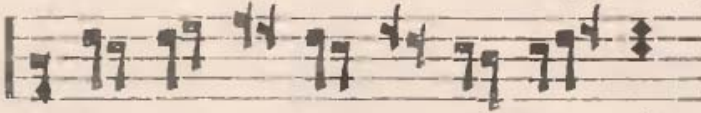
часть этой поѣвки, именуемой въ старыхъ сборникахъ лицъ: „рафатка полная“. Къ этой именно ломкѣ относятся ссылка во 2-й статьѣ Азбуки, (л. 10): „въ 1-мъ же и 5-мъ гл. свѣтлый крюкъ въ иѣкомъ лицѣ поется во двѣ гласовныя степени, своимъ наѣреніемъ“; указанія же на брѣзѣ имѣють въ виду кромѣ разбираемой строки еще строку № 54, изъ прмоса 5-го гласа „Воиши небо“, приведенную въ словахъ „насъ ради отъ Дѣвы воплотившагося“.

Хамила въ Иосиф. изложеніи не подтверждается нигдѣ, (см. Фараоне).

Кулизма средняя:  (ср. № 22, 39, 52, 59, 66), выдержанная во всѣхъ старыхъ редакціяхъ, но всетаки удержанная разводомъ въ Иос. и Мез. изложеніяхъ и Сип. Ирм., интересно разведена крюками въ словѣ „покрывъ“ и „покры“. (ср. Кругъ Ц. др. зв. пѣнія“, изд. О. Л. Д. П. л. 453 об.)

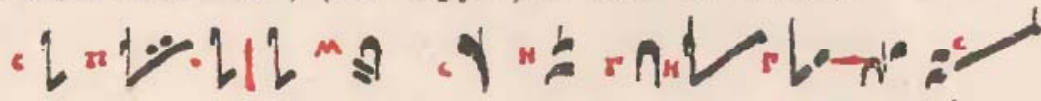
№ 3) Въ старыхъ текстахъ по случаю лишняго слога „воспоемъ“, (въ повомъ: поимъ“), и недостатка слога въ словѣ „нову“, (см. „новую“), наѣвъ измѣняется такъ:

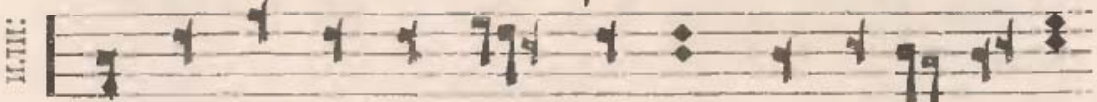
Хомовые тексты: 
 вѣ-но - и - мо пѣ-не но - воу Го-гоу

Иосиф. текстъ: 
 вѣ - но - елх пѣнѣ но - вѣ Го - гѣ

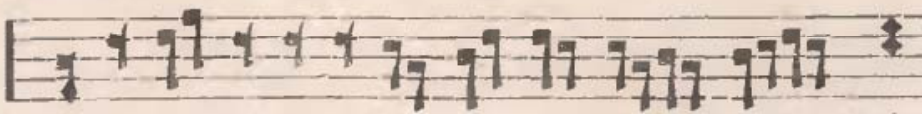
Такія перестановки слоговъ текста подъ достаточно сохраняемымъ наѣвомъ встрѣчаются постоянно. Хомовое изложеніе однако вѣриже въ концѣ, (см. цѣлыя поты ми, ре), ибо эта поѣвка есть одно изъ обычно-заключительныхъ окончаній пѣсно-пѣній 1-го гласа, которое какъ отдѣльное лицо называлась „настѣла“.

Указаніе Мезенца „въ е статіи“, (см. также л. 11): „въ а гл. вмѣсто скаменцы, (т. е. тихой), пѣснь а: Поимъ Господеви пѣснь нову“, относится къ голубчику тихому встрѣчающемуся въ концѣ этого прмоса въ словѣ „наставльшему“ въ поѣвкѣ, именуемой „подкладка возводная“, (См. Кругъ, л. 451 об. и 452):

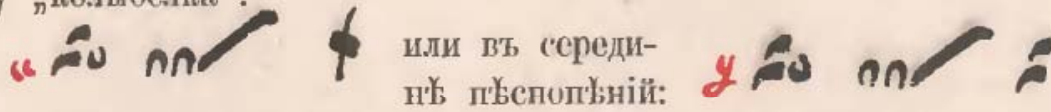

 но - га - ни не - мо - кры - ни на - ставль - ше - мѣ

или: 

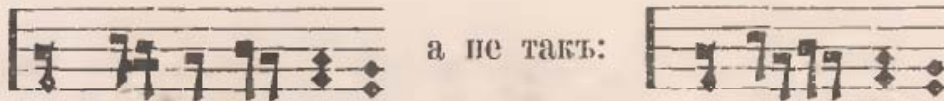
Эта поѣвка, вѣрно здѣсь изложенная, приводится однако въ Сип. Ирмологѣ (л. 3), совершенно иначе:


 но - га - ни не - покры - ни на - ставль - ше - мѣ

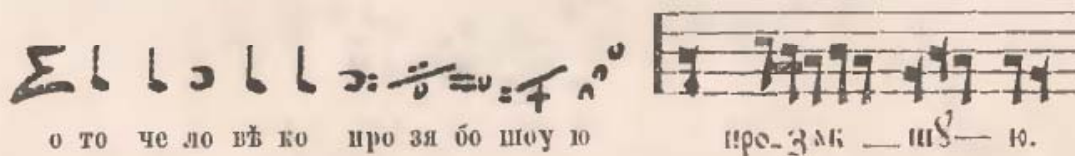
№ 4) Въ разводѣ у Мезенца, („прославися“), лицо т. наз. „долинка меньшая“, или по другому „колыбелька“:



приведено по причинѣ помѣты „качки“, стоящей у полукулизмы малой, слѣдующимъ образомъ:



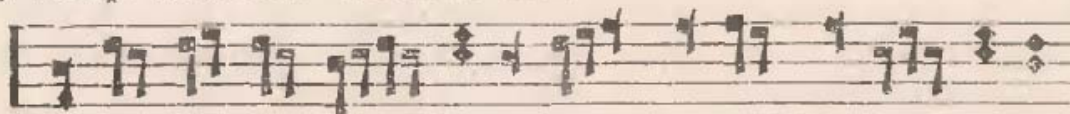
Последній разводъ употребляется однако весьма часто, даже преимущественно, хотя то не представляется болѣе правильнымъ: (см. также у Разумовскаго: Церк. пѣніе въ Р. л. 290.) Въмѣсто качки весьма часто въ этомъ лицѣ употребляется помѣта „ударка“. Достоянно замѣчанія, что первоначальный типъ этого лица въ словахъ „прозябшую“, (въ Богородичнѣ 1-го гласа: „Всемирную славу“), излагался въ старыхъ хомовыхъ рукописяхъ съ крыжевою стрѣлою и хамилою на концѣ.



Эта поѣвка, т. наз. „долинка средняя“ принята за лучшую въ Руководствѣ Потулова, (л. 197), причемъ полукулизма разведена правильно въ началѣ также двумя осѣмушками. Хамила, („прозябшую“), здѣсь распѣта исключительно, несогласно съ обычнымъ разводомъ этого знамени въ 1-мъ и 5-мъ гласахъ. (Ср. также окончаніе строки № 51).

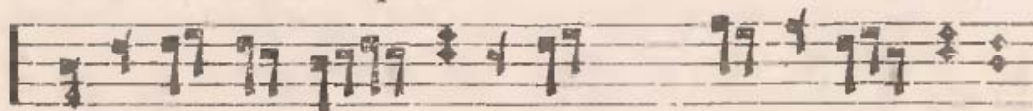
Замѣчанія Мезенца „о голубчикѣ за скаменцу и громной стрѣлѣ за статию“ относятся къ разводу этой строки. Достойна замѣчанія сохранность нотации этой строки въ хомовыхъ изложеніяхъ и въ XII вѣкѣ.

№ 5) Иосиф. изложеніе читается такъ:



Пре-оу-кра-шен — на ко-же — ственно — ю сла-во-ю.

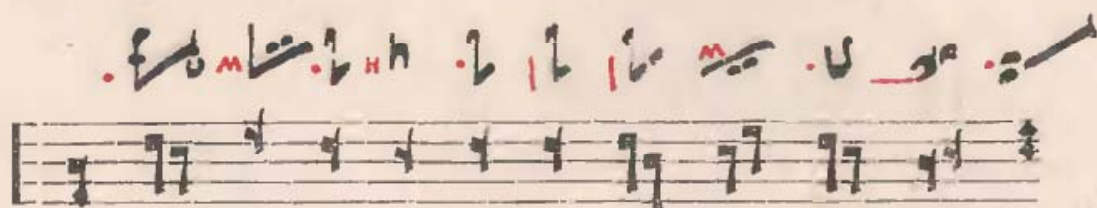
оба же хомовыхъ такимъ образомъ:



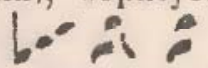
Пре-оу-кра-шен — на Го-жі — — е — ю сла-во-ю.

Въ изложеніи Мезенца удареніе почему-то перенесено на слогъ „кра“ и вълѣдствіе того изложеніе крюками, (по своему—правильно), перемѣнено такъ, что существенная часть поѣвки надъ однимъ словомъ „преукрашенная“,—такъ наз. „рутка“, пропала, ибо изъ нотации исключена поѣздная стрѣла („шѣ“), а предъидущее голо-соведеніе изъ скаменцы и палки, („укра“), замѣнено одною зміницею.

Двѣ ломки, указанныя въ С. Ирмологѣ, не подтверждаются знаменными изложе- ниями. Эта поѣвка, такъ наз. „тресловна“, однако присуща 1-му гласу, но въ совер- шенно иной потаціи. Напр.



Гео — а по — къ — ди — тел — на — а дес — ни — ца.

Окончаніе этой строки у Мезенца съ характерною тріолью, (см. Азбука л. 11 на брезѣ внизу и замѣчаніе передъ строкой: переводка въ три степени), образуетъ особую поѣвку, т. наз. „колесо“, означаемое именно этими знаменами:  (см. ниже № 13, 18). Другое подобное голосозеденіе тріолью, одинаковое по построе- нію и съ переводкою въ три же степени, но различное по расположенію тоновъ, есть, (см. ст. къ въ Азбукѣ), слѣдованіе переводки, ключа и челюстки, напр.



(Ср. ниже № 24, 32 и 65; см. также у Раз: Церк. пѣніе въ Р. л. 292,—3-я строка и л. 291,—7-я строка). Эти оба весьма сходные лица поются однако въ разныхъ гласахъ съ нѣкоторыми измѣненіями. (Напр. см. ниже № 41, 47.)

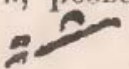
№ 6) Этотъ ирмосъ не встрѣчается въ древнихъ пѣвческихъ рукописяхъ. Лицо это одно изъ самыхъ употребительныхъ въ началѣ и серединѣ пѣнопѣній 1-го гласа.

№ 7) Хомовое изложеніе начинается прямо со стрѣлы свѣтлотихой; достойно замѣчанія, что вмѣсто палки въ обѣихъ хомовыхъ редакціяхъ стоитъ стрѣла прос- тая, соотвѣтствующая какъ-бы цѣлой нотѣ. Все-же изложенія отличаются весьма незначительными разностями.


№ 8) Эта поѣвка „задѣвецъ“, или „колода“, (ср. „Се исполнися“ 1-го гласа въ октоихѣ), очевидно, приведена Мезенцомъ для сравненія ея окончанія съ концомъ на хамилу въ предыдущей строкѣ.

Стрѣла мрачнотихая съ облачкомъ, („нивъ“), розведена здѣсь вѣрно.

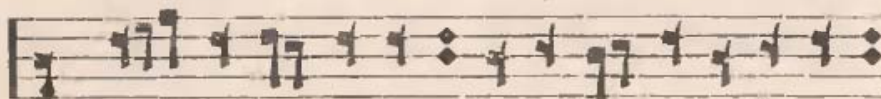
Ирмосъ № 19 Снх. Ирмолога въ древнихъ пѣвчихъ рукописяхъ не встрѣчается.

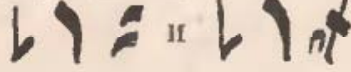
№ 9) Начало этой строки повторяетъ строку № 6; къ сожалѣнію, въ этомъ примѣрѣ, приведенномъ для разъясненія стрѣлы простой съ облачкомъ, розведенной даже дважды у Мезенца, (см. „Богъ“, а въ Іосиф. „азъ“), это знамя  вышло весьма неясно, какъ бы стрѣла мрачная. Розводъ „нивъ“ не приведенъ нотами вто- рично, ибо второй розводъ повторяетъ буквально первый,—пота въ поту, но разли- чается только толковымъ употребленіемъ знаменъ, именно: вмѣсто статіи свѣтлой съ облачкомъ, (Богъ),—розводомъ ея на крюкахъ, и вмѣсто палки, (азъ),—употребле- ніемъ стопицы.

Независимо отъ перестановки словъ, (ср. Іос. „азъ есмь Богъ“), вторая часть этой строки въ хомовыхъ сходныхъ между собою изложеніяхъ значительно разнится отъ позднѣйшихъ истинорѣчныхъ;

Филар. 

Ги—ди—те, ви—ди—те, и́—кво а́ зо́ е́же Го́го.

XV в. 

Сходныя заключенія обѣихъ половинокъ этой строки:  не могутъ роспѣты иначе какъ одинаково.

№ 10) Строка эта изъясняетъ исполненіе малаго паука въ 1-мъ гласѣ. Нота *ми* въ началѣ строки Сип. нотнаго Ирм. и крюкъ свѣтлый въ Филар. изложеніи („владыко“) — ошибочны.

№ 11) Этотъ ирмосъ не встрѣчается въ древнихъ пѣвчихъ рукописяхъ. Исключительный роспѣвъ скамейцы ломкою по случаю слѣдующей затѣмъ чанки указанъ Мезенцомъ на брезѣ въ статіи е: о скамѣцахъ; этотъ случай противопоставляется роспѣву строки № 14.

№ 12) Эта кулизма, (ср. у Разум: Церк. пѣніе въ Р. л. 290, 1-я строка), отличается тѣмъ, что при ея роспѣвѣ статіи пишутся не послѣ палки, а послѣ сложитіи; эта кулизма употребляется только въ 1-мъ и 4-мъ гласахъ.

№ 13) Слово „земльна“, (XII в.), переведено въ хомоніи „земена“, (съ опущеніемъ л), и потомъ замѣнено менѣе выразительнымъ „человѣча“. Достоинно замѣчанія, что два въ челпу замѣнено во всѣхъ слѣдующихъ редакціяхъ хамилю. Окончаніе строки ср. выше въ № 5, а толкованіе хамилы съ строкою № 7; вся же строка носитъ названіе „омѣтка средняя“. При переводкѣ— („обновленіе“) у Мезенца указана киноварная подвертка.

№ 14) Въ разводѣ этой строки чанка поется ломкою, а слѣдующая затѣмъ скамейца, хотя и есть знамя „двугласостепенное горѣ“, но исполняется въ одну степень. Эта строка, приведенная какъ примѣръ для 1-го гласа, точно сохранилась во всѣхъ изложеніяхъ и есть отдѣльно исполняемое лицо т. наз. „мережа полная“, имѣющая начертаніе во 2 и 6 гласахъ:




а во всѣхъ остальныхъ:



(ср. во 2 гл. № 20, Іос. „сухъ явился“, № 21; въ 3-мъ гл. № 43, хом. „израиля“, № 59, № 83, см. также у Раз: л. 290 внизу и 291 вверху).

№ 15) Іосиф. изложеніе поется такъ:



и́зъ го-ры дѣвья — бы-ла и́-зы-де лю-дѣмъ.

т. е. въ первыхъ словахъ „изъ горы дѣвья“ изложена сполна вся погѣвка. Здѣсь можно видѣть случай развода ломкою стоицы съ очкомъ; въ разводѣ Мезенца интересно толкованіе стрѣлы. Старыя редакціи этой строки весьма разнятся между собою.

№ 16). Я не нашель ирмоса съ этими словами и напѣвомъ ни въ старыхъ рукописяхъ, ни въ Сип. Ноти. Ирмологѣ. Указываемое Мезенцомъ „различіе“ относится къ полкулизмѣ надъ слогомъ „горнею“, (см. въ азбукѣ ст. зї), и есть примѣръ на послѣднее толкованіе, когда это знамя поется „индѣ — за сложитію (съ занятою) и подчасіе“.

Въ „Знаменіяхъ осмогл. гѣнія“, (л. 18), эта строка приведена однако съ борзымъ разводомъ полкулизмы *средней*:

А — ко гор — не — — ю гла — ки — по — ю.

№ 17). Разводъ полкулизмы малой истолкованъ въ этой строкѣ подобно предъидущему, но съ добавленіемъ цѣлой статіи, дающей этому мѣсту характеръ законченности. Сравненіе Мезенца съ Сип. Н. Ирмологомъ указываетъ на раздѣленіе статіи, (ужасаются), и совершенно лишнее изложеніе этого ирмоса квартою ниже.

Достойно замѣчанія, что эта же кулизма малая изложена разводомъ въ Іос. текстѣ, а въ „Кругѣ“, (л. 477 об.), приведена съ тряскою, (ср. хомовыя изложенія):

Е — го же. или: Е — го — же.

Это же мѣсто и этимъ же распѣвомъ, но съ указаніемъ полкулизмы *средней* указано въ „Знаменіяхъ осмогласнаго гѣнія“ (л. 18 об.).

№ 18). Въ этой строкѣ есть два случая развода ломкою стопицы съ очкомъ („видѣнную“ и „іезекилемъ“, (ср. строку № 15).

Зміица, („дверь“), здѣсь поется трегласно; достойно замѣчанія употребленіе этого знамени вмѣсто почти означущихъ: полкулизмы *средней* в хомовыхъ редакціяхъ и два въ челну в Воскр. Ирмологѣ; посему цѣлая нота *ре* въ изложеніи Сип. Ноти. Ирмолога невѣрна. Разводъ полкулизмы малой, (ср. старые тексты въ словѣ „іезекилемъ“), крыжевою стрѣлою со облачкомъ есть 3-е толкованіе этого знамени въ 1-мъ гласѣ, (см. № 16 и 17). Изложеніе этой строки отличается въ Іосиф. текстѣ сходствомъ напѣва, но съ перестановкою слоговъ текста, а въ хомовыхъ — особенностью напѣва. Напр.

Іосиф. текстъ, (ср. Мез. и Сип. Ирм):

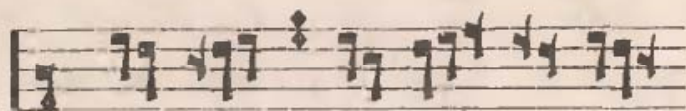
Те — ке ки — дѣ — нѣ — ю дѣрѣ і — е — зе — кі — н — ле — лихъ про — ро — ко — лихъ.

Хомовой текстъ:

Те — ке ви — дѣ — нѣ — ю дѣ — ре н — е — зе — ке н — ле — мо про — ро — ко — мо.

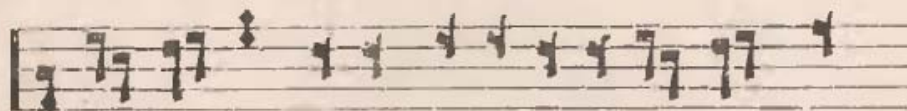
Конецъ этихъ строкъ есть погѣвка „колесо“, указанная выше въ примѣчаніи къ строкѣ № 5. Раздѣльнорѣчіе въ словахъ „Іезекилемо пророкомо“, очевидно, неправильно.

№ 19). Иосиф. текстъ приведенъ здѣсь особо по установившемуся пагѣву, несогласному съ изложеннымъ въ „Кругѣ“, (л. 486 об.), въ которомъ эта строка изложена совершенно сходно съ редакціей Мезенца, исключая палки, („глубинѣ“), замѣненной стошцею съ очкомъ. Потный переводъ помѣщеннаго здѣсь текста есть слѣдующій:



Гл҃-ви-нѣк ѿ-крылх ѣсть дно.

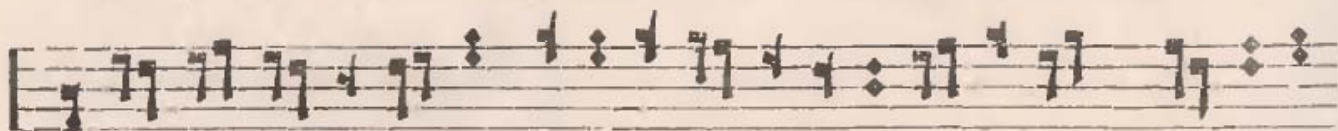
Начало такого пагѣва встрѣчаетъ подтвержденіе въ хомовыхъ изложеніяхъ, состоящихъ, очевидно, изъ повторенія 1-го лица. Напр. текстъ XV в. (ср. Филар. гл.)



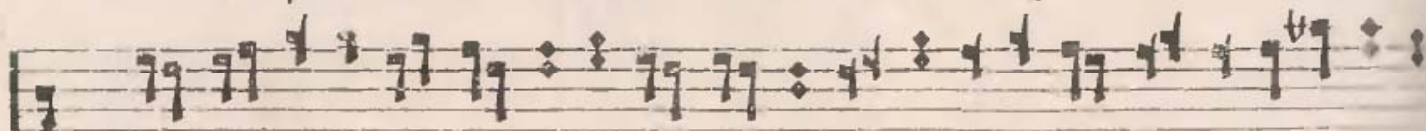
Глу-ви-нѣ о-то кры-ло е-сте де-но

Въ разводѣ Мезенца въ словѣ „открылъ“ свѣтлое подчасіе поется ломкою. Всѣ строки Син. Пролога во 2-мъ гласѣ изложены квартою ниже.

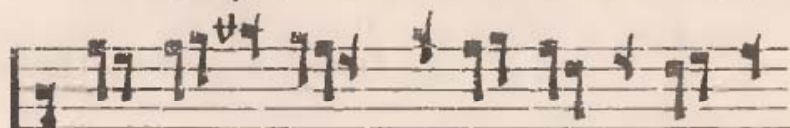
№ 20). Иосифовскій текстъ поется такъ:



П҃-ть мор-скіи — и колн҃-а — са пѣ-на-ни с҃-ух а-гн-са



из-ра — наь ты прі-ем-лаа си — на же п҃-чи — — на

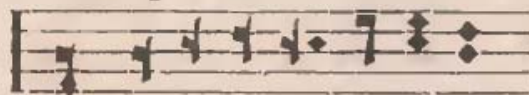


тон-ста — ты е-гн — пег-кі-а

Это изложеніе весьма мало разнится отъ имѣющагося въ Кругѣ на л. 486 об. части пагѣва въ словахъ „Путь морскій волнуется пѣнами“ есть погѣвка т. наз. „одноколецъ“; въ словахъ „сухъ явился“ и „ты пріемля“ повторено два раза лицо „мережа“, (ср. выше № 14), въ толкованіи для 2-го гласа. Понятно, что сохраняя пагѣвъ, это лщо, (см. Мез.), розведено подъ другимъ текстомъ другими знаменами. Хомовыя изложенія точно повторяютъ эту погѣвку, (см. далѣе № 43). Въ словахъ „сия же пучина“ т. наз. „кудри нижнія“, (сина), или „площадка“ (см. „пучина“ или „понтъ“). „Палка воздерпугая“, („сипя“), оправдывающая названіе погѣвки

„куфри нижніа“ находится въ изложеніи XII вѣка; здѣсь же сохранилась и запятая съ крыжемъ, о которой Мезенецъ дѣлаетъ указаніе въ концѣ 2-й статіи.

„Понтъ“ есть обычная погѣвка „площадка“, сущность которой состоитъ въ распѣвѣ свѣтлой статіи такимъ образомъ:



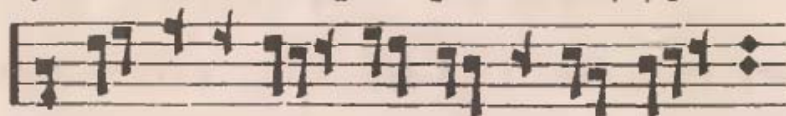
Эта погѣвка обычно излагается во 2-мъ и 6-мъ гласахъ такимъ образомъ:



При этомъ, понятно, что въ 6-мъ гласѣ исполненіе указываетъ помѣтами на одно согласіе выше. (См. статію г въ Азбукѣ „о свѣтлой статіи“).

Ссылки изъ Азбуки Мезенца указываютъ на зміицу, („явльшуюся“), на громотресвѣтлую стрѣлу, (неопризнанную, въ словѣ „трисаты“). Разница между изложеніемъ у Мезенца и въ Спн. Ирмологѣ незначительна. Достояно вниманія, что въ Филар. изложеніи погѣвка падъ словомъ „пѣнами“, (съ хамилою), повторена съ тѣми же знаменами надъ словомъ „крѣпокою“ въ строкѣ № 21.

№ 21). Иосиф. текстъ въ концѣ этой строки представляетъ существенную разницу съ изложеніемъ у Мезенца и съ старыми редакціями, (ср. также „Кругъ“, л. 487):



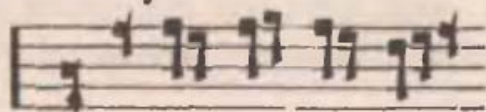
де с — ни — це — ю владыч — не — ю.

Лицо же, „Мережа полная“, правильно изложенное у Мезенца, въ этомъ именно мѣстѣ должно быть; оно есть одно изъ самыхъ употребительныхъ во 2-мъ и 6-мъ гласахъ:



Характерный конецъ этого лица: уть, уть, ре, ми, ре—есть также главный признакъ лица „связни“, (см. прим. къ строкѣ № 22), и т. наз. „кичиги“, (см. у Раз. „Церк. II. въ Р. л. 297, 2-я строка вверху). Въ „мережѣ“ употребляется скаменца съ оттяжкой, (см. „владычнюю“), исполняющаяся по словамъ Мезенца „своимъ нагреніемъ и разводомъ, со прочимъ знаменемъ вкупѣ“, (см. въ Азбукѣ л. 12; см. также строку №.59). См. также различія и разборъ нагѣва этого ирмоса у Д. В. Радумовскаго „Теорія и практика ц. пѣнія“, л. 20—21.

№ 22). Эта строка весьма точно сохранилась во всѣхъ изложеніяхъ. Сравнивая начало, различающееся числомъ слоговъ легко видѣть употреблявшійся способъ примѣненія нагѣва къ тексту:





Ѳ — то ра — ко — ты — Фил. т.

Ѳ ра — ко — ты — — — — — Иос. т.

Ра — ко — ты — — — — — Мезен.

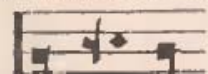
Въ знаменномъ изложеніи заслуживаютъ вниманія, (въ словѣ „работы“), замѣна скаменцы и чашки, (XV в.), скаменцы и стоицы съ очкомъ, (Филар. т.),—змійцею (Юс. и Мез.); обратная замѣна змійцею скаменцы и чашки находится въ словѣ „мучащя“, (Юс. и Мез.), и „мучащя“, (XV и Фил. т).

Средняя кулизма  во 2-мъ и 6-мъ *въ серединѣ напѣва* поется именно какъ указываетъ нотный переводъ этой строки въ словѣ „избавивъ“. Иѣніе той же кулизмы *въ концѣ напѣва* указано Мезенцомъ въ строкѣ №№ 60 и 66, 6-го гласа.

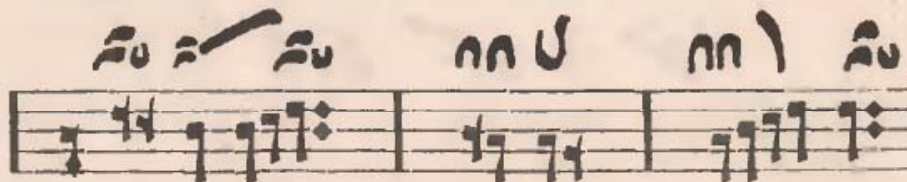
Лицо  есть самое употребительное во 2-мъ и 6-мъ гласахъ, т. наз: „повертка закрытая“; въ немъ статія закрытая, или „фотиза“, или „крикелла“, (Раз: „Церк. п. въ Р.“ л. 273 и 293), роспѣвается „на восемь солѣй“, (т. е. потъ). Это изложеніе относится къ „Усольскому мастерогнѣю“. Въ этомъ разводѣ характерно отдѣльное слѣдованіе двухъ четвертей *ре умъ* и потомъ четверти *ре* съ цѣлою потою *ми*, указанныхъ Мезенцомъ въ сложитіи и потомъ въ крыжевой стрѣлѣ съ оттяжкой. Поэтому эта попѣвка должна раздѣляться на двѣ части съ несимметричнымъ удареніемъ во второй половинѣ на звукъ *ре*:



а


Отсутствіе слога текста при потѣ *ре*, (см. означеніе *а*), не позволяетъ однако соединить эту ноту съ предыдущею половиною потою *ре*: напр.  такъ

какъ обѣ эти ноты должны быть отдѣльны, ибо выражаются разными знаменами. Такіе случаи отдѣльнаго повторенія одинаковой ноты, (безъ слоговъ на нихъ), весьма часты. Напр.




«свазни»

«хлѣба» во 2 и 6 гл. «деркѣца»

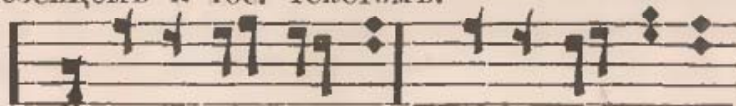
Второй разводъ , (см. „враги“), вѣроятно, есть толкованіе этого лица въ Христіановомъ распѣвѣ.

Вышеуказанное значеніе крыжевой стрѣлы со оттяжкой сохранено и въ этомъ разводѣ. (См. также строку № 58).

№ 23). Въ этой строкѣ чашка ломкою разведена скаменцею, (см. *возопій*), а скаменца поется въ одну степень, совершенно также какъ выше въ строкѣ № 14. Большой паукъ, (который долженъ быть здѣсь; ср. всѣ другія изложенія), разведенъ сообразно его напѣву во 2-мъ гласѣ. Помѣты въ разводѣ этой строки означены согласіемъ ниже.

№ 24). Ирмосъ этотъ не встрѣчается въ знаменныхъ рукописяхъ; разводъ трубы, („Поя“), здѣсь состоитъ изъ 4-хъ степеней. Ключъ въ разводѣ истолкованъ статією мрачною. Попѣвка „колесо“ , состоящая изъ переводки, ключа и челюстки, (см. выше примѣчаніе къ № 5 и строки № 32, 41), исполняется здѣсь съ тріолью *ми*, *фа*, *ре*.

№ 25). Этого ирмоса нѣтъ въ Син. нотномъ Ирмологѣ. Розводъ паука вполне сходенъ съ указаннымъ въ № 23; дѣль этого примѣра состоитъ въ указаніи распредѣленія звуковъ статій предшествующей науку, когда въ текстѣ есть лишніе слоги. Къ этой же строкѣ относится указаніе на тихую скаменцу въ словѣ „тайна“, (см. ст. е въ Азбукѣ, стр. 12). Паукъ выдержанъ во всѣхъ изложеніяхъ кромѣ Іосифовскаго; (ср. Кругъ, л. 490). Хомовыя тексты въ концѣ нѣсколько отличаются отъ указываемаго Мезенцомъ и Іос. текстомъ:



Паки та — и — на Паки та — и — на

№ 26). Интересно отмѣтить разновременныя начала этого ирмоса:

XII в: Крѣпость дая цѣсаремъ нашимъ господи.

XV в: Крѣпосте дая княземо нашимо господи.

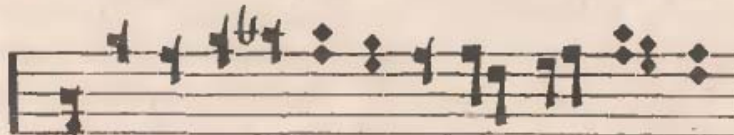
Фил. т: Крѣпосте дая царю нашему господи.

Іосиф. т: Крѣпость даи царю нашему господь.

Мезенець: Крѣпость даи царемъ нашимъ господь.

Строка эта по указанію Мезенца, (см. Азбука л. 12—на брезѣ: „на камени“), должна быть взята изъ ирмоса „На камени мя вѣры утвердивъ“, (Нотн. Ирм. 2 гласа, № 27), а по справкѣ въ лицахъ и ихъ розводахъ изъ ирмоса „Крѣпость даи“; впрочемъ оба эти ирмоса оканчиваются одинаково. Двѣ скаменцы тихія находятся въ словахъ „Нѣ-сть“, „Богъ“, (см. Азбука, л. 12). Помѣта **Г II** соответствуетъ у Мезенца обычно употребляемой **М**, означающей верхній звукъ си бемоль, или верхнее *фа* по дефактному ключу.

Іосиф. изложеніе этой строкі:



нѣсть скатъ іа — ко же Богъ нашъ

не считая изложеніе квартой выше, вполне сходно съ Син. Нотн. Ирмологомъ; нѣкоторая разность произошла только отъ лишняго слова „же“.

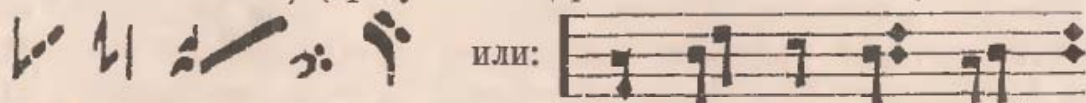
№ 27). Этотъ ирмосъ не встрѣчается въ древнихъ знаменныхъ рукописяхъ. Строка эта помѣщена для толкованія стрѣлы крыжевой со облачкомъ; (см. у Раз. „Церк. п. въ Р“: л. 277).

№ 28). Этотъ ирмосъ также не встрѣчается въ древнихъ знаменныхъ рукописяхъ. Нотный переводъ, изложенный въ Син. Н. Ирмологѣ квартою ниже, допускаетъ по необходимости нижнюю ноту на 1-й линіи ¹⁾; этотъ переводъ кромѣ того невѣренъ въ словѣ „нѣсть“.

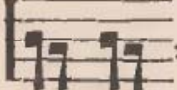
Въ розводѣ Мезенца также невѣрны двѣ оттяжки у простого и мрачнаго крюковъ въ словѣ „нѣсьн“ и у простого крюка въ словѣ „нѣсть“; кромѣ того ломка, показанная у чашки, (въ словѣ „принесу“), не розведена и не должна быть въ этомъ

¹⁾ О нотныхъ знакахъ, выходящихъ внизъ и вверхъ за предѣлы гаммы дефактнаго звукоряда по «Азбукѣ начального обученія простаго нотнаго пѣнія», (см. въ «Обиходѣ нотномъ»), можно найти указанія у П. П. Вознесенскаго: «О церковномъ пѣніи православной Грекорос. церкви», (л. 30, 31);—въ статьѣ прот. Иванова: «Попытки къ восстановленію древне-церковнаго пѣнія», (Тульскія Епарх. вѣд. Ноябрь, 1884 г. л. 7).

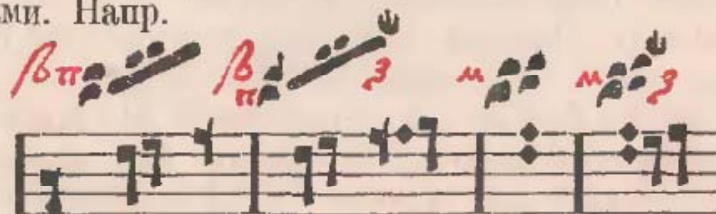
мѣстѣ. Окончаніе этой строки есть лицо, т. наз: „скачекъ малый“, встрѣчающееся во 2-мъ, 6-мъ и 8 гласахъ, (ср. у Раз: Церк. п. въ Р: л. 292, 1-е лицо вверху):



Въ этомъ лицѣ, дѣйствительно, переводка, передаваемая лучше всего здѣсь скаменцею, поется „своимъ намѣреніемъ“, т. е. ломкою вверхъ, образуя какъ бы триоль съ началомъ слѣдующей, также особо распѣваемой стрѣлы простой, причемъ текстъ выговаривается внѣ ритма; (ср. № 65, 69). Палка воздернутая, обычно распѣваемая во 2-мъ и

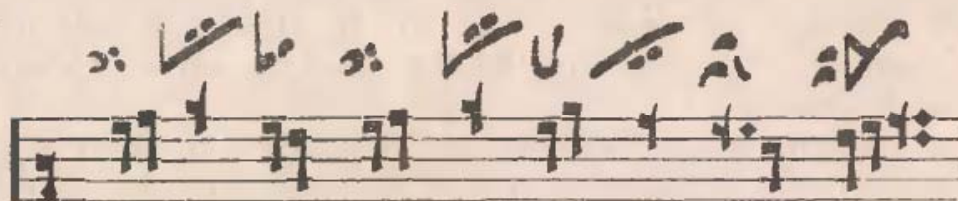
6-мъ гласахъ какъ: , (ср. выше напр. № 20, въ словѣ „чермный“), распѣвается здѣсь въ лицѣ за крюкъ съ оттяжкой, (см. „нашъ“).

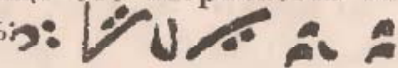
Помѣта ³, или „зѣвокъ“, стоящая въ словѣ „пѣснь“ у стрѣлы простой съ сорочьею ножкою, означаетъ вообще продолженіе послѣдняго высокаго звука какъ бы на одну четверть и прибавку къ нему еще одного звука также въ продолженіи четверти и на одну ступень вверхъ. Эта помѣта ставится только у стрѣлъ и статей съ сорочьими ножками. Напр.



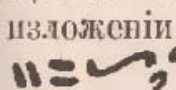
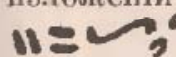
„Аще при сорочьей ножкѣ будетъ ³, то замѣтнути гласомъ“ говорится въ „указахъ о помѣтахъ“. Мнѣ кажется, впрочемъ, что едва ли линейными нотами возможно изложить вполне вѣрно пѣвческое значеніе сорочьей ножки, какъ съ зѣвкомъ, такъ и безъ него. У Мезенца придано сорочьей ножкѣ весьма частое употребленіе, нынѣ не встрѣчаемое. Мнѣ случалось наблюдать исполненіе этого знака въ видѣ хроматическихъ вспомогательныхъ нотъ, даже въ $\frac{1}{4}$ тона.

№ 29). Розводъ въ словѣ „первозданнаго“ правиленъ; (ср. Нотн. Ирм. и у Мезенца; ср. изложеніе въ Син. Ирмологѣ и Учебномъ Обиходѣ л. 58; въ послѣднемъ указываемая ошибка исправлена). Въ этой строкѣ указывается особый розводъ ломкою „змицы въ 3 степени“, (ср. выше № 20), и паука, такъ распѣваемого въ 2-мъ гласѣ, (ср. выше № 23 и 25). Хомовое изложеніе этой строки совпадаетъ съ чтеніемъ строки № 14, въ которой исполняется „чашка за скаменцу, скаменца же за столицу“. Напр.

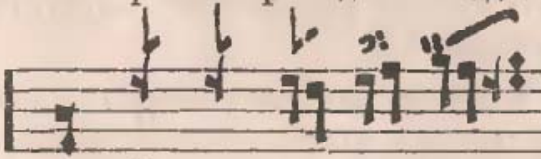


Такое изложеніе вполне совпадаетъ и съ лицомъ, указаннымъ у Раз: „Церк. п. въ Р.“, л. 290 внизу, хотя оно и не указано для 2-го гласа. Лицо это встрѣчается въ попѣвкѣ „мережа полная“, имѣющей во всѣхъ гласахъ:  и исполняющейся съ нѣкоторымъ различіемъ.

№ 30). Стрѣла трясогласная, (ср. № 31 и 34), приведена здѣсь въ тихомъ розводѣ, что имѣетъ мѣсто тогда, когда при ней не стоитъ помѣта ⁴, т. наз. ударка. Достоинно

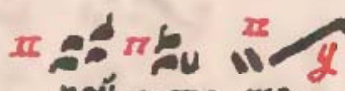
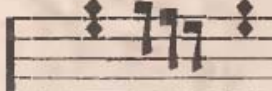
замѣчанія, что эта стрѣла, иначе „тряска“, приводится на послѣднемъ слогѣ, (см. „умъ“, „окаянное“ въ № 31 и 34), и т. о. сама собою образуетъ ритмическое заключеніе этой части напѣва, почему слово „умъ“, (см. № 31 въ хомовыхъ изложешяхъ), изложено даже безъ раздѣльнорѣчія; вмѣстѣ съ тѣмъ въ словѣ „очищаетъ“ часть значенія тряски, именно послѣдній звукъ ся, (соль), переведенъ на слогѣ „очищаетъ“ и означены отдѣльно статією. Достоянно также замѣчанія, что тряска въ изложешіи XII в. начертана, (№ 30 и 34), два раза:  , а въ строкѣ № 31:  ; употребленіе этого знамени, отчасти и неизмѣніе формы „сумо“ въ хомовыхъ текстахъ указываетъ случай, въ которомъ буква з не могла быть замѣнена буквою о, а можетъ быть и произносилась какъ нынѣшнее з.

Хомовое изложеніе разсматриваемой строки отличается перестановкой того же напѣва подъ другіе слоги, такъ что тряска приходится надъ послѣднимъ слогомъ: Напр.


Филар. т. 

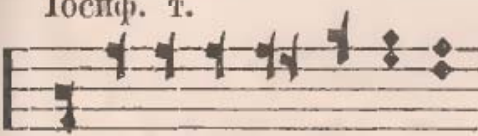
О - ци - ца - е - те.

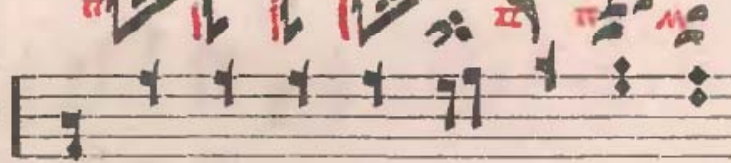
См. также толкованіе трясоголасной на послѣднемъ слогѣ, (Раз. ц. п. въ Р. л. 291), въ лицѣ:

 или: 


№ 31). О словѣ „оумъ“ было объяснено выше; достойна вниманія перестановка напѣва со слова „преимоуць“, (XII в. Іосиф. т. и Мез.), на „преимоуцешмоу“. ¹⁾



№ 32). Лицо  , розведенное у Мезенца безъ ломки въ переводѣ, (ср. выше №№ 5, 24, 65), отлично сохранилось въ хомовыхъ изложешяхъ XV в., съ чѣмъ изложеніе Іосиф. текста явно несогласно. Ни это изложеніе, ни изложеніе въ „Кругѣ“, (л. 505):

Іосиф. т. 

Кругъ: 

ѣ - ку стрѣ - а хо - та - ше ѣ - ку стрѣ - а хо - та - ше

не выдерживаютъ критики; въ послѣднемъ же изложеніи имѣется элементарная ошибка въ помѣщеніи голубчика борзого  вмѣсто переводки, ибо голубчикъ можетъ быть только надъ отдѣльнымъ слогомъ. (Ср. также выписку изъ „Круга“ въ примѣчаніи къ строкѣ № 63).

№ 33). Эта строка приведена для разъясненія средней полукулизмы  и змійцы  въ словѣ „зидителя“. Изложеніе Мезенца, согласное съ Іосифовскимъ

¹⁾ Въ экземплярѣ Азбуки Мезенца, находящемся въ Спб. Имп. Публ. Библиотекѣ, (Q, XII, № 1), пропускъ, сдѣланный въ изложеніи 1-й части отъ 5-й до 28-й главы, выписанъ здѣсь между лицами №№ 30—31.

текстомъ, существенно разнится съ обѣими хомовыми редакціями, особенно въ знаменномъ изложеніи; два подчашія существенно измѣняютъ напѣвъ этой строки.

Фил. т.

Кре - сти - ма зи - жи - те - ла

Изложеніе XV вѣка, отличаеся вторымъ свѣтлымъ-же подчашіемъ, оканчивается среднею полукулизмою, исполняемою подобно змійцѣ.

№ 34). О трясогласной стрѣлѣ см. выше въ примѣчаніи къ № 30; ср. также хомовыя изложенія этой строки съ нотнымъ переводомъ „оцицаете“; см. начертаніе трясогласной въ изложеніи XII в.

№ 35). Розводъ Мезенца помѣченъ квартою ниже въ первыхъ двухъ знаменахъ; эта строка указываетъ разводъ статьи средней закрытой. Розводъ послѣдней ср. напр. съ имѣющимся въ строкѣ № 1.

Изложеніе Юс. текста отличается другими степенями и размѣромъ начальныхъ звуковъ:

Юс. т.

Оу - стра - ши - ла

„Кругъ“
(л. 507 об.)

Оу - стра - ши - ла

Въ хомовыхъ изложеніяхъ этой строки весьма характерно употребленіе палеи вмѣсто голубчика тихаго. Эта строка указана въ „Знам. Осм. п.“ на стр. 13.

№ 36). Различіе въ началѣ этой строки, (ср. Юс. т. и Син. Ирм. съ Мез.):

Юс. т. Син. Ирм.

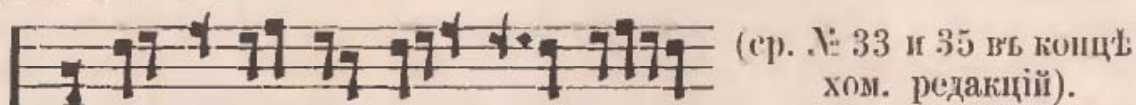
По - не - же По - не - же

указываетъ на различіе, имѣющееся въ окончаніи, или заключеніи предыдущей въ этомъ ирмосѣ попѣвки, такъ какъ сравнительно съ изложеніемъ Мезенца эти начала приведены въ большомъ согласіи „фа, соль, ля“, (или квартою ниже: „уть ре, ми“). Подходящее лицо съ распѣвомъ громной стрѣлы въ 4-же степени означено у Раз. (Церк. II. въ Р: л. 293, № 3 сверху).

(см. слѣд. строку).

Въ разсматриваемой строкѣ распѣвъ развитъ окончаніемъ на змійцу. Въ обоихъ хомовыхъ изложеніяхъ вмѣсто громной стрѣлы приведена стрѣла свѣтлая, а въ

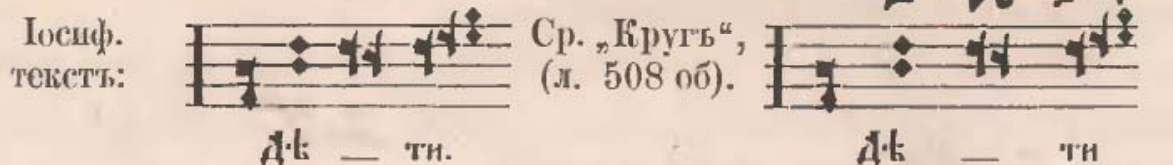
концѣ изложенія XV в. змѣна замѣнена среднею полукулизою. Слѣдовательно, то и другое читается такъ:



По_не_же пре_воз_мо_же

Строка эта указываетъ еще своеобразный распѣвъ закрытой статіи. Особое толкованіе этой строки указало въ „Знам. Осм. п.“ на л. 13 об.

№ 37). Въ этой строкѣ дается такой же 4-степенный разводъ громной стрѣлы съ окончатіемъ главпаго вида этого лица на двѣ статіи, (см. лицо въ предыдущемъ примѣчаніи къ № 36). На этотъ разъ громная стрѣла имѣется въ хомовыхъ изложеніяхъ; Іосиф. изложеніе, особенно въ началѣ строки, существенно различается отъ редакціи Мезенца. Напр.



дѣ — ти.

дѣ — ти

Ни то, ни другое изъ этихъ изложеній не подтверждается остальными редакціями. Точно также изложеніе Син. Ирм. въ словахъ „не опалишася“ невѣрно. Въ „Знам. осм. п.“, (см. л. 12 об.), эта строка приведена еще для примѣра распѣва статіи закрытой малой.

Собственно говоря, къ строкамъ №№ 36 и 37 должна бы быть прибавлена еще одна строка, указывающая такое же исполненіе громной стрѣлы, но съ наукомъ на концѣ. Въ „Знам. осм. п.“ подобный примѣръ, (л. 13 об.), указанъ такъ:

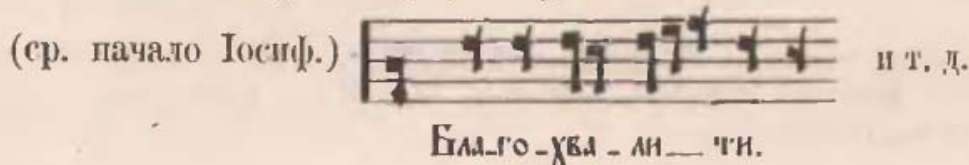


№ 38). Начала всѣхъ изложеній этой строки различны:

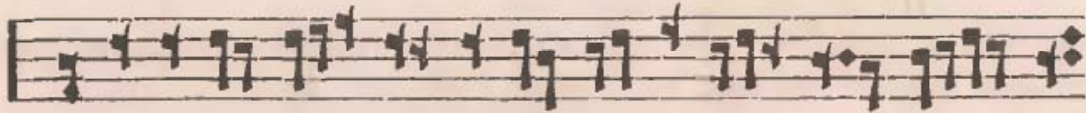


(„Чашка за скамейцу, скамейца же за стопицу“ ср. № 14 и 29).

Въ Син. потномъ Ирмологѣ, (л. 78), читаемъ:



Слѣд. на текстъ въ 11 слоговъ, („благохвалити по достоинію“), подогнавъ напѣвъ, который былъ расположенъ только въ 7 слогахъ. Для такого расширенія по слуховому преданію пѣвцовъ и нѣкоторой наметкѣ въ пѣніи составилось слѣдующее изложеніе, (съ неизмѣннымъ сохраненіемъ „наука великаго“ и, кстати сказать съ написаніемъ не квартою ниже, какъ во всѣхъ другихъ прмосахъ 2-го гласа, а „*loco*“):

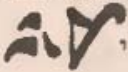
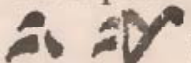


Бла-го-хва-ли-ти по до-сто-я-ні-ю.

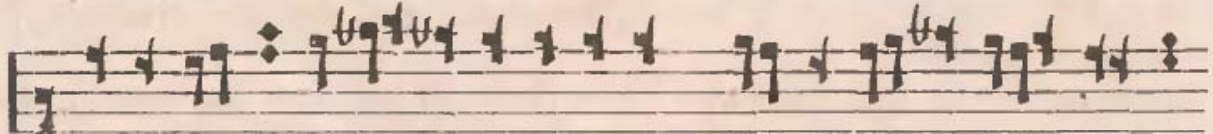
Иосиф. текстъ.

Филар. текстъ.

Въ первой выноскѣ очевидно заимствованіе изъ Иос. текста, а во второй — изъ Фил. текста; первые же слоги: „благо“ — за неизмѣненіемъ къ этому тексту подходящихъ частей напѣва изложены речитативомъ¹⁾.

Науку „великій“, т. е. съ двумя передъ ними статіями, по непонятной причинѣ означенъ въ строкѣ Мезенца съ одною статією , а не съ двумя, какъ бы слѣдовало, ; (ср. другія изложенія).

№ 39). Хомовыя изложенія этой строки читаются такимъ образомъ:



и раздѣ-ли-же мо-ре изра-и-ля-не — те-сн-но лю-де-мо.

Нѣкоторая разность въ этихъ изложеніяхъ находится въ чтеніи палки, (XV в.), надъ слогомъ „раздѣли“.


Чтеніе этой кулизмы одинаково въ 3-мъ и 4-мъ гласахъ, поэтому въ строкахъ 4-го гласа у Мезенца этой кулизмы пѣтъ.

Второй разводъ этой кулизмы, ошибочно оставленный безъ помѣтъ и относящійся, вѣроятно, къ „Оусольскому мастероученію“, долженъ имѣть слѣдующій видъ:



лю

демъ.

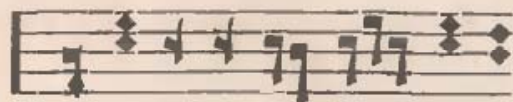
№ 40). Мнѣ кажется, что этотъ разводъ съ дербицею долженъ быть въ 1-мъ отдѣлѣ, (ибо на это есть указаніе Мезенца при строкѣ), а первая строка, съ изложеніемъ роспѣва дербицы громосвѣтлою стрѣлою съ сорочьею пошкой, должна быть вмѣстѣ съ „инъ“ во 2-мъ отдѣлѣ. Къ толкованію стрѣлою должна быть приписана еще помѣта . Последняя статія у Мезенца изложена безъ тушевой подвѣтки

¹⁾ Въ разводѣ этой строки у Мезенца мнѣ кажется, что въ серединѣ строки двѣ оттяжки у мрачнаго и простаго крюковъ излишни, а у двухъ послѣднихъ крюковъ мрачнаго и простаго нужны отсѣки.

какъ бы полукулизма малая; между тѣмъ весьма обычное лицо „дербнца“, (см. у Раз. „Церк. п. въ Р.“ л. 291; см. выше въ примѣчаніи къ строкѣ № 22), всегда оканчивается именно такъ и потому можетъ быть изложено полами только какъ угазано въ розводѣ, (см. оттяжку), и потномъ переводѣ строки Мезепца.

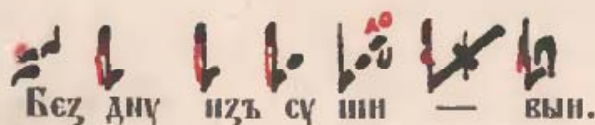
Этотъ ирмосъ не встрѣчается въ древнихъ рукописяхъ.

№ 41). Юсиф. текстъ этой строки, (ср. выше №№ 5, 24), по причинѣ 2-хъ послѣднихъ статей, распѣтъ такъ:



Бездну изъ ши вын.

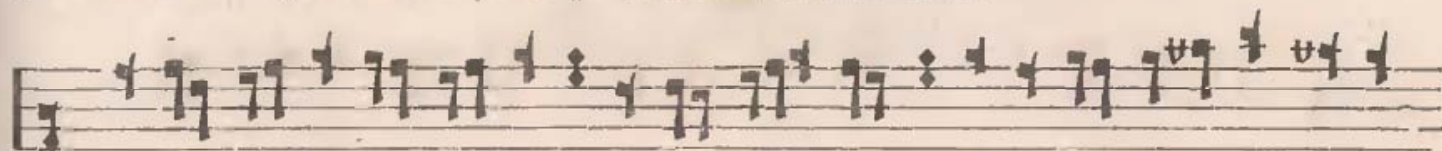
т. е. это лицо, („колесо“), передѣлано только для того чтобы исполнить въ концѣ слова *и*, а не *й*, отрицаемое старообрядцами; (ср. формы: „иссоуши“ въ старыхъ редакціяхъ). Достоинно вниманія, что этотъ ирмосъ: „Дивенъ въ славахъ“ изложенъ въ „Кругѣ“, (л. 516 об.), хотя и точнѣе по знаменамъ и роспѣву, но съ введеніемъ переводки ломкою и *подверткою*; это знамя трижды объяснено въ „Азбукѣ“, приложенной къ Кругу, (л. 2, на послѣдней строкѣ), какъ ходъ тріолью, причѣмъ киноварная помѣта „ломка“ не указывается. Въ „Кругѣ“ эта строка изложена такимъ образомъ: (ср. киноварную *подвертку* у переводки напр. въ строкахъ №№ 5, 13, 18, 24, 65):



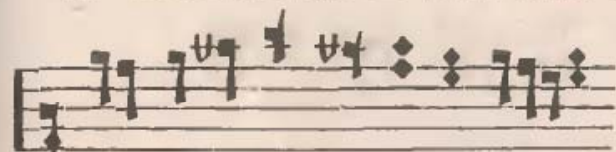
Бездну изъ ши вын.

Хомовыя знаменныя изложенія гораздо болѣе сходны съ изложеніемъ у Мезепца; присущая „колесу“ помѣта ломка при переводкѣ однако не указана въ розводѣ; ея нѣтъ и въ изложеніи Синод. Ирмолога.

№ 42). Киноварная *подвертка* у начальнаго Параклита, какъ въ этой строкѣ, такъ и въ слѣдующей, (№ 43), употребляемая иногда подобно *подверткѣ* у двугласостепенной палки, не оправдывается ни однимъ изъ старыхъ изложеній, ни потной редакціей Синод. Ирмолога. Въ началѣ строки № 43 въ Юсиф. текстѣ однако употребленъ параклитъ съ *подверткой*; (ср. также „Кругъ“, л. 534 об.). Ср. также слова „благочестія“—„богочестія. Юсиф. текстъ читается такъ:



Г' нево сто ан — н'клиз огни со во к'шль ше са и же бла го чес — тї а



пред — сто — а — ще ю — но — ши.

Впрочемъ, послѣдняя часть этой строки разводится въ Иосифовскихъ пѣвчихъ книгахъ различно, напр. такъ:

„Кругъ л. 530 об:  или такъ: 

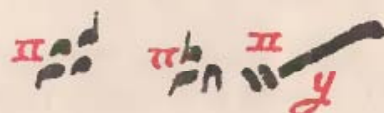
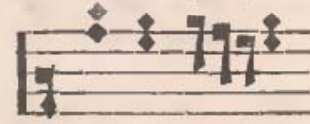

Ю — но — ши Ю — но — ши.

Изъ сравненія этихъ изложеній слѣдуетъ пока заключить о невѣрности расположенія текста въ редакціи Син. Ирмолога.

Хомовое изложеніе этой строки читается такъ:

Б' не по-сто-а - не - ни огни со - во - вѣ - шие - са н - же каа - го - че стї - а
пред-сто - а - ца ю - но - ша.

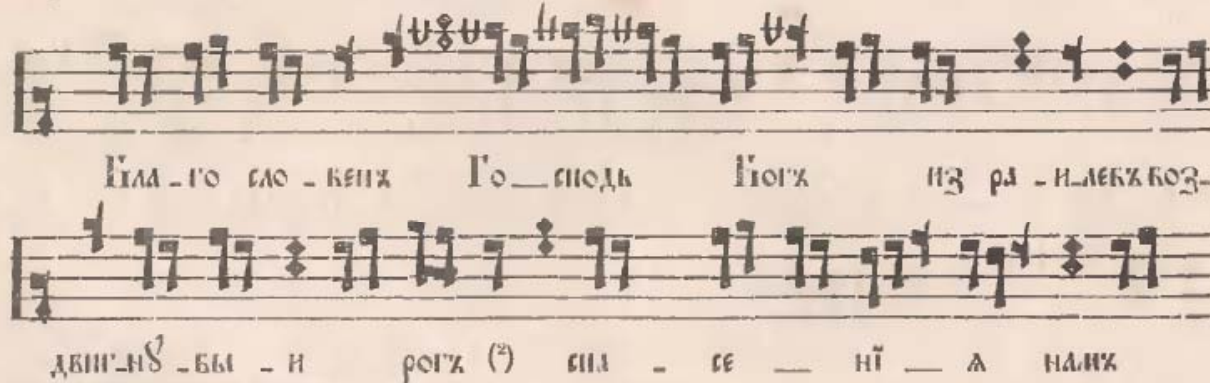
Изъ такого чтенія, (ср. изложеніе XII в.), можно заключить о постепенномъ развитіи напѣва какъ въ мелодическомъ, такъ и знаменномъ отношеніи. Своеобразное употребленіе трысогласной имѣется еще въ особомъ лицѣ для 3 и 7 гласовъ: ¹⁾

 3-й гл. 
7-й гл. 

Тоже лицо съ послѣднимъ значеніемъ изображается въ 1-мъ гласѣ такъ:

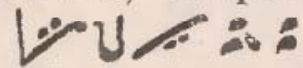


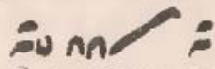
№ 43). Въ Иосиф. текстѣ напѣвъ соблюденъ точно, (какъ и въ Син. Ирмологѣ), но съ перестановкою слоговъ текста:



Гла-го сло-вехъ Господь Богъ Израилевъ, воздвигнухъ рогъ (?) сна - се - нї - а наихъ

¹⁾ См. Раз: Церк. п. въ «Россін», л. 291, 4-е лицо сверху и примѣчаніе внизу.
²⁾ Ср. изложеніе, (стр. 115), въ словахъ: «Господь Богъ Израилевъ, воздвигнухъ рогъ».

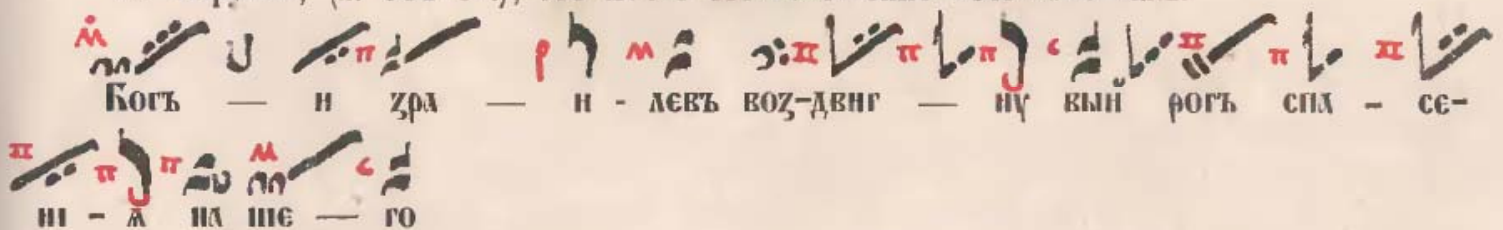
Въ словѣ „Израилевъ“ должна находиться помета именно та, которая изложена въ хомовыхъ текстахъ, т. е. лицо „мережа полная“:  (ср. выше № 14. № 20: „сухъ явися“), приведенное здѣсь для объясненія его роста въ 3-мъ гласѣ.

Объясненіе Мезенца о полукулизмѣ и громной стрѣлѣ относится къ лицу, находящемуся въ концѣ этой строки:  (ср. выше № 4, см. Раз. л. 290, 3-е лицо сверху). Лицо это растетъ въ 3-мъ гласѣ именно такъ, что доказывается и сходнымъ его разводомъ въ Юс. текстѣ. (Ср. изложеніе этой строки въ „Знам. осм. п.“ л. 13 об. внизу).

№ 44). Юсиф. изложеніе значительно различается отъ приводимаго Мезенцомъ по причинѣ разности слоговъ текста. Оно читается такъ:

А-би-ша-ла (1) не-точ-ницамъ без-дны ю-гъ (2) не-при-част-ни, (3) и (ниж: при-част-ни и) от-кры-ша-ла (4) лю-рю кол-на-щ-ла о-шо-ва-н-а въ-ре-ю (5) ма-н-и-хъ бо (6) за-пре-чи-е-н-и (7) из-рад-ны-а лю-ди е-а се по-ю-ца (8) по-вѣд-н-ю пѣ-н-и ти (9) го-шод-и.

Въ «Кругѣ», (л. 534 об.), это мѣсто соответственно изложено такъ:



Богъ — и зра — н — левъ воз-двиг — ну вын рогъ спл — се-ни — а на ше — го

Здѣсь въ словѣ «нашего» вѣрно соблюдено древнее изложеніе, (см. хом. тексты), надъ всѣми слогами, а у Мезенца, (см. также Юс. текстъ), вълѣдствіе замѣны словомъ «намъ», (1 слогъ), сдѣлано перемѣщеніе того же напѣва на предъидущіе слоги; однако статья при словѣ «рогъ» передъ трясоголасною, (см. хомов. тексты и у Мезенца), вполне необходимая здѣсь для полноты ритма, пропущена и въ Юс. текстѣ, и въ «Кругѣ».

1) Это начало совершенно правильно въ мелодическомъ отношеніи; вмѣсто мрачнаго крюка, („явнися“, ср. хом. т.), у Мезенца стоитъ статья, а въ „Кругѣ“, (л. 537), стрѣла простая,—что выразительнѣе. Паукъ здѣсь приведенъ въ разводѣ. Сокращеніе напѣва въ Син. Ирмологѣ не оправдывается ни одною изъ предыдущихъ редакцій.

Указаніе Мезенца на статью: „о наукахъ“ относится къ роспѣву этого знамени въ 4-мъ гласѣ, (см. „явнися“ и далѣе „поющія“; см. въ 1-мъ гл. строку № 10, во 2-мъ—№№ 23, 25, 29).

2) Переводка, вставленная для болѣе удобнаго перехода въ свѣтлое согласіе, въ связи съ слѣдующимъ подчасіемъ, („югу“), образуетъ ходъ, означаемый именно поѣздною стрѣлою. Этотъ голосовой ходъ, служащій наиболѣе обычнымъ способомъ модуляціи, (напр. см. ниже въ словѣ „бурею“), съ одной стороны подтверждается хомовымъ изложеніемъ, („югу“), а съ другой—разводомъ у Мезенца именно переводкою, („влаги“). Въ разводѣ у Мезенца два среднихъ знамени въ словѣ „вла - - ги“, (крюкъ свѣтлый и стоища), соотвѣтствующіе свѣтлому подчасію, (см. Іос. т.), по моему мнѣнію, должны быть помѣчены отсѣсками.

3) Поводная стрѣла съ оттяжкой, (см. Мез.), на слогѣ „причастны“ отличена тихою помѣтою и потому розведена сначала голубчикомъ тихимъ. Стоящій передъ тѣмъ крюкъ простой съ подчасіемъ, (Мез.), соотвѣтствующій подчасію на слогѣ „причастени“, (Фил. т.), подтверждается и Іосифовскимъ „инъ“ разводомъ. Эти двѣ полуноты, (ми, ре), опущены въ Син. Ирмологѣ. Въ „Кругѣ“, (л. 537 об.), эта часть роспѣта также, но изложена такимъ образомъ:



4) „Открышася“ здѣсь выдѣлено въ отдѣльную строку, что неправильно; (ср. хом. изложенія, Мез. и XII в., а также разности съ Син. Ирмологомъ). См. также неправильное употребленіе голубчика безъ слога; (тоже въ „Кругѣ“ л. 537 об.).

5) Попѣвка „основанія бурею“ есть отдѣльное лицо 4-го гласа, т. наз. „Грунка съ разносомъ“. Въ разводѣ напѣва „бурею“ у Мезенца представляется излишнею оттяжка у мрачнаго крюка.

6) Въ словѣ „маніемъ“, (см. Іос. т. и ср. у Мез. „маніемъ бо“), напѣвъ излишне сокращенъ съ отнесеніемъ ритмическаго ударенія на голубчикъ борзый, (Іос. „бо“).

7) „Запрети ему“, (ср. распространеніе роспѣва: „запретилъ еси ему“), есть средняя кулизма съ „вельми борзымъ“ роспѣвомъ сложитіи въ три степени, (см. гл. еі въ Азбукѣ). Роспѣвъ ея въ 1-мъ гласѣ съ тихою помѣтою сложитіи указанъ при строкѣ № 12, (см. у Газ. л. 290, вверху). Стрѣла крыжевая со облачкомъ и *борзою помѣтою*, изложенная на полѣ у Мезенца, есть „инъ“ разводъ, относящійся къ толкованію сложитіи въ три степени. Ср. также „Знам. осм. п.“ л. 16.

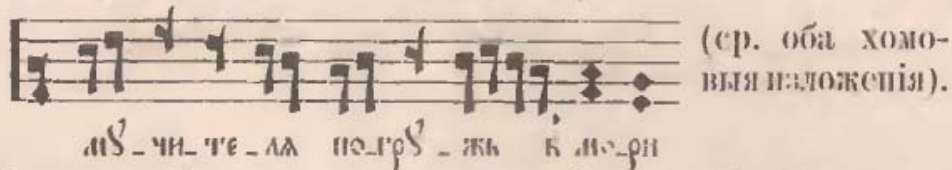
8) Паукъ здѣсь приведенъ въ разводѣ. Достоянно вниманія распространеніе напѣва: „спасе, поюща“, (5 слоговъ), на текстъ: „спаслъ еси поющія“, (7 слоговъ). Ср. „еси“ въ изложеніи Син. Ирмолога. Этотъ напѣвъ есть особая попѣвка, т. наз. „пастела съ паукомъ“.

¹⁾ Ср. особенности изложенія этого напѣва въ «Знам. осм. п.» л. 12 об.

9) Ср. „пѣспь ти“ и „пѣспь тебѣ“. Оттяжки у крюковъ, (см. въ разводѣ у Мезенца на словахъ „тебѣ го—споди“), представляются излишними.

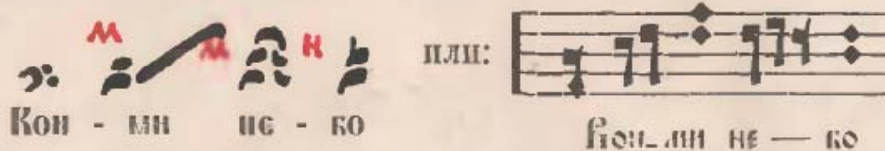
NB: Замѣчаніе Мезенца „сѣй прмосъ положень умѣреннымъ (?) знаменемъ“ непонятно, ибо изложеніе этого прмоса вполнѣ обычно и доказывается предыдущими редакціями.

№ 45). Указаніе „гласъ д“ должно быть отнесено выше передъ строкою № 44. Напѣвъ „Поражей Египта“ есть особая попѣвка, т. наз. „Удѣль“. Въ Юс. т. заслуживаетъ вниманія приведеніе зміицы въ словѣ „погружь“, (ср. изложеніе „погруживый“ у Мезенца ¹⁾) и распределеніе напѣва:



№ 46). Начало этой строки есть также попѣвка „удѣль“, какъ въ предыдущей строкѣ № 45. См. разность напѣва въ словахъ „и всю“ въ Юс. и въ старыхъ текстахъ. Указаніе Мезенца „зри лица“ относится къ впервые встрѣчаемой здѣсь стрѣлкѣ простой съ подчачіемъ, (см. „в' море“), вѣрно роскѣтой на три степенн; (ср. изложеніе Син. Ирм.). Въ хом. изложеніяхъ эта стрѣлка указана съ сорочьею пошкою. (Ср. изложеніе этой строки въ „Знам. осм. п.“ л. 14 об. и 15). Слово „же“ въ 1-мъ изложеніи у Мезенца вписано въ рукописи ошибочно и оставлено во 2-мъ изложеніи безъ развода.

№ 47). Начало этой строки, обыкновенно излагаемое такъ: (напр. „Кругъ“ л. 540 об.).



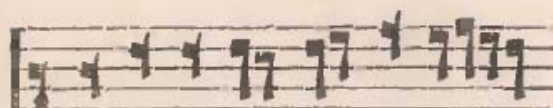
т. е. съ зміицею въ три степенн, (ср. хомовыя тексты), есть отдѣльное лицо т. наз. „рѣмца“. Здѣсь есть перемѣщеніе напѣва со слова: „вопеми“ на „вонми“. Въ окончаніи этой строки находится попѣвка „колесо“, (см. въ примѣчаніи къ строкамъ № 5, 24, 41). По разводу Мезенца ключъ поется здѣсь въ двѣ ступени; въ „Кругѣ“, (л. 540 об.), это мѣсто изложено такъ:



т. е. сходно съ Мезенцомъ по слѣдованію звуковъ напѣва. Между тѣмъ въ хомовыхъ изложеніяхъ и въ Юс. т. этотъ напѣвъ приведенъ также съ „колесомъ“, но въ видѣ: переводки, статн закрытой малой и статн простой, (ср. строки №№ 13 и 18), что представляется болѣе правильнымъ и умѣстнымъ. Въ „Знам. осм. п.“, эта строка приведена для толкованія полукулизмы средней, („Вонми небо“, л. 18 об.), и челюстка, („возглаголю“, л. 19). Этотъ прмосъ не встрѣчается въ Син. потномъ Ирмологѣ.

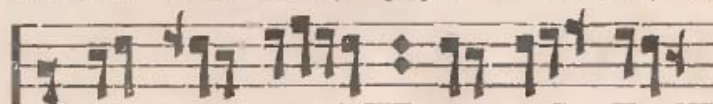
№ 48). Строка эта приведена для толкованія полукулизмы средней. Въ хомовомъ изложеніи есть перемѣщеніе напѣва:

¹⁾ Стопица съ очкомъ (см: «погруживый»), указанная въ лицѣ, вѣроятно, по ошибкѣ писца, розведена у Мезенца крюкомъ простымъ.



хри-сте-го при-хо-да-и

49). Эта строка приведена также для толкованія средней полукулизмы и паука. Последній разведенъ сходно съ двумя науками въ строкѣ № 44, („явпшася“ и „поющія“), и съ Христіаниновымъ распѣвомъ въ строкѣ № 50, (см. второе изложеіе слова „ми“). Разводъ же полукулизмы существенно отличается у Мезенца отъ Іос. и Филар. изложеній. Последнія, будучи сходными, читаются такъ:

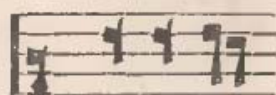


про-рокъ древ-ле ре-че

Это изложеніе подтверждается и змѣнкою со статією, указанною вмѣсто полукулизмы въ изложеніи этой строки XV в., также въ строкѣ № 48, (см. XII в. „приходяи“), и подобнымъ же изложеніемъ въ „Кругѣ“¹⁾; поэтому изложеніе этой полукулизмы, („древле“), тетракордомъ ниже, (см. Нотн. Ирм.), и болѣе протяжными нотами, (см. разводъ Мезенца), представляется трудно объяснимымъ. Изложеніе напѣва „глаголетъ“ въ Нотномъ Ирмологѣ представляется неправильнымъ; (ср. объясненіе въ слѣд. № 50).

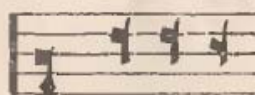
№ 50). Первое изложеніе наука, (см. „ми“ въ разводъ Мезенца), относится къ „усольскому мастеропѣнію“, а второе есть „Христіаниновъ переводъ“, или Московскій. Последній, очевидно, всюду принятъ въ Іосиф. текстѣ. Начала этой строки читаются различно:

Хомов.
текстъ:



По-же-рѣ

Іосиф.
текстъ:



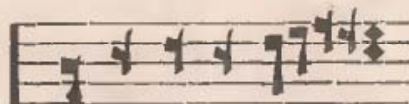
по-жрѣ

Мезенець:



по-жру

Слѣд. эта часть напѣва, (ср. XII в.), совсѣмъ пропущена въ нотномъ Ирм., въ которомъ изложеніе состоитъ только изъ развода (Христ.) паука подъ всѣмъ текстомъ. Нѣкоторое подобіе Усольскаго развода наука видно въ изложеніи „глаголетъ“ (см. № 49), въ Нотн. Ирмологѣ, но здѣсь излишняя цѣлая нота *ре* въ концѣ напѣва и затѣмъ напѣвъ долженъ быть изложенъ сообразно характеру наука на последнемъ слогѣ, такимъ образомъ:



глаго-летъ

№ 51). Эта строка, какъ и № 54, указываетъ повторительное употребленіе стопицы. Часть строки, весьма сохранившейся въ напѣвѣ, (ср. хомовыя тексты),

¹⁾ См. «Кругъ» л. 546 и об:



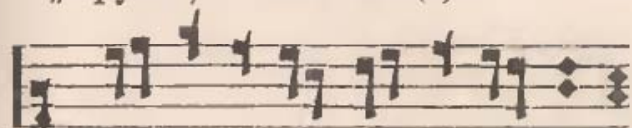
при-хо-да-и.



про-рокъ — древ-ле ре-че

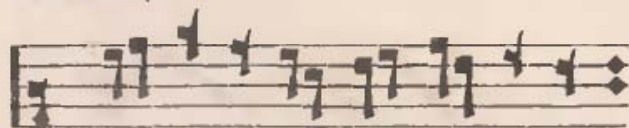
вслѣдствіе сокращенія новоисправленнаго текста, (ср: „никогда-же“—„когда“), представляет слѣдующее перемѣщеніе напѣва и персправку его не къ лучшему.

„Кругъ“, л. 576 об. (1):



ни ви-дѣ солн-це ни-бо-гда-же

Мезенець:



ни ви — дѣ солн - це когда

Изложеніе въ Син. Прм. занимаетъ средину между этими редакціями. Весьма характеренъ здѣсь пропускъ ноты *umъ*, („же“). Окончаніе этой строки, (ср. хом. изложенія), есть часть попѣвки „долинка меньшая“, указанной выше въ строкѣ № 4. Въ разводѣ Мезенца представляется излишней оттяжка у мрачнаго крюка въ словѣ „ви—дѣ“.

НВ: Въ Потномъ Ирмологѣ прмосы 5-го гласа изложены квартою выше.

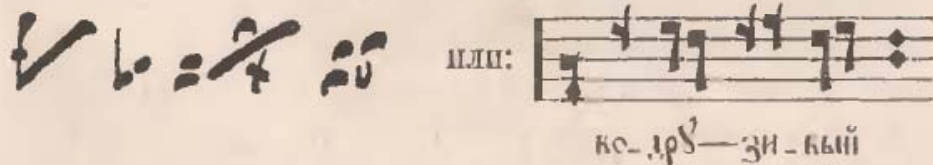
№ 52). Напѣвъ въ словѣ „людіе“ есть попѣвка „долинка мѣньшая“ въ изложеніи ея для 5-го гласа, (ср. выше № 4), а въ словахъ: „избавльшему Богу“—средняя кулизма, исполняемая сходно съ среднею кулизмою въ 1-мъ гласѣ, по согласіемъ выше, (ср. выше № 2). Эти оба лица виолпѣ сохранены во всѣхъ изложеніяхъ.

№ 53). Строка эта приведена для толкованія „зміицы со сложитією, („пояше“), Госпѣвъ Потн. Ирмолога въ этомъ мѣстѣ неправиленъ. Этотъ прмосъ не встрѣчается въ древнихъ рукописяхъ.

№ 54). Этотъ прмосъ также не встрѣчается въ древнихъ рукописяхъ. Въ этой строкѣ указывается на повторительное употребленіе стоилицъ, также какъ въ строкѣ № 51. Указаніе Мезенца на 2-ю статью относится къ свѣтлому крюку, („ради“), исполняющемуся здѣсь „своимъ намѣреніемъ“, (ср. выше въ строкѣ № 2). Изложеніе напѣва „воплотившагося“ въ Син. Ирмологѣ нисколько не подтверждается знаменами.

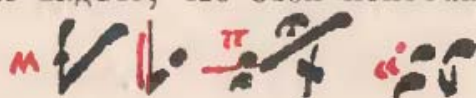
№ 55). Этотъ прмосъ также не встрѣчается въ древнихъ рукописяхъ. Цѣль этой строки есть указаніе двугласостепеннаго развода поводной стрѣлы съ тихою помѣтою. Указываемый разводъ, (ср. напр. „непричастны“ въ строкѣ № 44), едвали вѣренъ и вообще эта стрѣла есть едвали пригодное здѣсь знамя.

№ 56). Основной видъ этой строки и ея Христіанновъ разводъ изложенъ у Раз., („Церк. II. въ Р.“ л. 163), такимъ образомъ:



ко-дрѣ—зи-внй

Изложеніе Усольскаго развода сходно съ указаннымъ здѣсь. Сравнивая наше знаменное изложеніе, нельзя не видѣть, что этой попѣвки, такъ наз. „завертка“:

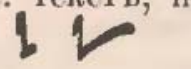


въ изложеніи Мезенца нѣтъ, а есть только два ея толкованія, выраженные разводами.


1) Изложеніе напѣва Юс. т. въ строкѣ № 51 не выдерживаетъ критики въ словѣ „видѣ“; для сравненія строкъ взято изложеніе изъ „Круга“, гдѣ оно показано вѣрно.

знаменами, громная стрѣла, (выдержанная въ хомовыхъ изложеніяхъ и даже въ изл. XII вѣка), сопровождается помѣтою „качкою“, а въ указываемомъ лицѣ еще киноварною подвѣртною; (ср. подвѣртки у параклитовъ въ началахъ строкъ №№ 24 и 43; ср. такія же подвѣртки у палокъ: см. толкованіе громной стрѣлы съ подвѣртною у Раз: „Церк. п. въ Р.“ л. 277, внизу).

Въ изложеніи Свн. Ирмолога двѣ восьмыхъ, очевидно, должны быть замѣнены двумя четвертями на тѣхъ же степеняхъ. Ср. изложеніе этой строки въ „Знам. осм. п.“ л. 13 об. и 14.

№ 64). Новое толкованіе громной стрѣлы, („содрагашеся“, а въ хомовыхъ изложеніяхъ „одержима“), хотя и выдержано въ напѣвѣ въ Іос. текстѣ, но опять приведено безъ громной стрѣлы, замѣненной здѣсь разводомъ:  Таже строка изложена въ „Кругѣ“ такимъ образомъ:



т. е. оригиналу предпочтено толкованіе двумя въ челну. Кроме того послѣдняя полукулизма малая отнюдь не выражаетъ требуемаго голосоведенія и должна быть замѣнена или статією простою съ подвѣртною, т. е. , какъ указаніемъ на музыкально-ритмическую законченность этой строки между другими, или же статією простою, образующею въ связи съ предъидущимъ попѣвку „подвѣртка“, (см. статією г въ Азбукѣ).

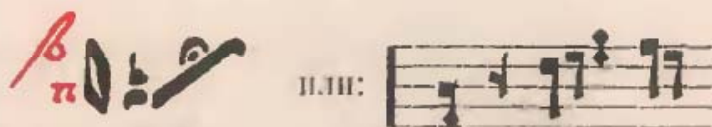
№ 65). Напѣвъ „во еже пѣти“, съ несимметричнымъ расположеніемъ текста, есть обычная попѣвка во 2-мъ, 6-мъ и 8-мъ гласахъ, такъ наз. „скачекъ малый“, изображаемая так. образомъ:



(ср. Раз. „Церк. въ Р.“ л. 292, 1-е лицо вверху). Характерная часть этой попѣвки есть отнесеніе трехъ звуковъ напѣва, (но не тріолью), на одинъ слогъ текста, а 4-го изъ этой группы, (см. стоницу съ отсѣкою), на другой слогъ, приходящійся потому несимметрично, на легкомъ времени такта и въ связи съ слѣдующимъ, начинающимся безъ слово-произношенія, (ср. № 28). Въ концѣ же строки находится попѣвка „колесо“, (ср. выше №№ 24, 32, 41, 47), съ роспѣвомъ перевода тріолью.

Этотъ ирмосъ не встрѣчается въ знаменныхъ древнихъ рукописяхъ.

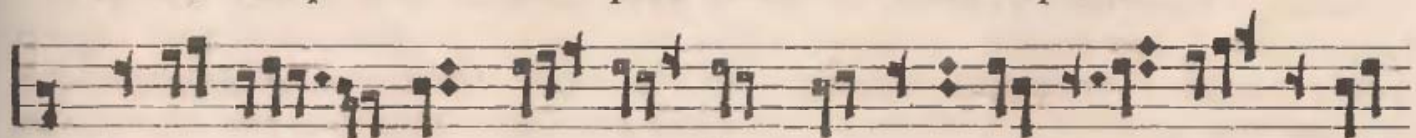
№ 66). Этотъ ирмосъ также не встрѣчается въ древнихъ знаменныхъ рукописяхъ. Въ началѣ строки, въ словѣ „Господи“, есть попѣвка „скачекъ малый“, (ср. №№ 65, 69 въ концѣ и въ серединѣ № 75); поэтому изложеніе напѣва въ Свн. Ирмологѣ очевидно неправильно. Въ концѣ строки имѣется „средняя кулизма“, изложенная роспѣвомъ, употребляемымъ въ серединѣ пѣснопѣній 2-го и 6-го гласовъ, (ср. № 59, въ словѣ „воспѣвашеся“). Разводъ трубы, (ср. № 24), въ изложеніи Поти. Ирмолога неправиленъ, потому что нота *со*ль должна быть цѣлою, (тактъ), а слѣдующая нота *фа* излишня. Если бы труба въ этомъ напѣвѣ была бы съ облачкомъ и точкою, (Раз. „Церк. п. въ Р.“: л. 280), то и тогда изложеніе Свн. Ирмолога должно бы быть представлено такъ:



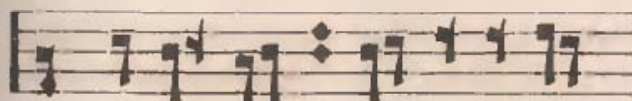
№ 67). Указаніе этой строки Мезенцомъ черезъ палку съ хамилою необъяснимо, потомучто обычная погѣвка 4-го, 6-го и 8-го гласовъ **ѣ ннѣ** т. наз. „накидка“ (ср. хомовыя изложенія, также № 69 въ началѣ и № 70:—разночтеніе въ № 77; ср. также Раз: „Церк. п. въ Р“: л. 291, шестое лицо сверху), приведена далѣе въ подлинномъ ея видѣ. Ср. также перемѣщеніе погѣва въ слогахъ: „расширишася“ въ Иосиф. текстѣ и Син. Прологѣ.

№ 68). Эта строка указываетъ росгѣвъ средней кулизмы *въ концѣ* 2-го и 6-го гласовъ, (ср. № 60). Въ Иосиф. текстѣ изложено киноварью сверху розводъ этой кулизмы. Розводъ XV вѣка представляетъ въ этой строкѣ необъяснимое разпорѣчіе. Предшествующее кулизмѣ знамя два въ челну росгѣто здѣсь „въ четыре степени, аки бы змійца со статією **ѣ ѣ**, или полукулизмы средняя **ѣ ѣ**“, (см. ст. кд въ Азбукѣ).

№ 69). Иосиф. текстъ этой строки читается такимъ образомъ:



Оу-ди-ви — га (1) твой ра-зумъ (2) ю мене оу-слак — шав-шѣ (3)



(ср. въ „Знам. осм. пѣнія“ л. 17).

пре-слак-на-а ке-лк-нѣ-а

1) Здѣсь лицо „накидка“ **ѣ ннѣ**, (ср. №№ 67, 70), приведено въ розводѣ; въ „Кругѣ“ всѣ эти три лица, (л. 596, 598 об. и 599), изложены правильно. Змійца съ статією въ этомъ лицѣ во всѣхъ трехъ случаяхъ замѣнена въ изложеніяхъ XII вѣка полукулизмой малою.

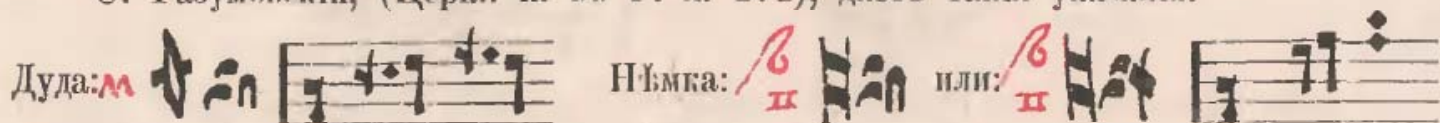
2) Это разночтеніе съ Мезенцомъ, (ср. „Кругъ“ л. 598 об.—гдѣ погѣвъ „твой разумъ“ вполне сходенъ съ указываемымъ у Мезенца), несходно и съ хомовымъ изложеніемъ, которое можно прочесть такъ:



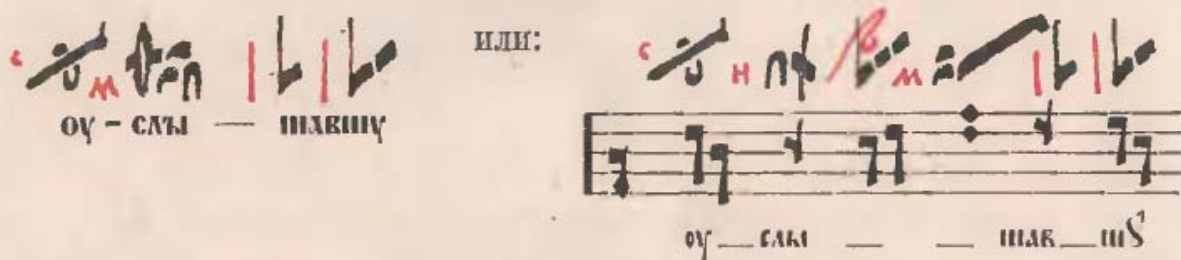
тво-и ра-зумъ о — то мене

3) Погѣвъ въ словахъ „услышавшу преславная велѣнія“ по Мезенцу заключаетъ въ себѣ отдѣльное лицо, т. наз. „пѣмка со скачкомъ“, т. е. знамя „пѣмка“ въ соединеніи съ вышеуказанною, (№ 65, 66), погѣвкою „скачекъ малый“. Таже погѣвка въ Иос. текстѣ изложена только надъ словами „услышавшу преславная“. Не касаясь нѣкотораго разночтенія этого лица, слѣдуетъ прежде всего указать, что подлинное лицо „пѣмка“ отсутствуетъ въ немъ, ибо начальное знамя, согласно ссылкѣ Мезенца, есть „дуда“ **ѣ ѣ**, хотя лицо росгѣто съ пѣмкою.

О. Разумовскій, (Церк. п. въ Р: л. 272), даетъ такія указанія:



Поэтому и на основаніи развода, правильнѣе назвать это лицо „дудою со скачкомъ“, тѣмъ болѣе, что это именно знамя указано въ старыхъ изложеніяхъ хотя и съ разными начертаніями. Въ „грамматикахъ гѣвчихъ“ Іосиф. текста это лицо, означенное „нѣмка со скачкомъ“, розведено такимъ образомъ ¹⁾:



т. е. вполне сходно съ разводомъ дуды у Мезенца. Лицо-же „скачекъ малый“, (см. „велѣнія“ у Мезенца), роспѣтое въ Іос. текстѣ, равно и въ хомовыхъ изложеніяхъ надъ словомъ „преславная“, кажется болѣе умѣстнымъ по грамматическому смыслу и ритму именно въ изложеніи Мезенца, (ср. Сил. Ирм). Начало новой гѣвчей строки, (см. „велѣнія“ въ Іос. т.), несогласно въ своемъ изложеніи ни съ старыми редакціями, ни съ дальнѣйшимъ изложеніемъ этого ирмоса въ знаменныхъ рукописяхъ съ повоисправленнымъ текстомъ.

Характерный ходъ квинтою внизъ, („преславная“), опущенъ въ изложеніи Синод. Ирм., вслѣдствіе чего начало лица „скачекъ малый“, („велѣнія“) изложено неправильно.

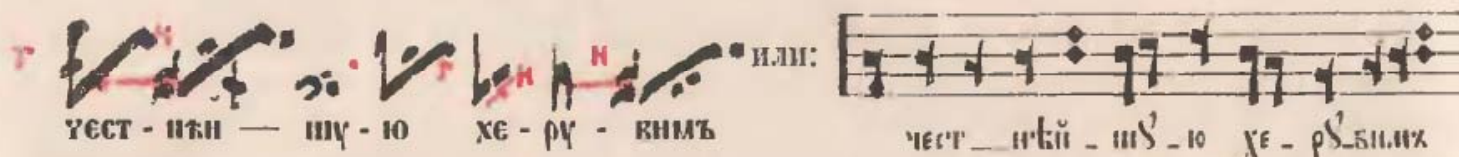
№ 70). Толкованія паука см. въ примѣчаніи къ строкѣ № 67 и къ началу № 69; ср. также перестановку слова „же“.

№ 71). Ср. толкованіе паука въ 4-мъ гласѣ въ Христ. и Усол. роспѣвахъ, указанное въ примѣчаніи къ строкѣ № 50.

№ 72). Іосиф. текстъ этой строки, приведенной для толкованія стрѣлы простой съ подчашіемъ, читается такъ:



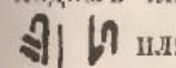
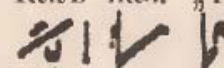
Ср. также изложеніе Мезенца съ хомовымъ XV вѣка. Въ лучшихъ же Іосиф. изложеніяхъ эта строка приводится такъ:



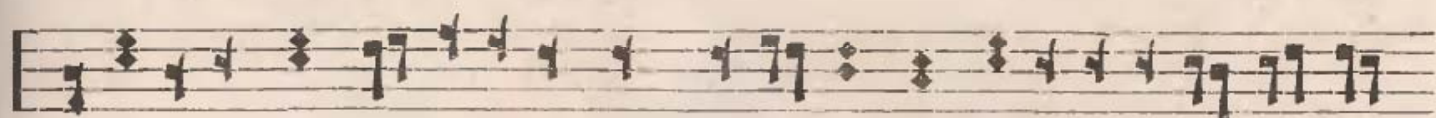
(ср. „Кругъ“ л. 609 об; ср. также хомовое Филар. изложеніе; ср. „Знаменія осм. гѣвнія“ л. 18, 2-я строка).

¹⁾ Розводъ въ «Кругѣ», (л. 598 об.), вполне сходенъ съ указаннымъ здѣсь въ Іос. текстѣ; самое знамя «дуда» въ «Кругѣ» не поставлено.

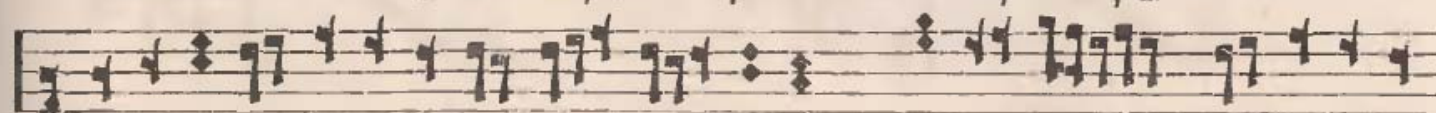
№ 73). Лицо, имѣющееся въ концѣ этой строки, (см. указаніе въ ст. вг „Азбу-
кѣ“ на л. 18), приведено у Мезенца безъ „отсѣкъ“, т. е. тихимъ, а въ данномъ
мѣстѣ еще и своеобразнымъ разводомъ сложитія съ запятою. Обычный же, борзый
роспѣвъ этой сложитія, (см. изложеніе изъ Син. Ирм.) есть лицо съ характернымъ
ходомъ квартою внизъ, такъ наз. „трѹхло“ или „тужливая“, излагающееся такъ:

 или въ разводѣ: . Напр. именно этимъ лицомъ начинается
1-я стихира на Вознесеніе Господне, (Праздники потные, л. 113). Ср. также изло-
женіе этой строки въ „Знам. осм. п.“ л. 19 внизу. Ирмосъ „Слыши дщи“ не встрѣ-
чается въ древнихъ знаменныхъ рукописяхъ.

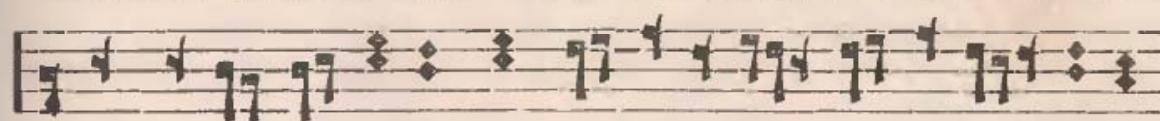
№ 74). Иосиф. текстъ читается такъ:



Млнїєлх ти (1) на зе_леннх о_кразх (2) пре_ло_жи_са (3) пер_вї_е раз_ли_ка —



є_но_є (4) в_од_но_є е_сте — ст_во Го_сп_ди (5) т_ки же (6) не_мо_кре_но

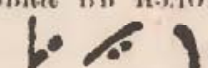
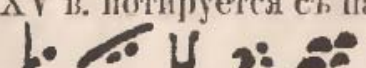


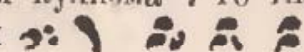
ше_ство_бл_гх из_ра_на н_к (7) пол_етх т_є_л_к п_к_н_ь по_к_д_н_ю (8)

1) Эта погѣвка, такъ наз. „вѣсплавка“ замѣнена въ новоисправленныхъ текстахъ
погѣвкой „подъемъ“, съ характерною частью: ре, ми,—ми, ре. Разпочтеніе Мезенца
въ словѣ „Млнїемъ“ во всякомъ случаѣ красивѣе, чѣмъ въ Син. Ирмологѣ.

2) Ср. примѣненіе нагѣва къ текстамъ: „зѣмень“ и „земный“.

3) „Преложися“ есть погѣвка, т. наз. „перекладка“. (ср. Раз. Ц. п. въ Р.
л. 298). Кляповарная подвертка при палкѣ („преложися“) у Мезенца не указана,
хотя она весьма умѣстна и употребительна въ этомъ мѣстѣ, какъ проходящая мело-
дическая нота, (ср. „Кругъ“ л. 611 об.); поэтому весьма обычная замѣна роспѣва
этой палки въ Син. Ирмологѣ нотами: ре, уть — ошибочна. Ср. также въ „Знам.
осм. п.“ л. 21.

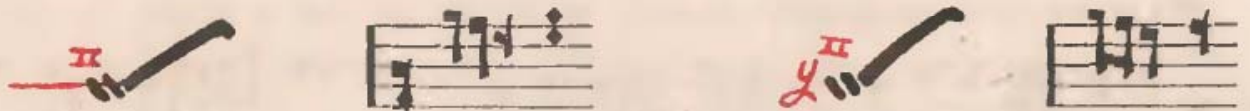
4) Въ словѣ „разливаемое“ таже погѣвка „подъемъ“, которая приведена у
Мезенца въ началѣ этого ирмоса. Эта погѣвка въ изложеніи XII в. не находится,
въ изложеніи же XV в. нотуруется съ палкою: , а въ Филар. изложе-
ніи съ чашкою:  (ср. „ти на земено“ и „разливаемо“); такимъ
образомъ погѣвка „подъемъ“ удержана въ новоисправленныхъ текстахъ въ 1-мъ
случаѣ, а старобрядческихъ во 2-мъ. Змїйца здѣсь роспѣвается въ три степени,
(ср. „Знам. осм. п.“ л. 15).

5) Роспѣвъ „водное естество Господи“ вполне сходенъ съ Мезенцомъ и по
нотѣ есть средняя кулизма 7-го гласа, изложенная въ словахъ: „естество Гос-
поди“ и нотуруемая . Именно эта кулизма въ предшествіи сложи-

тѣи съ занятою, или погѣвка „дрѣжа“, должна быть здѣсь; (ср. хомовыя тексты „водено родо Господи“ и окончаніе этого прмоса во вѣхъ изложеніяхъ).

Изложеніе „водное естество“ въ Юс. текстѣ есть перемѣнное, ибо въ пѣвчихъ рукописяхъ и въ „грамматикахъ пѣвчихъ“ нынѣшняго вѣка именно это лицо часто указывается съ словами „воденъ родъ“.

6) Пагѣвъ „тѣмже“ у Мезенца, по неизмѣнно помѣты „ударка“ у трясоголасной стрѣлы и по отсутствію въ разводѣ отсѣбки у свѣтлаго крика, переведенъ на поты тихимъ росиѣвомъ. Это изложеніе однако едвали правильно, ибо трясоголасная стрѣла въ этомъ лицѣ, т. наз. „дертѣца“, всегда поется „вельми борзо“ и почти всегда означается ударкою. Нота *фа*, (последняя), должна бы требовать наличность подвертки у трясоголасной стрѣлы, (ср. № 83, въ словѣ „странно“ у Мезенца), но въ этомъ лицѣ она не ставится, а допускается какъ проходящая нота, (ср. также „Кругъ“, л. 611 об.). Тихое и борзое изложеніе трясоголасной, (ср. выше №№ 30, 31, 34), представляетъ слѣдующее различіе въ ритмикѣ и составѣ пагѣва:



Въ Юс. текстѣ рассматриваемое лицо разведено, а у Мезенца, (въ первомъ отдѣлѣ), приведено подлинно; (ср. „Кругъ“ л. 611 об.). Достояно также вниманія употребленіе, (въ хомовыхъ изложеніяхъ этого лица), голубчика борзаго вмѣсто тихаго.

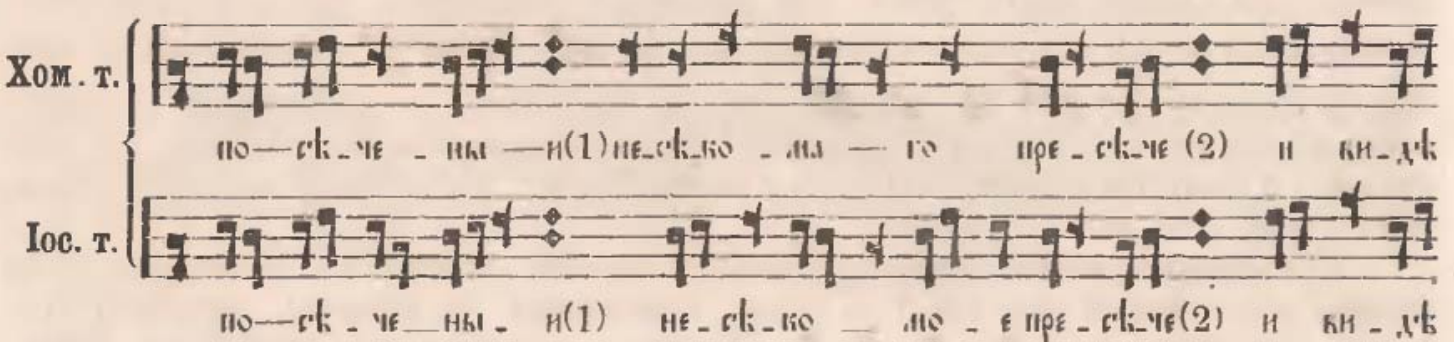
7) Пагѣвъ „израиль“ въ Юс. т. нынѣ обычно излагается особою погѣвкою, т. наз. „поводка“, такимъ образомъ, (ср. „Кругъ“ л. 611 об.):





Такое изложеніе, конечно, есть лучше развитое мелодическое заключеніе строки, чѣмъ заключеніе тремя цѣлыми нотами.

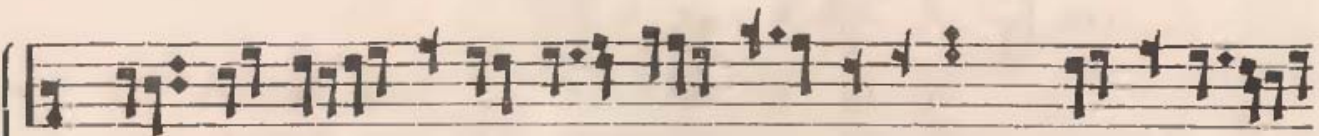
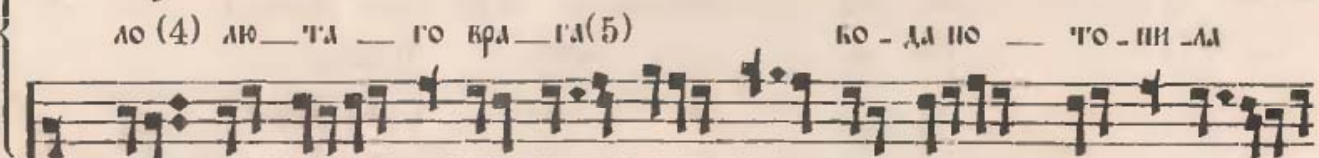
8) Окончаніе этого прмоса есть средняя кулизма; о предшествующей ей сложити съ занятою см. выше въ п. 5.

№ 75). Для сравненія многихъ разпочтеній этого прмоса въ Юсиф. текстѣ, въ изложеніяхъ у Мезенца и въ Сип. Ирмологѣ приводится здѣсь параллельное изложеніе хомоваго и Юсиф. текстовъ, (ср. „Кругъ“ л. 629):


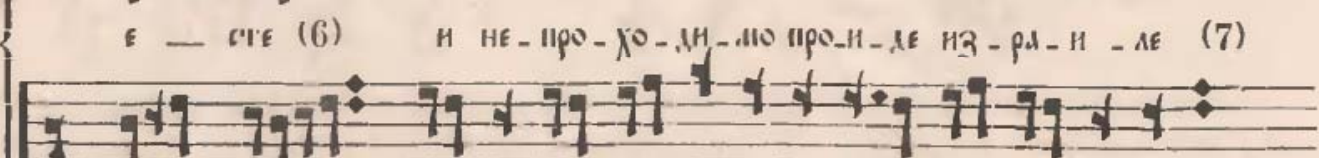


Хом. т. 
Юс. т. 

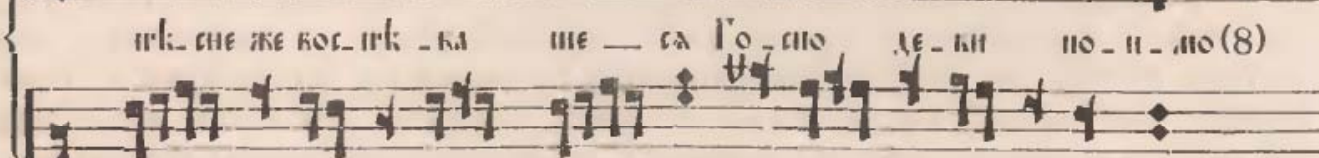
СОЛ - НЕ — ЦЕ ЗЕМЛЮ(3) Е - Д - ЖЕ ИСКУСЬ БИ — ДК —
СОЛН — ЦЕ ЗЕМЛЮ(3) Е — Д — ЖЕ ИСКУСЬ БИ — ДК —

Хом. т. 
Юс. т. 


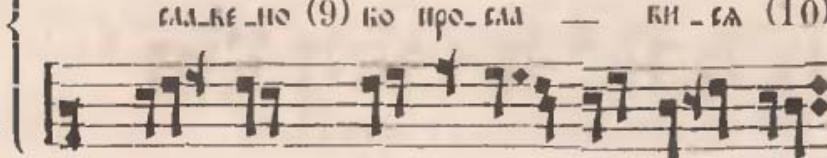
ЛО(4) ЛЮ - ТА — ГО ВРА - ГА(5) БО - ДА ПО — ТО - НИ - ДА
ЛО(4) ЛЮ - ТА — ГО ВРА - ГА(5) БО - ДА — ПО - ТО - НИ —

Хом. т. 
Юс. т. 

Е — СТЬ(6) И НЕ - ПРО - ХО - ДИ - МО ПРО - И - ДЕ ИЗ - РА - И - ДЕ (7)
ДА ЕСТЬ(6) И НЕ - ПРО - ХО - ДИ - МО Е ПРОЙ - ДЕ ИЗ - РА - И - ДЕ(7)

Хом. т. 
Юс. т. 

ИСКУСЬ ЖЕ КОС - ИСК - БА ШЕ — СЯ ГО - СПО - ДЕ - БИ ПО - И - МО(8)
ИСКУСЬ ЖЕ КОС - ИСК - БА ШЕ — СЯ ГО — СПО - ДЕ - БИ ПО - И - МО(8)

Хом. т. 
Юс. т. 

СЛА - ВЕ - МО(9) КО ПРО - СЛА — БИ - СЯ(10)
СЛАВ - МО(9) КО ПРО - СЛА — БИ - СЯ(10)

1) Роспѣвъ „посѣченный“ различается во всѣхъ изложеніяхъ. Въ слогѣ *по* ноты *ре утѣ*, (Иос. т.), подтверждаются подчашіемъ въ Фил. текстѣ, но не соответствуютъ изложенію XV и XII в. Вслѣдствіе долгаго исполненія послѣдней буквы *и* въ хомовыхъ текстахъ, подражательнаго исполненія ея въ Иос. текстѣ и перемѣны на *ѣ* въ повоисправленныхъ текстахъ, получилось слѣдующее перемѣщеніе напѣва:

или:		
	по ск уе ны и	Хом. текстъ.
	по ск уе ны и	Иос. текстъ.
	по ск уе ныи	Мезенець.
	по ск уе ныи	Син. Ирм.

въ послѣднемъ изложеніи по случаю пропуска начала напѣва явилась необходимость прибавить вторую ноту *ми* надъ слогомъ „че“. Знаменное изложеніе въ Иос. текстѣ приведено здѣсь въ разводѣ вмѣсто обычно употребляемаго нынѣ означенія того же напѣва съ помощью полукулизмы (ср. „Кругъ“, л. 629):

	или:	
--	------	--

Въ виду такой разности изложенія весьма удобнаго для Иос. текста, (см. выше), слѣдуетъ отмѣтить сохраненіе въ нотации Мезенца поводной стрѣлы надъ слогомъ „че“. См. также совсѣмъ особое изложеніе напѣва „посѣченный“ въ Знамен. осм. п. л. 14.

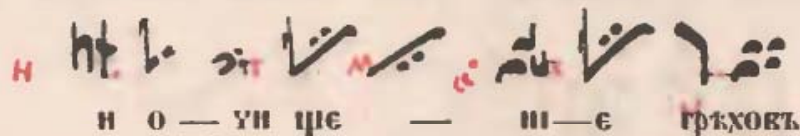
2) Исправленіе въ Иосиф. текстѣ „несѣкомое“ не подтверждается ни однимъ изъ старыхъ изложеній. Напѣвъ „несѣкомаго пресѣче“ есть лицо „скачекъ“, (ср. выше №№ 65, 66, 69).

Сравнивая изложеніе въ Син. Ирм., нельзя не признать, что четверти *ре*, *ми*, (см. ниже), надъ слогомъ „несѣкомаго“, не имѣющіяся въ знаменномъ изложеніи, всетаки ритмически вполнѣ гармонируютъ съ началомъ этого ирмоса; кромѣ того развитіе напѣва замѣчается и надъ слогомъ „пресѣче“, хотя вслѣдствіе перемѣщенія напѣва попѣвка „скачекъ“ утратила здѣсь самую характерную свою часть, (см. выше примѣчаніе къ № 65).—несимметричное произношеніе текста, (*пресѣче*). Напр.

Мезен.	
	не ск ко — ма го пре ск че
Син. Ирм.	
	не ск ко ма го пре ск че

Последнее развитіе напѣва, (см. „че“ Син. Ирм.), отнюдь не есть повтореніе попѣвки „накидка“, (ср. выше №№ 67, 69, 70 и ниже № 77), ибо на то не указываетъ общее и особенно начальное построеніе этой строки.

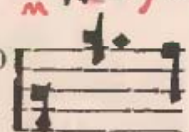
3) Знаменное изложеніе въ 1-мъ отдѣлѣ у Мезенца напѣва „и видѣ солнце землю“ должно быть признано самымъ правильнымъ, ибо оно вполне соответствуетъ отдѣльной попѣвкѣ, называемой въ пѣвчихъ грамматикахъ „повороткою“, (ср. Раз. Церк. п. въ Р: л. 299, первое лицо 8-го гласа):



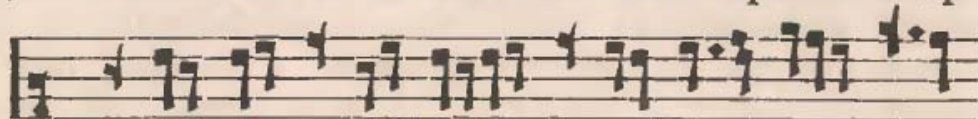
последняя статія въ этой попѣвкѣ обычно разводится такъ:



Конецъ лица, однако, разведенъ у Мезенца одною потою *солъ*, вмѣсто



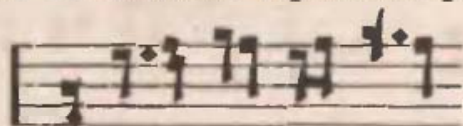
Перемѣщеніе напѣва замѣчается и въ этой части ирмоса. Напр.



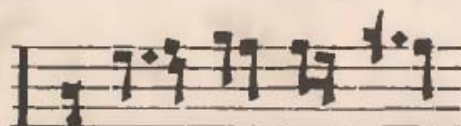
и видѣ солнѣ — це зем — лю
 и видѣ солн — це зем — лю
 и ви дѣ солн — це зем — лю
 и ви дѣ солнце зем — — лю

Хомов. т.
 Юсиф. т.
 Мезенець.
 Син. Ирмологъ.

Разсматриваемая попѣвка встрѣчается еще разъ ниже въ этомъ ирмосѣ въ словахъ „лютаго врага“. Будучи одинаковою въ концѣ въ томъ и другомъ случаѣ, она разведена въ нотномъ Ирмологѣ разнo:



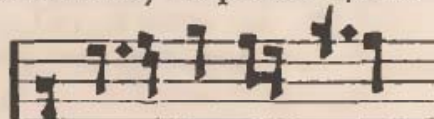
зем — лю



вра_га

У Потулова, (Руководство, л. 222—223), эта же попѣвка, встрѣчающаяся 6 разъ

въ Богородичнѣ „Царь небесный“, излагается такъ:



Всѣ эти изложенія нельзя однако признать правильными, ибо тихая помѣта, всегда указываемая при послѣдней статіи этого лица, не показываетъ ни „ударки“, ни „вельми борзаго“ движенія; обычный-же распѣвъ тріолью видоизмѣняется вставкою проходящихъ нотъ восьмушками, не указываемыми ни знаменами, ни помѣтами. Въ октоихѣ и праздникахъ нотныхъ Син. изд. эта тріоль выдержана повсюду, а въ обиходахъ и ирмологѣ вышеуказываемыя различія попадаютъ особенно часто.

4) Напѣвъ „ея-же“, вмѣсто „ея же нѣсте видѣло“, (восемь слоговъ), послучаю новаго изложенія словами „юже не видѣ“, (пять слоговъ), совсѣмъ утраченъ въ изложеніяхъ Мезенца и въ Син. Ирмологѣ, но сохраненъ въ Юс. текстѣ сходно съ хомовымъ. Въ старыхъ изложеніяхъ со слова „пѣсть“, а въ новыхъ съ „же“, начи-

нается средняя кулизма $\text{ъ} \text{)} \text{ъ} \text{ъ} \text{ъ}$, особо распѣваемая въ 8-мъ гласѣ; распѣвъ этой кулизмы, встрѣчается еще 2 раза въ серединѣ и въ концѣ этого ирмоса.

5) Стрѣла громомрачная, или возводная, въ словѣ „мотаго“, (ср. у Мезенца и въ „Кругѣ“, л. 629), не можетъ ритмически замѣнить скамейцу, правильно приведенную въ Юс. текстѣ, (ср. хомов. т.), тѣмъ болѣе, что это знамя входитъ въ составъ слѣдующей затѣмъ „поворотки“; (см. 3-е примѣчаніе къ этому ирмосу). Посему и въ виду слѣдующей въ лицѣ полукулизмы малой нотное изложеніе этого мѣста должно быть такое:

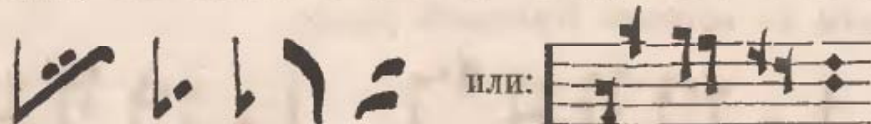


лю__та__го

6) Не касаясь разночтенія старыхъ и новыхъ текстовъ въ напѣвѣ „вода“, послѣ котораго у Мезенца начинается средняя кулизма, (въ хом. текстахъ эта кулизма начинается съ „потопи“, а въ Юс. т. съ „потопи“), слѣдуетъ отмѣтить окончаніе кулизмы цѣлымъ рядомъ мелодическихъ нотъ, отлично выражаемыхъ въ разводѣ у Мезенца громомрачною стрѣлою съ сорочьею ножкою, а въ лицѣ переводкою и стрѣлою съ сор. ножкою и зѣвкомъ ¹⁾, (ср. Юс. т. въ словѣ „естъ“; см. также прим. къ № 28). Изложеніе напѣва „потопи“ въ Син. Ирмологѣ не оправдывается знаменнымъ изложеніемъ. Мелодическаго окончанія этой кулизмы нѣтъ и въ „Кругѣ“, (л. 629 об.).

7) Развитие напѣва въ словѣ „пройде“ потребовало инос заключеніе въ словѣ „израиль“. Въ изложеніи Син. Ирмолога нота *ре*, („проходимое“), д. б. замѣнена нотою *фа*, а цѣлая нота *фа* вставлена излишне.

8) Достойно замѣчанія, что окончаніе поѣвокъ 2-го, 6-го и 8-го гласовъ



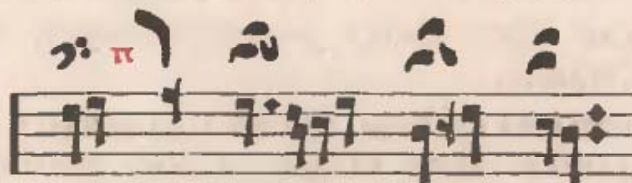
входящее въ составъ многихъ „подъемовъ“, „возносовъ“, „перегибокъ“ нотируется во многихъ рукописяхъ Филар. текста съ стопицею безъ очка, (послѣ свѣтлаго крюка), и съ хамилою на концѣ, а въ текстѣ XV в. также со стопицею безъ очка, но со статіею на концѣ, (ср. выше № 20: „волноуяся пѣнами“, № 21: „силою крѣпкою“; въ разсматриваемомъ, № 75: „Господеви поимо“). Всѣ эти окончанія у очень многихъ поѣвокъ въ хомовомъ „Согласникѣ“ Солов. Б-ки, (рукоп. № 752), правильно означены съ очкомъ у стопицы; лицо съ указываемымъ окончаніемъ на хамилу есть, „пригласка съ хамилою“.

9) Сложитія, указываемая Мезенцомъ, приводится во всѣхъ старыхъ изложеніяхъ безъ запятой и потому распѣта двустепенно. Въ Юсиф. текстѣ сложитія съ запятою распѣта также двустепенно по зависимости ея содержанія отъ слѣдующихъ знаменъ. Указываемый Мезенцомъ первый разводъ „славно“ есть нынѣ обычная строка въ 8-мъ гласѣ; 2-й же разводъ съ болѣе пространнымъ толкованіемъ той же сложитіи

¹⁾ Это послѣднее изложеніе вполне совпадаетъ съ приводимыми въ старообрядческихъ „грамматикахъ пѣвчихъ“.

съ запятою указанъ въ „Азбукѣ“, (въ концѣ статіи е, л. 15), какъ Московское пѣніе, — Христіаниновъ переводъ, въ которомъ эта сложитія поется „своимъ“, т. е. особеннымъ разводомъ. Этотъ послѣдній, какъ кажется, не удержался ни въ Іосифовскихъ, ни въ новоисправленныхъ пѣвчихъ книгахъ.

10) Окончаніе прмоса есть средняя кулизма, уже встрѣтившаяся выше въ словахъ „потопила естъ“, (Іос и хом. т.), и „вода потопи“, (новоиспр. т.), съ особымъ мелодическимъ окончаніемъ для перехода къ слѣдующей строкѣ, (см. 5 прим. къ этому №). Въ словахъ „бо прославися“ имѣется обычный роспѣвъ этой кулизмы, (см. хом. и Іос. т. въ этомъ № и ср. конецъ № 77; ср. Раз. „Церк. п. въ Р.“ л. 289):



Въ разводѣ Мезенца эта кулизма украшена вставкою проходящихъ ногъ, (см. двѣ пары восьмушекъ: въ 1-й вставлена нота *ми*, во 2-й—нота *до*). Подобный роспѣвъ удержанъ частію и въ Нотномъ Ирмологѣ.

№ 76). Громная стрѣла въ этой строкѣ дважды розведена за два въ челну. Такъ какъ этотъ прмосъ не встрѣчается въ древнихъ знаменныхъ рукописяхъ, а толкованіе громной стрѣлы въ 8-мъ гласѣ своеобразно, то это оно приводится въ „грамматикахъ пѣвчихъ“ какъ особая поѣвка „качалки“ съ слѣдующимъ изложеніемъ:

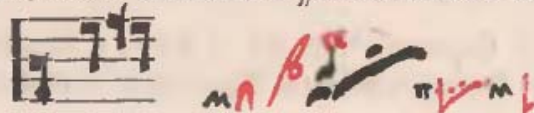


Относительно разночтеній см. въ Нотн. Октоихѣ, воскр. Богородичень на стиховнѣ, 8-го гласа: „Безневѣстная Дѣво“.

№ 77). Напѣвъ въ словѣ „море“ есть поѣвка „накидка“, (ср. № 67, 69, 70.), роспѣваемая однако въ 8-мъ гласѣ въ другомъ расположеніи интервалловъ, хотя и излагающаяся также черезъ змійцу и хамилу. Разводъ простой стрѣлы, („яко“), хотя и приведенъ дважды, (см. „на полѣ“), но излагаетъ нотами одно и тоже слѣдованіе звуковъ. Разводъ стрѣлою брыжевою съ облачкомъ указанъ Мезенцомъ въ гл. г Азбуки. Конецъ этой строки есть средняя кулизма 8-го гласа. Этотъ прмосъ, подобно предъидущему, не встрѣчается въ древнихъ знаменныхъ рукописяхъ.

№ 78). Этотъ ирмосъ также не встрѣчается въ древнихъ знаменныхъ рукописяхъ. Хамила, („землю“), здѣсь приведена въ обычномъ разводѣ 4-го и 8-го гласа, т. е. съ движеніемъ внизъ. Статія свѣтлая со облачкомъ, („основавий“, ср. въ лицѣ стрѣлу простую со облачкомъ), розведена ломкою внизъ по случаю слѣдующаго за тѣмъ мрачнаго бряка съ помѣтою **М**. Такое толкованіе стрѣлы мрачной однако несогласно съ роспѣвомъ, указаннымъ именно въ этомъ мѣстѣ въ „Знаменіяхъ осмогл.

пѣнія, (л. 14), гдѣ разбираемое знамя роспѣто



№ 79). Эта строка приведена для указания неопределенной громотресвѣтлой стрѣлы, (см. л. 9 въ Азбукѣ, „о отъятомъ знамени“). Въ „Кругѣ“, (л. 631), эта строка приведена такъ:



(ср. змійцу въ хом. изложеніяхъ и у Мезенца, а также полукулизму малую въ текстѣ XII в.)

№ 80). Въ этой строкѣ есть тихій разводъ поводной стрѣлы, (ср. № 72).

№ 80). Хамила здѣсь поется разводомъ *вверхъ*, какъ въ 1-мъ и 5-мъ гласахъ, но въ верхнемъ согласіи.

№ 82). Эта большая кулизма вполнѣ сохранилась въ изложеніи XV вѣка ¹⁾. Юс. изложеніе этой кулизмы болѣе сходно со 2-мъ разводомъ у Мезенца. Въ Нотномъ Ирмологѣ эта кулизма не сохранилась. (Ср. также „Кругъ“, л. 651 об.)

№ 83). Хамила въ словѣ „чужде“ исполняется какъ обычно въ 4-мъ и 8-мъ гласахъ, а въ словѣ „дѣвамъ“ — какъ во 2-мъ и 6-мъ гласахъ; о тряскѣ съ подверткою въ словѣ „странно“ см. выше въ 6-мъ примѣчаніи къ строкѣ № 74. Окончаніе этой строки есть погѣвка „мережа полная“, (см. прим. къ строкѣ № 14), выдержанная здѣсь только въ хомовыхъ текстахъ, (ср. „Кругъ“ л. 651 об.). Эта же „мережа полная“ имѣется выше въ словахъ, (Мез.), „матеремъ дѣвство“ и, (Юс. т.), „дѣвою быти“ въ подлинномъ ея знаменномъ изложеніи.



¹⁾ Строки №№ 82 и 83 въ изложеніи XII вѣка не приведены, такъ какъ послѣдніе листы Воскресенскаго Ирмолога утрачены.

ЛН-ЛН в.

Конец XV в. и сл.

Филаретовский текстъ.

Иосифовский текстъ.

ГѢЛѢПѢМѢΩΓНѢМѢЛѢН
ΩΒΛΑΚѢМѢ (л.4)

ГѢЛѢПѢМѢΩΓНѢМѢЛѢН
МѢ (л.4об)

ГѢЛѢПѢМѢΩΓНѢМѢЛѢН
МѢ (л.3)

ГѢЛѢПѢМѢΩΓНѢМѢЛѢН
МѢ МѢ СЛА КОМѢ

ОРОУЖИѢФА
РАΩНЕГЛОУЕННОЮПОКРЫ
ВѢ (л.4)

ОРОУЖИѢЖЕФА
РАΩНЕГЛОУЕННОЮПОКРЫВО. (л.4об)

ОРОУЖИѢЖЕФА
РАΩНЕГЛОУЕННОЮПОКРЫВО. (л.3об)

ОРОУЖИѢЖЕФА
РАΩНЕГЛОУЕННОЮПОКРЫ
ВѢ КРЫЖѢ

ВѢЛѢНОМѢПѢСНѢНОКОУ
БОГОУ. (л.4об)

ВѢСПОМѢ
ПѢСНѢНОВОНОВОУ. (л.4об)

ВѢСПОМѢ
ПѢСНѢНОВОНОВОУ. (л.3об)

ВѢСПОМѢ
ПѢСНѢНОВОНОВОУ. (л.3)

ІАКОСЛАВѢНОПРОСЛАВѢНО
(л.4об)

ІАКОСЛАВѢНОПРОСЛАВѢНО
(л.5об)

ІАКОСЛАВѢНОПРОСЛАВѢНО
(л.4)

ІАКОСЛАВѢНОПРОСЛАВѢНО
СЛА (л.3)

ПРЕУКРАШЕНАБОЖИЕЮСЛА
ВОЮ. (л.2об)

ПРЕУКРАШЕНАБОЖИЕЮСЛА
ВОЮ. (л.3об)

ПРЕУКРАШЕНАБОЖИЕЮСЛА
ВОЮ. (л.2)

ПРЕУКРАШЕНАБОЖИЕЮСЛА
ВОЮ (л.3)

ПѢСНЬ АЛЕКСАНДРА МЕНЕНДА.

Переводъ строкъ Мененда.

Синодальнымъ ирмологимъ.

Часть А: всѣ части лица.

Часть В: въ сей же разводе.

Глава I: №12.

Ст. А: статіи назади.
Ст. Б: статіи - о за-
крытияхъ.

ГЛАГОЛЪ О ГНЕ МЫЛЪ И
Ш - БЛАЧНЫМЪ.

ГЛАГОЛЪ О ГНЕ МЫЛЪ И
И Ю - БЛА ЧНЫ - МЪ.

№1.
Сполноль ог - нем - ниль Сполноль ог - нем - ниль
и об - лачиль.

Ст. В: о кресте.
до В: статіи.

КО ЛЕ СНИ ЦЫ ЖЕ ФА РА СО
МО БЫ ГЛЪ БИ МО Ю
ПО КРЫ.

КО ЛЕ СНИ ЦЫ ЖЕ ФА РА СО
МО БЫ ГЛЪ БИ МО Ю
Ю ПО КРЫ

№2.
Кресты - чь ма фара о -
и об - лачиль.
Во тѣхъ же ирмологимъ:
Но - ле снѣ чь ма фара о -
мо вы глѣ бы - мо - ю
по - кры.

Ст. Г: статіи.

КО И МА ПЕ СНЪ МО БЪ
КО ГЪ.

КО И МА ПЕ СНЪ МО БЪ
КО БО - ГЪ.

№3.
По - нѣхъ прѣсѣ но - бу - ю
Бо - чу.

полукрестъ - вѣ
статіи. Зри голубица
и скаленицу, грозная
преле за статію.

КИ СЛА БНО ПРО СЛА
БИ СЪ

КИ СЛА БНО ПРО СЛА
БИ СЪ

№4.
Я - ко сла - во про
сла - виль.

Ст. Д: зри пере-
водку въ три степен-
и.

ПРЕ БУ КРА ШЕ ННА Б ОЖЕ
СТЪЕ ПО Ю СЛА ВО Ю

ПРЕ БУ КРА ШЕ ННА Б ОЖЕ
СТЪЕ МО - Ю СЛА - ВО Ю

№5.
Преч - кра шенная бо - же -
срѣсно - ю сла - во - ю.

Зри: свою тираю
трьма, - налади
вѣ статіи.

А РА И МА СКО ЛЕ СНИ
ЦА МИ.

А РА СО - НА СКО ЛЕ СНИ
ЦА МИ.

№6.
Фара - о - на ско - ло снѣ
ца ми.

XII-XIII в.

конца XV века.

Филаретовский текстъ.

Иосифовский текстъ.

ВЪНЬМИ НЕКОИВЪЗГЛАГО
АЮ. (л. 8)

ВЪНЕМННЕСО ПКОЗГЛАГОЛО.
(л. 5)

Вънѣмннѣсо пкѣз глаголо
(л. 8)

ПѢ. Б. СОНЬ МИ НЕГО ИСО
АЮ. Г. ЛЮ
ЗЛАГО ЛЮ

ВНДНТЕНАНТЕАКОВОГЪ
АЗЪ (л. 500)

ВНДНТЕНАНТЕАКОВОСЕМЕСОГО.
(л. 5)

Внѣнтѣнѣнтѣаковогъ
сѣго. (л. 4)

ВНДНТЕНАНТЕАКОВОГЪ
АЮ. Г. ЛЮ
КЪ АЗЪ ЕСМЬ БЪЗ

Всподаннлабннхвнннн
(л. 5)

ПѢ. Г. ОУ. ТЕС. ДАН. ВЛА.
КО. ХРМ. ЕТЕ.

РОДАЗЕМНАДНАСЕНОВАЕ
ННІЕ (л. 11)

РОДАЗЕМНАШПОВАЕННЕ
(л. 8)

Родаземнашповленне
(л. 8)

ПѢ. А. С. О. ДА. ЧЕ. ЛО. БЪ. Ч.
АЮ. Г. ЛЮ
Ш. ЕМО. ВЛЕ. НІ. Е.

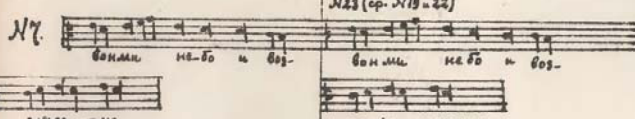
ИЗЪУКА АЛЕКСАНДРА МЕЗЕНЦА .

Переводъ строкъ Мезенца.

Синодальный Ирилогій.

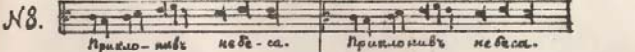
ст. П. Зри: палка
(бука) вьство крока
и оуказиво; еамилла
(криоу) надъ авла
моиными.

ПѢСНЬ. В. **В**ОНЪ **М**И **Н**Е **Б**О **И** **В**ОНЪ **М**И **Н**Е **К**О **И** **Х**О
ВО **З**ГЛА **Г**О **Л**Ю . **З**ГЛА **Г**О **Л**Ю .

№7. 
вонми не-бо и воу- вонми не-бо и воу-
глаго — лю. глаго — лю.

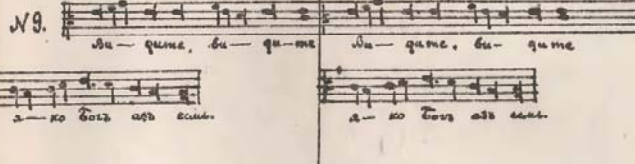
статия Г.

ПРИ **К**ЛО **М**ИЗЪ **Н**Е **Б**Е **С**А **П**РИ **К**ЛО **М**И **К**З **Н**Е **Б**Е **С**А

№8. 
Прикло-миъ не-бе-са. Прикломиъ не-бе-са.

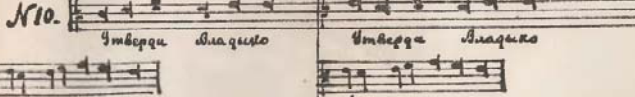
статия Г.

ВИ **Д**И **Т**Е **Б**И **Д**И **Т**Е **Б**И **В**И **Д**И **Т**Е **Б**И **Д**И **Т**Е **Б**И
КЮ **Б**О **Г**А **А**ЗЪ **З**ВЪ **С**МЪ **И** **М**А . **И** **К**Ю **Б**О **Г**А **А**ЗЪ **З**ВЪ **С**МЪ **И** **М**А .

№9. 
Ви-дите, ви-дите Ви-дите, ви-дите
а-ко бога азъ емъ. а-ко бога азъ емъ.

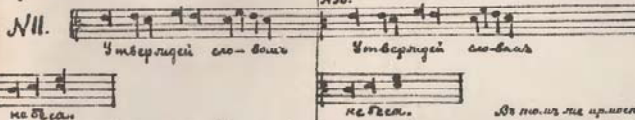
ст. К.С. о паукель.

ПѢ. Е. **У** **Т**ВѢ **Г**ДН **В**ЛА **Д**Ы **У** **Т**ВѢ **Г**ДН **В**ЛА **Д**Ы **К**О **Х**РИ
КЮ **Х**РИ **С**ТѢ . **С**ТѢ .

№10. 
Утверди Владико Утверди Владико
иристе. иристе.

ст. К.С. Зри: гашка
за ошощу со огкомъ

У **Т**ВѢ **Г**ЖДЕ **И** **С**ЛО **В**ОМЪ **У** **Т**ВѢ **Г**ЖДЕ **И** **С**ЛО **В**ОМЪ
НЕ **Б**Е **С**А **Н**Е **Б**Е **С**А

№11. 
Утвердиши сло-воми Утвердиши сло-воми
не-бе-са. не-бе-са. Во по-из-те иристе.

ст. С. окулизмаъ

КО **П**И **Ю** **Ц**А **Т**Е **Б**Ѣ **П**Ѣ **С**НЬ . **К**О **П**И **Ю** **Ц**А **Т**Е **Б**Ѣ **П**Ѣ **С**НЬ .

№12. 
Во пи ю ца те-бе-же. Во-пи-ю ца те-бе-же.

статия Г и К.

ПѢ. Д. **Р**О **Д**А **Ч**Е **Л**О **Б**Ѣ **Ч**А **Р**О **Д**А **Ч**Е **Л**О **Б**Ѣ **Ч**А
И **Ю** **Б**МО **Б**АЕ **И** **Н**И **Е** . **И** **Ю** **Б**МО **Б**АЕ **И** **Н**И **Е** .

№13. 
Ро-да-че-ло-бе-ча. Ро-да-че-ло-бе-ча.
и-ю-бмо-бае-и-ни-е. и-ю-бмо-бае-и-ни-е.

№23 (ор. №19-22)

№19.

№31.

№36.

№47.

ХII-ХIII в.

конца XV в. в. в. в.

Филаретовский текстъ.

Сосифовский текстъ.

ПРОВЪЗВѢЩАНІЯ
(н.11)

ПРОВОЗВѢЩАНІЯ (н.8)

ПРОВОЗВѢЩАНІЯ (н.7)

ПРОКОВѢЩАНІЯ

ИЗГОРѢНО
ТЪДѢВЪИИЗНАЕ (н.11)

ИЗГОРѢНО (н.8)

ИЗГОРѢНО (н.7)

ИЗГОРѢНО — БЫА
ЗЫДЕЛО — ДЕМЪ

ГОЖЕОУЖАЮТЪАИГЕ
АН (н.26)

ГОЖЕОУЖАЮТЪАИГЕ (н.1508)

ГОЖЕОУЖАЮТЪАИГЕ (н.1706)

ГОЖЕ — ОУЖА
ЮТЪАИГЕАН

ТРЕБЕНАЖНОУДАВРЬН
ИЗЕКНАДЪПРОРОКЪ
(н.34)

ТРЕБЕНАЖНОУДАВРЬН (н.305)

ТРЕБЕНАЖНОУДАВРЬН (н.22)

ТРЕБЕНАЖНОУДАВРЬН
ИЗЕКНАДЪПРО
КОМЪ

ГЛУБИНЪОТЪКРЪЛЪ
СНАДНО (н.37)

ГЛУБИНЪОТЪКРЪЛЪ (н.22)

ГЛУБИНЪОТЪКРЪЛЪ (н.205)

ГЛУБИНЪОТЪКРЪЛЪ
ЕСТЬАМО

Азбука Алвкоандра Мезенца.

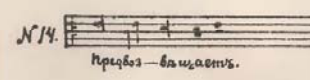
Переводъ строкъ Мезенца.

Синодальный Ирмологій.

Ст. Ка: зри гашку
на скаленицѣ, ска-
леницѣ же за зѣлицу.

РѢ КО ЗВѢ ЦА ЕТЪ

РѢ АКО ЗВѢ ЦА ЕТЪ.

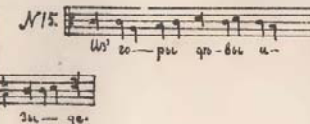
№14. 
Превоз-вѣщаетъ.

Въ томъ же ирмосѣ (№97):
Превоз-вѣ-щаетъ.

При разлннхъ полу-
голоснхъ мѣстахъ.

ЗГО РЫ ДѢ ВЪ И ЗЫ
ДѢ.

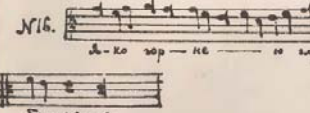
И ЗГО РЫ ДѢ ВЪ И ЗЫ
ДѢ.

№15. 
И-го-ры-дѣ-вѣ-и-
зы-де.

Въ томъ же ирмосѣ:
И-го-ры-дѣ-вѣ-и-
зы-де.

КЪ ГО РМЕ Ю ТАХЪ ВЪ
НО Ю

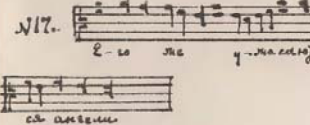
КЪ ГО РМЕ Ю ТАХЪ ВЪ
КЪ МЕ Ю

№16. 
д-ко-гор-не-ю-та-хъ
дѣ-ко-ю.

Ст. Г: зри: полукку-
ница малая за
Крѣжѣвую стрѣлу
со облаткомъ.

Е ГЪ ЖЕ ОУ ЖАСА ЮТЪ
А НГЕ ЛИ.

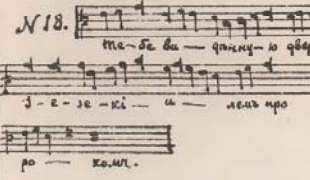
Е ГО ЖЕ ОУ ЖАСА ЮТЪ
СА А НГЕ ЛИ.

№17. 
Е-го-же-оу-жа-са-ю-тъ
са-а-нге-ли.

№128.
Е-го-же-оу-жа-са-ю-тъ
са-а-нге-ли.

Е БЕ ВЪ ДѢ МЪ Ю ДВЕРЬ
И Е ЗЕ КИ И ЛЕМЪ ПРО
РО КОМЪ

Е БЕ ВЪ ДѢ МЪ Ю ДВЕРЬ
И Е ЗЕ КИ И ЛЕМЪ ПРО
РО КОМЪ.

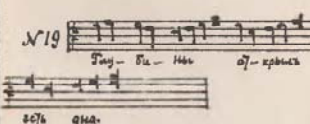
№18. 
те-де-вѣ-дѣ-мъ-ю-двѣ-ри
и-е-зе-ки-и-лемъ-про-
ро-комъ.

те-де-вѣ-дѣ-мъ-ю-двѣ-ри
и-е-зе-ки-и-лемъ-про-
ро-комъ.
Гласъ 2^й. №3.

Ст. Къ: зри: тѣ-
ба въ гашке стѣ-
пони.

ЛЪ ВЪ МЫ ВЪ
КРЫЛЪ ЕСТЬ АНО.

ЛЪ ВЪ МЫ ВЪ КРЪ
ЛЪ Е СТЬ АНО.

№19. 
Лѣ-вѣ-мѣ-вѣ-крь-
лѣ-е-сть-ано.

Лѣ-вѣ-мѣ-вѣ-крь-
лѣ-е-сть-ано.

III-XIV в.

конца XV в. ка.

Филаретовский текстъ.

Иосифовский текстъ.

П ОУ Т Ъ М О Р Ъ К Ъ В З А Н О У М С А
 П Ѣ Н А М И С О У Х О Г А В Н С Я Н
 З А Р А Н А Н Т Ъ П Р И Е М Л А
 С И Н А Ж Е П О У Ч Н А Т Р И С Т А
 Т Ъ И К Г У П Т А С К Ъ П О Т О
 П Н З Ъ Л О К О Д О С Т Ъ Л А Н Ъ Н З
 Г Р О К Ъ С И Л О Ю К Р Ѣ П Ъ К О Ю
 Д Е С Н И Ц Е Ю В Л А Д Ъ Ю Б Н Е Ю

(л. 37 об.)

О Т Ъ Р А
 Б О Т Ъ И Н З Б А В Н К Ъ Н Л Д
 У А Ц И А Г А Б Р А Т Ъ И

(л. 38.)

В Ъ З Ъ П И Н Д О У Ш Е

(л. 36 об.)

П О У Т Ъ М О Р Ъ К Ъ В З А Н О У М С А П Р И
 Е М Л А М И С О У Х О Г А В Н С Я Н З А Р А Н А Н Т Ъ
 П Р И Е М Л А С И Н А Ж Е П О У Ч Н А Т Р И С Т А
 Т Ъ И К Г У П Т А С К Ъ П О Т О П Н З Ъ Л О К О
 Д О С Т Ъ Л А Н Ъ Н З Г Р О К Ъ С И Л О Ю К Р Ѣ
 П Ъ К О Ю Д Е С Н И Ц Е Ю В Л А Д Ъ Ю Б Н Е Ю

С И Л О Ю К Р Ѣ П Ъ К О Ю Д Е С Н И Ц Е
 Ю В Л А Д Ъ Ю Б Н Е Ю (л. 22 об.)

Б О Т Ъ И Н З Б А В Н К Ъ Н Л Д
 Ц И Л А П Р А Г О И

(л. 22 об.)

В Г О Р О П И Н Д О У Ш Е (л. 21 об.)

П О У Т Ъ М О Р Ъ К Ъ В З А Н О У М С А П Р И
 Е М Л А М И С О У Х О Г А В Н С Я Н З А Р А Н А Н Т Ъ
 П Р И Е М Л А С И Н А Ж Е П О У Ч Н А Т Р И С Т А
 Т Ъ И К Г У П Т А С К Ъ П О Т О П Н З Ъ Л О К О
 Д О С Т Ъ Л А Н Ъ Н З Г Р О К Ъ С И Л О Ю К Р Ѣ
 П Ъ К О Ю Д Е С Н И Ц Е Ю В Л А Д Ъ Ю Б Н Е Ю

С И Л О Ю К Р Ѣ П Ъ К О Ю Д Е С Н И Ц Е
 Ю В Л А Д Ъ Ю Б Н Е Ю (л. 25 об.)

П О У Т Ъ М О Р Ъ К Ъ В З А Н О У М С А
 П Ѣ Н А М И С О У Х О Г А В Н С Я Н

(л. 25)

В О З Ъ П И Н Д О У Ш Е
 л. 25 об.)

П О У Т Ъ М О Р Ъ К Ъ В З А Н О У М С А П Р И
 Е М Л А М И С О У Х О Г А В Н С Я Н З А Р А Н А Н Т Ъ
 П Р И Е М Л А С И Н А Ж Е П О У Ч Н А Т Р И С Т А
 Т Ъ И К Г У П Т А С К Ъ П О Т О П Н З Ъ Л О К О
 Д О С Т Ъ Л А Н Ъ Н З Г Р О К Ъ С И Л О Ю К Р Ѣ
 П Ъ К О Ю Д Е С Н И Ц Е Ю В Л А Д Ъ Ю Б Н Е Ю

П О У Т Ъ М О Р Ъ К Ъ В З А Н О У М С А
 П Ѣ Н А М И С О У Х О Г А В Н С Я Н

В О З Ъ П И Н Д О У Ш Е

Ш Е СТЬСЪ СТЬСЪ МОРЕКЪ Ю
 ВО АНА ЦЪ Ю СЪ БЪ РЮ СЪ
 ЦЪ А БІ Е И ЗРА НАЪ МЪАЪ
 ЦЪ Ю СЪ АЪ РМЫИ ЖЕ
 ПО МЪСЪ ТРН ПЪ СЪА ТЪ Е
 ГЪ ПЕТ СКИ А .

Б И ЛО Ю КРЪ ПКОЮ АЕ
 СНИ ЦЫ ВЛА ДЫ ЧИИ .

Р А БО ТЫ И ЗРА ВНА
 И МЪ ТА ЦЫ А БРА ТИ

Б О ЗО НИ И ДЪ ШЕ

П О А ВПО ХВА ЛЕ НИ И

Ш Е СТЬСЪ СТЬСЪ МО РЕКЪ Ю КО
 АНА ЦЪ Ю СЪ БЪ РЮ СЪ ШЪА
 БІ Е И ЗРА НАЪ МЪАЪ
 СЪАЪ РМЫИ ЖЕ ПО
 МЪСЪ ТРН ПЪ СЪА ТЪ Е ТИ
 ПЕТ СКИ А .

Б И ЛО Ю КРЪ ПКОЮ АЕ
 АЕ СНИ ЦЫ ВЛА ДЫ ЧИИ .

Р А БО ТЫ И ЗРА ВНА
 И МЪ ТА ЦЫ А БРА ТИ
 БРА ТИ

Б О ЗО НИ И ДЪ ШЕ

П О А ВПО ХВА ЛЕ НИ И

№ 20.

ШЕ СТЬСЪ СТЬСЪ МО РЕКЪ Ю КО
 ВО АНА ЦЪ Ю СЪ БЪ РЮ СЪ ШЪА
 БІ Е И ЗРА НАЪ МЪАЪ
 СЪАЪ РМЫИ ЖЕ ПО
 МЪСЪ ТРН ПЪ СЪА ТЪ Е ТИ
 ПЕТ СКИ А .

№ 21.

Б И ЛО Ю КРЪ ПКОЮ АЕ
 АЕ СНИ ЦЫ ВЛА ДЫ ЧИИ .

№ 22.

РА БО ТЫ И ЗРА ВНА
 И МЪ ТА ЦЫ А БРА ТИ
 БРА ТИ

№ 23.

БО ЗО НИ И ДЪ ШЕ

№ 24.

ПО А ВПО ХВА ЛЕ НИ И

Зри: змига со сѣаііею в' три степені.

Зри: каменіу со отпѣжкою в' ста- тн Б.

ст. Si: о кучисмаѣ.

ст. Ks: о паукохъ.

Зри: клята въ развогн

№ 20.

ШЕ СТЬСЪ СТЬСЪ МО РЕКЪ Ю КО
 ВО АНА ЦЪ Ю СЪ БЪ РЮ СЪ ШЪА
 БІ Е И ЗРА НАЪ МЪАЪ
 СЪАЪ РМЫИ ЖЕ ПО
 МЪСЪ ТРН ПЪ СЪА ТЪ Е ТИ
 ПЕТ СКИ А .

№ 21.

Б И ЛО Ю КРЪ ПКОЮ АЕ
 АЕ СНИ ЦЫ ВЛА ДЫ ЧИИ .

№ 22.

РА БО ТЫ И ЗРА ВНА
 И МЪ ТА ЦЫ А БРА ТИ
 БРА ТИ

№ 23.

БО ЗО НИ И ДЪ ШЕ

№ 24.

ПО А ВПО ХВА ЛЕ НИ И

№ 20.

ШЕ СТЬСЪ СТЬСЪ МО РЕКЪ Ю КО
 ВО АНА ЦЪ Ю СЪ БЪ РЮ СЪ ШЪА
 БІ Е И ЗРА НАЪ МЪАЪ
 СЪАЪ РМЫИ ЖЕ ПО
 МЪСЪ ТРН ПЪ СЪА ТЪ Е ТИ
 ПЕТ СКИ А .

№ 21.

Б И ЛО Ю КРЪ ПКОЮ АЕ
 АЕ СНИ ЦЫ ВЛА ДЫ ЧИИ .

№ 22.

РА БО ТЫ И ЗРА ВНА
 И МЪ ТА ЦЫ А БРА ТИ
 БРА ТИ

№ 23.

БО ЗО НИ И ДЪ ШЕ

№ 24.

ПО А ВПО ХВА ЛЕ НИ И

III-XIII в.

Конец XV века.

Филаретовский текстъ.

Иосифовский текстъ.

А КЪ И СОУ СЪ П А КЪ И Т А Н
= НА. (л. 39.)

НЪ

С ТЪ Б А Т А К О Ж Е К О ГЪ Н А Ш
(л. 41.)

А Д А М А Т Е Р О З Д А Н Н А Г О
(л. 46 об.)

О Ц Ъ Ц А КЪ Т А
(л. 46 об.)

П Р Е Н М О У Ц Ъ ВЪ С А КЪ О У Л А
(л. 46 об.)

Т А К О С Т Р О У А Х О Т А Ш Е
(л. 55 об.)

К Р Ъ С Т Н А З Н Ж Н Т Е Л А
(л. 55 об.)

У

П А К О И С О У С П А К И Т А Н Н А
(л. 23.)

НЪ С П Т Е С В А П А К И Т О Ж Е Б О Г О Н А
Ш Е. (л. 24 об.)

А Д А М А Т Е Р О З Д А Н Н А Г О
(л. 27 об.)

О Ц Ъ Ц А КЪ Т А
(л. 27 об.)

П Р Е Н М О У Ц Ъ ВЪ С А КЪ О У Л А
(л. 27 об.)

Т А К О С Т Р О У А Х О Т А Ш Е
(л. 33.)

К Р Ъ С Т Н А З Н Ж Н Т Е Л А
(л. 33.)

П А К О И С О У С П А К И Т А Н Н А
(л. 26.)

НЪ С П Т Е С В А

П А К И Т О Ж Е Б О Г О Н А Ш Е
(л. 27 об.)

А Д А М А Т Е Р О З Д А Н Н А Г О
(л. 30 об.)

О Ц Ъ Ц А КЪ Т А
(л. 30 об.)

П Р Е Н М О У Ц Ъ ВЪ С А КЪ О У Л А
(л. 31.)

Т А К О С Т Р О У А Х О Т А Ш Е
(л. 37.)

К Р Ъ С Т Н А З Н Ж Н Т Е Л А
(л. 37.)

П А К И Т А Н Н А
П А К И Т А Н Н А

НЪ С П Т Е С В А Т А К И Т О Ж Е Б О Г О Н А Ш Е
К В Ж Е К О Т А Н А Ш Е

А Д А М А Т Е Р О З Д А Н Н А Г О
Р О Ч И Ц А Е

П Р Е Н М О У Ц Ъ ВЪ С А КЪ О У Л А

К В С Т Р О У А Х О Т А Ш Е

К Р Ъ С Т Н А З Н Ж Н Т Е Л А

ИЗЪКА АЛЕКСАНДРА МЪЗНИЦА .

Переводъ строкъ Мъзница . Синодальный Ирмологій .

Ст. КС: о паучкоу .

Ст. Е: о скамашу ти-
лоу .

Ст. Е: о скамашу ти-
лоу .

При переводе за сканену
строкъ ма во два мас-
тапулаи, въздорнуванъ
на кроку .

Ст. КБ, КЕ .

Ст. КБ .

<p>ПѢ. ѿ. П А КИ І И СВЪЗ : А КИ І И СВЪЗ : ПА</p> <p>ПА КИ ТА — ИНА КИ ТА — ИНА :</p>	<p>А КИ І И СВЪЗ : А КИ І И СВЪЗ : ПА</p> <p>КИ ТА — ИНА : КИ ТА — ИНА :</p>
<p>И ТЬ СВАТЪ, М КО ТЬ СКАТЪ</p> <p>ЖЕ БО ТЪ НАШЪ . М КИ ЖЕ БО — ТЪ НАШЪ</p>	<p>И ТЬ СКАТЪ ТЬ СКАТЪ</p> <p>М КИ ЖЕ БО — ТЪ НАШЪ</p>
<p>И МЕ НЕ ОУ ТБЕ РАИ . И МЕ НЕ ОУ ТБЕ РАИ .</p>	<p>И МЕ НЕ ОУ ТБЕ РАИ . И МЕ НЕ ОУ ТБЕ РАИ .</p>
<p>А А НИИ НХ ПЪ ИЪ ПРИ А А НИИ МЪ ПЪ — СНА ПИ</p> <p>НЕ СЪ — ТИ СЛО ХЪ, НЪ СТЬ НЕ СЪ — ТИ СЛО ХЪ, НЪ СТЬ СЪ</p> <p>СЪЗ М КИ БО ТЪ НАШЪ . М КИ КО — ТЪ НАШЪ .</p>	<p>А А НИИ МЪ ПЪ — СНА ПИ</p> <p>НЕ СЪ — ТИ СЛО ХЪ, НЪ СТЬ СЪ</p> <p>М КИ КО — ТЪ НАШЪ .</p>
<p>ПѢ. ѿ. А ДА МА ПЕРВОЗДА — ИНАГО</p> <p>ИНАГО ЧИ ЦА ЕТЪ . ЧИ ЦА — ЕТЪ .</p>	<p>А ДА МА ПЕРВОЗДА — ИНАГО</p> <p>ЧИ ЦА — ЕТЪ .</p>
<p>П РЕ И МУЩЪ БЕЛКА ОУ МЪ . РЕ И МУЩЪ БЕЛКА ОУ — МЪ .</p>	<p>РЕ И МУЩЪ БЕЛКА ОУ — МЪ .</p>
<p>ПѢ. и. МА КИ СТЪХА МИ И МЪШЕ : КО СТЪХА МИ И МЪШЕ :</p> <p>К РЕ ЦА Е МА ЗИ ЖДИ ТЕ ЛА . К РЕ ЦА Е МА ЗИ ЖДИ — ТЕ ЛА .</p>	<p>МА КИ СТЪХА МИ И МЪШЕ : КО СТЪХА МИ И МЪШЕ :</p> <p>К РЕ ЦА Е МА ЗИ ЖДИ — ТЕ ЛА .</p>

<p>№25. Па си 1-и сѣтъ на</p> <p>Ки тѣи — на</p> <p>№26. Иже боу нашъ</p> <p>же боу нашъ</p> <p>№27. и не не ч-тверди</p> <p>и не не ч-тверди</p> <p>№28. да Ани-му плени пра-ме-су ти, сло-бу, иже</p> <p>да Ани-му плени пра-ме-су ти, сло-бу, иже</p> <p>№29. А да ма первозда — на</p> <p>А да ма первозда — на</p> <p>№30. о — ти — ца — етъ . о — ти — ца — етъ .</p> <p>№31. Пре-и-мущъ белкуице</p> <p>Пре-и-мущъ белкуице</p> <p>№32. А со ору-а ма и-мѣше . А ко ору-а ма и-мѣше .</p> <p>А со ору-а ма и-мѣше . А ко ору-а ма и-мѣше .</p> <p>№33. Краца е ма зиди — те — ла . Краца е ма зиди — те — ла .</p>	<p>№24. въ октави ирмоса, Крѣпоуе дали</p> <p>Иже боу нашъ</p> <p>№25. въ средни ирмоса, Небо прострой</p> <p>и не не ч-тверди</p> <p>№26. въ средни ирмоса, ч-тверди не-мѣше</p> <p>да Ани-му плени пра-ме-су ти, сло-бу, иже</p> <p>№27. въ средни ирмоса, Иже боу нашъ</p> <p>№28. въ средни ирмоса, Иже боу нашъ</p> <p>№29. въ средни ирмоса, А да ма первозда — на</p> <p>№30. въ средни ирмоса, о — ти — ца — етъ .</p> <p>№31. въ октави того же ирмоса</p> <p>№32. въ средни ирмоса, Иже боу нашъ</p> <p>№33. въ средни ирмоса, Краца е ма зиди — те — ла .</p>
---	--

XII-XIII в.

прежестрастное (л.56)



устрашна (л.57об.)

понежепревзможно (л.58)

дѣтинеопалишася (л.58об.)

хвалити достойно (л.60)

празднѣние

лоренздринитаскома
любомъ (л.68)

бездноуносущи (л.66об.)

конца XV вѣка.

прежестрастное (л.33об.)

устрашна (л.34об.)

понежепревзможно (л.35)

дѣтинеопалишася (л.35)

хвалити достойно (л.35об.)

празднѣние
скагоугодна (л.38об.)

бездноуносущи (л.39об.)

Абѣна Мезенца. Казань, мѣ. Дамшова

Филаретовскій текстъ.

прежестрастное (л.28)

устрашна (л.38)

понежепревзможно (л.39)

дѣтинеопалишася (л.39)

хвалити достойно (л.40)

празднѣние
скагоугодна (л.43об.)

бездноуносущи (л.44об.)

Иосифовскій текстъ.

Прежде страстное

устрашна

понеже превзможно

дѣтинеопалишася

хвалити достойно

празднѣние
и гра на те скниъ лю
демъ

бездноуносущи

Азбука Александра Мезенца .

Переводъ строкъ Мезенца .

Синодальный Ирмологій .

ст. Кб.
ст. Д.

Зри: стрѣлы
громный гласо-
бѣжатся въ гети-
ре степени.

Сей паучь, поется
только во В и С гла-
сѣхъ.

Зри: кумизма въ
третіи гласѣ.

ст. Б1: дервица во
всѣхъ гласѣхъ еди-
нако поется..

Зри: тако келюль
поется въ третіи гласѣ

П РЕ ЖДЕ Ш КА ДНО Е
В У СТРА ШИ СА
П О НЕ ЖЕ ПРЕ ВОЗМО ЖЕ
ТРО ЦЫ НЕ Ш ПА ЛИ ША СА
П О ДО СТО А НІ Ю
Д А Г. И РА ЗАѢ АН ВЪИ
ЛШ РЕ М ЗРА ИЛЪ ТЕ ЕКНМЪ
ЛЮ А ДЕМЪ .
Б ПО СЛѢ ДНА А ЖЕ ВСО
П О ЛЕ Ю

П РЕ ЖДЕ Ш КА ДНО Е
В У СТРА ШИ СА
П О НЕ ЖЕ ПРЕ ВОЗМО ЖЕ
ТРО ЦЫ НЕ Ш ПА ЛИ ША СА
П О ДО СТО А НІ Ю
И РА ЗАѢ АН ВЪИ МО РЕ ИЗРА
МЪ ТЕСКНМЪ ЛЮ ДЕМЪ
ЛЮ ДЕМЪ
Б ПО СЛѢ ДНА А ЖЕ КО ЛЕ Ю
И МЪ ЛЕ Ю

№34. Пржеде о-ка-днмо - - е
№35. Оуфрами - са
№36. По-не-же пре-во-з-мо - - же.
№37. Опро-ци-не о-па-де-на-са
№38. По-до-сто-а-ни-ю.
№39. и ра-з-де-ли-вѣ-мо-ре-из-ра-мѣ
и ра-з-де-ли-вѣ-мо-ре-из-ра-мѣ
и ра-з-де-ли-вѣ-мо-ре-из-ра-мѣ
№40. в-по-слѣ-д-н-а-е-же-во-ле-ю.
№41. вѣ-с-т-в-у-о-зем-ле-ни-вѣ-дѣ-и-ю.

№107. въ началѣ ирм. Свѣдѣна чѣ твѣри:
Пржеде о-ка-днмо - - е.
№112.
Оуфрами - са
№113. въ началѣ ирм. Теломъ мучи-тель:
По-не-же пре-во-з-мо - - же.
въ томъ же ирмосѣ, въ серединѣ:
отпро-ци-не о-па-де-на-са
№117. въ началѣ ирм. Нерушимъ вѣстъ ю:
по до сто а ни ю.
Гласъ В1. въ серединѣ ирмоса. Лоды древо:
и ра-з-де-ли-вѣ-мо-ре-из-ра-мѣ
и ра-з-де-ли-вѣ-мо-ре-из-ра-мѣ
и ра-з-де-ли-вѣ-мо-ре-из-ра-мѣ
№118. въ серединѣ ирм. Озвонившей гласъ:
в-по-слѣ-д-н-а-е-же-во-ле-ю.
№119. въ серединѣ ирмоса. Дивно, славно Творецъ:
вѣ-с-т-в-у-о-зем-ле-ни-вѣ-дѣ-и-ю.

МЕ ПОСТОМАНЪ ѿ ГИИ
 СВЪЗКОУ ПЛЪЩЕСА НЖЕ
 БЛАГОУБЪТН ПРЪСТО
 РАЦЕ ОУНОША (л. 81 об.)

БЛАГОСЛОВЕНЪ ГОСПОДЪ
 БОГЪ НЪ ЗА РАМА КЪ КЪ
 ЗАВМГНОУ ВЪ ИМ РОГЪ СЪ
 ПАСЕННМЪ ДИ (л. 86 об.)

ВИШАСА НСТОУБНИЦКЕ
 ЗАВЪЗКОУ ГЪ ПЪ ПРЪ И ЧА
 СТАННН ОУТЪ КЪ СВЪШАСА
 МОРИ ВЪ ЗНАЦЮ СМЪ СНО
 ВАННА БОУРЕЮ МАНИКЕ
 МЪ БО ЗАПЪЖТН ЕМОУ Н
 ЗА РА ДАНЪ МАЮ ДНЪ ПА
 СЕ ПО ЮЩА ПОВЪДЪ НОУ Ю
 ПЪ СЪНЪТИ ГОСПОДН (л. 88 об.)

VII.

НЕ ПО СТО МАНЪ ѿ ГИИ
 СВЪЗКОУ ПЛЪЩЕСА НЖЕ
 БЛАГОУБЪТН ПРЪСТО
 РАЦЕ ОУНОША (л. 81)

БЛАГОСЛОВЕНЪ ГОСПОДЪ
 БОГЪ НЪ ЗА РАМА КЪ КЪ
 ЗАВМГНОУ ВЪ ИМ РОГЪ СЪ
 ПАСЕННМЪ ДИ (л. 86)

ВИШАСА НСТОУБНИЦКЕ
 ЗАВЪЗКОУ ГЪ ПЪ ПРЪ И ЧА
 СТАННН ОУТЪ КЪ СВЪШАСА
 МОРИ ВЪ ЗНАЦЮ СМЪ СНО
 ВАННА БОУРЕЮ МАНИКЕ
 МЪ БО ЗАПЪЖТН ЕМОУ Н
 ЗА РА ДАНЪ МАЮ ДНЪ ПА
 СЕ ПО ЮЩА ПОВЪДЪ НОУ Ю
 ПЪ СЪНЪТИ ГОСПОДН (л. 88)

НЕ ПО СТО МАНЪ ѿ ГИИ
 СВЪЗКОУ ПЛЪЩЕСА НЖЕ
 БЛАГОУБЪТН ПРЪСТО
 РАЦЕ ОУНОША (л. 81)

БЛАГОСЛОВЕНЪ ГОСПОДЪ
 БОГЪ НЪ ЗА РАМА КЪ КЪ
 ЗАВМГНОУ ВЪ ИМ РОГЪ СЪ
 ПАСЕННМЪ ДИ (л. 86 об.)

ВИШАСА НСТОУБНИЦКЕ
 ЗАВЪЗКОУ ГЪ ПЪ ПРЪ И ЧА
 СТАННН ОУТЪ КЪ СВЪШАСА
 МОРИ ВЪ ЗНАЦЮ СМЪ СНО
 ВАННА БОУРЕЮ МАНИКЕ
 МЪ БО ЗАПЪЖТН ЕМОУ Н
 ЗА РА ДАНЪ МАЮ ДНЪ ПА
 СЕ ПО ЮЩА ПОВЪДЪ НОУ Ю
 ПЪ СЪНЪТИ ГОСПОДН (л. 88)

НЕ ПО СТО МАНЪ ѿ ГИИ
 СВЪЗКОУ ПЛЪЩЕСА НЖЕ
 БЛАГОУБЪТН ПРЪСТО
 РАЦЕ ОУНОША

БЛАГОСЛОВЕНЪ ГОСПОДЪ
 БОГЪ НЪ ЗА РАМА КЪ КЪ
 ЗАВМГНОУ ВЪ ИМ РОГЪ СЪ
 ПАСЕННМЪ ДИ

ВИШАСА НСТОУБНИЦКЕ
 ЗАВЪЗКОУ ГЪ ПЪ ПРЪ И ЧА
 СТАННН ОУТЪ КЪ СВЪШАСА
 МОРИ ВЪ ЗНАЦЮ СМЪ СНО
 ВАННА БОУРЕЮ МАНИКЕ
 МЪ БО ЗАПЪЖТН ЕМОУ Н
 ЗА РА ДАНЪ МАЮ ДНЪ ПА
 СЕ ПО ЮЩА ПОВЪДЪ НОУ Ю
 ПЪ СЪНЪТИ ГОСПОДН

ЯЗЫКА АЛЕКСАНДРА МЕНЦА.

Переводъ строкъ Менца.

Синодальный Ирмологій.

Пѣ. и. НѢ СТЕ РПИ МО МЪ О ГНЮ
 О ГНЮ СО Е ДИ НИ ВШЕ СА
 БЛА ГО ЧЕ СТІ А ПРЕДТО
 А ЦЕ Ю НО ШИ .

Пѣ. в. БЛА ГО С О БѢ НЪ ГО
 СПОДЪ ЗГЪ И ЗРА И ЛЕВЪ
 БО ЗАКИ ГНЪ БЫ И РО
 ГЪ СПА СЕ НІ А НАМЪ .

Пѣ. г. БИ ША СА И ТО ЧИ ЦИ
 БѢ ЗАНЫ ВЛА ГИ МѢ ПРИ
 ЧА СТЫ И МЪ ПРЫШАСА
 МО РА БО АНЪ Ю ЦА СА Ю
 СНО ВА НІ А БЪ РЕ Ю

Пѣ. д. МА НІ ЕМЪ БО ЗА ПРЕ
 ТИЛЪ Е ГИ Е МЪ И ЗРА
 АНЫ А ЖЕ ЛЮ ДИ СПАСЪ Е
 А ЖЕ ЛЮ ДИ СПАСЪ Е БИ ПО Ю

№42. Не уперли мо-му очю
 со-е-ди-ни-ше-са-бо-со
 х-сти-а-пра-до-а-ше
 ю-но-ши .

№43. Благое сло-во бо-го
 сподъ згъ и зра и левъ
 бо-заки гнъ бы и ро
 гъ спа се ни а намъ .

№44. Би ша са и то чи ци
 бѣ за ны вла ги мѣ при
 ча стны и мѣ пры ша са
 мо ра бо анъ ю ца са ю
 сно ва ни а бѣ ре ю

Благовѣст. Ма ни емъ бо за пре
 тилъ е ги е мѣ и зра
 аны а же лю ди спасъ е
 а же лю ди спасъ е би по ю

Зри разливъ е стра-
 нической.

Зри зра преставленая
 в волнъ разбоданъ; полу-
 чивши за святую
 стрелу, грозная же
 на два въ гелму.
 Ст. КС: о пацкохъ.

Зри сложитію в Г
 степени; зри ку-
 лицу среднюю.

№62.

№62. Не уперли мо-му очю
 со-е-ди-ни-ше-са-бо-со
 х-сти-а-пра-до-а-ше
 ю-но-ши .

№82.

№82. Благое сло-во бо-го
 сподъ згъ и зра и левъ
 бо-заки гнъ бы и ро
 гъ спа се ни а намъ .

Благовѣст.

Благовѣст. Ма ни емъ бо за пре
 тилъ е ги е мѣ и зра
 аны а же лю ди спасъ е
 а же лю ди спасъ е би по ю

ЛII-XIII в.

Конец XV в. в. к. а.

Филаретовский текстъ.

Иосифовский текстъ.

Поражи нег юпта и фарао
на мору и телеа погроу
жъ въ морн. (л. 89 об.)

Πωραξ ηνεγιντα
η φαραω ηνα μωυ ην τελα ποτρον
ηε βω μωωη (л. 88.)

Πωραξ ηνεγιντα φαραωη
ηε βω μωωη ποτρον ηε βω μωωη
(л. 88.)

се по ю ма по въ амх
ю пѣ инь ти го спо ди.

Роужне фарао не м въ соу
снлоу не го въ варже въ мю
ре. (л. 90 об.)

Ρουζη φαραω ηε μωωη
ηε βω μωωη ποτρον ηε βω μωωη
(л. 89 об.)

Ρουζη φαραωη
ηε βω μωωη ποτρον ηε βω μωωη
(л. 89.)

Πω ρα же и е ти пта и
фа ра ю ма мωυ ти те ла
по гръ же вмо рн

Ρουζη е фа ра со не
и кле см ак е тω вве
рже вмо ре

Вань мн не бо нъ дъ глаго
лю. (л. 94)

Βανη μν ηε βοη ηε βω μωωη
(л. 84 об.)

Βανη μν ηε βοη ηε βω μωωη
(л. 84 об.)

Βανη μν ηε βοη ηε βω μωωη

Христосъ при ходи
и. (л. 99.)

Χριστος ποηηχοδωη
(л. 87.)

Χριστος ποηηχοδωη
(л. 87.)

Χρι ετοςъ при хо ди и

Про ро къ дре в ле ре че
и. (л. 99.)

Προρω κω дре в ле ре че
(л. 87.)

Προρω κω дре в ле ре че
(л. 87.)

Προ ро къ дре в ле ре че
се

Πо жъ роу ти
VIII. (л. 107 об.)

Πο ζω ρου τι
(л. 62 об.)
Азбука Мелница. Лит. Данилова.

Πο ζω ρου τι
(л. 72)

Πο жъ ръ ти

ДѢЮКА АЛЕКСАНДРА МѢЗЕНЦА .

Переводъ строкъ Мезенца.

Синодальный Ирмологій.

ст. КѢ: о паучкаѣ.

ей ирмосъ положенъ умереннымъ знаменемъ.

Зри: грозная сурь-ла за статую.

Зри лица.

Зри: клячѣ в'д'гласъ.

ст. КѢ: о паучкаѣ.

ст. КѢ: о паучкаѣ.

ГИ ПО Ю ЦИ А, ПО СѢ ДНЮ Ю
 ПѢИТЬ ТЕ БѢ ГО СПО ДИ :
 ТѢ БѢ ГО — СПО ДИ :

ПѢ. А.
 П О РА ЗИ ВЪИ Е ТР ПТА И
 ФА РА И НА МЪ ЧИ ТЕ ЛА
 МО ГРЪ ЗИ — КЪИ ВЪМО РИ.

КѢ. В.
 КО ЛЕ СНИ ЦЫ ЖЕ ФА РА И
 МО ВЪИ, И СМ ЛЪЕ ГО БЪЕ
 РЖЕ ВМО РЕ.

ПѢ. А.
 ХРИСТОУЪ ГРА ДЫ — И
 ХРИСТОУЪ ГРА ДЫ — И

ПѢ. А.
 ПРО РО КЪ АРЕ ВЛЕ ГЛА
 ГО АСТА.

ПѢ. Б.
 ПО ЖРЪ ТИ .

по-ю циде поблг-пу ю
 пвны тебн со-сто-ри.

№45.
 По ра зи вѣи е-тита
 и фара-она мучи-телей
 по-рчу-зи вѣи вѣора.

№46.
 Ко ласки-чи фарао
 новы и си-муче-го ввер-
 жс вмо-ре.

№47.
 Воици не-бо и возма-го-мо

№48.
 Христовъ градъ.

№49.
 Пророкъ грев-ле гла
 -летъ.

№50.
 Христв. Чел. со-летъ.
 по-рчу-ти. ти. по-рчу-ти.

№48.
 по-ра-зи-вѣи-е-тита
 и фара-о-на-мучи-телей
 по-рчу-зи-вѣи-вѣора.

№46.
 Ко ласки-чи фара-о новы
 и си-муче-го ввер-
 -же вмо-ре.

№48.
 Христовъ градъ.

№49.
 Пророкъ грев-ле гла
 -летъ.

№50.
 Христв. Чел. со-летъ.
 по-рчу-ти. ти. по-рчу-ти.

ХІІ-ХІІІ в.

Конецъ ХІІ вѣка.

Филаретовскій текстъ.

Иосифовскій текстъ.

Зема на нюже не вѣсна
ни вна дѣланьценн
къ гдѣ же безвѣна.
(л. 128об.)

Пѣнь по вѣданоу при
несѣмъ люди нѣнъ ба
вѣшоу оумоу богу.
(л. 129об.)

Утѣвѣржи нѣ.
(л. 130об.)

Богу.
(л. 140.)

Зема на нюже
не вѣсна. ни вна дѣланьце
никогда же безвѣна.
(л. 78об.)

Пѣнь по вѣданоу при
несѣмъ люди нѣнъ ба
вѣшоу оумоу богу.
(изъ Свод. руко-
писи № 283, л. 72об.)

Утѣвѣржи нѣ.
(л. 76об.)

Богу.
(л. 82.)

Зема на нюже не вѣсна
никогда же безвѣна.
(л. 84.)

Пѣнь по вѣданоу при
несѣмъ люди нѣнъ ба
вѣшоу оумоу богу.
(л. 84об.)

Утѣвѣржи нѣ.
(л. 88.)

Богу.
(л. 92.)

Зема на нюже не вѣсна
никогда же безвѣна.
(л. 84.)

Пѣнь по вѣданоу при
несѣмъ люди нѣнъ ба
вѣшоу оумоу богу.
(л. 84об.)

Утѣвѣржи нѣ.
(л. 88.)

Богу.
(л. 92.)

Изетка Александра Мезенца.

первоусть стронъ мезенца. Синографическа Исполнени.

Музикална нотна запис на руски текст: "3 Е МЛЮ НА НИЖЕ НЕ БО...".

Музикална нотна запис на руски текст: "3 Е МАРИАНИЖЕНЕ КУ СІ...".

Музикална нотна запис на руски текст: "П БСНЬ ПО БѢ АНХ Ю ПРИ...".

Музикална нотна запис на руски текст: "П БНЬ ПО БѢ АНХ Ю ПРНН...".

Музикална нотна запис на руски текст: "А АХ А СА ПО А ШЕ...".

Музикална нотна запис на руски текст: "А АХ А СА ПО А ШЕ...".

Музикална нотна запис на руски текст: "ПѢ. В. Н АСЗ РА АН Ю АѢ...".

Музикална нотна запис на руски текст: "Н АСЗ РА АН Ю АѢ БЫ БО ПЛО...".

Музикална нотна запис на руски текст: "В МО РИ СНА СЫ М АЮ АН...".

Музикална нотна запис на руски текст: "В МО РИ СНА СЫ М АЮ АН...".

Музикална нотна запис на руски текст: "ПѢ. Т. Б О АРХ ЗИ БЫ Н...".

Музикална нотна запис на руски текст: "Б О АРХ ЗИ БЫ Н...".

Музикална нотна запис на руски текст: "П О БЕ АѢ МН ТВО НХЗ...".

Музикална нотна запис на руски текст: "П О БЕ АѢ МН И ТВОМ ХЗ...".

Музикална нотна запис на руски текст: "ДЛА. С. Б О ГЪ...".

Музикална нотна запис на руски текст: "Б О ГЪ...".

Музикална нотна запис на руски текст: "№1. СЕМ - МО НА НИЖЕ НЕ...".

Музикална нотна запис на руски текст: "№2. ПАСИ ПО БИГУ...".

Музикална нотна запис на руски текст: "№3. РА - Ю - А - СЕ - ПО - А - ШЕ...".

Музикална нотна запис на руски текст: "№4. КАСА РА - QUI OTIO QUAE...".

Музикална нотна запис на руски текст: "№5. ВЪ МОРИ САН САН...".

Музикална нотна запис на руски текст: "№6. ВЪ МОРИ САН САН...".

Музикална нотна запис на руски текст: "№7. ПОВЕЛЮ...".

Музикална нотна запис на руски текст: "№8. БО - У...".

Гласъ 5. М.

Гласъ 6. М. въ срединахъ.

Handwritten marginal notes on the left side of the page, including "ст. А.", "ст. Б.", "ст. В.", "ст. Г.", "ст. Д.", and "ст. Е.", along with some illegible text.

XL-XLV

конца XV вѣка.

Филаретовскій текстъ.

Сосифовскій текстъ.

Б'АВЪШИ ПРЪ
ШАСТВИИ ВАСЕВРОУЖЬ
ИЪИМЪ ГРОБЪ ПЪСНА
ЖЕ БОГОУ КРАСНА ГЪВЪ
ВЪВЛАШЕ СЯ (ч. 140.)

ХРИСТОСЪ БОГЪ НАШЪ
(ч. 141.)

ПОДЪЗЕМЛЕЮ СЪКРЫША
СЛАВЪНЪ БО ПРОСЛАВИ СЯ
(ч. 140а) (ч. 140б)

И ВЪСПОЮ ХРИСТА
(ч. 142а) (ч. 142б)

ШАДЪРЖИ МАВЪ
(ч. 144а) (ч. 144б)

БЫВШЕ
ПРОШЕСТИИ НЕ ПЪСВРОУ
ЖЕНОМЪ ГРОБЪ ПЪСНА
БОГОУ КРАСНА ГЪВЪ
ВЪВЛАШЕ СЯ (ч. 82а) (ч. 82б)

ХРИСТОСЪ БОГЪ НАШЪ
(ч. 83)

ПОДЪЗЕМЛЕЮ СЪКРЫША
СЛАВЪНЪ БО ПРОСЛАВИ СЯ
(ч. 82а) (ч. 82б)

И ВЪСПОЮ ХРИСТА
(ч. 83а) (ч. 83б)

ШАДЪРЖИ МАВЪ
(ч. 85) (ч. 85б)

БЫВШЕ
ПРОШЕСТИИ НЕ ПЪСВРОУ
ЖЕНОМЪ ГРОБЪ ПЪСНА
БОГОУ КРАСНА ГЪВЪ
ВЪВЛАШЕ СЯ
(ч. 92а) (ч. 92б)

ХРИСТОСЪ БОГЪ НАШЪ
(ч. 82а) (ч. 82б)

ПОДЪЗЕМЛЕЮ СЪКРЫША
СЛАВЪНЪ БО ПРОСЛАВИ СЯ
(ч. 92а) (ч. 92б)

И ВЪСПОЮ ХРИСТА
(ч. 93а) (ч. 93б)

ШАДЪРЖИ МАВЪ
(ч. 95) (ч. 95б)

БЫВШЕ
ПРОШЕСТИИ НЕ ПЪСВРОУ
ЖЕНОМЪ ГРОБЪ ПЪСНА
БОГОУ КРАСНА ГЪВЪ
ВЪВЛАШЕ СЯ
(ч. 92а) (ч. 92б)

ХРИСТОСЪ БОГЪ НАШЪ
(ч. 92а) (ч. 92б)

ПОДЪЗЕМЛЕЮ СЪКРЫША
(ч. 92а) (ч. 92б)

СЛАВЪНЪ БО ПРОСЛАВИ СЯ
(ч. 92а) (ч. 92б)

И ВЪСПОЮ ХРИСТА
(ч. 92а) (ч. 92б)

ШАДЪРЖИ МАВЪ
(ч. 92а) (ч. 92б)

Азбука Александра Мезенца.

первою строю мезенца.

синодальным ирмологим.

ст. 1: оканчивая ти-
кой.

ст. КВ: о пацкаръ.

при тако поетъ
концаръ кцильма
шестомъ гласъ.

при: мщч розвоъ
христианшювъ.

при: зръ громкая
трель своимъ роз-
воломъ.

при: в семъ мщч гром-
кая стрела поетъ
въ гомыре степенн.

при: зръ громкая
въ два пдгаший
розвоиъ.

при: громкая за два
въ келн, сташнца
же та погаше.

ст. КВ: о кляго.

ст. КВ: о трыдъ.

БЫ ШИ ПРО ХО ДИ МА
М БСЕ И РЪ ЖНЫМА
ГРО БЪ ПЪЕМЪ ЖЕ
БО ТИ КРА СНА А
БО СПЪ БА ШЕ СА.

ХРИ СТОЪ БО ГЪ НАШЪ
ХРИ БО ГЪ НАШЪ.

ПОДЪЗЕ МАЕ Ю СКРЫ ША :

СЛА БНО БО ПРО СЛАБСА.

ПК.В. И БО СПО Ю ХРИСТА.

О ДРУ ГА ШЕ СА

БО Е ЖЕ ПЪ ТИ ПРЕ ЧИ

СТО Е ТВО Е СМО ТРЕ НИ Е

ГО СПО ДИ СПА СЕ МОИ ИЗИЖ

ДИ ТЕ ДЮ БО ЖЕ ВСЪХЪ.

БЫ ШИ ПРО ХО ДИ МА
МА, И БСЕ И РЪ ЖНЫМА
ГРО БЪ ПЪЕМЪ ЖЕ
ПЪ СМЪЖЕ БО ГО КРА СНА А
БО СПЪ БА ШЕ СА.

ХРИ СТОЪ БО ГЪ НАШЪ
ХРИ БО ГЪ НАШЪ.

ПОДЪЗЕ МАЕ Ю СКРЫ ША

ПРО СЛА БИ СА.

И БО СПО Ю ХРИСТА

О ДРУ ГА ШЕ СА

БО Е ЖЕ ПЪ ТИ ПРЕ ЧИ

Е ТВО Е СМО ТРЕ НИ Е

ГО СПО ДИ СПА СЕ МОИ ИЗИЖ

ДИ ТИ БО ЖЕ ВСЪХЪ

№59. БЫ ШИ ПРО ХО ДИ МА
И БСЕ О РЪЖНЫМА
ГРО БЪ ПЪЕМЪ ЖЕ
БО СО КРАСИ А
БОСО ВА ШЕ СА

№60. ХРИ СТОЪ БО ГЪ НАШЪ
ХРИ БО ГЪ НАШЪ

№61. ПОДЪЗЕ МАЕ Ю СКРЫ ША

№62. СЛА БНО БО ПРО СЛА БИ СА

№63. И БОСО Ю ДРУГО

№64. ВО ДРУ ГА ШЕ СА

№65. ДО ВЪ ПЪ ТИ ПРЕ ЧИ

№66. ОГО Е ТВО Е СМО ТРЕ НИ Е

№66. ГО СПО ДИ СПА СЕ МОИ И

№66. ДИ ТИ БО ЖЕ ВСЪХЪ

№2. въ сиродилъ ирл. Соченомъ сташе:

БЫ ШИ ПРО ХО ДИ МА
И БСЕ О РЪЖНЫМА
ГРО БЪ ПЪЕМЪ ЖЕ
БО СО КРАСИ А
БОСО ВА ШЕ СА

№3. въ началъ красна, востомъ ширеномъ
ХРИ СТОЪ БО ГЪ НАШЪ
ХРИ БО ГЪ НАШЪ

№4. въ началъ красна, востомъ ширеномъ
ПОДЪЗЕ МАЕ Ю СКРЫ ША
ПОДЪЗЕ МАЕ Ю СКРЫ ША

№5. въ началъ красна, востомъ ширеномъ
СЛА БНО БО ПРО СЛА БИ СА
СЛА БНО БО ПРО СЛА БИ СА

№6. въ началъ красна, востомъ ширеномъ
И БОСО Ю ДРУГО
И БОСО Ю ДРУГО

№7. въ началъ красна, востомъ ширеномъ
ВО ДРУ ГА ШЕ СА
ВО ДРУ ГА ШЕ СА

№8. въ началъ красна, востомъ ширеномъ
ДО ВЪ ПЪ ТИ ПРЕ ЧИ
ДО ВЪ ПЪ ТИ ПРЕ ЧИ

№9. въ началъ красна, востомъ ширеномъ
ОГО Е ТВО Е СМО ТРЕ НИ Е
ОГО Е ТВО Е СМО ТРЕ НИ Е

№10. въ началъ красна, востомъ ширеномъ
ГО СПО ДИ СПА СЕ МОИ И
ГО СПО ДИ СПА СЕ МОИ И

№11. въ началъ красна, востомъ ширеномъ
ДИ ТИ БО ЖЕ ВСЪХЪ
ДИ ТИ БО ЖЕ ВСЪХЪ

ХІІ-ХІІІ в.

конца XV века.

Филаретовский текстъ.

Иосифовский текстъ.

Рашнршаса.
(н. 144.)

Развѣ тебе господи.
(н. 143 до 5.)

Уанкиса твояго разума
отъ мене оучаши авъ
шюу прескавнла вель
нннн (н. 145 до 7.)

Оучрѣ пнжеса.
(н. 145 до 7.)

Ззлпнхъ.
(н. 150.)

Честнѣншюу хероу нннн
мъ. (н. 158 до 5.)

Мане тпнннннннннннн
образъ преложнса
първѣ нразанбан

М

Разшнннннннннннн.
(н. 84 до 5.)

Развѣ тебе господи
(н. 85)

Уанкиса твояго разума
отъ мене оучаши авъ
шюу прескавнла вель
нннн (н. 85 до 5.)

Оучрѣ пнжеса.
(н. 85 до 5.)

Ззлпнхъ.
(н. 88.)

Честнѣншюу хероу нннннн.
(н. 93.)

Мане тпнннннннннннн
образъ преложнса
първѣ нразанбан
първѣ нразанбан

Разшнннннннннннн.
(н. 94 до 5.)

Развѣ тебе господи
(н. 94)

Уанкиса твояго разума
отъ мене оучаши авъ
шюу прескавнла вель
нннн (н. 95 до 5.)

Оучрѣ пнжеса.
(н. 95 до 5.)

Ззлпнхъ.
(н. 28.)

Честнѣншюу хероу нннннн.
(н. 104.)

Мане тпнннннннннннн
образъ преложнса
първѣ нразанбан
първѣ нразанбан

Разшнннннннннннн.
(н. 94 до 5.)

Развѣ тебе господи
(н. 94)

Уанкиса твояго разума
отъ мене оучаши авъ
шюу прескавнла вель
нннн (н. 95 до 5.)

Оучрѣ пнжеса.
(н. 95 до 5.)

Ззлпнхъ.
(н. 28.)

Честнѣншюу хероу нннннн.
(н. 104.)

Мане тпнннннннннннн
образъ преложнса
първѣ нразанбан
първѣ нразанбан

ИЗЪУКА ПЛАВКОАНДРА МЕЗЕНЦА.

Переводъ строкъ Мезенца.

Синодальный Ирмологій.

РѢШИ РИ ША СѦ

РѢШИ РИ ША СѦ

№67. *Рѣши ри ша сѣ.*

№23. *Рѣши ри ша сѣ.*

РѢЗВѢ ТЕ БЕ ГО СПО ДИ

РѢЗВѢ ТЕ БЕ ГО СПО ДИ

№68. *Рѣзвѣ те бе го спо ди.*

№24. *Въ концѣ ирмоса. Жейте, христе, побѣди.*

ПѢС. **У** ДИ ВИ СѦ

У ДИ ВИ СѦ

№69. *У ду ви сѣ.*

№25. *У ду ви сѣ.*

ПТВО И РА ЗЪМЪ МЪ МЪ,
ОУ СЛЫ ШАВШЪ ПРЕ СЛА
ВНА А БЕ ЛЪ НІ А

ПТВО И РА ЗЪМЪ МЪ МЪ,
ОУ СЛЫ ШАВШЪ ПРЕ СЛА
ВНА А БЕ ЛЪ НІ А

№70. *Тво и ра зъмъ мъ мъ, оу слы шавшъ пре сла вна а бе лъ нѣ а.*

№26. *Тво и ра зъмъ мъ мъ, оу слы шавшъ пре сла вна а бе лъ нѣ а.*

У КРѢ ПИ ЖЕ СѦ

У КРѢ ПИ ЖЕ СѦ

№71. *Укрепъ пи же сѣ.*

№27. *Укрепъ пи же сѣ.*

ПѢС. **О** ЗО ПИХЪ УГО:

ПИ ХЪ ХРІ О ЗО ПИ ХЪ

№72. *Пихъ хри о зопихъ.*

№28. *Пихъ хри о зопихъ.*

ПѢС. **Ч** ЕСТНЪ ИШЪЮ ХЕ РЪ ВНАЪ

Ч ЕСТНЪ ИШЪЮ ХЕ РЪ ВНАЪ

№73. *Честнъ ишъю хе ръ внаъ.*

№29. *Честнъ ишъю хе ръ внаъ.*

С ЛЫ ШИ ДИ И ВИ ЖДЪ

С ЛЫ ШИ ДИ И ВИ ЖДЪ

№74. *Слыши ди и ви ждъ.*

№30. *Слыши ди и ви ждъ.*

М А НІ ЕМЪ ТГО И МЪ НА ЗЕ

М А НІ ЕМЪ ТГО И МЪ НА ЗЕ

№75. *Ма нѣ емъ тго и мъ на зе.*

№31. *Ма нѣ емъ тго и мъ на зе.*

М НЫИ О БРАЗЪ ПРЕ ДО ЖИ СѦ ПРЕ

М НЫИ О БРАЗЪ ПРЕ ДО ЖИ СѦ ПРЕ

№76. *Мныи образъ пре до жи сѣ пре.*

№32. *Мныи образъ пре до жи сѣ пре.*

Ж ДЕ ОУ ДО БО РАЗ ЛИ ВА Е МО

Ж ДЕ ОУ ДО БО РАЗ ЛИ ВА Е МО

№77. *Жде оу до бо раз ли ва е мо.*

№33. *Жде оу до бо раз ли ва е мо.*

ст. КН.

ст. МБ.

Зри: телосенка при сложитіи за замѣтною приметей.

МѢКОДАНЪ РОДЪ ГОСПО
 ДНѢ МАЖЕНЕМО КРЬ
 НОШѢТЪ ВО ВАВЪ ПОИТЬ.
 НЪ ДРАНЛЪ ТЕБЕ ПѢСНА
 ПОКЪ ДАНУЮ. (н. 15905.)

МѢКОДАНЪ РОДЪ ГОСПО
 ДНѢ МАЖЕНЕМО КРЬ
 НОШѢТЪ ВО ВАВЪ ПОИТЬ.
 НЪ ДРАНЛЪ ТЕБЕ ПѢСНА
 ПОКЪ ДАНУЮ. (н. 9305.)

МѢКОДАНЪ РОДЪ ГОСПО
 ДНѢ МАЖЕНЕМО КРЬ
 НОШѢТЪ ВО ВАВЪ ПОИТЬ.
 НЪ ДРАНЛЪ ТЕБЕ ПѢСНА
 ПОКЪ ДАНУЮ. (н. 10405.)

МО Е КО ДНО Е Е СТ
 СТВО ТО СПО ДН ТѢ
 МЖЕ НЕ МО КРЕНО
 СТВО ВАВЪ И ЗРА МА
 ЕТЪ ТЕ КЪ ПѢСНЬ П
 БЪ АНЪ Н.

ОСѢ УЕНЪ ИН. НЕСѢ КОЛА
 АГО ПРНСѢ УЕ НВНАЖЪ
 АНЦЕ ЗЕМЛЮ И МАЖЕНЪ
 СТЪ ВНАЖЪ ЛО АНУТААГО
 ВРАГА ВОДА ПОТЪ ПНА
 КСТЪ Д. И НЕ ПРОХОДНМО
 ПРОНАДЕНЪ ДРАНЛЪ ПѢ
 СНА ЖЕ ВЪ СПѢ ВАШЕ СЛ
 ГОСПОДЕ В Н ПОНМЪ СЛА
 ВАНОВО ПРОСАВНЕСА.

ОСѢ УЕНЪ ИН. НЕСѢ КОЛА
 АГО ПРНСѢ УЕ НВНАЖЪ
 АНЦЕ ЗЕМЛЮ И МАЖЕНЪ
 СТЪ ВНАЖЪ ЛО АНУТААГО
 ВРАГА ВОДА ПОТЪ ПНА
 КСТЪ Д. И НЕ ПРОХОДНМО
 ПРОНАДЕНЪ ДРАНЛЪ ПѢ
 СНА ЖЕ ВЪ СПѢ ВАШЕ СЛ
 ГОСПОДЕ В Н ПОНМЪ СЛА
 ВАНОВО ПРОСАВНЕСА. (н. 10305.)

ОСѢ УЕНЪ ИН. НЕСѢ КОЛА
 АГО ПРНСѢ УЕ НВНАЖЪ
 АНЦЕ ЗЕМЛЮ И МАЖЕНЪ
 СТЪ ВНАЖЪ ЛО АНУТААГО
 ВРАГА ВОДА ПОТЪ ПНА
 КСТЪ Д. И НЕ ПРОХОДНМО
 ПРОНАДЕНЪ ДРАНЛЪ ПѢ
 СНА ЖЕ ВЪ СПѢ ВАШЕ СЛ
 ГОСПОДЕ В Н ПОНМЪ СЛА
 ВАНОВО ПРОСАВНЕСА. (н. 116.)

О СѢ ЧЕ НЫ И НЕ С
 КО МО Е ПРЕ СѢ ЧЕ
 ВИ АЪ СО АНЦЕ ЗЕМ
 Е А ЖЕ И БѢСЪ ВМ
 АЪ АШ А
 ТА ГШ ЗРА ТА
 АА ПО ТО ПН
 Е СЪ А И НЕ ПГО
 АИ АМО Е ПРН АЕ
 ЗРА МА ПѢСНЬ ЖЕ И
 СЪ ПЪ ВА ШЕ СЛ ГЪ

(н. 17705
= 178.)

XII

Алѣкс. Мессинца.

Лит. Данилова.

ИЗЪКА ПЛЕХАНДРА МЕЗЕНЦА .

Переводъ строкъ Мезенца.

Синодальный Ирмологій.

ВО РАЗАНБА Е МО Е ВО ДНО Е
 Б СТЕ СТЕ ГО СПО ДИ
 ТЪ МЖЕ НЕ МО КРЕ МО
 ПЪ ШЕ ШЕ СТЕ КАВЪ И
 ЗРА — ИАЪ ПО ЕТА ТЪ БЪ
 ПЪ — ЕНЪ ПО БЪ ДНЪ Ю .

Е ВО ДНО Е Е СТЕ СТЕ ГО
 СПО ДИ ТЪ МЖЕ
 НЕ МО КРЕ МО ПЪ ШЕ ШЕ СТЕ
 КАВЪ И ЗРА — ИАЪ ПО ЕТА ТЪ БЪ
 ПЪ — ЕНЪ ПО БЪ ДНЪ Ю .

вождь а встасаво во
 - саофи мал-же
 намо криво пши-пшиба
 вавъ изра — иа по-ета тѣ
 пень по бѣд-м-ю.
 пши по бѣд-м-ю.

вождь а в-стасавъ во
 шо-ди мал-же
 намо криво пши-пшиба
 вавъ изра — иа по-ета тѣ
 пень по бѣд-м-ю.
 пши по бѣд-м-ю.

Гласъ 8. нч

ДѢЛЪ П О СЪ ЧЕ МЫИ НЕ СЪ
 КИ МА ГО ПРЕ СЪ ЧЕ, И
 ВИ ДѢ СО АНЦЕ ЗЕ
 МЛЮ Ю — ЖЕ НЕ ВИ
 ДѢ ЛЮ ТА ГО БРАТА ВО
 ДА ПО ТШ ПИ — И
 НЕ ПРО ХО АИ МО Е
 ПРОИ ДЕ И ЗРА ИАЪ
 ПЪ СЕНЪ ЖЕ ВО СПЪ ВА
 ШЕ СА ГО — СПО ДЕ ВИ

О СЪ ЧЕ МЫИ НЕ СЪ КИ
 МА ГО ПРЕ СЪ ЧЕ, И ВИ ДѢ СО
 АНЦЕ ЗЕ МЛЮ Ю — ЖЕ НЕ ВИ
 ДѢ ЛЮ ТА ГО БРАТА ВО
 ДА ПО ТШ ПИ — И
 НЕ ПРО ХО АИ МО Е
 ПРОИ ДЕ И ЗРА ИАЪ
 ПЪ СЕНЪ ЖЕ ВО СПЪ ВА
 ШЕ СА ГО — СПО ДЕ ВИ

Н75
 Поев-те ны не-св-ко
 ма-то пре-са-те и ви-де са-м-
 -е са-м-ю
 ю — же не ви
 -де ма-то бра-
 та во-да по-то-
 пи и не про-хо-ди-мо-е
 прои-де ма-ра-и-а
 пши же во-сп-ва-и-а
 -са-го- спо-де-ви-по-

По-во-те ны не-св-ко
 ма-то пре-са-те и ви-де са-м-
 -е са-м-ю
 ю — же не ви
 -де ма-то бра-
 та во-да по-то-
 пи и не про-хо-ди-мо-е
 прои-де ма-ра-и-а
 пши же во-сп-ва-и-а
 -са-го- спо-де-ви-по-

Зри грочиная зрѣла
 закамещу в три
 степени.

Зри различа лицъ

XXI-XXIV в.

конца XV в. в. в.

Филаретовский текстъ.

Иосифовский текстъ.

* * * * *
 ДЗЛДВЪСРЛЗЪТАННЪ
 ПРИКЛАЕТЪСА.ПРОЗЪ
 БЕННЕМЪВОЛСОУАННЕ
 РЕА.НЕПЛОДАЩННАВРЕ
 ЖЕЦАРКЪКННДИНЪТРО
 ЦВАТЪ.АРЪВОКРЪСТА.
 ВЪДАРЖАКОВУНОУТЪВРЖЕ
 НННН.

XIII.

* * * * *
 ДЗЛДВЪСРЛЗЪТАННЪ
 ПРИКЛАЕТЪСА.ПРОЗЪ
 БЕННЕМЪВОЛСОУАННЕ
 РЕА.НЕПЛОДАЩННАВРЕ
 ЖЕЦАРКЪКННДИНЪТРО
 ЦВАТЪ.АРЪВОКРЪСТА.
 ВЪДАРЖАКОВУНОУТЪВРЖЕ
 НННН. (4.10608)

* * * * *
 ДЗЛДВЪСРЛЗЪТАННЪ
 ПРИКЛАЕТЪСА.ПРОЗЪ
 БЕННЕМЪВОЛСОУАННЕ
 РЕА.НЕПЛОДАЩННАВРЕ
 ЖЕЦАРКЪКННДИНЪТРО
 ЦВАТЪ.АРЪВОКРЪСТА.
 ВЪДАРЖАКОВУНОУТЪВРЖЕ
 НННН. (4.119)

* * * * *
 ДЗЛДВЪСРЛЗЪТАННЪ
 ПРИКЛАЕТЪСА.ПРОЗЪ
 БЕННЕМЪВОЛСОУАННЕ
 РЕА.НЕПЛОДАЩННАВРЕ
 ЖЕЦАРКЪКННДИНЪТРО
 ЦВАТЪ.АРЪВОКРЪСТА.
 ВЪДАРЖАКОВУНОУТЪВРЖЕ
 НННН.

* * * * *
 ДЗЛДВЪСРЛЗЪТАННЪ
 ПРИКЛАЕТЪСА.ПРОЗЪ
 БЕННЕМЪВОЛСОУАННЕ
 РЕА.НЕПЛОДАЩННАВРЕ
 ЖЕЦАРКЪКННДИНЪТРО
 ЦВАТЪ.АРЪВОКРЪСТА.
 ВЪДАРЖАКОВУНОУТЪВРЖЕ
 НННН.

* * * * *
 ДЗЛДВЪСРЛЗЪТАННЪ
 ПРИКЛАЕТЪСА.ПРОЗЪ
 БЕННЕМЪВОЛСОУАННЕ
 РЕА.НЕПЛОДАЩННАВРЕ
 ЖЕЦАРКЪКННДИНЪТРО
 ЦВАТЪ.АРЪВОКРЪСТА.
 ВЪДАРЖАКОВУНОУТЪВРЖЕ
 НННН.

* * * * *
 ДЗЛДВЪСРЛЗЪТАННЪ
 ПРИКЛАЕТЪСА.ПРОЗЪ
 БЕННЕМЪВОЛСОУАННЕ
 РЕА.НЕПЛОДАЩННАВРЕ
 ЖЕЦАРКЪКННДИНЪТРО
 ЦВАТЪ.АРЪВОКРЪСТА.
 ВЪДАРЖАКОВУНОУТЪВРЖЕ
 НННН.

Азбука Александра Мезенца.

Переводъ строкъ Мезенца.

Синодальный Ирмологій.

и сложитія в д
тепени.

и сложитія
воиъ розволомъ
бровасно.

В семъ мѣлъ гром-
кая стрѣла за
два в'гелу.

Зри: камила в д
степени

Сн.б, зри: простая
стрѣла за крыже-
вѣю со облачкомъ.

Зри: камила.

Зри: зго камила
имиль согласіемъ
и розволомъ.

ПО ИМѢ СЛА ВНО КО
 ПРО СЛА БИ СА .
 КИ АРО АМАУ СЕ ШМЪ СПАСА
 Е СИ .
 ПТ НЕ ЗА ПЪ АРЕ ВАС МО
 ПП РЕ И ЗРА ИЛЬ П КИ
 ВПЪ СТЫ НИ .
 И ЗЕ МАУ Ш ЕНО ВА
 КИИ ХРМ СТЕ
 ЖЕ ЗЛЪ КО Ш КРА ЗИ
 СЛА ЦЕ НИИ КА
 П РЕ ЖДЕ ЦЕ РКВИ НЫ
 МЪ ПРО ЦВЪ ТЕ ..

МАМЪ СЛА ВНО БО: МАМ:
 СЛА ВНО БО ПРО СЛА
 КИ АРО АМАУ СЕ ШМЪ СПАСА
 Е СИ .
 ПТ НЕ ЗА ПЪ АРЕ ВАС МО
 ПП РЕ И ЗРА ИЛЬ П КИ
 ВПЪ СТЫ НИ .
 И ЗЕ МАУ Ш ЕНО ВА
 КИИ ХРМ СТЕ .
 ЖЕ ЗЛЪ КО Ш КРА ЗИ
 СЛА ЦЕ НИИ КА .
 П РЕ ЖДЕ ЦЕ РКВИ
 НЫ МЪ ПРО ЦВЪ ТЕ .

-маъ сла - но бо сла - но - маъ сла - но бо про -
 бо прома - би са .
 и люди лю - се - маъ и люди лю - се - маъ
 спасѣ е - си .
 Анза - ну древе мо - ре аз - ра - нѣ а - ко
 в'гелѣ ш .
 и зе - лю ошо - ва - и зе - лю ошо - ва -
 вѣи хрѣте .
 Жезъ во о - бразъ тайни .
 свѣщен - ни - ка .
 Пре жде цер - кви ны - нь про - цвѣ те .
 маъ вѣи са .
 и люди лю - се - маъ и люди лю - се - маъ
 спасѣ е - си .
 Анза - ну древе мо - ре аз - ра - нѣ а - ко
 в'гелѣ ш .
 и зе - лю ошо - ва - и зе - лю ошо - ва -
 вѣи хрѣте .
 Жезъ во о - бразъ тайни .
 свѣщен - ни - ка .
 Пре жде цер - кви ны - нь про - цвѣ те .

№14, въ серединѣ арка, въ терминѣ Сфар.

№24, въ серединѣ ирми, небеса простреши.

ЛН-ЛН в.

конца XV вѣка.

Филаретовскій текстъ.

Иосифовскій текстъ.

ⲛⲉ ⲗⲉ ⲉⲥⲧⲉ ⲙⲁ ⲧⲉ ⲛⲟ ⲗⲉ ⲉⲥⲧⲉ ⲙⲁ ⲧⲉ
(н.118)

ⲛⲉ ⲗⲉ ⲉⲥⲧⲉ ⲙⲁ ⲧⲉ.
(н.132)

ⲛⲉ ⲗⲉ ⲉⲥⲧⲉ ⲙⲁ ⲧⲉ ⲛⲟ ⲗⲉ ⲉⲥⲧⲉ ⲙⲁ ⲧⲉ

ⲛⲉ ⲗⲉ ⲉⲥⲧⲉ ⲙⲁ ⲧⲉ ⲛⲟ ⲗⲉ ⲉⲥⲧⲉ ⲙⲁ ⲧⲉ
ⲛⲉ ⲗⲉ ⲉⲥⲧⲉ ⲙⲁ ⲧⲉ ⲛⲟ ⲗⲉ ⲉⲥⲧⲉ ⲙⲁ ⲧⲉ

ⲛⲉ ⲗⲉ ⲉⲥⲧⲉ ⲙⲁ ⲧⲉ.

ⲛⲉ ⲗⲉ ⲉⲥⲧⲉ ⲙⲁ ⲧⲉ ⲛⲟ ⲗⲉ ⲉⲥⲧⲉ ⲙⲁ ⲧⲉ
ⲛⲉ ⲗⲉ ⲉⲥⲧⲉ ⲙⲁ ⲧⲉ ⲛⲟ ⲗⲉ ⲉⲥⲧⲉ ⲙⲁ ⲧⲉ
ⲛⲉ ⲗⲉ ⲉⲥⲧⲉ ⲙⲁ ⲧⲉ ⲛⲟ ⲗⲉ ⲉⲥⲧⲉ ⲙⲁ ⲧⲉ
(н.117об.)

ⲛⲉ ⲗⲉ ⲉⲥⲧⲉ ⲙⲁ ⲧⲉ ⲛⲟ ⲗⲉ ⲉⲥⲧⲉ ⲙⲁ ⲧⲉ
ⲛⲉ ⲗⲉ ⲉⲥⲧⲉ ⲙⲁ ⲧⲉ ⲛⲟ ⲗⲉ ⲉⲥⲧⲉ ⲙⲁ ⲧⲉ
ⲛⲉ ⲗⲉ ⲉⲥⲧⲉ ⲙⲁ ⲧⲉ ⲛⲟ ⲗⲉ ⲉⲥⲧⲉ ⲙⲁ ⲧⲉ
н.132.

ⲛⲉ ⲗⲉ ⲉⲥⲧⲉ ⲙⲁ ⲧⲉ ⲛⲟ ⲗⲉ ⲉⲥⲧⲉ ⲙⲁ ⲧⲉ
ⲛⲉ ⲗⲉ ⲉⲥⲧⲉ ⲙⲁ ⲧⲉ ⲛⲟ ⲗⲉ ⲉⲥⲧⲉ ⲙⲁ ⲧⲉ
ⲛⲉ ⲗⲉ ⲉⲥⲧⲉ ⲙⲁ ⲧⲉ ⲛⲟ ⲗⲉ ⲉⲥⲧⲉ ⲙⲁ ⲧⲉ
ⲛⲉ ⲗⲉ ⲉⲥⲧⲉ ⲙⲁ ⲧⲉ ⲛⲟ ⲗⲉ ⲉⲥⲧⲉ ⲙⲁ ⲧⲉ
ⲛⲉ ⲗⲉ ⲉⲥⲧⲉ ⲙⲁ ⲧⲉ ⲛⲟ ⲗⲉ ⲉⲥⲧⲉ ⲙⲁ ⲧⲉ

Азбука Александра Мезенца.

ПѢ. А. БѢ ЛИ ЧА ЮТЪ

ВѢЛИКОЛІИОНЪ КЛІВЪМЪ ВОКІМЪ
Ірмологіи, кромѣ сего слышалъ
нигдѣ не ѡбрътается.

ІЮ ЖДЕ МА ТЕ ГЕМЪ
АЪ КСТКО, И СТРА ННО
АЪ КАМЪ АЪ ТО РО
ЖДЕ НИ Е

БѢ ЛИ ЧА ЮТЪ

НО ТЪ

БѢ ЛИ ЧА ЮТЪ

ТО ТЪ

ЧЮ ЖДЕ МА

ТЕ РЕМЪ АЪ КСТКО И СТРА

ННО АЪ БА МЪ АЪ ТО

РО ЖДЕ НИ Е

Переводъ строкъ Мезенца.

Христъ.

№82. Велика

ЮТЪ.

Усвои.

Велика

ЮТЪ.

№83. Чюжде ма

те ремъ аъ кство и стра

нно аъ ба мъ аъ то

рожде ни е.

Синодальный Ирмологій.

№137, въ октавиі ирмолог. Студіо дрво?

Велика ютъ.

№150. Чюжде ма

те ремъ аъ кство и стра

нно аъ ба мъ аъ то

рожде ни е.

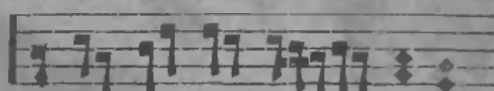
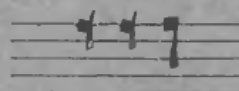
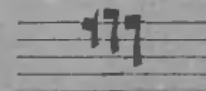
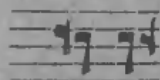
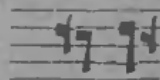
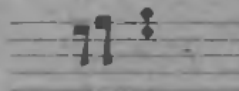
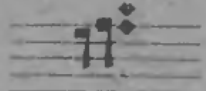
Зри различіа
нашлы.

ЗАМѢЧЕННЫЯ ОПЕЧАТКИ:

Страницы и строки:

Напечатано:

должно быть:

37	(на брезѣ у статьи КѢ)	гл. Ѣ	гл. Я
47	11 сверху	ѡврѣтълетѡ	ѡврѣтълетѡ
35	25 —	одноко	однако
39	5 снизу	несвѣлущимъ	несвѣдущимъ
—	4 —	разумѣтя	разумѣется
40	26 св.	достатонѡ	достаточно
—	—	божественной	общественной
42	3 сн.	направаеніе	направление
45	11 и 12 св.	съ слѣдующимъ мѣ- стомъ	къ слѣдующимъ мѣ- стамъ
47	20 св.	мрачно	высоко
54	внизу нотная строка должна быть изложена такъ:		
		 <p style="text-align: center;">Святъ Го—сподъ Когьмшъ</p>	
61	17 сн.	усвоеніе	усвоенія
64	Ноты при строкѣ № 4 должны быть согласіемъ ниже.		
75	13 св.	занятыхъ	занятыхъ
78	17 сн.	„на силѣ“, (т. е. на удареніи)	передъ „слою“ (т. е. удареніемъ)
87	въ верхней нотной строкѣ у третьяго знамени:		
95	въ началѣ верхней нотной строки		
96 ⁸	въ концѣ нижней нотной строки:		
96 ⁴	11 сн.	невѣденія	невѣднія